THAT IS Mainwaving THE KEYPTE OF THE HOLY

TONGVE:

Wherein is containeid, first The Hebrue Grammar (in a manner,) woord for woord out of P. MARTINIVS.

SECONDLY,
Apractize upon the first, the twentie fift, and the fyxtie eyght Psalmes, according to the rules of the same Grammar.

THIRDLY,
Ashort Dictionary conteining the Hebruewoords that are found in the Bible with their proper significations.

All Englished for the benefit of those that (being ignoraunt in the Latin) are desirous to learn the holy tongue;

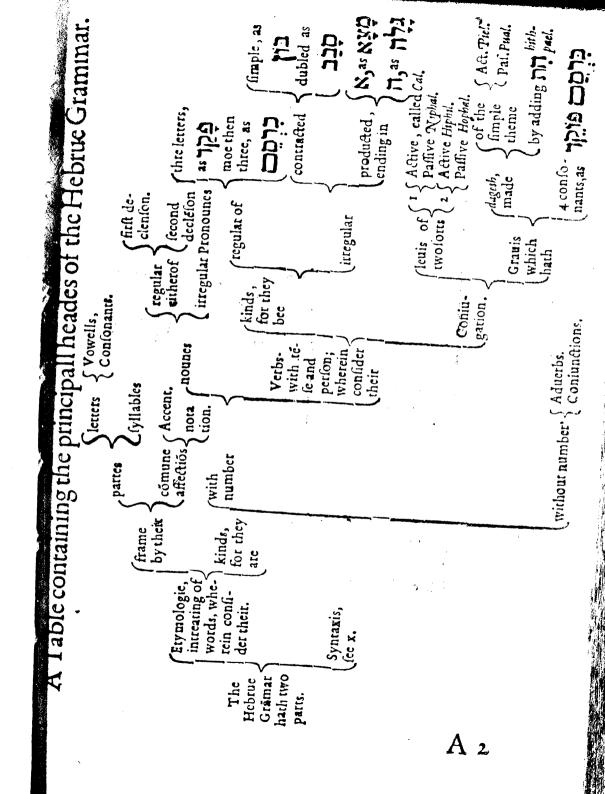
BY IOHN UDALL.



By FRANCIS RAPHELENGIVS, clo. Io. xciii. R C

Prouerb. 1.7.

יראַת יְהוָה רֵאשׁיִת רַעַת חַכְמָה וֹמוּסֵר אֵוּילִים The feare of the Lord is the bee-ginning of knowledg, but fooles defpife wisedome and instruction.



THE FIRST BOOK OF THE ,HEBRVE GRAMMAR.

THE I. CHAPTER.

Of the Letters.

RAMMAR is the art
of speaking well; as in
the Hebrue tonge to
speak hebrue. Grainmar hath two parts,
Etymologie and Syn-

taxis. Etymologie is that part of Grammar which givet rules concerning words.

A woord is a note whereby every thing is named. There bee two parts of a word, a 20 letter and a syllable: A letter is a part of a word expressing a sound that cannot bee devided. Therebee two sorts of letters, vowells and consonants. Those letters that bee one like another, are often used one for A3 another:

THE FIRST BOOK another: A vowell'is a letter that may make a whole sound by it self, and it is of two (orts, short and long. The short vowell is of simple tyme (that is, more quicklie pro-5 nounced) it is five fowd.

Pathah Segol Little Hiric Camets hatuph Qibbuts The long vowell is of a double tyme (that is, pronounced more long) it is also five fold. Camets Tferi Great Hiric Holem Shuric

Note that among the short vowells the three last, that is Hiric, Camers, and Qibbuts, are never wholie set down, (that is, they allwaies want their proper Conionants,

OF THE HEBREY GRAM. sonants, and stand under some other whereby appeareth the difference between litle Hiric and great Hiric, which other wife 5 were noon. A. Consonant is a letter which can not make a full sound without a vo--well. Consonants bee either half vowells, or mutes. Half vowells bee such as make (as it were) half a sound of them-Je Selves. They bee either quick or more dull in sound, Those that give the quicker sound bee such as are pronounced by touching the teeth with the tongue, as showhere the prick is on the left si-3 1 2

de, thus v, it is onlie D.

They that are of a more dul sound, are pronounced with the lips, as

The consonants that bee called mutes

THE FIRST BOOK are such as onlie endevour to found; they are cither pure mutes or asperated mutes. Some of the pure mutes are pronounced with the lips open, and some with 5 the lips fout. Those that are with the lips open, are intered with the teeth, or the palar of the mouth. Those that are uttered with the teeth, are ny cent to A. Leth 11. and and to a Lethan a polyment Daleth 7 d Of these and Samech are made two compound letters. Tſadi Zain Those that are uttered with the palat of the mouth, are Coph c Caph Gimel a The two first are of one sound, as wand in were in the former. Those

OF THE HEBRYE GRAM. Those that are pronounced with the ups shut, are two, to write. Beth position out in Pent in the page Those letters that have two carabters, use the latter onelie in the end of words, and therefore they bee called finalls or ending letters. Mortide de contra contra 10 They that are aspirated mutes, doe breat out of the throat, ant that either more mildly, or more stronglie. Those that breathe Aleph & mildle, are the n Those that breathe Cheth mich more stronglie are Gnain y gn There bee six of these mutes, that doe receive often the aspiration I-ie, and then are they thus expressed; mith 7 dh 5 ch 20 agh abb, thatis, wanting their pricks in the middle. Where note that these letters are not thus aspirated in the beeginning of a word as זיהָה cotinuallie בָּרָרָי a word קם a hand, אב a straunger, הים a house. Except

| 10 THE FIRST BOOK | - A |
|---|---|
| Except a vowel, or a mild aspiration | |
| doe goe beefore, as Psal.31,10. בי בָלוּ ביָגוּן | *************************************** |
| for they consumed with grief. Psal. | |
| יאָבוא בִיתֶך און will come into thine אַ ביתָן אַנוּא בִיתָן און | 5 |
| house. Isay.10,14. no number and ope- | , y |
| ninghismouth. | |
| There is an other way usuallie taken to | L. |
| expresse the consonants whereby the He- | |
| brues doe reckon their usualinumerations, 10 | 10 |
| thus. Assistant, in the state of the said | |
| Aleph Ria Mem 40 nn m | |
| Beth 226 Nun 5012 n | |
| Gimel 3 3 g Samech 60 b | |
| Daleth 7 4 d Gnain 70 y gmi | 15 |
| Fie Bons b Phen 8095 p | |
| Vau 160 Tsadi 90 yx ts | |
| Zain 7:72 Coph 1007 g | |
| Chethran 8 ch Resh 200 7 r | |
| Teth Shin 300 w Sh20 | 20 |
| lod 110j Thau 400 n th | |
| Caph 7520c | , |
| Lamed 7301 | |

The jewes in their accounts for no fifteen, doe use no nyne and six, lest the name of God Jah, which is written with the 5 same letters, should bee prophaned.

The rest of the hundreths are either supplied by addition, or with finall letters.

Their thousands are expressed either thus $\aleph \ddot{\lambda}, \aleph \ddot{\beta}, \aleph \ddot{\beta}, \text{ or thus } \ddot{\lambda}, \ddot{\beta}, \ddot{\aleph}, \text{ etc.}$

CHAPTER 11.

Of a syllable, where Sheva and

Dagesh are handled.

SYLLABLE is a pant of a voice which expresseth a perfect found. Asyllable consisteth either of one letter onlie, or of mothen one. A syllable of one letter is everie severall vovvel;

20 Asyllable of mo letters then one, is that wherein divers letters are conjoyned in one sound, those of the right hand (contrarie to the maner of our language) beeing all-vaies to bee taken beefore those of the left hand

12 THE FIRST BOOK

hand: sometimes two vowells make one syllable, and that is called a diphthong; whereof there beethree kindes.

The first is when (סִינֵי Synai or † goe beefore, as עשו Esaus.

The second is when the vowells under jod are beefore, as

בּמַלֵּוֹ? Cisleu בְּמַלֵּוֹי Yiu.

The third is when ז goeth beefore, as זוגיו Goi, אלוי, Talui.

After a diphthong the pure mutes are seldom aspirated, as 1717 oh nation.

Somtimes a syllable is made of a powell 1500 and two consonantes (at the most) on ech side oft it, the mark that joyneth them together in one syllable is called size and is marked with two pricks one direct above another, and both under the consonant 20 15 thus (:) There can bee but one shows in the beeginning of a woord, and therefore if two doe come togither, the former is turned into hiric; as it for it is your ords, or Pa-

of the Hebrue Gram. 13
tah, or Segol, especiallie under those consonants that sound out of the throat called
gutteralls, as ישברון, ואפקור will visit, ישברון, his servaunt.

Also the latter Sheva is taken away, if it should bee under jod; as lia. 10,16. פִיקוד. Genes. ביקוד Genes. ביקוד and Iudah, for הִיִּדְיִּה. yet Dan. 12,2. יִיִּדְיִּהְיִּח of the n that sleep, 2. Chro. 20, 11. קיִרְשָׁחְרָ from thine inheritaunce.

But there may bee two shevaes in the end of a word, according to the number of consonants having no vowells under them, as pup the trueth; yet is it seldome expressed in the end of a woord, as par a woord: as a booke. Except the word end with yet as par hee event, or with two consonants, as par hee shall add.

The gutterall consonants (that they may the more easilie bee pronounced) doe take unto sheva one of these vowells, patah, camets, or segol, then are these vo-

mells

THE FIRST BOOK wells called (rapt or short) hateph patah, hateph camets, hateph segol, as jon; hee will adde, נעמי, Noomi, אַהַרן, Aaron, yet it is somtimes otherwise, as Exod. 5 20, 16. זמָהָה thou shalt covet, מַאַרְגִיי thou (woman) shalt weave, יארכוי they laid in wait; for these rapt vowells doe loose sheva when an other followeth. Somtimes the same falleth out 10 under other cosonants, as Iob 33,25. ឃុំ១២។ hee was fresh (or) tender. In the end of a word nandy have patali in stead of sheva, and must bee Tronounced after pathah, as min ruah, yin Jodeang, and it 15 may bee contracted, as you Jodang.

In the end of a woord in hath sometimes a prick in the mids, and is as much as a strong as firation, as in inagah, hee shined, and therefore the pure mute 20 stollowing it is not as firated, Genes. 6, 16.

16.

17.

16.

17.

16.

17.

16.

17.

16.

17.

16.

17.

16.

17.

16.

17.

16.

17.

16.

17.

16.

17.

16.

17.

16.

17.

17.

19.

10.

11.

11.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

16.

16.

16.

17.

17.

18.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

19.

Sheva maketh the vowell short that goet

OF THE HEBREV GRAM. 15
goet beef ore it, therefore camets is short
beef ore sheva, as אבים chochmah. After this sheva the pure mutes are seldom
saspirated, as אים דוֹנָנוֹר tiscor, אים is show is show is show is the oper
Gen. 2, 15. אים to dresse it. 2. Sam.
22, 11. שַׁבְּבָּרָה tiscor, אים is show is show it to dresse it. 2. Sam.
21, 11. שַׁבְּבָּרָה to dresse it. 2. Sam.
22, 11. שַׁבְּבָּרָה tings. 1. Kings 10, 29.

אים Kings, Iob 29, 6. מִלְבֵי tivers, so
doe wee read בּלְבֵי dogs, and בּלְבֵי hypocrites. Thus much of sheva.

Dubble consonants for brevities sake are often included one in another, though in sound they bee separated, the mark whereby to know the same is called dagesh, which is a prick inclosed in the letter, as not Lammah.

On the other side, a long vowell is turned

Dagesh is somtimes taken away, if sheva bee under neath as lob. 37,3. אין יוטרור וויין וויין וויין וויין וויין וויין וויין they shal bring, for אין מאר מחל אין. yf sheva bee with Dagesh, the pure mute foloning may bee as pirated, as אין בורן they have visited.

CHAPTER III.

Of the Accent, and of Notation.

HVS much then of the parts of a woord; the commune affections 20 20 thereof are Accent and Notation. The accent is (as it were) a certen singing of the woord. Naturallie there is but one accent in eyerie woord, called acute, or sharp, and

and is marked thus (') if need bee under the syllable, yet another as a stranger doth somtimes goe beefore it, and is called Mestheg, that is to say, a stay, beecause it staieth the woord somwhat in that place where it is, as it, as they visiting. This accent (that is Metheg) maketh the wowell long; hence it is that Camets with this accent is long. What some doe follow.

וס is long, what soever doe folow, as הַּבְּהָה she was wyse, הָהָי why? Sheva may bee single under a gutturall, if it follow the naturall accent, as יִרְעָבר wee have known.

Woord is sought out; and that is either in kind, or in figure. The kind is, when wee enquire whether it bee a primitive, or derivative. The primitive is that which is the

beeginninge of all of that kind, the Grecians call it Sing, and the Hebrues call it with the root, bee cause the rest doe spring out of it, and it is expressed most common-lie with three consonants, as vix the

B earth.

18 THE FIRST BOOK earth. פַעַל hee wrought, and seldom with four or five.

A Derivative is that word which is derived from the primitive. Derivation is 5 made by adding of some of these seven letters וחשמכותו, which are commonlie called the Hemantik letters, and are thought to beelong onlie unto nownes, but yf the thing bee weell weighed, wee shall find the vie 10 there of commune in every declining, as הפקור numbering, ופקור hee was vifited, ילקוט, perfection, ילקוט a scrip, הפקיד a monument, הפקיד hee numbred; which shall more plainlie bee un-15 derstood in everie severall flexion or declining.

These letters (to wit hemanticks) beeing set beefore gutterals, doe follow ferve, ១២៥៧ hee was gathered. These same letters (except vau) beeing set beefore anie woord beeginning wit Nun or Jod that shoud have Sheva, doe often chaunge

OF THE HEBRVE GRAM. them thus; Nun into Dagesh, as 100 for ננגש a gift, נגש for ניגש hee approached, and Jod into vau, as proin for הישים preferving, בישים for בישים hee dwelled. Sometime it is otherwise, as Prov.3, 6. Two hee shall direct, and 4, בי they shall direct. Hosh.7,12. איסיב I will correct them, yet yf the 10 midle letter bee Tsadi, the chaunge is often into Dagesh, as aun for aun a standing, העוב for היצים hee appointed. Three of these letters mixt are sometimes added to the latter end of a woord, and bee ון ליל for לילה the night, אָבוּא for אבר they would, יָבָתִי they would, for non copious: yea and 1 also often, as קֹן for בְּן a sonne Num. 24, 3.

The figure is, when wee seeke whether their rapt vowells, as auxing causing to 20 20 the woord bee single or compound. The single woord is not to bee devided into moe, as אָבָּהְ hee visited. The compound is that which is divided into moe then one, as אברהם. Composition of moe woords into

20 THE FIRST BOOK one doth somtimes contract them, as שלי which is to mee.

CHAPTER IIII.

Of the kinds of woords.

is see down, the severall kindes of woords doe follow. A woord is either with 10 number, or without number. The word of number is that whereby is expressed either the singular or the plurall number. The singular number is when one thing is הנקר או פּקר, hee visi- ו fignified, as דבר a word, hee visi- ו ted. The plurall number is when mo then one are signified, as דָרָרִים woords, ירָרִים they visited. A woord of number hath also gender. A gender is the difference of a proord according to the sex; and it is either 2 single or comune: the single is that which signifieth one kind, and it is either masculine or fæminine. The masculine gender is that which is ascribed to the male. The

OF THE HEBRVE GRAM. The fæminine is attributed to the fæmale kind, and is made of the masculine by adding n - unto it, as Dio good, the mascu-ק line, חבוט good, the faminine: hee vnderstood; בנה shee understood. The comune gender is that which perteineth aquallie to both kinds, as אָנכי I, man or woman; they (men or women) 10 visited. Again, a woord is either finite or indefinite; Finite is that which varieth by certen numbers and genders, as win man, pp hee visited. Indefinite is that woord which varieth not, either by num-ון ber or gender, as שָשֶׁר Which, אין to visit. A woord of number is either a noune or a verb.

CHAPTER V.

Of a Noune.

A NOVN is a woord of number and gender onelie. The Duall number in a Noun is distinguished from the B₃ plurall.

plurall, when two things onlie are signified.
The faminine gender is often ascribed unto
Nounes of two membres, as און a hand,
און a foot. Also the names of cities are of s
the faminine gender, as ירום Pl. 122,3.
Likewise the names of countries, as בווא Edom, און שעיר, און Seir. Nu. 24. Also of windes, as און מין the South:
Cant. 4, 16.

Some Nounes are of both genders, as namlie the names of beasts, as בְּהֵמָה a beast, קוֹ abird, אַג cattell, חוֹת an afe, שֹבְים a sheep. To discern the geder these Nounes are added, אָבָן the male, בְּקַבְּה the fæmale. Levit. 4, 23. שִׁעִיר עִוִּם זָבָר 25. בַּקַבָּה, te shee goat.

CHAPTER VI.

Of the first decleinson.

HE flexion, or variation of a Noun is called à Decleinson, whose סר THE HEBRVE GRAM. 23

whose commune Anomalie, or outrule is
by taking away first of camets from the
last syllable save one, as דולה בדולים a great one
s בדולים great ones, בדולים ברולים. Secodly of
Tseri in the last syllable yf no camets goe
beefore; as אום הוקדים hee visiting visiting.

There bee two Decleinsons. The first 10 is of Nounes of the masculine gender; and the second of such as are the faminine.

The first Decleinson hath his plurall number ending in הוא מורים orders; and so are they declined whose last 15 syllable save one is with carnets, and the midde letter should have Sheva, as עריץ strong, in the plurall number מרשיטריים a horsinan פרשיטריים horsmen. אוֹם a threshing instrument מרגים threshing instrument.

Also those that end in ה saving that the last syllable is contracted, as האף an end פון ends, האף a reed קנים ends, פון reeds. So liekewise is every Noun of one syllable

34

with

THE FIRST BOOK with Tseri, except בון a sonne פנים, sonnes. Some are thus declined בן a nest קנים neltes: so מָגֵן a shield מָגִנִים shields, ne a piece, חַיְהָּ pieces: קם a post, חַיָּהָ and כּ niso postes.

Those that end in Jod doe often contract their last syllable, as יהורי a lew והודים (for יהודים) lewes, יהודים nation דוים nations; but שקרי drinck ma- 10 to ber endeth in .., and Mem is taken away, keth שְּקְינִם Pfal. 102. יוֹגָי a kidd אַנְינִים מות an ornament חַלָּאִים infirmitie אבייחלאים a little goat אבייחלאים a little goat and בתייצה light of beelieef מחייצה and בי שָׁהַיִים an hich place בּיִבָּשִׁ and בּיִיבָּשׁ זֹן But ערים an ornamet maketh ערים Ezek. בלים a vessel בלי. ד. 16.

Also is somtymes set for Mem, as וֹחָין dayes, yea, and the plurall number may bee formed by taking away Niem, as 20 20 חורים for חורים holes; fo בביום locusts, ידי windowes, but ידי hands Ezek. 13,18. ישִׁישׁים uncovered.

The Duall number is declined in D' -

OF THE HEBRVE GRAM. as אין a hand ידים two hands. But these are formed more יחבער a foot נעלים two feet, קרן a horn ברגים and לחיים two hornes, לחיי a jaw קרנים two jawes , בְּבֶנִם a thigh בּרְבֵים two thighs, ווֹא an eare אַוניִם two eares.

The contraction of number is here used as a certain case, as when the plurall numas of טורים is made טורים; And so is the Duallnumber שְׁנֵיִם שְׁנֵיִם שְׁנֵי two שְׁתַיִּם שְׁתַיִּ two; yet somtimes Mein remaineth, as Gen. 17,20. שְׁנֵים twelve.

The singular contraction is more seldom, here camets in the last syllable is turned into Patah, as זְבֶר וְבֶר woord, but vanitie maketh הַבֵּל, and חָלָב milk maketh חלם. Also Tseri after Camets is taken away, as ifi ifi old. so doth if a nest (beeing a woord of one syllable) make ובן: a sonne maketh בן and and in the rest Tseri remaineth, but in the plurall vy wood maketh בלים vessels בלים vessels בלי

Those

26 THE FIRST BOOK Those that end in no are turned into n., מקנה catell שֶׁה, מִקְנֵה a sheep חשָׁ, se העה feeding הנה possessing הנה possessing, and such like. But אם a mouth בּוּ fo אַב פּן father, jag seldom ag and on a father in law אַחָי a brother אַתּי.

An out-rule concerning number. These doe otherwise decline their plurall ארוד a basket יום, דינדים aday יום, a lion מָדְנְץ, לְבָאִים contention מָדְנְץ, לבָאִים and a citie עיר, סַלונְים a thorn איר, סַלונְים a citie ערום שורום מירום and עירום and ערום naked שרוםים יעירפום a bird אפרים, שמיר a head, ון ויירפום שור: רָאשׁיִם an oxe שור ניאשים ftreet שוקים. Somtimes שאה hath his plurall number regularlie, as Isay 15, 2. - אָבָּל עייו upon all their heades:it hath allwayes a regular contraction, as איר, חילים o strength טיר, חילים the colt of an asse the heades of the fathers.

These doe follow the commune out-rule of the first sort. First Nownes whose last syllable is accented with Camets, and whose

OF THE HEBREV GRAM. 27 whose last syllable save one is with Tseri, משבר שברים as שבר שברים ftrong drink. Secondlie every noun whose last syllable save one is accented (here the plurall number endeth in camets) בּנָרִיִם a garment בַּנְרִיִם, fo בָּנָרִיִם, כֹּפֶּר a book זָרָע, סְפָּרִיִם feed זָרָע, זָרָעִים health בער, ישעים a lad נער, ישעים fo likewife הוחה בורד מו mirrh בורד משאים But number. אָמֶלים brother, אָמֶלים brethren: וס ס טְּמֶּץ and אַמֶּל a tree פּלֶגָשׁ, צָאֶלִים a harlot פלגשים. Holem is onlie made short, מן און holinesse קרשים, albeit, it hath Camets sometimes, as Ezek. 36,38. TREE as the flock of holinesse. But בקרים an oxe maketh בְּקָרִים fpice בים, חִיח munition ביְחָיָח, a speare ביְחָמִים juniper רָחָם וּרְמָחִים. Patah and Hiric are turned into Tseri, as nu an oli-עפ ביותים. Except בית a house חיל, בחים בייְעִילָ, שיִהָ a goat בישִיק. Camets and vau are turned into Hole, as nip death םותים.

The second cotraction of number. Nounes

Nounes that are declined in their plurall number by camets doe admit a lecond cotraction in the plurall number, as דְבֶר a woord שַּבֶר,דְּבֶרִים דְבְרֵי ftrong drink כ יבְרֵים שִׁבְרֵים a garment בָּגָרוֹשְׁבָרִים שִּׁבְרֵים שִּבְרֵים שִּׁבְרֵים they should have ben בְּבֵרִי, שְּבָרֵי, שְׁבָרֵי, שְׁבָרֵי, בְּנְבֵיי) so a spring מַעָיָנִים, בּעְיָנִי a spring מַעָיָנִים, בּעְיָנִי work בחלים מעללים a coale בחלים a coale בּחֵלֵי Except those that are dageshed בּחֵלֵי בּחַלֵי עקרים עקרים עקרי a foundation עקרים מקרים a thief נָנְכִים גַנְבֵים, an thele without dageth: מורשים a postession מורשים מורשים. In this contraction camets hateph doeth remain, אָהֶלים קּדְשֵׁים אַהֶּל a tabernacle אָהֶל אַ, הַדָּשִׁים קּדְשֵׁי אַ חצה forme תַּאָרִים תָּאָרֵי where the for-mer camets is naturallie short, albeit by many it is made long. To this rule doe beelong nounes of moe syllables then one, declined by Tseri, as זְקְנֵי old יִקְנֵי for יִקְנֵי of יִ זקנים. Except those that are declined from nounes having the last syllable long, as nit an olive זהים זהים. Also the contraction of the singular number taketh away Tseri beefore

Nounes wanting the one number. These want the plural number non confidence, נוֶל spoile, זין ink, multitude, מים heat, אים vvinter, ששק oppression, אָרֶק, righteousnesse, אָרֶק, heat, שצֵּר flesh, שַׁצֵּר the world, אחה confusion. These want the singular number, יוים and בְּלוּאִים raggs, בְּלוּיִם virginitie, דנים and זכנים old age, זנים kinds, חַיִּיִם life, חַמָּנִים pictures, יַעִים befoms, מחלאים and חחלאים ficknefte, מלואים confectation, מינים turnes, בַּעִים bowells, החירים, men, נחירים nostrells, יעירים youth, פנים, people פָנִים countenaunce. bereunto beelongeth one in the contract form blessednesse.

Nounes of nuber from three to ten have

both

30 THE FIRST BOOK both the numbers, but in divers signification; for the singular number beetokenneth single ones, and the plurall number tennes, as שֹלְשָׁ three, שִׁלְשִׁ thirtie, אַרְבָע four, s לַעִים fourtie, But עָשֶׁרִים tenne עָשֶׂרִים twentie.

The out-rule of gender. Nounes of 20 number from three to ten are the faminine gender in the singular number, as שֹלשׁי, פֿרַכּע, פֿרַכּע, פֿרַכּע, פֿרַכּע. In the plurall number they are commune, as שִׁלְשִׁים. Also these

CHAPTER VII.

Of the second declenson.

HE second decleinson is of Nounes of the faminine gender, which doe decline the plurall number in which bee two severall terminations or endings of them.

The first termination is of them whose singular ending in n = make their plurall in n

in חז, as נגינה a fong נגינה songs. In this declenson Camets in the last syllable save

one of the singular remainet in the plurall absolute, as יצָרָקוֹת righteousnesse זייָקוֹת פון אירָקוֹת

fo שְּמְלֵּוְת a garment, שִּמְלֵּוְת a

chamber, לשכורת, a vallay ובּקעות a vallay

anger, אָמְרָה יְעָבָרִוּר a word

-tea דַּמְעָרה, חֵלָקוֹרת , part, חָלָקה,צֵּטָרוִרת tea res, בירניות a pallace, בירה, בירה a pallace, ובירניות

habitation, נאורז or פנה ונות part

מָנָאוָרת or מְנָיוְרת or מָנָאוָר.

Of masculines whose last syllable save one is accented, are made faminines beelonging to this rule, as of בשֶב a male lamb, 1 םלך So of בשבורה a fæmale lamb בעלר. So of a king מלפה et c.Also of masculines in י are made feminines in בכרי, as of בכרי a man straunger, commeth נכריים a woman straunger, and such like.

The Duall number is here according to the Duall of the masculines, saving that ា is put in stead of n, as កន្លឃ a lip ជាក្នុងឃុំ but חצם a hundreth maketh מצח a hundreth a kind

OF THE HEBRVE GRAM.

a kind of measure man.

The contraction of the number is most comonlie here in the singular number, s and carnets in the end is made short, as beefore, but ה is chaunged into ה, as כנינה a fong,נגינת, from hence are derived the nounes accèted in the last syllable save one with ה paragogicke, as השועים health. and o Pf. 104, 11. Inina beaft for nin: but Camets in the last syllable save one is taken away in the cotraction of both the nubers, क प्रदेश मंदेशका nelle क्रिक्ट के के के ארקות. Also Tseri somtimes, as ארקות abo-נְבֵלָה So הִנְעֲבָת חוֹעֲבְוּת הוֹעֲבְוּת mination הְבָלָה a dead carcase בְּהֶפֶח a beast הַהֶּמֶח a beast הַהֶּמֶח in the plurall אַרָּמָה וּבּהַמוּר בּהַמוֹת a field iniprw niprw. one doth here receive the masculine cotraction, as יחסק high places: o But non corne that groweth maketh not and so doe the rest of that kind which bave camets in the last syllable save one.

The out-rule of number. Nounes of number want the plurall number, as שלשה

THE FIRST BOOK ארבָעָה three, ארבָעָה foure, and such like.

These want the singular number בליורה

minio the reines. Likewise this Duall שתים two women, contracted שתים and כ

and twelve pillars. Jonnapop treasures.

The out-rule of gender. Nounes of number are here the masculine gender, gender nus a captain, in contraction rus in the plurall number son and ning Some are masculines in the plurall number onlie, as אים דים נפורסטונים, לפידים, לפידים מח דבלה a cluster of drie figs, הפת wheat, השבית darknesse, השבית a dowe, השביני an owle, יענים en the plurall: א לבנה a tyle, កាក់ក្នុ a speach, កាក់ក្នុង an emet,កម្មក្ der tree, האונריו, barley, האונריות a lyes חולעים, מולעים a fig, חולעים a woorm, חולעים. "But האלמות a handfull, אלמית and אלמית : fo המשל a grove, השנים heap, האפים אונים ה a comer

OF THE HEBRVE GRAM. a corner, שׁנֶת a yeare, שׁלֶמֶה a wildfig tree, mion a palmtree.

The second termination is in T. Hither 5 doe beelong first those that are accented in the last syllable, which make their plurall number in גפריות brimiton גפריות brimiton גפריות ם מלכורה a kingdome מלכיורה. Of masculines that end in Jod are fæminines made as שלשה ארנים . This is the masculine ופים that beelong tho this rule by adding Thau; as first Gentiles, (as they are called) מַצְרָית an Ægiptian woman, of מַצְרָי an Ægiptian man, so mon a lewill woman. Secondly nounes of number השלישית oke, החשם a camelly הבינית a bee, ון וון the fourth woman, &c.

But nounes of one syllable in may have both the plural numbers, and both genders, as may captivitie company a measure, Thus lyimen, They a ce- 20 to many that end in m, as run and min whoor--doin) חום פרבירה, שוניים בירהו (doin) multitude. But the nount Tix when it is for (a signe) doth make tripping when it is for (a

THE FIRST BOOK. letter) nimix. Some are declined somwhat otherwije, as nink a lister mink, niewk dung חוֹחשַשׁא, הו a wine-presse חוֹחוּ, השמת finne השמת mother in laws חסיות agift בלאח, חסיות gift naws. Secondly, nounes accented in the last syllable saving one beelong to this rule, which also doe decline their pluralls with camets, מש השה a bow היחון @ c. so earth, איכור a pallace, איכור a cluster אבהרת whitenesse הקבה a pearcing thorow מַקְבוּת, מְקבוּת a watch מַשַּׁחָת, פָּרָחִת baldnelle הְיִחָת שׁ, מִשְׁטָרוֹת a skab חורפת, חולעות a vvorine חולעות But אב for neg a daughter אבן. Holem ון in the last (yllable save one is somtyme here made short, as nind a cloak, yet wee read Exod, 40, 14. The Dualt number doth here folow his plurall, chaunging onlie the termination, מוֹלֵג , a dooie מוֹלֵג a dooie מוֹלֵג an altar , מוֹלֵג a three toothed משול זו דיין בי זיים ביים שני ביים ביים ביים ביים לתות

The out-rule of gender is seldome here, yet sometimes, as nina house onn an eare of corn שבלים. Thefe bee both

OF THE HEBRVE GRAM. both genders, in a signe, or a letter, שרת brasse.

The out-rule of both declensons. 5 Some nounes of the first declenson have their plurall number of the second, as an father אַנן, so אָבוּן a basen, אַבוּח a devill, אוצר treasure, אירה a path, שמ a mother, ארב a finger, ארב trecherie, אבע trecherie, ארץ of grapes, אַשְׁכַלוּת and cotracted אָשָׁכַלוּת and ביד, a cestern, פיר a cestern, פיד the midds, sathe roof of a house, גונר, a lot,בּלִיל a countrey, גָּרָן a floore, דָרָבֶן ונב , דרבנורה a tayle, הוה a brest, חלום fleep, חֶשֶׁבּוּן, a fwoord, חָשָׁבּוּן rea-וסים, חשבנורז, and מפח a hand breadth, יחֵד a nail, בום a cup, בּחֵב a throne, חול a table, לילר and לילר night, ר מִשְר , מוֹלְגוִת reine, מִמֶּב a circle, מְּקוֹם a bulwark, מְּקוֹם a place, נאר, a rodd, נאר, a pitcher, a light, עור a skin, אָרֶשׁ dust, שֶׁיֶשׁ a bed, שֵׁשֶׁעֵ a bed, שֵׁשֶׁע an herb,

מת אבן אות מרוח אבן אות מרוח אבן אות בין אות בין אות בין איר, איר בין איר, איר בין איר, איר בין איר ב

Others have their plurall number of both decleinsons, as אַהְלִים and אַהָּלִים aloes, wanting the singular, אַרָי or אַרָיִה or אַרָיִה a lyon , אַרִיוִר and אַרִיוּר וּ וּ אַדִייִם a וּ מַנִיר מּ וּ אַנִייִר a וּ מַנִיר מּ וּ grove, גבור the first born, גבור a limit, זרוע, a generation, היבל a pallace זרוע an arme, חלון a window, ממין a hall, יר a hand, ביור a day, פיור a caldron, אָבָב a wing, אָהָב a shoulder, בּנָב a r hart, מגדל וight, מבצר, munition, מגדל a tower, מוּרֶק a feat, מוּרֶק a bowle, המֶתֶה a camp, השֶה a rood, המֶתֶה a portion, מַנִיּן, מָנָאִוּר and מַנִיוּת מַנִּים a fountain, מְקצוְעַ, a congregation מְקְהֵל a congregation מְקבּוּעַ a corner, מְשָׁמָּן a cottage, הָהָי a floud, שָּהֶיֶם foule, סְבִיב a circuit, ייף a pot, ענקק a cord, טָנָן iniquitie, ענָק a chein, בּיֶּטֶ a bone, מֶעֶם a heele, אין tyme, אין a tyme, מיי a mouth,

CHAPTER VIII.

Of the Pronoune.

ERTAIN Anomales or woords
out of rule are here called Pronousnes, whereof three are whole ones, and five
are defectives; The three whole are these.

hee להיא they (men) היא fhee היא they (women)

្សារ thou (man) ប្រារុន yee (men) វុក្ខាន្ត yee (womé)

אַני אַ I. אַני I. אַני wee (men or vvome)

Those that end in or in the plurall nuber doe receive n paragogick at the end, C 4 as Iob

THE FIRST BOOK as lob 24, 13. המה Gen.31, 6. האָתָנָה. Also wee read אָנֹכִי for אָנִי, and and and אַנה for אַנה:

These same pronounes are diversly con- 5 tracted, and are called affixa (that is, words adjoyned unto others) as in this example.

Singular.

hee into או, ז, ה, hee, him, or his. ול hee, זו or הוו or הוו fhee. זו hee היא fhee into הה fhee, her, hers.

thou (man) into אָ thee, thyne. thou woman into 7.. thee, thine. גני I into ני,י I, mee, myne.

Plurall.

הה they(me)into בה ב- they,the,theirs. in they (women) into in 1-, they, them, theirs.

שָהָא yee (men) into ישָׁרָא. yee, you, yours. 20 dom into שׁ, as Eccles. 2,22. אין which yee (wome) yee, you, yours. ערee, into יז wee, us, ours.

Three severall Paragogick letters may bee added here, first nas mifor 1, no for 7 also

OF THE HEBRVE GRAM. ק, also after and ז, as הַבָּה, for ז-, הַבָּה for Dn. Secondly i after of the third person, as in and in for . Thirdly Jod after 5 Caph, as is for 7: Also here is used no for n- and n- (both genders) for n and n. The defectives are five in number. three of them want the one number, as 10 who, which, no or no what, or shee, also in. these want the plurall number. But אֵל or אַל these (men or women) want the singular. other two are called Indefinites, beecause 15 they serve to both numbers and genders, as first the Relative אַשֶּר which, and it may bee contracted into w or w, as Psalm. 122,3. שָׁחָבְרֶה which is compacted; Iob 19,29. שרין which judgment. sel-

is. Secondly the article 7.

42 THE FIRST BOOK

CHAPTER IX. Of a Verb.

A VERB is a noun of number and gender with tense and person. A tense is the difference of a werb according tho the time past, called the præter tense, or the time to come, called the future stense.

There is one præter tense, or tyme past or in the Hebrue tongue, as in the hebrue to come. In the guide re tenses, or verbs noting the tyme to come. It is heard.

The first future, as יוֹנוֹנ visit thou; the second future tense, as יְפְקִיד hee shall visit.

The præter tense and the second future are used of ten indefinitely, as Psal.1,1.20 ס אַשְׁרֵי הָאִישׁ אֲשֶׁר לֹא הָלַךְ בְּעֲצִרוֹ רָשָׁעִים Blessed is that man which walketh not in the counsell of the ungodlie, that is, hath not walked. Again, זְּבְתִּיֹרְתִּוֹ

OF THE HEBRVE GRAM. מולילות יופש זלילות and hee me ditateth in the law of the lord day & night, that is hee shall meditate. From s the first suture ariseth the Indefinit verb, commonlie called the Infinitive mood יס visit, so doth the participle from the præter tense, both the præsent participle, as in visiting, and the præter p participle, as איף visited. The faminine participle may indifferentlie end in or n, the last syllable save one accented, as ינפְקרֶת יס נפְקרֶת (woman) vilited. The gutteralls are somtymes thus בשמערו

A person is a especiall termination of a verb, it is three fold, and everie one is distinguisted also by severall genders, as thee visited, as thee visited, as thou (man) halt visited, or more thou (woman) halt visited, or more long (yf the last radicall letter bee astrong gutterall) nyn thou (woman) halt known, yet everie first person and everie third

THE FIRST BOOK third person in the plurall are commune to both genders.

The persons of the prætertense in Cal doe add tho their root, which is the 3. per- 5 son masculine singular, these six endings with Patah beefore them הו בו שות היתוח הו הו בו Saving that the faminine gender of the third person singular doth loose the last vowell of the root, as חַרָּפְקְרָה after which וּפָּקָרָה after which maner also the 3. person plurall endeth in 3 פקדר צא.

The first future tense hath onlie the second person, and the three rest are made beeing taken away. The faminine singular endeth in great hiric, as יור פּקדי the ma-Sculine plurall endeth in ז, as או בּקרו the faminine plurall is made by adding minine פּקוֹרָנַה.

The second future tense is made of the first by setting beefore it the letters ? & n ?. Everie person whether of the prætertense or of the second future that end in 7 or 1.

OF THE HEBRVE GRAM. may receive ב paragogick, as מון פְקרוּן, יטֹפּלוני טִפּלוניו.

This generall declining of verbs is com-5 monlie observed in everie severall conjugation following.

CHAPTER

Of the severall kinds of verbs, and first of the first sort of regular verbes.

A LL sorts of werbs bee either regular or irregular. Those bee called of the masculine singular, the last vowell is regular that fallow a perfect rule in their declining: And those bee called irregular that doe varie from that same perfect rule. Moreover, everie of these severall verbs are declined thorow divers conjugations. The conjugation of a verb is either Levis (that is without Dagesh in the midle radicall letter) or gravis (that is, having dagesh in the middle radicall letter, or some other letter of like valve) Also, there bee

46 THE FIRST BOOK bee two kinds of the former sort, and other two of the latter. The former fort of this kind is without any hemantick letter beefore him, saving the formative let-5 ters of every tense, whose active is called Cal, and passive Niphal, as נְבְּקַר, and the second kind hath allwaies n beefore him, either expressed or understood in some contraction; his active is called Hiphil, as 1 הפקר, and paßive Hophal, as הפקיד. Now the latter sort of conjugations of verbs called gravis is also of two sorts, either having Dagesh expressed in the midde letter, or some other consonant equi-i valent unto it; the former sort either is without any hemantick letter beefore it, whose active is called piel, as 7po: and passine pual, as presorit bath usuallie this fyllable הָה set beefore it, and is called hith- 2 pael, as The latter fort is either of such as naturallie have fower consonants, as ===:or doe take I unto them beetwixt the two first radicall letters, as אוקר.

OF THE HEBRVE GRAM. Now followeth the declining of these severall verbs thorow these severall conjugations, and first the regular, as in this example: The Active voyce called Cal. The præterperfect tese; the singular nuber. فَاکْلُاك thou (wo-nings) קלול thou(man vifited ו פַקרתני (man or wo-man) visited

The plurall number.

they (men or, &c.) visited ye(women) פַּקִּיְתָּוֹן Dhile ited men' vivilited שני (men or women) visited.

The out-sule of the praterperfect tense. It hath also two other terminations, Tseri and Holem, as with hee put on his clothes, יכל hee was able. in all the persons not contracted Holem abideth fill, as יְכְלְחֵי יִכְלְחִי , but in the rest not, as הבלרה יבלו. In the second person plurall it hath camets hateph, as יָבֶלְתֶם יִבָּלְתֶן. The third person faminine hath In for in, as Deuter. 32, 36. hee is gone, and & Ezek 31, 5. Ezina shee was exalted.

Now

And

THE FIRST BOOK. 48 And somtime hiric or segol for patah, as Deut. 4, ז. שְׁחֶבוּ yee (men) have possessed: & segol, as 1. Sam. 25,5. yee (men) have required. The s woord in hee hath given, doth loofe the last ש beefore המה נחה נחה sand sometimes also the first, as 2. Sam. 22, 41. nn thou hast given.

The first future. Singular.

rips visit thou (man) vilit thou (woman) Plurall.

ייי vifit yee (men) vilit yee (women)

The out-rule of the first future. The termination may also bee here parah, from whence the like is in other tenfes, as apu contracted with a paragogick, as שְּבְבֶּרה שלחרה from the termination parah שלחרה חשׁים: and with camets hateph of the termination Holem, as חַבְּרָת remember

OF THE HEBRVE GRAM: 49 member thou; yet somtimes it is other-שנו approach thou בצרה of נצור keepe thou, so in these two words ז מִלְבֵּי reign thou (woman) שַּלְבֵּי bee yee (men) desolate. Alsoo Camets is long, as Pfalm. 87. אַמְרָה keep thou. 1. Sam. 28, 8. קסמי conjecture thou (Woman.) But with gutteralls thus, to Num. 23,7. השַטְּוֹז curse thou (man.) Ifay 47, 2. שַׁחֵנֵי grind thou(woman.) The faminine of the plurall number is somtime contracted, as Gen. 4,23. Yugus for אים heare yee (women) Those that ון beegin with are regular, as אכול אכלי אבלי אבלו אבולנה.

Some doe here loose the first radicall letter, and therefore are called defectives, as first those that beegin with I which comlay thou, now send thou. It is often 100 monlie have their termination regular, as of שבי hee approached commeth שב (or wa or wa) from other terminations of the root) approach thou (man) here are the other persons and genders שִּנְשׁוּ בְשִׁי בְשׁׁי בִשׁי בִשׁי בִשׁי בִשׁי בִשׁי בִשׁי בִשׁי מַי סר Jo.... THE FIRST BOOK

the third termination השו בשר בשנה.

The first woord is read with n paragogick, as nws. But ins doth alwaies make אבין hee hath taken. Sometimes they keep 1, as Psal.34,13 נצר keep thou. Secundlie those that beegin with which commonlie end is Tseri, as of any hee hath sitten, is made any sit thou (man): fo of ילך hee walked ילך hee walked walk thou, and with n paragogick אכרה and ludg. 19,3. אלך. Some doe keep patah, to wit those whose middle letter is y, as py melt thou, of pri hee hath melted. hereunto beelongeth an give thou, and with ה paragogick הבָה or חבָה of בחַיָּ hee hath given. of ירש hee possessed is made ביש hee possessed or wipossesse thou.

The second future tense.

Singular.
אַפְקּוּר hee shall visit
אַפְקּוּר she shal visit
אַפְּקּוּר thou (man) shalt visit.

נופּלורי

OF THE HEBRYE GRAM: 51
ייף thou(woman)shalt visit
אַפְּקִּוּיר l(man or woman)shall visit
Plurall.

יפְקְרוּ they (men) shall visit they (women) shall visit אָפְקְרָנּ yee (men) shall visit yee (women) shall visit נפקור wee(men or &c.) shall visit. The formative letters should have sheva under them, but that another followeth. here must have segol. The use is diversly with the gutteralls, yet commonlie with Theva alone or his rapt wowells with him, ואספו Exod.4,29. איני they shall gather. 2. Chron. 13, 3. אָסֹרְ hee shall bynd. 2. Kings 5,3. now hee shall gather. המקרו yee shall make ashamed. & 16, 6. יהלף hee 2 o shall goe. Proverbs בים, 3. אייהוד hee shall drive away. Iob אַהַלֹּךָ. 7, זְּצְהֵלֹךָ wil goc. n as Deut. 24,6. Sann thou shall take to pledg.15,11. hee shall cease. Exod. 7, 13. pin hee shall harden.

y as

12 THE FIRST BOOK.

ש, as Gen. 25, 23. איי hee shall serve. Psal. 74.1. wy hee shall smoak. Psal. 104,34.ביף hee shall become sweete. paragogick is added as in the first future, as אַשְׁכָּבָה and somtimes אָשְׁכָּבָה I will ly down. But Iob 16,6. אחדלה I will cease. so Gen. 11, 3. תלבנה wee Wil make brick. Also, here is 1 for 1 as Exod. 18, 26. ישים they shall judg; אורס 8,17. און לאינון loue: But Malachie and Qibbuts in the end, as Levit. 21,5. יקרחת they shall shave; and Camets hateph, as Ezek. 16, 33, 17 mun thou Woman shalt reward and for 17, as Dan. 8, 22. יעסורנה (women) ו they (women) fhall stand. Ezek. 16, 5. חגפהינה for הגבהנה they (women) wil bee exalted. And without n. 2. Samuel. 13,18. זשלה they shall put on cloathes.

tracted into Holem, and doe end in Tseri or patah, מו of אמר hee faid, יאמר אמר er אמל but of אול hee went, is ייי hence lere.2,36. ייי thou (woman)

OF THE HEBREV GRAM. man) shalt runne about, 10, 11. אבררי they shall perish. yet these are found regular, 2. Kings 5,3. jog; hee wil gas ther. Gen. 46, 29. אין hee fall bynd. Genes. 13, 12 hee shall camp. Hosh. 1, 1 - hee shall transgresse. N is wanting? Plalm. 104, 29. 9ph for ງoun thou halt take away. Prover. 1,2008.00 180

. Those that beegin with Jod doe here declare the same onlye by Tseri, as of Dur hee fate, commeth www, so of war hee was alliamed is made wing wing, yet of hee was able, is her shall bee able. But if a bee expressed; they are wholbe negular, as of pu hee sucked, commeth ייםר hee corrected יים hee corrected אינים 1. Kings 12,14. 75: hee shall correct; so of our hee framed, the one Jod is wanthey shall labour, יגער נואס Isay. 65, 23. יגער they shall labour, for ייבעית Nach. 3, 8. ישטית thou (woman)

THE FIRST BOOK 54 man)shalt bee better, which usuallie is put in Hiphil.

> The indefinite. to visit.

Sometymes this tense differeth nothing from the first future, as Eccles. 3, 4. מרו מפור וטח ב tyme to mourn, and a tyme to daunce. Also it hath the ומים Psal. 118, 13. לנפור to fall. Same Paragoge, as שָׁקְהָה, but Ezeck.8,6. דחקה to de part farre from, and 16,5. הסקת to have compassion, ant with patah. 1. Kings 12, 1, בשׁבֶע to sleep. Isay נו איל to send, the paragoge is here as זו נו נו איל to send, the paragoge is here as זו the first future השלחה, but the seconde radicall letter beeing a gutterall nonw (of נשחט to kill: fo אַהְבָה to love. That in Ezra 10, 16. is out of rule winny for winny to examine. Quimkius addeth a parago- 2 gick ן Esth. פּברן נס destroy.

Desectives are here made like unto Nounes that bee accented in their last syllable saving one, as of חלקה hee took הקחרו hee took to take

OF THE HEBRVE GRAM. to take, was hee approached mys to approach. fo אָבֶת יַצֵּב שֶׁבֶּת, יָצֵב שֶׁבָ, But of mi hee gave, is made no to give, for non החוד ז hee inn of יבר hee descended Gen.45, 9. דְרָה to descend with n paragogick; so ny to know of ירע Exod.2,4. And of ירע is made in the same maner non to give Pfal. 8,2. But in

The participle of the present tense;

Singular. ातृत्व man visiting तातृहाङ woman visiting Plurall.

men visiting women visiting.

The out-rule of the Participle. Soo metimes, for Tseri is Patah or Hiric; as Deut.32, 28. 728 perishing, Psal. 16,5. าะตุก fusteining; Isay 29, 40. ๆตา adding. Jod superaboundeth Isay 22, 16. הצבי cutting out, הקקי appointing: so

doeth

The Participle of the prater tense;
Singular.
Singular.
man visited
rקייר
vvoman visited.
Plurall.

men visited men visited.

The faminine participle doth here onlie end in ... fomtimes there is Qibbuts for 1 15 shureck, as Psal. 131, 2. Spa vveyned; Exod. 12, 11. Span girt: Jod superaboundeth Gen. 31, 28, 1934 for nagas stollen.

The pasive voyce, or Niphall.

This forme is made of the former by setting theefore it.

The præterperfect tense.

Singular.

i hee is visited in paint visited in paint visited in thou (womá) art visited in paint visited in paint visited in paint visited.

Plurall.

יוֹנְנְּכְּקְרֵנְי yee men ar visited יְפְּקְרֵנְהְ yee women ar visited שוווי wee men or women ar visited visited.

1. Somtimes the end here is Holem:

1. Chron. 5, 20. אווען hee is pacified.

Esth. 8, 8. אווען hee is sealed. But that Ezek. 9, 8. is farre out of rule אַשַּׁאַן hee was lest. Tremellius saith I was lest, making it a copound woord. see Pagninus in אַשָּי. with the gutteralls thus, אווען hee is gathered נאַמן hee is established. און אַשָּׁן hee is gone, און און hee is turned, אווין hee is escaped, און hee is escaped.

D 5 is ac-

> The first future tense, Singular.

הפקרי beethou (man) visited הפקרי beethou (womā) visited.

Plurall.

הפְקְרָנָהי bee yee (men) vilited vilited vilited

The formative letter a appeareth here in Dagelh, for it is taken away by the adding of ח: yet is sometimes kept, as Ioël 3, 16. אבן bee yee cogregated, leremy 20 סבר אבן bee yee coupled. The first beeing a gutterall, thus Ezek. 21, 11. חבות for grone thou. Here is 1 for 1, as שניה for שניה bee thou seated. The same is done in other

of the hebrve gram.
in other tenses derived from hence.

The second future tense,

Singular.

יפָּקּרְי hee shal bee visited הפָּקרְי shee shal bee visited הפָּקרְי thou (man) shalt bee visited thou (woman) shalt bee visited

न्द्रकृष I shall bee visited.

10 10

Plurall.

יְּבְּקְרְיּנְה they(men) shall bee visited הְּבְּקְרְיִה they (women) shall bee visited sited

yee (men) shall bee visited תְּפֶּקְנְיה yee (women) shall bee visited sited

יפָּקְרְּ wee shall bee visited.

Somtymes א bath hiric. Ezek. 14,2.
שִּלְיֵלֵּא I will bee fought. 1. Sam. 27,1.
שִּבְּיִא I shall bee delivered, and with n
paragogick Gen. 19, 20, הַּמְלְטָּה. Somtymes for Tferi is patah, Numb. 17, 13.

60 THE FIRST BOOK

העצר shee shall bee forbidden. Genes. בו, א. hee shall bee weyned; and Gen.3,5.ningon they shall bee opened.

The indefinite.

to bee visited.

Somtymes the active form is reteined, as Psal. 68,3. ๆเวาุท to bee drive away. Levit.7,8. האכל to bee eaten. A so the formative letter ב 1.Sam.20, 27. אלי נס 10 נשאר לייני נס 1.Sam.20, 27. bee demaunded. Iudg. 11, 25. בלחם to fight. lugd. 20,39. אווי to bee overthrowne, אָרָרוּשׁ Ezek.14, 2. שוֹקירִּוּ to bee fought.

The Participle of te præsent tense.

Singularian) my nie

man visiting , יפקקה woman visiting. Plurall. San 2247 Maria

בינים men visting mings women visiting.

It differeth from the pratertense only by the quantitie of the last fyllable. yet Deut. 30, 4. 7079 thine cast out.

CHAP.

OF THE HEBRVE GRAM. CHAPTER XI.

Of-verball Nounes (so called beccause they are derived from the verbs) fourmed from the first conjugation called Levis.

N D, as Participles, so many other Nounes are derived of verbes, both pure ones (that is, having no consonants in them but the radicall onelie) and hemantiks (that is, having also some of the hemantick letters added the them) which s follow their originall. From perfect verbs of the first coniugation called Levis doe arise two sorts of pure Nounes; first such as are accented in the last syllable, distinguished by te last vowell; some end in patah, as שבם alitle; some in Segol, as שבם a fhoulder; some in Camets, as המב a writing, אָבֶי a woord, שֶּבֶר ftrong drinck, אולָם treasure, מולָם an entrie; fome in Tseri, as אבי beautie, זקן an aged

THE FIRST BOOK. 62 aged man, קבל the inhabited world, זְבִיִר a priest. some in great Hiric, as דְבִיִר an oracle, אוביר harvest, אוביר meat. fome in Hole, as בכור first born, ברוב a s neighbour, קיטור, hisop, קיטור a vapour, fome in Shurec, as גבור an end, שעים ftrong, אבום a manger. Secondlie such as are accented in the last syllable save one, as מָבֶר a garment, מָבֶר a book, זרָע, leed, ז פּבֶר leed, זוֹניי וּ ישיע health, בער a lad, אים a fourme, holinesse. Of te defectives] finde onlie one here, yw an apprehension, of ידע hee ידע: but moe of defectives, as of ידע hee knew, און זעה knowledg. fo דעה knew, זעה מחל knowledg. labour, המת yssue, להה yssue, שבה a companie, my counsell, my sleep. Also such as are derived of the indefinites בערה knowledg, החום a placing, הערה a ditch. Thus much of them that bee pure. 20

The hemanticks bee either perfect or defectives. Of those that bee perfect, some have אַזְבָּע a finger, אַזְבָּע a finger, האָזְבָּע a finger, fome

OF THE HEBRVE GRAM. fome have מַלָּאָרָ, fause, מַלָּאָרָ a mesfenger, מלבוש grief, שלבוש a garment, מִקבֵּב a saddle, שַּשְּׁשִׁ judgment, קּמְבָּב ק lamentation, מִימִוּר, a song: some have, מאַמָן, a widdower, שִּלְמָן, a gift שִּלְמָן, a gift שִׁלְמָן, a table, יחרון hunger, יחרון excellencie, ישישין wildernesse. some have ה, הדהר firre, הגמול recompense: and nounes of the faminine gender, in m and m. as a kingdome, חַחְהַה a bottome: fome have, ילקוט, a scrip. Also, adjectives ending in , as נכרי straunge. Gentiles, as מצרי Agiptian, Nounnes of number, as שלישי third. Those that bee hemantick defectives מפטיר a jorney, מפטיר a favve, מבור a floud. Those that beegin with, as טַצָּע a bed, מישָר right, בושָב right, מושָב a seat, מוטָר a meeting, בשנה an inhabitant.

CHAP.

64 THE FIRST BOOK

CHAPTER XII.

Of the second sort of the sourme called Levis.

HE other sort of the fourm levis followeth, beeing made of the former by setting הוא beefore it. In this fourm a double action is signified, as און האָבן hee hath visited, און האָבן הוא hee hath caused to visit.

The Astive voyce called Hiphil.

The præterfest tense.

Singular.

עַפֿלּגני עפֿלּגני הַפּּלוֹג עפֿלּגני

יניפּׁלֹנָניני

Plurall.

הַפָּׁלּוֹבֶתׄ הַפְּלּוֹבֶתֵּלֵ הַפָּלּוֹבנּ

עפלוננ

Somtymes Tseri is under ה, as Ioshuah ק, ביר ה, thou hast brought over,

OF THE HEBRVE GRAM. Which is also read Exod. 13,13. העבררת [omtimes legol, as I. Sam. 25, 7. המלסנר המלסנר wee have confounded. sometimes mis קרב לתר , as Holh, און ארבולתר I cauled to goe. But with jod is Tieri, as of aus hee hath ben good commet b here היטיב hee caused to bee good; which is kept asso in other tenses, with gutteralls thus ס אים החויק hee destroyed, החויק hee caused to bee strong, noun hee caused to Stand, why hee caused to hyde. The desettimes a sive man hee caused to aproach. Of those that begun with Jod, הציב as הישיב, hee caused to stand, הישיב, hee caused to devell, and so of others in the Same kind. These two werbes no hee placed, and aprihee compassed; doe here chaunge Jod into dagelh, as yf the midle 200 letter were I sadi, as man hee caused to place, nipri hee caused to copasse. The third persons wie here formed perfectly. sometymes the first person singular is other-שוֹפ, as 1. Sam.i. השאלתו I have given.

The first future tense which

Reference I de Plantalladold en many

ं विष्युक्तात्रकार्यं विष्युक्तात्रकार्यं विष्युक्तात्रकार्यं विष्युक्तात्रकार्यं विष्युक्तात्रकार्यं विष्युक्त

אריינים אוליבינים אוליבינ

The second future tense,
Singular.

วาเรียก การเกิด การเกิด

old letter was place in IMAS as provided a place, appet to coperate. The

- The state of the second sections of the section sections of the second sections of the section section section section sections of the secti

Hère

OF THE HEBRVE GRAM. Here is contraction, for איהפקיר פיה פליד Pfal. 16, 6. prinime shall fave. Also the last vowel is somtimes Tseri, as Pial. נים, 6. ישׁבו hee shall lay, Genes. 19, 27. שבשי hee arose earlie: so שנים and שישים hee shall make good, but lob 24, 21. שיים for שיים יה יהישיב, as Isay 52, 5. they shall cause to weep. But those that doe beegin with a doe somtimes contract it, as 1. Sam. 15,5. ביארב for יירב for יירב and hee shall ly in wait, Numb. 11,25 and hee shall take a way. Also the last wowell save one is somtymes con-ירביקר for ירביקר, for ירביקר, for ירביקר they shall follow: and other wife, Exod. 22,8. ירשיען they shall condemne. The last beeing a gutterall move and now hee shall cause to bud.

The Indefinite.

ניפילו

And with hiric, as Levit. 11, 47. להבריל. to distinguish. בי is for הוברית. 25,3.

E 2

Pfalm. 113, 9. ילחושיבי. to place.

The participle of the present tense.

Singular.

מפַּקיר מפָּקירָה Plurall.

מַפַּקירות מַפָּקירות

The Passive works, or Hopkall,
The praterfett tense.

Singular:

װּפְּפִּנִינִי יּתַבּּפְנִינִי װּפְפִּנִי יּתַבּּפְנִינִי װּפְפּנִר יְיּנְיּפְנְנִינִי

Plurall.

OF THE HEBRIE GRAM.

Plurall.

בּבְּבִבְּינִים מַבְּּבְּלֵוֹנִים בְּיִבְּינִים בְּינִים בְּינִים בְּינִים בְּינִים בּבְּינִים בּבְּינִים בּבְּינִים בּבְּינִים

This forme is declined by but it may also bee declined by, as Ezek. 32,32. In hee hath ben laid. So in the defectives, as with, but I with of with, and so in others of the same kind. If the first bee a gutterall, here is an outrule, as Ezek. 26,2. In In the first beeing other tenses. The first future is here

The second future tense.

wanting.

Singular.

אָפָּצוֹר װַפָּצוֹר װָפָּצוֹרְּ הַפַּצוֹר װָפְּצוֹר

Plurall.

רָפּלּוֹר װּפִּלּוֹרִנ הַפְּלּוֹרִנ הַפְּלּוֹרִנ הַפְּלּוֹרִנּ

It is

TO THE FIRST BOOK

Ft is made of the praterperfett tense,
Exod. 22, 19. בין hee shall bee killed. Levit. 16, 10. דעטי hee shall bee
placed. Levit. 21, 10. דעטי hee shall bee
poured.

The Indefinite.

Ruth 2, 10. 717 to bee shewed.

2. King. 3, 12. 27 nn to bee cut off. But 1

Ezek. 16, 4. 20 nn to bee bound.

The Rarticiple of te præter tense,
Singular.

מַבְּקָרִים בְּיִבְּקְרִית Plurall. בְּבְּקָרִית

But 1. Kings 22,35. ากบุก Placed.

CHAPTER XIII.

Of verball Nounes formed from the fecond conjugation called Levis.

A L. L. the verballs bee here hemanticks; either such as bee perfect

fect on defectives. Of those that her perfect, some have the participation and induction; some have p, as induced and induce and induced as the property as the pr

CHAPTER XIV.

Of the first kind of the forme called GRAVIS.

which either hath dage fir continualite in the middle radicall letter, or formed then letter of like value. Of the former kindrivere been down forts, the first decimed with the simplectheme onlie, the second draving allowaies is the beefore it the former fort hath both active and passive.

The Active voyee, or Pick The Preserperfect senfe.

Singular.

การอุ

Plurall.

edle فكالشك הלונו

So with the gutterall, as Psal. 10,3. VEJ hee contemned. Lam. 2, 7. אפן hee hath corrupted. 1. Kings 22, 47. 723 hee remooved: where Theri should bee under the first radicall letter, as probee refused, nen hee declared. But, Psalm. 5, 17: 17th they lingered. Also this fourm doth often end in Patah, especiallie beefore gutteralls, as nan hee destroyed, אקרש hee fanctified, אבר hee broke: with

OF THE HEBRYE GRAM. with fegol, non her spoke, our her washed, nea hee purged.

The first future tense

Singular. פקדי

Plurall.

פקונה פֿלונו

And with Patah, as Pfal.55, 10. 19 devide thou. Ezek. 37, 17. בְּרָב joyn thou: with in paragogick, as nago number thou: with the gutterall wand with אָר אַה, glorifie thou, בּרֶך, blessethou. hath rejected. Exodiza, y. range hee 1 but with the rest, as rang hasten thou, ons comfort thou, my burn thou.

> The second future. Singular.

עפפור עׁפַּלּוֹנֵי يتاققال אפנונ

טפלננ

קל THE FIRST BOOK

15, 10. אקללוני curling mee. compounded (as R. David faith) of קלר and

The Passive rvoyce or Pual.

The Praterfect tense,

Singular.

פקר פקרה פקרה פקרה בקרהי

Plurall.

edire edicit

This fourm is declined wit but of Dagesh bee taken away it is with Holem, as Levit. 6,28. Prin hee hath ben purged. Ezek, 23, 2. Prin hee hath ben purged. Ezek, 23, 2. Prin hee have have ben pressed: But Ezek, 16,4. The was 20 cut: so Iob 16, 6. Propin hee is bee mudded. Before in Quibbuts remaineth, as Provi 30, 12. Und hee is vvasched. Seldom the third person sammine, as Gen.

The second Future tense.

Singular.

چَخُوار نافِوَار نُوَوَار نُوَوَار

Car Plurall.

וֹפֿפֿנּ טִׁפֿבּוֹרָנִי יוֹפֿפּֿוֹרִנּ טִּפְבּׁוֹרָנִייּ יִפְּטִּרֵנִי יְּיִפְּבּׁנִּרָיִיּ

It is made of the Praterperfect tenfe:

Hosh. 14, 4, הרוף hee shall bee pitied, Psal. 14, 21. יחברה hee shall bee joyned with thee, Ezek. 26, 21. יחברה (without dagesh:) thou shalt bee sought, Ezra 2, 54. ינאלוי they shal bee polluted.

Andread a sold from the same of the same o So with the outteralls, as Deut. 24,20. সমগ্রন thoushalt gather, Genes. 31, 26. 5 אתותה thou shalt carie avvay. Isay.9,17. in hee shall shew mercie. Deut. בו, פ. הבער. thou shalt burne. But Gen. 37.35. 180 hee refused. Psal. 106, 40. hee shall abhorre. Hay. 44, 13. יתארות and יתארות hee shall fourme it. without dageth, Nehemis, 14. אינטללני וויטללני for ייטילגר and hee covered it. Pfalm. 94, 19. ישעשעי they shall delight. with paragogick: Pfalin. 20, 4: njun hee il shall bee turned into ashes, Gen. 12,2. אגדלה I will magnific. Those that beegin with , as Prov. 1, 22. אחתה yee shall love. Those whose last letter is a gutterall, as 2. Kings 2, 23. may nothey shall 2000

teare. And somtimes where there is no

gutterall, as Isay, 13, 18. nigipin they

Shall sinite.

OF THE HEBRVE GRAM. The Indefinite.

יו אין אין אין פֿקר But Psalm. 118, 18. 10 to correct, Gen.13,10. nnw to destroy, and 30,41. בחי to heat, Exod. 8, 29. החל to deceive.2. Sam. 12,14. עצי to reproach,Pfal. 102, 14. הְנָנָה for תְּנָנָה to pitie hun. here n is added, Ezek. 16,52. אַרָּקְמָנְע to justifie o her.n paragogick, Pf. 147, 1. npp to fing.

The Participle of the præsent tense, Singular.

בּסַבַּלְנֵעוּ מפלג Plurall.

מפּלּוֹגוֹם ימפֿלּגוֹע

It is made of the first future by adding D, lob 35', 10. is a contraction of 12, as ים למלמנה for ישאַלְבֵּנוּ teaching them. The same reason is of the gutteralls as was in the first future, as and abhorning; שבהן פנהן , leading, מנהג feat ring, מבטר burning: ז. Kings ז אַנייר משַׁרָת for הַשְּׁיָנְים administring. Ier.

15,10.

THE FIRST BOOK ון, וס. מקללוני curling mee. compounded (as R. David faith) of The and The contract state of the state

The Passive rvoyce or Pual.

The Praterfect tense, Singular.

729

10 00

15

Plurall.

Gent Hills bilbé Düibé egitterall.

This fourm is declined wit but yf Dagesh bee taken away it is with Holem, as Levit. 6,28. prinhee hath ben purged. Ezek, 23, 2. 12 up they have ben pressed: But Ezek. 16,4.1719 was 20 cut: so lob 16, 6. noron hee is bee mudded. Before n Quibbuts remaineth, as Provi 30, 12. vn7 hee is vvashed. Seldom the third person faminine, as Gen.

OF THE HEBRYE GRAM. as Gen.2,23. לְכְּחָרוֹ shee hath ben taken. Some are here made by adding other letters, as lerem. 22, 23. הקננה thou 5 buildest thynest. Isay. 59,3. ינגאלו they are polluted. 1. Chron. 20, 8. אולדיו they are born. The first future tense is here wanting.

The second Future tense.

Singular.

بنوقال יפלור. يافظاد يافظاد ज़ेंदेश.

Plurall.

יפֿלעני ווֹפֿלעני. ينفظرد ينفظيدين

It is made of the Praterperfect tense: ירחם Hosh. 14, 4, ירחם hee shall bee pitied, Pfal. 94, 21. יחברה hee shall bee joyned with thee, Ezek. 26, 21. הַּבְקְשֵי (without dagesh:) thou shalt bee fought, Ezra 2, 54. יְנְאֵלֵי they shal bee polluted.

polluted liay 66,12 nywywn yee shall bee made glad.

The Indefinite.

פַקור

The Participle of the Prasent tense, Singular.

त्रहरू पृह्

אַקרִים בּקרִים The Participle of the preter tense, Singular.

> הְפָּקּרָה יְנְפָּקּרָה Plurall.

מֹבּׁפּׁנוֹנוֹם בֹבּׁנוֹנוֹ

1. Kings 7, 45. בּסְרָם polished. Exod. 25, 5. בְּאָרָם made redd.

CHAP.

OF THE HEBREV GRAM. 75

Of verballs of the first conjugation called Gravis.

אינה אוחל are nounes affected with dagesh; and they bee perfect and most of them pure, as בנב a thief, אבר, a husbandinan, וְבָּה (which is also וְבָּה) an artificer, בים a ladder, אבר a ftaff, אין a stainerer, בין בין ווולן, בין בין a chein, אין a stainerer, בין בין ווולן, בין בין וווין recompense. Hemanticks partlie with וויך וווין וויף inemorie, partlie faminines, as אין וויף frowardnesse.

CHAPTER XVI.

Of the second fourm Gravis or Hithpael.

of the first future active of the former, adding the Syllable min, whereby a reciprocall reciprocall action is signified, as poon hee visited himself.

The perfect tense.
Singular.

בּיניּפּלוניו ביניפּלני ביניפּלני ביניפּלני

Plurall.

ئىنۇقلاد ئىنۇقلاش ئىنۇقلىڭا ئىنۋىلاد

1. Chron. 20, 37. אַבְּחָהָּאָ hee joyned himself: The reason of the gutteralls is, as in the first fourm: Gen. 35,2. אַבְּהָּאָהָּאָה hee first fourm: Gen. 35,2. אַבְּהָּאָה hee first fourm: Gen. 35,2. אַבְּהָּאָה hee for they purified themselves: Ezeck. 5, 14. אַבְּהְיָהְיִה l have conforted my self. Ezek. 38,23. אַבְּהְיָהְיִי וְהַהְקְרָהִי וְהַהְקְרָהִי וְהַהְקְרָהִי וְהַהְקְרָהִי וְהַהְקְרָהִי וְהַהְקְרָהִי וְהַהְקְרָהִי וֹחָה hee hath hidden himself, אַבְּהַהָּהָה hee hath hidden himself, for

OF THE HEBRVE GRAM. for התשתר התשתר התשתר is chaunged into dagesh, as man hee purged himself, woon hee polluted himself. ק החוברה התטמש החוברה for החוברה התוברה for החוברה to ש, as התצהק for התצהק hee jultified himself. Also this fourm seemeth often to bee mingled with others, as Ezek. 23; נוסרו. for נוסרו they have learned. Proverb. 27, 15. בשתון hee is made æquall. Deut. 21, 8. הפסו hee is purged. Numb. 1, 47. 1722nn they were numbred, Deut. 24, 4. אַנְשָׁמָּאָ shee was polluted. Levit. 13, 54. סבה hee S was washed. Isay. 34,6. הַנְשָׁנָרה hee was fatted. Also here may beet for the first radicall letter, as החודע for החודע hee was made knowne. Dagesh wanteth Numb.1,18. יתילדו they declared their © kinreds.

The first future tense.
Singular.

גינוֹפּלּוֹנְיּ

يأنقتان

F

Plurall.

THE FIRST BOOK.

Plurall.

Ifay. 52, 2. הְתְבַּעְרָי flake thy felf.

The second future tense, Singular.

> אُטْפَצَاد ئَائْפَצَاد نَئْوَقَاد نَئْوَقَاد

Plurall.

רִּעַׂפַּכּוֹר הַעַּפַּנּוֹרנּ הַעַּפִּנּוֹרָרָנּ יִּעַפַּנּוֹרנּ הַעַּפּנּוֹרָרָנּ

But Exod. 2, 4. באַחַה for באַיַחָה shee shall stand. 2. Sam. 22, 27. באַחָה for באַחַה thou shalt bee froward. Psal. 119. in ז בּיְהַנְיּגָּ I will comfort my felf. which two last are of the end patah, 21 as Prov. 25, 6. באַחַהָּה thou shalt praise thy self.

The Indefinite.

נישפלע

OF THE HEBRVE GRAM. 83
The Participle of the prasent tense,
Singular.

בּתְפַבְּוְר מִיְפַּקּוְרָוּה Plurall.

מֹנַפּׁלֹנִים בֹּנַפּּלּנִים

Here is contraction, for מְהַתְּפַקּר, but Isay. 52, 5. מְהַנְאָץ for מְהַנִאָּץ despiced: Numb.7,89. מְהַבְּר for מְהַבְּר speaking.

CHAPTER XVII.

Of verballs of the second conjugation Gravis.

ERBALLS are very seldom in this kind, 2. Kings 5, 18. החתרות השחתרות supplication, Dan. 11, 24. החתרות a league. But often in the Rabbines, as many such. One onelie verb is here derived of a noune, Esth. 8, 16. החודרות profesfing them selves serves, of החודרות.

F 2

CHAP.

85

THE FIRST BOOK

CHAPTER XVIII.

Of the fourm of fower letters called Poël.

HE fourm Gravis is also made by a fourth letter in stead of Dagesh, as Dood hee destroyed. But the form called Poël is especiallie here respected, wherein is taken into the other radicall letters, as followeth.

The Præterperfect tense, Singular.

פולוני פולוני פולוני פולוני פולוני

Plurall.

פולורני פולונים פולוניין פולוני

The first Future tense, Singular.

פוקף פוקקי

Plurall.

Plurall. פוקרי פוקרנה The second future tense

Singular.

אָפולג הַפּולג הַפּולג הַפּולג

Plural.

וֹפּגלוּג הֹפּגלוֹגנּ הֹפּגלוֹגרָני יִפּגלוֹגנּ הֹפּגלוֹגרָני

The Indefinite.

פוקד

The Participle of the prasent tense.
Singular.

רקקה מפוקקה Plural.

מפוקרים מפוקרות The Participle of the pratertense. Singular.

ר בי בים קבר קבוקד, F 3 Plu

THE FIRST BOOK Plurall.

מפוקרות מפולונים By the same reason may hithpael bee made, as הַּהְפוּקֵהְ הְהָפוּקִה, פּר.

CHAPTER XIX.

Of verballs of fower letters.

HEY bee such as these, אַרָעָרָע co-ו gitation , מָטָדֶר a yong grape, יםרפה a nettle, פלגש a harlot, ערור yron, עָרָפֶּר darknesse, אַטַעַ a batt, שַנָּפֶּר a Iudg, שַּנְּמִישׁ a flint, בְּפִּחּוֹר a sphere, a thigh.

CHAPTER XX.

Of irregular verbs and first of simple verbs of one syllable.

H v s much of the regularitie of verbs. The irregularitie followeth, Which is partlie by contraction or shortning, and partlie by production or lengthning.

OF THE HEBRVE GRAM. ning. Contraction taketh away one of the three radicall letters, whereupon the verbs beecome Monosyllables, or of one ssyllable, some simple, and some doubled, and both of them have great likelyhood one with the other. The participle fam. of the form Levis endeth onelie in , the simple ones loose 1 or 1, therefore their root is thus o noted בון or בון hee hath understood, שים hee threw, and so others.

Of the first kind of the fourm Levis. the active or Cal.

The Praterperfe & tense.

Singular.

בּוֹלָה. בֿנּעַ

Plurall.

בֿלעו

בֿרנ

コンコ

בננו But Zach. 4, 10. 13 hee despised.

THE FIRST BOOK Isay. 44, 18. no hee hath inointed. Other two ends Tseri and Holem are somtimes here, as דחם hee died, יחם חם חם for חחם &c. For th'one mis turned into dageth, to avoyd the concourse of like letters; and Likewise is found for the second radicall letter, as Hosh. 10, 10. Dap hee hath risen. Zach. 14,10. רָאָמָה for הַּבְּיל shee ני for וּבְּבָה for הַבְּיל shee ני וּבּיל hath ben lifted up:Ezeck.46,17. שברת for may shee returned. Zack.5,4. for לנר shee remained : Pfal. 8,7. השינורי thou hast put, Genes.40,15.10w they have put, Ps. 34,11. ישי they have need. ון וון they have need.

> The first future tense, Singular.

ludges 19, 13. לנו they lodged. Hiric

for Patah, Malac. 4, 2. Dows yee have

increased.

בְּרָנֵי Plurall.

בונו בוננוה

Sometimes by Holan, as wie put thou.

of the Hebrue GRAM. 89 thou. 1. Sam. 20, 36. ען run thou. with ה paragogick, Genel. 27,3. אוִרָה funt thou, שׁוְרָה return thou. Iudges \$ 5,12. עוֹרָי watch thou. Iudg. 19, 30. זען take yee counsell.

The second future tense.
Singular.

אַבּוּן מַבּוּנִי מַבּוּנִ מַבְּוּן מַבְּוּנִיּ

Plurall.

בֿבׄו! טַבׄונוּ טַבּׁוּנְנּט. זִבׄונוּ טַבִּוּנְנָת.

So by Holem, as דיוני hee shall die, with paragogick, as Numb. 32, 15. יים אינון yee shall return. Ezeck. 35, 9. יים אינור, they (women) shall return.

The Indefinite.

With Holem, as mip to die.

F 5

The

```
THE FIRST BOOK
                                                      OF THE HEBRVE GRAM.
   The Participle of the Prasent tense.
                                                     It may also bee every where Holem,
                                                  מנור .33, בעור .2, Zach.2, נבונות נבונות מצ
                Singular.
                                                  hee hath ben raised.
              فثثك
                 Plurall.
                                                          The first future tense.
                     فزنر
                                                                 Singular.
    The participle of the præter tense.
                                                               הבולי
                                                                       הִבְּיוֹן
               Singular.
                                                                Plurall.
               בונוה
                        ברן
                                                           הבונר הבוננה
                                          IO
                                             10
                Plurall.
                                                        The second future tense.
            בונורז
                   בונים
   Isay. 59,5. הקרה pressed. Numb.32,
                                                               Singular.
ואים. דישית hastinghe.
                                                               תבון
                                                                       יבון
    The Pasive voyce, or Niphal.
                                                              הבוני
                                                                      נובון
        The præterperfect tense,
                                                                      אֶבְוֹן
                                                              Plurall.
               Singular.
                                                          הְּבְּוֹנְנָר
             בֿבונע.
                                                                    יבונו
                      בֿבול
                                                         <u>ה</u>לוניני
          נבונות
                   נַבוּנְוּתָּ
                                                                   חבונו
                   נבונותי
                                         20 20
                                                                     נבון
                                                 With the gutterall Zach.4, ז. יעור. hee
              Plurall.
                                              shall bee raised.
                     נבונר
       נֹבונוּעוֹנוּ
                                                          The Indefinite.
                 נבונותם
                   בָבוּנִונוּ
                                                                ניבינו
                                  It may
                                                                          ווֹם.25.שוֹדושׁ
```

90

Ifay. 25, 10. winto bee torne.

The participle of the prasent tense.

Singular.

יְבְין נְבוּנְוֹה Plurall.

נְבוּנְים נְבוּנְוּת Exod. 14,3. בְּבִים confounded.

IG

CHAPTER XXI.

Of verballs.

סד THE HEBRVE GRAM. 93
a mansion, מנוקה a candlestick, מנוקה a candlestick, מנוקה rest, ביקם emptinesse. with זיין emptinesse. with זיין מא וויין under under standing, מייין standing, sta

CHAPTER XXII.

Of the second kind of the forme Levis.

The Active voyce, or Hiphil.
The pratertense:

Singular.

הַבִּינְוּת הַבִּינְוּתִי הַבִּינְוּתִי Plurall.

בֿבֹּינוּנ בַּבֹּינוּלִם בַּבְּינוּ

קל may also bee declined regularly, as מבנה הבנה הבנה של של של הבין הבנה של הבנה של הבנה של הבנה של על הבנה של הבנה על הבנה על הבנה על הבנה על הבנה על הבנה של הבנה על הבנה של הבנה על הבנה על הבנה של הבנה על הבנה של הבנה על הבנה ע

THE FIRST BOOK last beeing a gutterall hath often Patah for Hiric, as הֵרֶע hec did evill: also with า Gen. 17, 14. าอุก hee hath made void. In the rest for - may bee ..., as Pfal. 5 השיבות thou hast withdrawne. And pathah, if a gutterall follow, as Isay. 41,25. העירותו I have raysed. Often here is lost the formative letter n, as Dan. 9, 2. בינותי I understood; Also Tseri 10 for Hiric, as Numb.11, 11. הרעות thou hast done evill. Exod. 26, 30. הַקְמִוּדָת thou hast established. Mich. 5, 4. יתקימינה wee have appointed. But Zach. 10, 6. הושבותו I have brought is again: Partlie of שונ and partlie of שונה, as Rabbi David sait in his Miclol.

The first future tense;
Singular.
יבְּינִי חָבְינִי
Plurall.
דְבִינִי

The last vowell may bee Hiric, as תָבִין,

of The Hebrue Gram. 95
and patah especially with a gutterall.Psal.
39,14. שְּיִהְ stay thou, and without בינה Exod. 17,14. בינָי put thou. Ruth 3,
5 13. לינִי lodg thou(woman)Psal.5, 2.
היי understand thou, Deut. 32, 7.

The second future tense, Singular.

אַבּיז טַבִּיז חַבִּינִּי זָבִיז חַבִּינִי

Plurall.

רַבּיִּגנּ טַבּנְנָנָה. הַבִּיִננּ טַבּנְנָנָה. הַבְּיננּ שַבְּנְנָה

It may also bee 121, &c. 2. Chron. 32, 11. The hee shall personade: with a gutterall or 7 it is often patah, as Deut. 2,9. 747 thou shalt vex: sudg. 5, 1. 747 shee shall sing. And often with other letters, as sudg. 19, 20. 777 thou shalt lodg.

96 THE FIRST BOOK lodg, Exod. 22, 19. אַיִּשִּׁימִין yee shall put. Ierem. 44, 24. קּקִימְנָה yee shall appoint.

The Indefinite.

Litt

And with Hiric, Genes. 1, 15. Tranto give light.

The Participle of the prasent tense, Singular.

> מביגרה מביגרה Plurall.

מְבִינִים מְבִינְוּת

2. Chron. 32, 11. מְמִירוֹ persuading, 1 Iob קינו המבי making void. Isay,9,16. מַרְע doing evill.

The Passive voyce or Hophal.
The Praterperse Et tense.

Singular.

עולנעו עולנע עולן עולנע

Plurall.

OF THE HEBRVE GRAM. 97

אובֿנֹננ עובֿנֹנוֹכ עוּבַנְנוֹכ

pointed. ... pp hee was ap-

The fecond future tense,

אובן חובן חובגי יובן

Plurall.

תובלו שובללע הובלו הובללע הובלו

The Indefinite.

The participle of the prater tense,
Singular.

Plurall.

מובנים במובנותו

CHAP.

Of the first kind of the fourm

EGVLARITIE is somtimes here used, as Hest. 9,321. אונים of the outrule in the form with four letters, as followeth.

The Praterperfe Et tense,

בוללנים אינינים לאום בולל בוללום לאום

regge meggegela

race Ploralta

בוננו ישונות ביווים

בּוּנְנִינְּוֹן

This forme, when it is used passively, no doth commonlie end in patah, as בונן כר.

The first Future tense, Singular.

בּוֹלֵל וֹ אַנְינְינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְינִינְי

Plurall.

OF THE HEBRVE GRAM. Plurall.

בונְנְנִי בונֵנְנִיי

With paragogick Psal. 80,3. שורה.

The second future tense,

Singular.

ליבולל ליבולי ליבולל ליבולי ליבולל ליבולי

Plurall.

בבולו הלולני הבולני הבולני הבולני

Of this kind is that: Iob 39,27. יעילער for יעילער of עיל hee hath swallowed. Exod. ואַלים באל און אַלים I will exalt him. Psal.30, 2. אַרְמִמְּבָן Will exalt thee.

The Indefinite.

בובון

The participle of the present tense; Singular.

מבולל ביבוללנים

Plurall.

The Indefinite.

בנולבולל

The Participle of the present tense, Singular.

בּשׁלְבּוּלֵל לְישׁנְּבּוּלְלָיהִי בּישׁנּבּוּלִלְיבִייּ Plurall.

טַעַבּוּנְינִים סִעַבוּנִינִינִית

The Rabbines have werballs derived to no hence, as הַּחְבוּנְבְּנְיִה explication.

CHAPTER XXV.

Of Monosyllables doubled.

ND thus much of single Monofyllables. the doubled Monofyllables doe follow, they are made of regular verbs that have their last letter dubled, as שב hee hath compassed, of מבבי so that 2000 the contraction here taket away thone of the letters dubled, which letter appearet in the declyning of the other persons by dagesh, neither are these continuallie irregular,

OF THE HEBREV GRAM. 103 lar, for they are often vobollie declyned requarlie. yeathe vobole fourm Gravis is regular, and so are both the principles of Cal. s therefore (the regulars omitted) wee will speak onlie of those things that are irregular and proper to this kind of werbs.

Of the first kind of the fourm Levis. The active voyce or Cal.

The præterperfect tense,

Singular.

מַבְּרָ מַבְּרָת מַבְוֹתַ מַבְוּתַ

Plurall.

o distit. **Gife** loca i impolita **man**a gi סֿבולים סֿבולו

Hence שׁבְּנֵן hee rested, for שׁבֵּנֵן or w, the third person plurall may bee accented in the last syllable save one, as Psal.12. nos they are perished. Sometimes the last Syllable

104 THE FIRST BOOK

Syllable save one is Holem, as Gen. 49,
23. 1217 they have throwne the dart.

Iob 24, 24. 1217 they were exalted.

The first future tense,
Singular.
יבור סובי סובי
Plurall.

When the accent is chaunged, the quantitie of the last syllable save one is also chaunged, as Zach. 2, 14. רְנִי rejoyce thou. Isay 44, 23. רְנִי rejoyce yee. so is הַנְיִנָּה for מַנְּנָה Num.22, 6. מָבָינָה cursse thou. Numer. 22, 11. קבָה cursse thou: Camets is long for want of dagesh.

The second future tense.

Singular.

Plurall.

OF THE HEBRUE GRAM. 105
Plurall.

רסור היסורני היסמינע היסורני היסמינע

Somtymes the last vowell is shurec, as Proverb. 29,6. ירון hee shall rejoyce. Déuter. 9,22. אבורז for אבורז I will break.

The Indefinite.

סוב

So with Shurec, as Eccles. 9, 1. לכור. to declare. it is also with patah, as Isay. 45. 1. לכור to extend. Ieremy. 5,26. לכור as to lay. Hence is דו paragogick Ezech. 36,3. דוניות to destroy, Pial. 77,9. חניות to bee mercifull.

The Passive voyce or Niphal.
The Præterpersect tense,
Singular.

לִםַבּׁנִעָּ, נִמַבּׁנִעָּ, נִּמַבְּ**נְּוּ** נַמַבּ נַמַבּּ

5 Plurall.

נמבנ

נסבוגר נסבוגר

Somtymes Hiric is vonder the formative letter, as Pfal. 69, 4. אוי hee burned: the fecond vowell is taken away Ezec. 41,7. אוי היי fhee was turned. Ezek. 7, 24. אַיַּהְי they are polluted. Also Holem the increase is taken away, Ierem. 22,23. אַיִּירְנוּ thou art pitied. Mich. 2,4. אַיִּירְנוּ לַיִּירִנוּ hou art pitied. Mich. 2,4. אַיִּירְנוּ יִיִּירִנוּ hee is shorne. מוֹיִי hee is shorne.

The first future tense, Singular.

> הִּמְבִּי הִמְבִּי Plural.

מַפְבּנ הַפַּבְּנָה

It is also declined by Holé, as mon, etc.

The second future tense,

Singular.

המר שבו בימור

OF THE HEBRVE GRAM.

נוֹמַב הּמַבְנּי

DÖĞ.

Plurall.

שמבנ המפברת ימבנ המפברת

נפב הַּפְבּוּ

So with Holem Gen. 47, 15. Din hee shall bee consumed. Ezek. 24, 11. Din shee shall bee consumed. Somty-mes dagesh is cast away, as Gen. 16. 5. Din I shall bee light, Psal. 19, 14. Dink I shall bee pure. So with the gutteralls, as Isay. 48, 11. Din hee shall bee polluted. But that Deut. 34, 7. is contratted, apply for apply they are consumed.

The Indefinite.

י הְסִוֹב

Somtymes Theri beeing the termination of the root remayneth here, as Psal. 68, 3. Danto melt.

The

⊒Ďù

THE FIRST BOOK
The Participle of the Prasent tense,
Singular.
בְּמָב נְמָב
Plurall.

נְסַבְּוּרִז נְסַבְּוּרִז

So with the termination of the root, as Nah.2, 11. במבות melted. Here also is Hiric for patah, 2. Chron. 10, 18. במבור caused.

CHAPTER XXVI.

Of Verballs.

OF THE HEBRVE GRAM. 109
fublidie, און היים foftnesse, some with n, as
n הבר prayer, היין vilenesse, הבר כסוויים
fusion.

CHAPTER XXVII.

Of the second kind of the forme Levis.

The Active voyce or Hiphill.

The Præterperfect tense,

Singular.

אַסְבְּוֹתִי הַסְבְּוֹתִי הַסְבְּוֹתִ הַיְסְבְּוֹת Plurall.

הֵמְבּוּ

הַמֹּבְוּנוּ הַמֹבְנוֹלֶת הַמְבּוּמֶּלְ

Somtymes the last powell is patah: as lob 27,2. Ton hee made forrowfull. Ifay 25,12 mun hee prostrated.2. Kings 23,14. Pin hee impoverished hence are

the

110 THE FIRST BOOK

the third persons השְּבְּהַ and שְּבְּהָ. the first

person esspeciallie beefore gutteralls, as

1. Sam. 22, 15. הְחָרוֹתְה I have beegun.

Ierem. 49,36. יַחְחְחָה I have broken.

The first Future tense,

Singular.

ੱਤੇਹੰਥ ਸਹਿੰਖ

Plurall.

מַבְּנָת מַבְּנָת

Iob 21, 5. រងឃ្លាំ bee yee assonished.

The second future tense

Singular.

ಇದ್ದರೆ ಇದ್ದ

ਤੱਕੋਹ ਤੱਕੋਏ

コロダ

Plurall.

ימבני המבני

מב

Somtymes Pathah is under the formative letter, as Numb.30,3. hn hee shall

הולינה של האבין: Gen. 41,24. הולינה להצוע האבין: Gen. 41,24. הוא הוא האבין: Gen. 41,24. הוא הוא האבין: Gen. 41,24. הוא הוא האבין: Gen. 41,24. הוא האבין:

The Indefinite.

But 2. Chron. 34, 7. הַּרֶק (for הַרֶּק, as Kimki saith) to break: Gen. 11, 6.

The Participle of the prasent tense.

Singular.

מַמַב מְסָבֶּ Plural.

מֹמֹלּים מִמְלִּיוּת

1. Kings 6,29. app compassing.

THE FIRST 112 The Passive voyce, or Hophall. The Præterperfett tenfe, Singular.

ענמַבָּה י דונטב ייתושבורי. חוטבורו າກາວອາກ

Plural.

הוסבו עוּסַבוּווֶם תוסבומן דויםבונו

וסט בא,24. המכו for המכו they arc cut off.

The second future tense.

Singular.

ַ יוֹנֻלַלַ תומב תופבי ១២១៣ 🕾 אוקב

Plurall.

עומֿכֹנּנוּ יופובו עומבונע תוקבו נוסב

Proverb. 21, 10. m. hee shall bee favored

OF THE HEBRVE GRAM. favoured. Isay. 24,12. may hee shall bee smitten.

The Indefinite.

2.Chron.36,21. pun to be desolate.

The Participle of the prasent tense, Singular. And the said.

> מוסברי מוסב Plurall.

מוסבות מוסבים

And thus much of the fourm Levis, the form Gravis may bee also here with four letters , as בבר הסחובר for בבר ירושש הפתבר lerem. 5,17. ששיזי hee sal destroyd, and Proverb.14, 21. 121np beestoving. so ukewise 2. Samuel. 20, 12. ים הוולל rowling himself. But 2. Sam. בנר און thou wilt shew thy self pure. Eccl. 7, 18. Drivin for בחשומה thou shalt bee desolated.

THEOFIRST BOOK CHAPTER XXVIII.

Of the irregularitie of verbs by production, and first of those that end in ...

H v s much of the irregularitie of werbs in contraction. It remaineth that wee speak of the irregularitie by production. Production augmenteth the quantitie of the last vowell, and it is in verbs of moe syllables then one, ending either in voring or in 71, which also have great likelihood and agreement one with another, as hereafter shall appeare; for their pratertense is coming monlie declyned with T sert out of Cal, and in the future tense the last syllable save one of the last woord is with Segol. Also to the Indefinite may bee added 77.

Those that end in are producted by 2000 Camets in Cal: els there is small irregularitie in these verbs, and so is the number of them. The participles are wholie regular but that the saminine ending in 17 is contracted

OF THE HEBRVE GRAM. 115
tracted into Tseri, as און און for הואָאָה.

Of the first kind of the fourm Levis.

The Active voyce or Cal.

The Præterperfect tense,

Singular.

מַּאַענּ, מַאַאַנ מַּאָאַנ מַאַאַנע מַּאָאַ

Plurall.

מהארנ מהאלו מהאלו

The first future tenfe,

Singular, Andrews

מצאר מצאר

Plurall.

סצאר מגאלוני

But of יבאיראי he hath feared יבאיראי יראי יראי יראי יראין Paragoge, Pfal.41,5. רפאָח heale thou. Apocope, Ruth 1,20 קראן call yee, Exod. 2,20. קראון call yee. Of those that beegin with 2 or 1 two are here defectives www take thou up, of www, and my goe thou out of wy. The Monosyllables doe here follow their proportion, as בואיבוארבואינה and so in the rest hereafter.

The second future tense,

Singular.

חמצא

SKADU תמצא

MATON

Plurall.

OF THE HEBRYE GRAM.

Liskkou skrou

रवर्ष्य रूप्या

Paragoge, 1. Sam. 28, 15. אָקרָאֶר ז Will call. Deuter. אין דאין: they shall feare. of wy: the second future is wy? NYN NYMetc. where the lost Jod is shewed by Tseri, and not by dageth, though the middle letter bee y. But in the future tense יס of אנטים dagesh. the signe of ש wanting is often not expressed, as Iob 4,20. או־לוי they shall bring vnto him. Monofyllables, as יבא רבא פי @c. paragoge, Deut. 33, 16. המבאה shee shall come:

The Indefinite.

מצא זו מצארן

But www. maketh Genes. 4. new to take up, and somtymes wiv: so of ky; נרוא to goe out. But ירוא to feare, and with paragoge יִרְאָהוּ.

The participle of the prasent tense,

as Nyin.

For Tseri is segol, as Eccles. 7,26. NEID

FIRST BOOK RII

> The Pasive voyce, or Niphal. The præterperfect tense,

> > Singular.

נמגאנו נמגאען

Plurall.

ַרָּהַגַּאַנִינּה. ניהגאנים: נמֹאמנוּ

Iudg. 9, 5. בְּחָבֶּא hee lay hydden, Pfal. 118, 23. בפלארז fhee was wonderfull. 2. Sam. 1, 26. בפּלְאֵתָר fhee 1 was wonderful, Gen. 31,27. נְּחָבֵּארָד, thou wast hydden.

> The first future tense. Singular.

> > הָטָצִאִיּ עמאא Plurall.

עַפֿאָאנּענ LÜKKEL THE HEBRVE GRAM. II9 The second future tense, Singular.

> MÄĎU ₩ÄĎi. תמצאי KÄĎÙ KÄDK

> > Plurall.

スポカフ

The Indefinite.

הַמַצִאַ יוס הַמַצאָרוּ

The Participle of the present tense, as אנְמָצָאִים Plurall. בְּמָצָאִים and בִימָצָאִים. All 15 the verballs here are regular, as xix an army; ⋈ద్దల unclean, &c.

> CHAPTER XXIX. Of the second kind of the fourm Levis.

The Active voyce, or Hiphil. The Praterperfect tense. Singular.

עמֹגוא עמֹגוא עמֹגואן

The

น์ต่รื่อน้

Plurall.

המציאו

<u>ה</u>מֹאַמֶתְ

חמצאנו

Iosh. 6, 16. manand vers. 24. יאבי fhee hath hylden. But אין doth here chaunge Jod into Holem, as 10 Ier. 51, 10. High hee hath brought out. Monofyllables, as הביאה הביאה הביאה האבח לה כ. or האיבה של כ.

The first future tense, Singular.

הָסִאִיאָי המצמ Plurall.

ार कर का द्वारोश स्थाने स्थान का स्थान स्थान का स

Somtymes with Hiric, as wyin de-2000 liver thom. Pf. 25,78. Monosyllables, as עלוא עלואיים 'עלא שלואי עלואי עלואי עליאי the same way is also in the second future, and the Indefinite.

The

OF THE HEBRYE GRAM. 121 The second future tense.

Singular.

שמאינא ימהוא ו עמאיאו עוֹמֹאוֹנוּ MUZICH.

Plurall.

וֹמֹהואנ ווֹמֹאוֹאנ בֿמֹהוא

Mich. 1, 15. אבי for אבי I will bring. Tseri may also bee here as in the first future, as Gen. 1, 12. Nunn shee shall bub. and vers. 13. Nym shee sal bring forth.

> The Indefinite. प्रथम् or ल्यूम्

The Participle of the prasent tense,

The Pasive voyce or Hophal. The præterperfect tense, Singular.

מַלאַענ װַסְאַאַני װַסְאַאַנע אַנילי

Plurall.

הַטִּאָר

וֹנְסְגֵּאנוֹן

בימׁאמים

נומאענו

The second future tense.

Singular.

MÄÖÜ

NÄÖ

המצאנ

หភិប់រំ

KÄDÄ

Plurall.

ימצאו

נוֹסֹמֹאנֹנוּ

üdxät

<u>ר</u>מֹז'א

The Indefinite.

אַנְסְאָא or אַנְסְאָאת or

The participle of the prater tense.

✓ ÄöÓ

CHAP.

OF THE HEBRVE GRAM. 12
CHAPTER XXX.

Of the first kind of the fourm Gravis.

HE verb RYD is not in vse at all in the fourm Gravis. yet for examples sake it is used of the Grammarians.

The Active voyce or Cal.

The præterperfect tense;

Singular.

מֹאֹמנּ מֹאֹמני מֹאֹמני מֹאָמני

Plurall.

מצאר

מֹצֹאנוֹן

בוצאתֶכ

טאארנ

Numb. 32, 10. מלאה they filled, without dagesh.

The first future tense.
Singular.

מַצֵּא מַגַאָּנ

Plurall.

Plurall.

בוֹגֹאנֹע

The second future tense,

Singular.

אמסט

Näbü

KÄDK

Plurall.

עמאאנע

עַמֹאֵאנָנְיוּי

The Indefinite.

בולא גם סג אאם

The Participle of the Præsent tense.

ממאמ

The Passive voyce, or Pual.

The praterperfect tense,

Singular.

מהאנו

LIKÄÖ **DARK**D

אַמּאַטָּי

Plurall.

OF THE HEBRVE GRAM. 125 Plurall.

מצאר

— ÜĸĸĠ מגארנ

The second future tense.

Singular.

หลัดน ַתְּטְצְאֵינ עמגא KÄÖŘ

Plurall.

עוֹמהּאנוּע עלמאלענ

The Indefinite.

מצאם סראאם

The Participle of the præsent tense.

The Participle of the prater tense,

Of the second kind of the fourm GRAVIS.

The Præterperfect tense. Singular.

עַעַסֿאָענּי עַעַסֿאָענּ עַעַסֿאָע עַנְסָאָאַע

Plurall.

טַעׄמַגֿאַנּנ טַעׄמַגֿאַנֵּט טַעַמֿגֿאַנ! טַעׄמַגָּאָנּ

ו.Sam.10,7. הְּתְבֵּהֶיתָ thou hast pro- וּ phecied.

The first future tense, Singular.

הַתְּמֵצֵּא הָתְמַצְּאִי Plurall.

התמצאנה התמצאנה The second future tense, Singular. יחמצא החמצא

הַתְּמִצֵּא

OF THE HEBRVE GRAM. 127 יְמְטֵּיְאָי אָנְחָחָאָ אָנְחָהָאָ

Plurall.

נִעֹסֵאֹאַנּ טַעַׁסַאָּאַנּ טַעַסֿאָאַנּ טַעַסֿאָאַנּ טַעַסֿאָאַנּ טַעַסֿאָאַנּ יַעַסֿאָאַנּ טַעַסֿאָאַנּ

The Indefinite.

עיעמגאם עס אינים אשער עינים אינים אינים

The Participle of the Prasent tense,

CHAPTER XXXII.

Of the irregularitie of producted verbs that end in ...

HOSE verbs that end in are declyned by in the praterperfect tense of Cal, which also hapneth somtymes in oter places, albeit in some oftener then in others. There is great regularitie in these verbs, for the first woord of every praterperfect tense endet in Camets, of the first.

future in Theri, of the second future and the participle in Segol, except the participle of the præter tense in Cal, the last letter is often cut off by Apocope in the future, and often Jod is restored, as shall appeare in the severall formes.

Of the first kind of the fourm Levis.

The Active voyce or Cal.

The Praterpersect tense,

Singular: גלית גליתי גליתי Plurall

> בּלִימָּם בּלִימָּן בּּלִימָּן בּלִינּלּ

which thing is also done of ten in the singular nuber, as Levit. 25, 21. השט for החשט shee hath made, Ier. 50, 6. היה they were; sand such as are accented in the last syllable save one, as Isay 16, 8. אין they have erred. Here is Jod somtimes restored, as Deut. 32, 37. יים they have trusted. Pfal. 57, 2. היים shee hath trusted. The irregular verb wi is to bee referred to this kind, as an impersonall.

The first future tense,
Singular.

גלוה בלי Plurall.

בְּלָנְ בְּלֵנְ בְּרִי

Onelie one hath here segol for tseri, Prover. 4, 4. היייון live thou. Jod may here bee restored, as Isay 21,12. אייים seek yee; vers. 14. אייים and vers. 12. אייים come yee; for איים come yee; for איים come yee. so Exod. 16,23. איין seeth yee; Ioel. 1, 8. איין lament thou. Gen. 6,14. איין make thou, Ier. 25,27. אייף vomet yee.

The

130

The first future tense;
Singular.

יְּגְלֵה הִגְּלְי מִגְלָה הִגְּלִי מִגְלָה

Plural.

יִגְלָּר חִגְלֶינָרה הִגְלָר חִגְלֶינָרה נִגְלֶרּ

OF THE HEBRVE GRAM. ter Apocope, as Iob 31, 27. no hee shall persvvade, Gen. 21, 16. קבף shee shall weep, and 9, 21. non hee shall s drink, Isay 41, 25. אין for אַמָּה hee fhall come. Mich.4,8. חַאָּחָ for הַאָּהָ shee shall come. But אין is used for יראָרו hee shall see:also יהִיה for יהִיה hee will bee, and אָהִיה I will bee: o so likewise in hee shall live, of nin. But there is farre greater irregularitie in those that beegin with 2, as of mun hee hatla ftretched out, is made here אשה אשי, and by Apocope ניש אים, so of הוא hee hath sprinkled, is made זי or זי. of שני hee hath forgotten, is made, Deut. 32.18. ישה for שביה, thou shalt forget.

The Indefinite. בְּלִוּת or בְּלְוּת

Gen. 2, 17. דיוְהוֹ to bee. Apocope ler. 22, 4. זְשְׁטָּדְׁס make, Ifay 59, 13. זְגִּוֹיִ for זְגָּיִ to speak. Paragoge, Psal. 85, 4. זְיִהְ to bee angry; Ezek. 28, 17. דְּצִּוֹיִה to see angry; Ezek. 28, 17. דְּצִּוֹיִה to see.

132 THE FIRST BOOK
to see. But these beenke the first suture,
Ezek.21,15. הייה to bee. Psal. 142,5, הייה to see.

The Participle of the præsent tense, Singular.

> בוֹלֶה גוֹלֶה Plurall.

גולים גולות

Somtymes here is Jod for ה, Ilay 38, 12. ישָר feeding, Prov. 31,27. היִּשִּיגוּ loo-king. Ilay. 41, 23. היִיוֹר comming. Cant.1, 8. יייִים declyning. Somtymes the end is here ה, as Gen. 49,22. היִים in-וֹנְיִר crealing.

The participle of the prater tense, Singular.

> גלוי גלוין א Plurall.

בְלרוֹם בְלרוֹוִם

Somtymes Jod is omitted, as Iob 15.
22. 154 beeholden, and 24. 144 made.
The

OF THE HEBRVE GRAM.
The Passive voyce or Niphal.
The Præterperfest tense,
Singular.

נְגְלֵיתִי נִגְלְתָּר נִגְלֵיתִי נִגְלְתָּר נִגְלָיתִי Plurall.

נְגְלֵיתֶּ נְגְלֵיתֶּם נִגְּלֵיתֶּי נָגַלֵינוּ

דנילה The gutteralls, Numb. 9, 21. העלה hee ascended. Ier. 12, 13. החלה they were sick, Dan. 8, 27, נחליתי I was sick. Deut. 4,32. הייה hee was. Cantic. 1, 6. החרו they were angrie. Somtymes here is Hiric, as 1. Sam. 14, 9. נגלינו wee have ben revealed. so somtymes bere is they were aled. so somtymes have ben revealed.

The first future tense.
Singular.
הגלה הגלי
Plurall.
הגלינה הגלינה

Here

134 THE FIRST BOOK

Here is Apocope, as הנטח for הנטח for הנטח bee thou extended.

The second future tense,
Singular.
יַּבֶּלָה חִנְּלֵּרִה
אָבֶּלָה חִנָּלֵּרִ
Plurall.
יִּבְּלִר חִנָּלִינָה

Numb.15,11. השָׁטֵי it shall bee done, Exod. 25,30. העָטָה it shall bee
done. Apocope and Pathah for Camets, Gen. 7, 23. הי hee shall bee destroyed, and 12, 7. ירָא hee shall been
seen. Ruth 1, 13. הַטְּגַנָּה yee will bee
deferred.

The Indefinite.

הנלח or הגלח or הגלות

Ezek. 43,17, העשיה to bee done. 2. Sam. 6, 20. בְּלְוֹר to bee revealed. Ierem. OF THE HEBRVE GRAM. 135 Ierem. 49, 10. וְחָבָּה to be hydden.

The participle of the præsent tense.

נְגְלִים נְגְלִוּת נְגְלָּת נְגְלָּת Plurall.

CHAPTER XXXIII.

Of verballs of the first conjugation called Levis.

HE verballs here bee either pure, or hemanticks, those that bee pure, are either imperfect, or perfect, those that bee imperfect want the last letter, as ביי father, זה a signe, זה a sonne, זה a burning. Of those that bee perfect, of some end in ה, as הדש a field, העים a companion, הווי rain: Some in 1, as זיי ynck: where of some are accented in the last syllable save one, as זה meddowe or marish I 4 ground,

CHAPTER XXXIV.

pryde, מינקת a sphere, חמינקת a trough.

Of the second kind of the forme Levis.

The Active voyce, or Hiphill. The præterperfect tense.

Singular.

הגלתה הגלית הגליה

Plurall.

OF THE HEBRVE GRAM. Plurall.

הָגְלֵיתֶּ

The formative letter is somtimes with fegol, as 2. Kings וד, זו. הגלה hee caryed away, Genes. הָרָאָרה hee shewed, Isay 53, 10. הְחֵלִי hee made willingnesse, מַלְיוֹן conception, עליון 10 sick. and with Pathah: 101.2,12. בחיות מונה בין 10 sick. and with Pathah: 101.2,12. yee caused to live: and Tseri Hab.1,15. hee caused to ascend. The third person faminine doth imitate the contra-

tion of other formes; for you may not say ון איסע הבְּלִיתָרה זו, as הבְּלְיָרָה you shall find it yet more contracted, as Levit. 26,34. הַרְצֵּרוֹ shee hath rested. In the other persons Hiric is somtimes, as 2. Kings 2, 10. דְּקְשִׁיִתְ thou hast hardned. Iosh. 14,8.

20 non they caused to melt, Num.35,11. יהקריתם yee have appointed.

The first future tense, Singular.

<u>הַיִּגְלֵּ</u>נ

Plurall.

THE FIRST BOOK
Plurall.

הַגְּלְנִּ הַגְּלֶינָה

Apocope, as הגלה for הגלה: so Deut.

9, 14. און cease thou, Exod. 8, 2. הטל כביל cause thou to ascend: But such as beegin with a are yet more shortlie contracted, as Zach. 13, 7. און וווונף some should be incline thou. Psal. 17, 6. שון incline thou.

The second future tense, Singular.

ַנְגְלֶּת תַּגְלֶּת חַגְלֶּת תַּגְלֶּת אַגָּלֶת

IS

27,9.

Plurall.

יַגְלָּה תַּגְלֶּינָה תַּגְלָה תַּגְלֶינָה בַגָּלֵה

of the Hebrue Gram. 139 27,9. מה thou wilt decline. 2. Sam. 22,50. איינות I will praise thee, Nehem. 13, 14. הבה thou wilt blot out, Psal. 5 28,7. איינות I will praise, with the formative ה.

The Indefinite.

The formative letter is also found with

10 Hiric, Levit. 24, 43. הקצור to shave.

The last wowell is somtimes Camets, as
Gen. 3, 16. הרבה to multiplie.

The Participle of the prasent tense. Singular.

מַגְלֶה פֿגְלֶה Plural.

מַגְלִים מַגְלוֹת

The Passive voyce or Hophal.

The Praterperfe Et tense, Singular.

Plurall.

140 THE FIRST BOOK
Plurall.

תָגְלָּר תָגְלֵיתֶם תָּגְלֵיתֶן תַּגְלֵינִר

But Iudg. 6, 28. הועלה hee was caused to ascend: ז. Kings 22, 34. החליתי I was wounded.

The second future tense

Singular.

יָגְלֶה תַּגְלֶה תַּגְלֶה תַּגְלֶּה אָגָלֶה

Plurall.

ַיַבְלָּרְּ חָנְגְלֶיְנָה תָגְלָרְּ חָגְלֶיְנָה נגלָה

The Indefinite.

הגלה יום הגלות

The participle of the præter tense ;

Exod. 25, 40. מָרָאָה fhewed.

There

20

OF THE HEBREV GRAM. 141
There bee verballs of this conjugation,
as מַרְבִּיח, alyon, הַּרְבָּיח much, מַרְבִּיח increase, חַבְּנִיח a pattern.

CHAPTER XXXV.

Of the first kind of the fourm Gravis.

The active voyce, or Piel.
The praterperfect tense,

Singular.

רבות הלות דרות הלות דרות

Plurall.

דרונו דרונו בינון דרונו

Eccles. 10, 10. החף hee was blunt. Hiric is often for Tseri, as Psal. 85, 3. הייים thou hast covered, Isay 8, 18. ייִם I have exspected.

The

The first Future tense,

Singular.

Plurall.

But Iudg. 9,29. דָבָה multiplie thou. Apocope, as Pfal. 119, 18. און reveale thou, Prov. 26, 7. דָלִיוּ for זְיַלְינּ take yee away.

The second future tense,

Singular. יְצַלֶּה חְצַלֵּי יְצַלֶּה חְצַלֶּיה יַצַלֶּה

Plural

בצלה מִצְּלְנִּ מִצְּנְינָה זִצְּלְנִּ מִצְּנְינָה

20

Levit. 26, 33. אירה I twill scatter: Isay. 16, 9. אַרַיִּגְדְּ (for אַרַיִּגְדְּ or אַרַיִּגְדְּ) I will make thee drunck. Apocope, Deut. 28, 8. יצו hee shall commaund, Gen.

OF THE HEBRVE GRAM. 143 Gen. 24,19. אבל shee shall finish. Also Jod is restored, Exod. 15, 5. ובסיסו they shall cover them.

The Indefinite.
בלה or בלה or בלה
The Participle of the præsent tense,
מבלה

The Pasive voyce, or Pual.

The præterpersett tense,

Singular.

בּלִית צְּלֵית בְּלִית צְּלֵית בְּלָת צְּלְתְת

Plurall.

צקירו צקיטם צקיטן צקו

2. Sam. 20, 12. nan hee hath ben remooved, Psal. 80, 11. 155 they were covered: hereunto is referred noted hee hath ben faire.

The

FIRST BOOK The second future tense, Singular. Plurall Iob 18, 15. Tip hee shall bee dis-The Indefinite. בלה אם בלורו IS The Participle of the Prasent tense, The participle of the Prater tense, There bee verbals in this kind, as my

persed. drinesse, ny sad, npw drinck, mozo a covering, גַּלְיוֹן a volume. CHAP.

OF THE HEBRVE GRAM. 145 CHAPTER XXXVI. Of the second kind of the fourm Gravis or Hithpael. The Praterperfect tense. Singular. הְתְּגִּילְתַרָּה התגלה הטולקים התגלות Plurall. ניטדבינינו Of the verb numb hee bowed, is made The first future tense,

very irregularlie in this fourm minning heebowed himself.

Singular.

התגלי עועדקוני Plurall.

بالألاكيدا

Apoco-

146 THE FIRST BOOK

Apocope 2, Sam. 13, 5. Inn bee thou sick.

The second future tense,

Singular.

אַעצבּרָּע שִׁעַצּּלְּנִּ הַעַצּּלְּע שִׁעַצּלְּנִּ הַעַּצּלְּע שִׁעַצּלְּע

PluralL

בעדלע טעדער טעדלער יעדער טעדלער

But Isay. 41, 23. בּשְׁהָשָׁה wee will see it. Apocope, מּגָּיל מַבּר. so Gen. וּן מַבּר. זֹה אָר יִים for בּיִים hee bowed himself.

The Indefinite.

היודלת עם היידלות

The Participle of the Prasent tense.

מעדלו

But Gen. 24,21. าหาบุต amazing himself.

Here

OF THE HEBRVE GRAM. 147

Here is also te fourm of sower letters,
as Isay 10, 13. ייִשְׁיִשׁי I have spoyled.

And after another maner שִׁישִׁי hee hath
s increased.

CHAPTER XXXVII.
Of te Adverb.

ND thus much of the woords with number. Now followe those that are without number; which are so called beecause they doe not signifie anything of number; they are either ad-15 verbs, or conjunctions. An adverb is a moord without number that is adjoyned to another woord. Adverbs, bee either primitives, or derivatives. These bee primitives בל, זחת אל, סחלא ל not איך how 20 in no wise, 18 then, 19 lest peradventure, n whether. Also, Interiections, as אָנָ and אָנָא I pray you, אוי woe, אוי woe, אוי alas, nun oh: Also Præpositions whereof Some bee separable (that is expressed alone)

number which joyneth words togither.

Some bee copulatives, as 1 and בן and:

Some bee conditionalls, as בא אַל, אַל בְּאָ הַיּ

except; some bee discretives, as בּא הַי הַ ho=

twithstanding, בי אַ בּא טר. Some bee

Disjunctives, as זא or. Some bee causals,

as זָבְ for, זְבִי bee cause, זַבֵי seeing,

בא בּאַ because. Some bee Rationalls,

as זָבְי therefore, זַב יַ wherefore.

K3 THE

148 THE FIRST BOOK מן of, אָל and מעל, oo upon, ער, oot until, שנה , beefore שנה fearle, אחה after, בלחי without Elc. some bee inseparable (that is, never read but joyned; with other woords) as I in, I according, b to:and with Paragoge ום, מג ופסו במו במו במו למו למו במו במו אום. Derivatives are such, as bee deriued from other words, some of nounes, as yz evill, טוב well, ישָר rightly, יוֹתָר better, אַחֲלֵי וּ שׁרָנוֹ שׁרָ וּ would to God, אָפָּט in præsence, אָפָּט אָפָּט no. So are gentiles made of fæminines, as יחידית Iewishly, אַרָמִית Syriaklie,עברית Hebruelike, הייים Romainlike, איניין Græcianlike. Some of Adverts them 15 felves, as in and nin loe, in and min I pray you, איכָכַה and איכָכַה how: so by and spy there, is and isig and יחדר where, יחד and יחדר to gither, לְבִלְתִּי except, קּעוּד yet.

CHAP

THE SECOND BOOK

OFTHE

HEBRVE GRAMMAR.,

Of Syntaxis or Construction.

THE I. CHAPTER.

Of the Construction of a Noun.

YNTAXIS is that part
of Grammar that teacheth
the construction or joyning
togither of woords. Whose
generall out-rule is either 15

Eclipsis (that is wanting) or Pleonasmus (that is superabounding) Syntaxis is either of words of Number, or without Number: The former is either of a Noune, or of a Verb.

The Syntaxis of a Noun with a noun is their agreement in number and gender, as Gen.3. 15. שִּׁיִת בִּינְרָ ובִין זִרְעָה הִוּא יְשׁוּבְּרְ רֹאִשׁ and I בִין זִרְעַרְ וֹבִין זִרְעָה הְוּא יְשׁוּבְּךְ רֹאִשׁ will

Will put enmitte beetween thee and the woman, and beetween thy feed and her feed, hee shall break thyne shead. here the substantive yn seed and her agree in the singular number and masculine gender. The Dual number agreeth also with the plurall, as Ezek. 21, 19.

דפלים וואר בארץ המר ווארים מו The contraction for the whole woord is often here vsed, as Psal. 16,3. ביירי בארץ המר ווארים וואר

But this contraction is farre more usuall, when the first is a noun of the thing possessed, and the latter of the partie possessing, as חורבר־יוחות the woord of the Lord. דברי־יוחות the woords of the K 4 Lord

I 52 THE SECOND BOOK lord אָרָקָרוּ משָׁה the righteoulnesse of Moses, אַרקות־משָּׁה the righteousnesses of Moses. Also where the secondarie cotraction may bee, it is alteraies used bere, s משור בברי משור and not דְּבָרֵי משֶׁר the Woordes of Moses. Saving that in the woords that bee, (or should bee) dageshed, the first contraction is used, as עקרי הַדְעַת the grounds of knowledg. Moreover 10 in this kind, the substantive is used in stead of the adiective, as Iob 4,19. שׁכֹבֵיי דהית the dwellers in houses of clay, that is, clayish houses: and 9, 13. עוֹרֵי helpers of might, that is ון trueth, for אָמְרֵי helpers of might. mightie helpers: זו, זו. אוָשָׁיחָם men of vanitie, that is, vain men. Lyke unto this in that Greek phrase 2. Thes. 1, 8. where hee saith that Christ shall come in mes φλογος, in the fire of flame, that is, 2000 and just, and fearing God, and eschein a fierie flame. Hence also bee other suchlike Hebraismes. Also this contraction is often joyned with Indefinite verbs, as yf they were nounes, as Pfal. 127, 2. ימשׁכִּימִי אַ קום

OF THE HEBRVE GRAM. קום מְאַחֲרֵי שֶׁנֶרת hasting to rise, and lingering to sit down. And with the contracted Indefinite, as Eccl. 3,4.7190 nu satyme to mourn.

On th' other syde the whole noun is often vsed for the contract, as Ruth 2,17. בּאֵיפָה שְׁעֹרְים about an Ephah of barley; here is mank for mank: Isay 42, ישפר עליו חסה אפוי, hee shall poure upon him the anger of his wrath; here שורים אָבֶן .17. Exod.28, 17. וְבָאָ מּוֹרָים the orders of stone, for שיבי. Proverb. 22, 21. אָמֶרִים אֶמֶר the woordes of

The commune out-rule. Here is often a want of the substantive, as Iob 1.1. וֹנוֹלוֹר נִאֹיח בּעוֹא טֹם וֹנְחֵּר נִיבֹא אֵלְעֹים וֹסֹל and hee was an upright man, Wing evill; here the substantive man is understoodin the three last adjectives. So is the fæminine adjective used absolutely as the neuter is with the Latines, as Ps. 27,4.

one שַּׁחָרוּ שָאַלֹּחִי מֵאֶר ־יִהוָה אַרַקּשׁ one thing I have defired of the Lord, that I will require; here (one thing) and (that) are the fæminine gëder without sub- 5 עשרה גרולורת ואין חקר .9. אולורת ואין חקר .9 ftantiues. Iob נפלאורז ער־־־אין מְסֵפֵּר dooing great things and unsearchable, merveilous things without number. Further more here is the want of the Antecedent adjecti-10 ייצו אָר־ער - בּיתוו . זיצו אָר שָּל - שָּלֶּר ער בּיתוו . זיצו אָר שָּלֶּר בּיתוּ . זיצו אָר שָל - שָּלֶּר ביתוו and hee commaunded who was over his house. also vers. 4. אָפֶר אָפֶר מלאשר על and Ioleph faid to who was over his house. In these is examples understand this woord him. Here is likewise the want of the Relative, as ומאַנֵה לָנגּוְעַ נַפְּשִׁי הֵפָּח כִּרְוֵי לַחְמֵי . Tob 6,7. my foule hath refused, they are the dolours of my bread, here is (the 20 things which) understood. so Chap. בּנָה בָּעָשׁ בֵיהְוּ וּכִסְבָּה עַשָּׁרוּ נֹצֵּר בּעָשׁ hee builded his house as the moth, and as a lodg the watchma maketh. that is, which

of the Hebrev GRAM.

is, which the watchman, &c.

Pleonasmus (that is a superabounding) is here most usuall, as Pfal. 1,4. Two ying אר היים אורים as the chaffwhith the wind scattereth it; here is (it) superabounding. Gen. ו. עַלָּכִל רוּמֵשׁ עַר הָאָרָץ אֲשֶׁר בּוּ נֶנָפָשׁ and to every creeper upon the earth which in it is the breath of life. o that is in which. (it) redounding. Some times here is both a wanting and a superabounding, as Iob 3, 3. וום אולר בו הפ זום אולר בו the day shall perish I was borne in it, that is, wherein I was borne. vers. 15. עם־שַּׂרִים זָהָב לָהֶם with Princes,gold to them. that is which had gold.

The special out-rule And first of number.

וסולה. בי הובלו לעבר אָרז־יִהוָה בּי פּר בּמחוסנ ferve the Lord, for hee is holie Gods, that is, a holy God. This falleth out most often when a deviding of one thing from another is included, as Gen. 27, 29. אַרְרָיךְ אָרוֹר יִרָּיךְ אָרוֹר וֹר פּר hee hee is cursed. Proverb. 3, 18. אַרְיָרָ הָיִהְיִםְ מִּאַשִׁר and they that retein her (that is every one of them) is blessed.

Nounes of the singular number are placed with Pluralls, and of the Plurall with fingulars, as Gen. 18, 2. שְלשָׁר אֲנָשִים three men, lob 1, 2. בְּנִיִם נַּפִעָה נָבִיִם נַפּעפוו fonnes, Gen. אַנְשׁרֵים שָׁנָרוֹ נייִנוּרוּ נייִנוּרוּ נייִנוּרוּ נייִנוּרוּ נייִנוּרוּ נייִנוּרוּ נייִנוּרוּ ty yeare, שלשים שנה thirty yeare. So שלש מאות three hundreths, אַרְבַע מָאות foure hundreths, שַּלָשָּׁר אָלָשׁר three thoulands; אַלְפִּים foure thou-ז sands. Yet somtymes the regularitie is obferved, as Gen.29,20. בְּחָדֵים מָחָדֵים ones dayes, that is, few dayes. So 1. Kings 17, 12. שַנִים עִצִים two sticks.losh.7,21. מַאחַים

סד THE HEBRVE GRAM. ואַקלים שׁקַלִים שׁקַלִים עֹסְלִים עֹסְלִים בּישְּקָלִים בּישְּקָלִים בּישְּקָלִים בּישְּקָלִים בּישְׁרִים קְרָשִּׁים בּישְׁרִים קְרָשִׁים קְרָשִׁים בּישְּרִים קרַשִּׁים בּישְּרִים קרַשִּׁים בּישְּרִים קרַשִּׁים אָלָּשְּ foure thousand. yet you may say הַישָּׁי foure hundreth yere, שׁהָר שִׁהָר שְׁהָר five hundreth shekels, שׁרָכ. in which and such like examples the less number is set beefore, as שִׁקִר פּוּצִים אַחַר שָשִר עִשְר בּישׁר hirteen.

CHAP.

CHAPTER 11.

Of the construction of Pronounes.

In E construction of the Affixes is as the composition of one woord; they are compounded with any noun, except those that bee called gentiles. These are the Affixes of the singular number, as and these are of the plurall number contracted in, i, i. I serit the last co-wel beeing chaunged in some of them in to segol. These following are comune to both the numbers, as 13..., i, i, i, as appeareth in this example.

טור Order.

The out-rule of Affixes, Gen. 9,21. אָהֵלוּ his tabernacle, for אָהֵלוּ: Iob 25,3. אורהו his light for אורוי: 2. Samuel. 23,6. בלם for בלם all they. Ier.20,17.חבהם for המחיד her womb, Gen.42,36. בּלְנָה sall these things: 1. Kings 7, 37. הַלְּהָנָה all they; Ezek. ו 6,53. חוכהנה the midds of them. Exod. 13, 16. ירכה thy hand. Nahum.2,13. מלאבכה thy messengers. Ezek. 23,28. נחנך giving thee.here is al-ייניהו for ז Iob 24, 22. הוה his eyes. These terminations in and in are in a manner poeticall, as Psal. 21, 11. פרים theit fruits; and 35, 15. in we their teeth; and יוֹבֶבְי. אָיִבִי thyne iniquitie , הַחַלוּאָיָבִי thyne

160 THE SECOND BOOK thyne infirmities. Ruth 3, 2. מוֹרַעְחָנוּ our kinsman.

If the singular number may bee contra-Eted, the affixes must bee joyned to the contract, but Camets in the last syllable remayneth, and so doth Tseri beef ore Camets, saving in בַּרָב, as דָבָרָבָם דְבַרְבֶּן righteousnesses, but אָרָבְרְבֶּם דְבַרְבֶּן righteousnesses, but אַרָבְּתְם, but

Monosyllables, as בר a sonne, Prov. ן אָניס אָזו. יְבְשׁ my fonne: הָרָי hony, Cant. הנשי היו myne hony. Also thou shalt find here the absolute for the contract, as וסף אַרָמָם for שְרָמָם their crafti-חבונת for הבונת for הבונת their understanding. Tseri the last vowell beeing contracted with allother Affixes, with און is turned into Segol, as בּרֶמֶך vinedresser, בּרְמִז בּרָמִז פּרָמָם, but בּרָמָד בּרָמִד שׁם; בּרָמְבֶּם בּרָמְבֶּן. Except Monosyllables, as יקנין קנף, a nest קן a nest; בנין בנף, a nest: and בּנוּ an enimy, אוֹכְךּ, and אַסָּף a gathering קּםְּבּוּ: But Isay 50, 11. אָשְׁבֶּם your fire. Here is also Hiric for Segol in the participle of Piel, as Levit. 20,8. מְקְרָשְׁכֶם sanctifying you. with gutteralls thus, אַלְחָבָּ, sending thee:שֹנַאָן hating thee.The participle hath here sometimes the Affixes ..., as ישָׁאֵנִי עשִׁנִי .se lob 32. פּוֹלֶןר פּוּלְרֵנִי hee that

¥ 62 THE SECOND BOOK that made mee shall take mee away.

Those that end in - doe here cast it away, and in the singular number have commonlie זה and ה, for ז and ה, as חוף commonlie cattell, מקנה מקנם מקנה מקנז, et c. but שיים sheep, שיי, and a mouth פיך פִּיכֵן, פִּי פִיכֹן. Three doe follow this conther in lavy, as אָבִיה and אָבִיה his father, אביקם their father, אביקם, their father, אַבִיהָן, אָבִירְ אָבִיכֶּם, אָבִירְ אֲבִיכֶן, אָבִי אָבִינּ fo אָחִיהָם his brother, אַחִיהם אַ his brother their brother: but אַחֵיר, his brotheren. ו חְמִיה and חְמִיה his father in law, and המיהם their father in law, @c. Shurec is also often made sbort, as a limite, שָׁבְעָהוּ, an oath,שָׁבָעָהוּ oath,שָׁבָעָהוּ, o לם all, ולם פלי all, בלי

Nounes accented in the last syllable save one, are here abridged, as קנָר a garment, בגרו (פנית for בער a lad; בגרו בין היו בער מן בגרו daughter, מַלְרָ and יחם: But מָלֶרָ a king, יםלכו

OF THE HEBRVE GRAM. יםלכו a bow,קשחו, and many such like. Monosyllables in , are like to those that bee accented in the last syllable a vef. בּלִי a vef. פָּרִיוֹ a ruit, בָּלִי a a fell, פרי בליו as yf they were of פרי בליו. Holem is made short as in the Plurall contraa אהרל, קרשו holinesse קורש גם a tent אַהלו פיכ. Nounes of many syllables ftruction, אַב father, אָב brother, בית fa-ום follow the same maner, as בישטרת a watch מולְדָתוּ kinred מולֶדֶתוּ kinred מולֶדֶתוּ נְחָשֶׁה Weight מִשְּקְלְחִוּ But הַשְּקוֹנֶרת בּחַשֶּׁה brasse מְבַעְהֶּרָ. ז. Sam. 16,15.קהַעָהֶר troubling thee. Pathah and Hiric doe keep s their contraction, as יינו vine ביר , so ביר a house וביתו

If the plurall number admit a second contraction, these Affixes are to bee adjoyned with it נב, כם, כן, כה: as ביקבן, woords, hath for his second contraction mhereunto add the Affixes thus יִרְבָרֵיהֶם דִּבְרֵיהֶן דִּבְרֵיהֶם איth the rest of the Affixes the first contraction is used, as דְבָרֵיו דְבָרֵיו דְבָרֵיו הַנָרִיך esc. And this conftre Fion

in the other kinds of woords that follow.

The article is compounded with any commune and absolute Noun, as Dipuni the heavens:אָרָץ the earth. So likewife after the contract Noun, as בְּרֵרִי הַיָּמִים woords of the dayes. Tis joyned with the Pronoun win, as winn that same. And somtymes with a Noun, as Levit. 11, 100 7. החילים that hog, Ier. 40, 7. החילים those armies. And it is often dubled, as Iob 1, ז. איש הַהְנוּא that man that fame. But beefore Camets it is oftenn, as Ioel 1, 3. החסיר the caterpiller, Exod. 8, 21. הערב the swarmes of flyes. Except Monosyllables, as החר the mountain, nun the people. It is also included in the Praposition, as wind in the moneth, שַּרְחָלֵשׁ of the moneth. Pfal.29,4. ים in that magnificence for שַּקְּהָבָּק, &c. once it seemeth to bee set beefore a proper name, as Geni4. ym onen the Adam knew. 190

OF THE HEBRVE GRAM. CHAPTER III.

Of the construction of a Verb with a Noun.

HE construction of a verb with a noun is in number, gender, and person, as lob 1, 1. Tin win a man was. Gen.i. מות and the earth was.

The commune out-rule. The noun is often not expressed but understood, as Exod. 15, באשירה ליהנה . I will fing unto the lord, where אַנכי I, is understood: So are verbs of the third person often used impersonallie, as Iob 4,19. יְרַכְּאוְם. they shall destroy them. for they shall bee destroyed. Lyke unto this is that Luke 12, 20. 2000 του τη τη τυκτ) τω ψυ-ત્રી σ अ वंत्रव्या केंगा केंगा केंगा कि thou foole, this night shall they take thy soule from thee, that is, thy soule shall bee taken from thee, Iob 27, 23. ושפוק עלימו בפיםו. hee shall clap their hands at him, that is, every one shal clap, &c. Mich. 2, 4.

166 THE SECOND BOOK ישיא עליבם פשר hec shall-take a parable against you, that is, a parable shalbee taken, &c. The verb also is often שמור שמו Iob ו,ז. ושמו Iob his , Iob his name, that is, nin, is his name. vers. זייר לו. which to him, that is דייר were to him, fo הנתן משר giving raine, לכֵר חָכִמִים taking wife men. for Periphrasis of the prasent tense. Now in this kind the pronoun is used in stead of the verb, as lob 3. אָם הוָל שָם הוָל שָם הוָל, great and small, there hee, for, is the-they threedayes, for, are three dayes. So in any great affirmation the verb is concealed, as lob 1, 11. אם רא על־פָּנֶיך יברכה yf hee will not blaspheme thee to thy face. here is understood let mee! perrish, or some suchlike woord. Superabounding is as often, as lob 13, 10. main יוכית reprooving hee will reproove, vers. ייסעו שמוע in hearing heare yee

OF THE HEBRVE GRAM. yee. Pfalm. 40, ו. קויתי in wayting I have wayted. Somtymes there is a wanting joyned with a superaboun-rivi the hynd calved in the field, and in leaving, here wanteth יעובה that the whole superabounding may bee thus, the hyndealved in the field and in leahee is giving, hee is taking, beeing and oving left it. So like אין בור באור Exod. 20,8. זכור אח־יום השבח here is understood אח־יום that the whole sentence may bee, In remembring remember the Sabbath day. The Grammarians indeed doe in these and s such like places call it a chaunge of one tense for another, but it seemeth better to understand one tense to bee wanting.

The special out-rule; and first of number. Gen. ו.ז. בראשירו בָּרָא אֵלהִים In the beeginning God created, here the verb and the noun are of divers numbers. Iob 14, 12. איש יִקיער man (they) shall bee weakned, here also is the force of partition included, as lob 12, 7.

168 THE SECOND BOOK
קהור וותקר alk now the bealts, and hee (that is, every one of them)
will theach thee.

The outrule of gender, Exod.31,5
14. בְּלָאְכָּה מְּלָאְכָּה for שְׁטָּחָ the work
fhall bee done. 1. Sam. 25, 27. בְּיִאָּה for הַבִּיאָה thyne hádmaid hath
brought. 2. Kings 3, 26. הַחָּחָהָה for חַזְּקְה the battail waxed strong. 10

The out-rule of person lob, 17,10. אבי פּרָכֶם קּישָׁבוּ all yee return. Ifa. 22, 19. אָהֶרְמֶדֶ אָמָעֲמָדְרָ וּמִמַעֲמָדָרָ אָהֶרְמֶדְר and I will drive thee from thy station and out of thy dwelling willi hee (for will I) destroy thee: 42,44. לא יוּטָאָנוּ לו וּלא־אָבוּ בִּרְרָבָיוּ חָלֹךְ (for אל אבינר) wee have synned against him and would not walk in his wayes. So is the vocative case somtimes expressed? in the third person, as Iob 18, 4. Anio נפשו באפן tearing his foule in his anger (that is, thou that tearest thy soule in thine anger.)

CHAP.

OF THE HEBRVE GRAM. 169 CHAPTER IIII.

Of the construction of the verb with the pronoune.

HVS much of the Affixes in commune. Now followeth that construction of Affixes which is speciall and proper. Affixes are placed with verbs Acti-10 ves onlie (for passives, save onlie the indefinites, cannot beare this kind of constru-Etion) and that commonly with unlike persons, as the Affixes of the first person with the verbs of the second, and of the second 15 with the first. Yet the thyrd persons may bee joyned togither. Once the first persons are read joyned togither, as Ezek. 29, 3. עשיתיני I have made it for mee. In this composition the meeting togither of vowells 10 is shunned: therefore after words ending in! and in the vowell of the Affixe is taken away. as into with the Affixes ... maketh בַּקְרוּ פַּקְרוּ פַּקְרוּם, so בַּקְרוּ פַּקְרוּם. And often is turned in to , פָּקרְחוּ פְּקּרְחוּ פְּקּרְחוּ פְּקּרְחוּ פְּקּרְחוּ פְּקּרְחוּ פְּקּרְתוּ בְּקּרְני צם, The end

170 THE SECOND BOOK end n doth cast away Camets, as מַקְרָהַ s פקדחו And the outrule of Camets in the last syllable save one, and Tseri in the last syllable is of force here, as in the nownes: 5 Except those that end in n which in their third persons plurall doe keep their last vowell save one. The third and second persons masculine singular of the præter perfect ten-the third person faminine chaungeth into 17, as the noun of the faminine gender doeth. The Analogie of Cal is followed by the others, Hiphil and Piel, therefore one example may serve for all. The verb 77.915 is declined with his affixes as the noun 777, in this maner.

hee hath visited.

hee hath visited them (men) פקדהו לצ hee hath vilited her. hee hath visited the (women) 2 The hee hath visited thee hath visited thee (woman) hee hath visited you (man) hee hath vifited you (woman) פֿעוניי

OF THE HEBRVE GRAM. 171 I { hee hath visited mee. 12725 hee hath visited us.

The other two terminations doe remain here, as אַהַב hee hath loved, אַהָב hee s hath loved him, &c. Size hee hath prævailed (or overcome) וכולו hee hath overcome him, &c. But those that end in ה, thus; of בלהו is made בלהו בַּלָם, בָּלָה בָּלוֹ, בָּלְר בֵּלְכֶם בּלֵך בְּלְכֵּוֹ בִּלְכֵוֹ בִּלְנִי בָּלְנִי aunswered thee. So in Hiphil הגלה שלה גלהו הלהו &c. Piel הגלהו הגלם &c. The woords of one syllable doe in a manner follow the same order, as הבנו או בנהו בנהו בנהו בנהו הו בלם 'בֿלע בֿלו בֿלו 'בֿלָר, בֿלָלָם 'בֿלָם בֹלָן בַּלַלְטוּ בּלָן וּבַּלְנוּ אַ In Hiphil they chaunge Tseri under into cateph legol, מגינהו או הֵבינו או הֵבינו או הבין, הַבינו או הבינו הבינו או הבינו הבי בינְכֶם הֶבִינְם הֶבִינְם הָבִינְם הָבִינְם הַבּינְב chaungeth nothing, as הפקידם or הפקידהו הפקידהו בר בים is declined, as ברם after this ma-שׁפְּלְרֵוּ אוֹ פִּלְנֶתוּ פִּלְנֶתוּ פִּלְנֶתוּ פִּלְנֶתוּ פִּלְנֶתוּ פִּלְנֶתוּ פִּלְנֶתוּ פִּלְנֶתוּ שלור פּלְרֵנִי פּלְרֵנִי פּלְרֵנִי פּלְרֵנִי פּלְרֵנִי פּלְרֵנִי פּלְרֵנִי פּלְרֵנִי Same order is observed in החפקר. The affix זֹב is for ז, as 1. Sam. 14, 39. זֹבְעָיָ וֹנ bee

THE SECOND BOOK bee hee, and בי for בי Ifay. 8, וו. נקרני hee taught mee.

הקקה fhee hath visited.

| Salah Baran Salah | 12.5 14 | |
|-------------------|------------------|----------------------|
| or | فكالتناص | क्तुमृत्राहर |
| | فُكُلُولُونَ | פַקרַתּר |
| or | e Star | े ब्राह्मता क |
| | व ्रात्वा | (פָּקּדְּחָה |
| | فكلثناث | न्त्रात्रक्रे |
| | فكلتنظ | عائناك _ح |
| | فكالأندد | ז { פֹּלוֹגֵינוֹנִיּ |
| T D | C.1 | |

Pfal. 73, 6. ענקחמו shee compasseth them, as a chain. The other fourmes as in Hiphil בייייבי יייניבי יייניבי לאון thou hast caused us to sweare, & vers. בּנָה בָנַחהו בָּנָתה בָנָה בָנַחהו בָּנָתהו בָּנָתהו בָּנָתְהוּ בָּנָתְהוּ בָּנָתְהוּ בָּנָתְהוּ בָּנָתְהוּ יש, מגלתה גלתהו גלתם שם, פרב.

הַיְּבְּנְהְטָּ thou (man) had visited.

| פֿלונטֹכי | | (פַּקִרָּהוְיִיּ | |
|-------------|----|---------------------------------|---|
| | or | ?< פֿכֿוֹגמּׁענ (פֿכֿוֹגטוֹג | • |
| \$67.0\$ | | (פַּקִרְתָה | |
| פְּקַרְתָּנ | | ז { פּּׁלּוֹנִמֵּנִיּנּ | |

Sic

OF THE HEBRVE GRAM. 20 राध्येष्टिकं स्वाहिकंप किटा राज्येष्टिकं स्वाहिकं

אינה פקרתו with their severall Affixes have the same construction, as

| • , | ق كالمانات | | (פתדתוד |
|-----|----------------------------|----|----------------------------|
| • | פֿבּונינין. פַּבּונינין | or | 3 ⟨פֿלּגעינה (פֿלּגעינ |
| | | | לפֹּלוֹנְינִייִנָּי לַ |
| | בּלוֹגְעִינְבֶּר <u>ִ</u> | | |
| | فَكَلُنْ مَرْكُلُ | | ے کھٰکائٹانا کھٰکائٹانا |
| - | שָׁכַוְרְתִּינְנֵּ | •. | ו { פֹּלוֹנְעִיינִי |
| • | Para Y - G | | . 1. :1-5 7 - |

But Iosh.2,17. השְׁבַעְהִינוּ for השְׁבַעְהִינוּ וובירה thou lettest us down.

they have visited

| • | |
|------------------|----------------------------------|
| فكالدأت | (פקדוהו |
| فالدنا | ַל פְּקּרוְהוּ אַל פְּקּרוְהָ |
| פָּלָרוּבֶּ | · · · · - |
| ف ٰکالدگا | ל פֿלעוֹר ל פֿלעוֹר |
| פָּקרוּנוּ | ז { פָּקרוני |
| | • • • • • • |

THE SECOND BOOK אפקדקם yee (men) have visited, and yee (women) have visited. ापांच्यां हें हैं <u>פַלַרְתוּכ</u> ्बेटीर्यांगः הַּכּוֹגעינו*ו* ז { פֹּלַנְתוּנִינִּי פֿכֿונעיננ wee have visited לַנְרַנְיתוּר (בְּנִיתוּר פּקרנים שׁבּלוֹנֵניל **פֹלוֹננוֹ**נוֹ פַקִּרנוּר פַקּוְרוּיְכֵם פַקּוֹרוּכֶן ﴿ فَكَالُدُولُكُ } The first future tense,. Here are speciall Affixes, as D. 13. T. And Holem in the last syllable 15 is made short, as יור visit thou (man) قظتاص رةكادذ or פֿלובענ 20 or פַקרֶנוּ פַּקָרָה にいる or

or

פַּקונוּ

רפֿלוניני

ו { פֿענוני

But

OF THE HEBRVE GRAM. But Pfalm. 17, 8. שַּׁמְרֵנִי keep thou mee. Pathah is here madelong, as שַׁמַע heare thou munw heare thou him, serc. Also here is the Affixe 12 for 1, as Numb.23, 16. קבנו כערוופ cursie them for mee. The other fourmes are thus הפקר ים הפקרו שיב. דהפקרו, פיכ. Those of one Syllable, as הבין הבינו בונו לל כון בונו שיבין הבינו. גלרה גלהו o,c. visit thou (woman) פּקרי פּלְנִים ל פַּקְרֵיתוּ פּקוּייו ל פַּקַרֵינָי פּלִנינוּ ז { פֹּלוֹנְינִינִ visit yee (men) אַקּוֹרָנָת visit yee (Women) פַּקְרוָם (פקרוחוי

פֿלונו פַּקְרוּנוּ ז { פֹּלַנוֹנִי

The second future tense,

There is the same reason of the second future and of the first, for onlie Holem is made short beefore 13, 03, 7, as,

THE SECOND BOOK ripsi hee shall visit

| or | نۈۈلتا ت نۈۈلتا | or | וִיפְּלְוֵרֵנּ (יִפְּלְוְרֵנ |
|----|---|-----|-------------------------------------|
| | | or | וִפִּקְדֶנוּ |
| or | ֿיִּפְּלִוֹנֵ' ! יִּפְּלִונֵיוּ | or | יִּבְּקְנָיְה |
| | | or | ייבילג'ניי ייבילג'ניי |
| | | | رُ نَوْظُرُدُونِ |
| | יִפְּלָוֹיְלָם | | न्द्राहरू |
| | יִפְּלָוֹרֶלֶן | | ر ن هٔ ځاتال |
| | نخذاتاده | or | (יִפְּלְוֵינְנִי |
| | | • • | ז ל וֹבְּלוֹנֵינִי |
| | | or | ֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓ |
| • | * | A | - - : |

So ישָׁמַע הר. תּפְּקוֹד, אֶפְּקוֹד, נִפְּקוֹד וּנפְּקוֹד וּצִים וּשׁמַע הוּ תּפְּקוֹד, נִפְּקוֹד וּצִים וּשׁמַע וּשׁ הוּ וְשָׁמָעָה וּ ישִׁמָעָה שׁמּב וּשׁמָעָה שׁמָּב וּשׁמָעָה שׁמָּב וּשׁמָעָה וּ ישִׁמָעָה שׁמּב וּשׁמּב וּשׁמִע וּשְּׁמְעִיה וּצִּיְרְהוּ וּשִּׁמְעִיה וּשִּׁמְעִיה וּשִּׁמְעִיה וּשִּׁמְעִיה וּשִּׁמְעִיה וּשְׁמִעְיה וּשִׁמְעִיה וּשִׁמְעִיה וּשִּׁמְעִיה וּשִׁמְעִיה וּשִּׁמְעִיה וּשִּׁמְעִיה וּשִּׁמְעִיה וּשִּׁמְעִיה וּשִּׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּשִּׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּשִּׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּ וּשְּׁמְעִיה וּ ישִׁמְעִיה וּ וּשְּׁמְעִיה וּ וּשְּׁמְעִיה וּ וּשְּׁמְעִיה וּ וּשְׁמָעִיה וּ וּשְׁמָעִיה וּ וּשְּמָעִה וּשְּׁמְעִיה וּ וּשְׁמָעִיה וּ וּשְּׁמְעִיה וּ וּשְׁמָעִיה וּ וּשְׁמָעִיה וּ וּשְׁמָעִיה וּ וּשְׁמְעִיה וּ וּשְׁמְעִיה וּישְׁמְעִיה וּשְׁמְעִיה וּשְׁמְעִיה וּשְׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּישְׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּשְׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּשְּיח וּשְׁמִית וּשְּׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּשְּׁמְעִיה וּשְּׁמִים וּשְּׁמִים וּשְּׁמִים וּשְׁמִים וּשְׁמִים וּשְׁמִים וּשְּׁמִים וּשְּׁמְיּים וּשְּיִים וּשְּׁמִים וּשְּׁמְיִים וּשְּׁמְיִים וּשְּׁמְיִים וּשְּׁמְיִים וּשְּׁמְיִים וּשְּׁמְיִים וּשְּׁמְיִים וּשְּׁמְיִים וּשְּׁמְישְׁיִים וּשְּיִישְׁים וּישְּיִּים וּשְּיִים וּישְׁים וּשְּׁים וּשְּׁמְים וּישְּים וּישְּים וּישְּים וּשְּיִים וּשְּיִים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּישְּים וּשְּים וּשְּיִים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּישְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּים וּשְּים ו

The outrule; short Camets for sheva, as losh. 23,5. parn; hee shall destroy them; Gen. 43, 29. rin; hee shall bee merci full unto thee; Exod. 20,5. proper thou shalt serve them; And long Camets

OF THE HEBRVE GRAM. Camets, as Numb. 14,16. punti hee shall slea them, Exod. 10, 9. יְתְקְעֵהוּ hee shall fasten it. And Qibbuts for Shurec, as Numb. 10, 36. Time when it rested: And I superabounding, as Ier. י יעבריהו או hee shall passe over it; Proverb. 1, 28. יקראנני they shall call upon mee. Iere. 22, 24. אָרְקָנְרָ I will o pluck thee up. Also n paragogick is turned into m, as in nounes of the faminine gender, as lob 22, 21. אָהָרָן it shall come unto thee. And the Affix 10, as Exod. וכַ יבִקיבוּ they shall cover s them. And Patah for Segolin Piel, as Levit. 18, 28. טַמַאֲבֶּם to pollute your selves.

The Indefinite.

If it end in Holem, it followeth the first of future, saving that the Affixes of the third person Plurall are allwaies commune, as

﴿ قُطْدُلاً ، عَنَى الْحَالَ ا الْحَالَ الْحَالَ الْحَالَ الْحَالَ الْحَالَ الْحَالَ الْحَالَ الْحَالَ الْحَالُ الْحَالُ الْحَالُ الْحَالُ ا

פַּלִנְרָה.

178 THE SECOND BOOK. 4158) 07 פּׁלַרַבֶּם فكأنك פַּקּוֹרֶבֶוֹ ייס פֿעֿבלו 司門自 פֿלברנ

So yf the third radicall letter bee a gutterall, as Gen.24, 30. jupų hee hea-10 ring; and Isay. 30, 19. inyow, the paragogick is turned in to mafter the maner of nounes. Pfal. 3, 1. הרחו hee flying. That i. Sam. 10, i. Anup to annoynt thee, is raer. But the second beeing a gutterall thus, Ezek. 20, 5. יהה I choofing, Ruth 3, 13. נאלך to redeeme thee: And somtymes it is so with , as Deut. 20, 2. קרָבְּבֶם yee approaching. But Gen. 32, 19. מַצְאַכֶּם yee finding, 1 Levit. 23, 22. קער gee reaping. Those that end in ה, מבלה גלוהו or יהו etc.

If the Indefinite end in patah it is contracted with the Affix, as נפר to fall. 2.Sam.

OF THE HEBRVE GRAM. 2. Sam. 1, 10. יפָלי hee falling, החָם to open, Nehem. 8,5. mans hee opening. The first or second beeing a gutterall thus, ן Numb. 15, 29. אַטְחֶ shee sinning. Iudg. 13, 25. pous to moove him, and ז. אַעִּדְרָ thou going. Sometymes without agutterall, as Ezek. 25, 6. קטָך thou stamping. But with the Affixes of the o second person it is produced in and remaineth in the rest, as រុក្ខពុត្ត, ពុក្ខពុត្ត កុព្ធពុត្ Of n turned into n, thus Exod. 40, 32. they approaching. Gen. 29,20. אַהַנָּחוּ hee loving. Ifay. ז, זן. בּבָּרשִׁכָם yee streetching out, Hiric for Segol in Piel.

The Indefinite passive is thus compounded;as הְבָרָאָם tobe created, הְבָּרָאָם Gen. 2.

The Article is somtymes set beefore the overb, and significath as much as Tux, as ו.Chron. 26, 28. הָהָקְרִיש which fantifieth, Iosh. 10,24. הָּהָלְכִּוּ which walked. Iob 2, 11. הַבָּאָה which commeth. Solskewise it is found included in M_{2}

CHAPTER V.

Of the construction of the Adverb with the Pronoun.

HE Syntaxis of woords without number remaineth and is in the Adverb and Conjunction.

nounes

OF THE HEBRVE GRAM. 181
nounes, as Iob 18, 21. מְקוֹם לֹא־יָרָע, the
place of him he knoweth not. Isay.
28, 9. עהיקו משרים drawn from the
sbreasts.

182. THE SECOND BOOK inseparables Præpositions doe follow the rapt vowells of the gutteralls, as Psal. 1, 1 בְּצְבְּיִי in the counsel. Hosh. 2, 20. בּצְבִיי in faith. Numb. 24, 9. בַּצְבִיי in faith. Numb. 24, 9. בַּצְבִיי as hee had spoken. 3, 17. לְצְבֹּוְי to passe over. 1. Sam. 9, 13. לַצְבֹּוְי to eat. Here is also a contraction, as בַּארֹנִי in God; בַּארֹנִי in the lord. and so it is in the rest.

These four Præpositions doe greatlie beautifie the Hebrue construction ,

בן, כו

רבות אמר the force of an Article. היש of the genetive and dative case, as is Psal. און האס היש לנפים אמרים לנפים אולה און און האס הוא של האס האס הוא של האס הוא האס הוא של האס הוא

OF THE HEBRVE GRAM. 183
קלים לו get thee going: 21, 16. אין שבי לוה מושב לה get thee going: 21, 16. אין מיים מחל להים ארו השמים וארו השמים להים אלהים ארו השמים וארו בראשירו. In the beeginning God created the heavens and the earth.

ID and I doe declare the Ablative case, as Din in from the day. But here is ? o usuallie turned into dagesh, as ໆວຸລຸວຸ of filver, with the gutteralls it is thus, מַעִיר, from (or of) the Cittie, hing of the land, but מַרְשָׁח מֹב of thread. Also אום מַרְשָׁח מֹב ר out of the net. Somtymes Jod is taken from מְנֵי־ דֶרֶך from מְנֵי־ דֶרֶך from the way: Iudg.5,14. מְנִי אָפָרָיִם from Ephraim. Ofte tymes it declareth the comparative degree, as Eccles. 7,3. שנוב שוב שמן טונ a good name is from (that is, is better then) a good oyntment. 2, וֹבְּרֶרֶךְ in the way. Somtymes it declareth the superlative degree, as ludg.5, 24. שלים בנשים blessed in (that is above) Women. So that these four Præposi-

184 THE SECOND BOOK tions doe contein, in a manner, the whole construction that is in the Latine tongue.

CHAPTER VI.

Of the construction of the Adverb with the Pronoun.

DVERBS bee likewise compounned with the Affixes, as בגר in 10 hee blested them. præsence, בַּעְבוּר in præsence of him:בַּעְבוּר beecause,בעבורה beecause of thee. Also with speciall Affixes, as זיג חסנ not אינגור, not it, אינים and אינים not they: ניד yet,

These five Prapositions אָחַר הַחַר עַר עד אל with their Affixes doe imitate the contraction of the Plurall number, as אַחָבִיוּ אַחַבִיהָם, חַחְּחָיוּ תּחְחַתיהֵם, עָלַיוּ עַלַיהַבּ יַטָרֵיו עַרֵיהֵם, אָלָיו אַלֵיהִם: and somtimes they 20 doe the same with nounes, as Gen. 49, 21. עלי־שור, upon the wall. Mich. 5, 7. עלי־עשֶב upon the grasse. Isay 26, 4. עַדִּי־עָד for ever:lob 3, 22. אַלִּי־גִּיל for gladnesse.

OF THE HEBRVE GRAM. gladnesse. נבלעריו beesides בלעריו בלעריו שבלעהי יהורה beefides the lord.

The somtimes followeth the commune costruction, as in with him, one them, אָחָכֶם, thee, אַחְכֶם you: and somtimes it taketh i, as חווה אוחו and somtymes it is ם אָתהֶם, as Gen.31, אָתהֶם and

The Affixe 7 - is often in the præpositions, as אָם or Ifay. 54,10. אָהַלָּרָ סֹלְּיָרָ פֿרָ, לָרָ गुरुप, एक.ट.

זְםְ taketh another ם, as קְםְהָ שְׁם, but עודינר yet wee. ון and Lain. 4,17. מביהר yet wee. ון and Such like Pfal. 68, 21. סביהר, or (as Qimki readeth it) nop, 10b 4, 12. במה for מבונר and 11,20. במהר for במהר There is also Isay.22, 4. שער סני for בְּמְבֶּוֹנְי for מָטָנְי מִינְי cease from mee, and lob 30, 10. 130. ם שו for מבי . But Pfal. 68,31. מון for מבי.

These three Præpositions 5, 3, doe often include in them the Article 73, as Pfal. 86, 8. בְּאֵלְהִים, for בּיְהָאֵלהִים in the Gods, Pfalm.133, 2. זְםֶשֶׁבֵּן for זְטָשֶׁבִין as the

186 THE SECOND BOOK the oyntment; Exod. 22, 20. לאֵלהִים for לחאלהים to the Gods, Pfal. 68, 11. להעני for להעני to the poore.

CHAPTER VII.

Of the construction of the Adverb with the verb.

are joyned with verbs, but ha to the future tense onely, & to the prætertense also, as Proverb. 3, 25. אַל־הִירָא thou shalt not feare; Psal. 121,3.ן אל־יַמון. hee will not give; Exod. 20, 3. אלון יהָיֶרה לָךְ אֱלֹהֵים אֲחֵרִים עַל־פָּגִי there shall not bee to thee other Gods beefore my face: 4,5. וְצֶּל - מִנְחָתוּ לֹא שָׁעָה. 1,4 and tho Cain and to his offring hee had no regard. And yf the universall 20 note of af firmation bee adjoyned, it is to bee taken for agenerall negative, as Psal. חסne living לא־יִצְרָק לְפָנֵיךְ כָּל־חָי. 143, none living shall bee justified in thy sight. but 7:8 אין יוס

OF THE HEBRVE GRAM. or in sheweth the want of the verb; for wee doe not say לא פָּעֵר but שין פָּעַר hee hath not made. lob 3, 9. יַקוּ לְאוֹר וָאִין Let it look for light and not, that is, Let it not bee. Eccles. 7, 22. אין עַרִיק אָרָאָ not (that is, there is not) a just man upon the earth. yet it is somtymes otherwise, Icr. 38, 5. אֵין הַכֶּוּלֶךְ יוּכַל אֶחְכֶם HE Adverbs of deniall אבן and וויבר o the king cannot any thing against you. So is לבלחו with the Indefinite, as Gen. 3, 11. לבלתי אבר not to eat.

The unseparable Præpositions are after a sort also affected to the Indefinite, בְּבְּקוּר, as to vilit, בְּבְּקוּר, as to vilit, בְּבְּקוּר שׁוּ in visiting. So with the gutteralls, as Genes. 4, 8. בְהִיוֹתֵם when they were (or) in their beeing: Eccles. 2, 26. לאָסוֹף to gather. But Plalm. 106, 26. to scatter them. Deuter. 20, 2. as yee approach. 1.Sam.18,29. לירא (for לירא) to feare. And זף, as הפקוד from visiting:But 1.Sam.23,28. מְרְדֹּף from following: 1. King.2, 26.

מהיורת

τ88 THE SECOND BOOK היחים from beeing. היות is set beefore woords of one syllable, and such of twoo Syllables as bee accented in the former, as נבון to understand, לָנֶשֶׁרוּ, to approach. And with the Affixes after the maner of nounes, as Gen. 15,7.הקרה which other. wise is התה אתה to possesse it. But Gen. 16, 3. לשברו to dwell. with the Indefinites of Hipbill contracted, it is com- 10 munelie adjoyned, as לְהַפְּקִיר for לְהַפְּקִיר 1. Sam. 2, 33. לאַדִיב to cause to faile. The same is also somtymes in Niphal, as Lam. 2, 11. ຈຸບຼຸບຸລຸ for ຈຸບູບຸກຸ in fainting. Proverb. 24, 17. כָּבָשְלוּ י for בְּהָבָשְלוּ in וּ his stumbling. There is transposition: Levit. 26,43. המשמה (for המשמה in Hophal) shee is destroyed. The same Præpositions are also joyned with other Adverbs,בְעַרְגּ (for כַּמָה) how much? מ לנגד beefore, מֵאֵין, whence, מָאֵרו from to, מאליו from with. So מאליו from himself, מַצְלִיהָם from them. But Elias denyeth that it may bee done so with the

OF THE HEBRVE GRAM. 189
the first and second persons, as מַאַלִי from mee, מַאַלִי from you.

CHAPTER VIII.

Of the commune outrule in Adverbs.

HE Comparative Adverb ווהר (almost) never expressed, but in stead of it the Praposition וה is used, as Psal. 118,8. טוב לחְסוֹת בִּיהוֹת מִבְּטִת בָּאָרָם it is good to trust in the lord from (that is, rather then) to trust in man.

The negation is often understood, beeing expressed in the former member of the sentence, as Psalm. 1,15. יקסר בּיִילְיִם בֹּישְׁעִים בַּיִּשְׁעִים בַּיִּשְׁבָּט וְחַשָּׁאִיִם בַּעְרָה צִּיִּיְיִם there fore the wicked shall not rise in judgment, and the synners in the congregation of the righteous, that is, nor the sinners. lob 3, 11. בַּיִּדְיִעְ נִיּצְאָחִי וְאָנִוּנְעְ עִיִּבְּיִם וֹיִצְאָחִי וְאָנִּנְעִ עִּיִּבְּיִם עִּיִּבְּיִם עִּיִּבְּיִם עִּיִּבְּיִם עִּיִּבְּיִ עִּצְאַחִי וִאָּנִנְעִ נִיִּצְאָחִי וִאָּנִנְעִ עִּיִּבְּיִם עִּיִּבְּיִן יִצְאַחִי וִאָּנִנְעִ נִיִּצְאָחִי וִאָּנִנְעִ עִּיִּבְּיִם עִּיִּבְּיִם וְיִּצְאָחִי וְאָנִוּנְעִ נִּיִּבְּיִם עִּיִּבְּיִ עִּיִּבְיִים עִּיִּבְיִּבְּיִ עִּיִּבְּיִבְּיִ עִּיִּבְיִים עִּיִּבְיִים עִּיִּבְּיִים עִּיִּבְיִ נִיִּבְּיִבְּיִ נִיּבְּיִּבְיִ נִיִּבְּיִבְּיִ נִיִּבְּיִבְּיִ נִיִּבְּיִם וּנִיּבְּיִ נִיִּבְּיִנְיִ נִיִּבְּיִ נִיִּבְּיִי נִיּבְּיִנְי נִיּבְּיִי נִיּבְּיִנְי נִיּבְּיִי נִיּבְּיִנְי נִיּבְּיִין נִיּבְּיִבְי נִיּבְּיוֹ נִיּבְּיִין נִיּבְּיוּנִין נִיצְאָחִי וֹבְּבְּיוֹ עִיּבְּיִין נִיצְּבְּיוֹ נִיבְּיִּבְיוֹ נִיבְּיוֹ נִיבְּיִּבְי עִייִּבְיּין נִיבְּבּיוּן נִיבְּיִבְּיִין נִיבְּיִּבְיוֹין נִיבְּיִּבְיִין נִיבְּיִּבְּיוֹ נְיִיּבְיִּיּוֹ נִיּבְּיוּ נִיּבְּיִּין נִיבְּיִּבְּיוֹים בּיִּבְּיוֹ נִיּבְּיִין נִיבְּיִּבְיִין נִיּבְּיִין נִיבְּיִים עִּיִּים נִיבְּיִּבְיוֹ נְצִּיִין נִיבְּיִים נִייְיִים נִייִים בְּיִים נִינִים נִייְ נִיבְּיִין נִיבְּיִים נִיּים בּיִים נִייִּים נְיִינִים נְיִייִים נְיִים נִייְים נִייִּים נִּיִים נְיִים נִיים בּיִּים נִייְיִייִּים בּיִּים נְיִיים נִּיְּים נִּייִּים נְּיִּים נְּיִים נִּיִּים נִייִּיים נִּים נִּייִּים נִּיים נִּים נִּייִּים נִּיים נִּים נִּייִים נִייִּים נִייִּים נִייִּים נִּיים נִּים נִּייִייִּים נִּים נִּים נִייְיִייִּים נְיּיִים נִייִּים נְיִּים נְיּיִים נְיִייִּים נִּיים נִייִּים נְיִיים נִייִּיְיִייִּים נִייִּיים נִייִּיְיִים נְיִייִּיים נִייִּיִּ

thers

THE SECOND BOOK thers womb, and breathed out my life? that is, whie came I, &c. whie breathed I not, @rc. Pfal. 9, 19. בי לא ולְנֶצֵיח יִשָּׁכְח אֶבְוּוֹן חִקְנוֹת עֲנִייִם האבֶר לָערְ for the poore shall not bee forgotten for ever, the hope of the afflicted shall perish for ever: that is, shall not perish, ك د נסוג אויר. Psal. 44, 18. אין פוג אויר ילבנר וַחֵט אַשְּׁרֵנר מִנִּי אַרְחָיך our hart tur- וּ ned not backward, our path declined from thy vvayes, that is, declinet not, פר ביתור אוכיחָד אוכיחָד אוביחָד אוביחָד לא עַל־־וָבַחֶּיך אוכיחָד חועלמֶיך לְנֶגְדְיתָמְיר not for thy facrifices will I reproove thee, and thy burnty offrings allwaies beefore mee, that is, nor for thy burnt offrings, &c.

MIN

סד THE HEBRVE GRAM. 191
אַ שׁ also wanting, as Deut. 4, 32.
שָּלְהִים אָּרָה, for אָרָה, God created man. Iob 14, 19. אָרָהָים אָרָה אָבָנִים for אָבָנִים שָּׁרָה waters break the stones.

5, is likewise wanting, as Deut. 28,68. מאָרַיִם and (לְמִאְרַיִם הֹיִהְשִׁיבְרָ יִהוֶדִר מִאָרַיִם) and the lord bring thee back into Egipt: o ler. 23, וּלְכִּל (for וּלְכִל) and to every one that walketh.2. Sam. 15,31. וְדָוִרְ הָגִיד (for וּלְדָוֵרְ הָגִיד) and it was told to David. Pfal. 101, 3. עַשִּׁה שָׁבָאִתִּי (for לעשה) I have hated to doe. But the wansting of this Præposition is most notable in the nominative cases absolute, as 1. Chro. אַגִי עִם לְבָבְי לִבְנוֹת בֵּיר מְבִנוֹת בַּיר מְבִנוֹת בַּירוֹ 20, 2. אַבְיוֹ (for לאֵנֵי) as for mee, I purposed to have built an house of rest for the ark. Pfalm. 11, 4. יְהְנָה בְּשָׁבִי בִּים בִּקְאָז (for as for the lord, his seat is in the heavens.

Jn nounes of Place, ה Paragogick is often used in stead of ה, as השְּבְישׁ (for

וְעְשִׁי מִשְּׁהָ בִּירוֹ בִּירוֹ they made a banquet in the house, Psal. 66, 17. פִּי מִרְאָתִי (for מִּי מִרְאָתִי (for מִּי מִרְאָתִי) with my mouth have I called. Psal. 40,1. קוְה קוְיִתִי (for הַּבְּןוֹה אַי) in waiting I waited: And so in all such kinds of superabounding.

יַנְעשׁ כַּפּוּרֶרז, 6. באות היינְשׁ כַּפּוּרֶרז (for מִיָּהָב) and hee made the mercifeat

OF THE HEBRVE GRAM. 193
ciseat of gold. Iob 3, 17. מַרְלוּ רְגָּוּ, (for נְּבְּי רְנִּנְי רְנְּבְּי they have ceased from vexation, Exod. 19,12, מַעַלוּרוֹ (for מַעַלוּרוֹ (מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ (מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ (מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ מַעְלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ מַעַלוּרוֹ (for מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ מַעְלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ (for מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ for מַעַּלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ for מַעַּרוֹ for מַעַלוּרוֹ for מַעַּרוֹ for מַעַלוּרוֹ for מַעַלוּרוֹ for מַעַּרְנְּרִי נְיִינְיִּרְיִי מַּעְלוֹרִי for mage ding.

בורו אפור בורו אפור. זו, זו. אוויס אוויס (for בורו אפור) fly thou like a sparrowe. Mich. איון שָּׁרֶר מִחָרָשׁ (for בְּשִׁרֶר (for בַּשְׁרֶר מִחָרָשׁ) Sion shalbee plowed as a field.

למן היום בא from the day. 1.Chro. 1533. למנראשונרו (Pathah for Hirie) from the beginning.

יב lob 16,10. בערי עלי בפיהם they have opened their mouth against mee.

שריק בעריק ברשע 25. 25. as the just, as the wicked.

Of the construction of the Conjunction.

HE construction of the Conjun-Ation is onlie in going beefore other woords. The copulative 1 goeth beefore any consonant, as משרה ורור Moses שרה ירור Moses באבר David, beefore gutterals thus זאָני and I. אמת and affe colts, חמירים and trueth, and live thou יאֵני, and a ship.also and God, יארבי and God מארבי and the Lord. But beefore these consonants אם בום, it is ז, as בין and sonnes, יוי and woe, mun and Moses, in and my mouth. also beefore Sheva, as ישֵׁבֵי אוֹ and two, may and the field.

set the lesse or the greater noun of number beefore, as Ezekiel. 45, 1. won ועשרים five and twentie:40,1.בְּטֶשֶּׁרֶים. ושְׁמְשָׁיִם in the twentie and five.

It doth

OF THE HEBREV GRAM. It doth also somtymes channge the præterperfect tense into the second future, but then the accent of the first and second pers son singular masculine is for the most part chaunged, as Deut.30. ranns and thou shalt chose. Ezek. 38,10. mawn and thou shalt think. Exod. 22,27: ישמעתיי and I will heare; 23, 28. ישלחתי and I will send. The like is done sometimes in the third person fæminine, as Exod. 26,23. and thee shall separate: Isay. 11,2. Tingrand iesthall rest. And in the Plurall number, as Numb. 4, 6. 1001 and they shal put. Except those that end in w or in, as then and thou shalt crie, יגליתי and I will remoove. with woords of one syllable, and two syllables accented in the former, it is often!, as This Conjunction doeth indifferentlie up Deut, 22, 21. Tippi and shee shall die; Proverb. 24,16. pg and hee shall rise. But I chaungeth the second future tenseinto the praterperfect tense, as lob 6,1. 7077 and hee answered. Exod. 6,2. איירבר. and

hee spake: But before with it as Zach.

5, 1. www. I difted up. The same doth
the Adverb 18, as Iolforo, 12. 727 18
then hee spake.

Somtymes the same chaunge is made without was Iob. 4, 16 whom hippand I heard a voyce. I define the same of the sa

often tymes the Jame continuation chain geth both the accept and the quantities as new hee shall say more than the quantities as new hee shall say more than the said; so the last being show for engly, and hee arose shall be guttened of a her is often Pathah; as Geny 8,4. none and id rested sudgets and hee turned as in other words, as Psal 106,30. They and hee was weated. The accept is somtimes wanting; as Gen. 33, 16. 20, and see returned.

The causauls to the second versie placed with a coerb of the second future tense, or with the Indefinite, as Exod.

The want of a copulative conjunction and the superabounding he of the same, are both somtymes used, as Habac. 3, 11, ירח שמש Sunne Moone, that is sunne and moone. The wanting of the copulative doth somtimes note a partition; as וווען שנים שלשור גרנים נעס two three (that is, two or three) cornes. The Superabounding is Gen. 36,24. בְנִי־צִּבְעוֹן the sonnes of Tsibon and Ajah and Anah, that is, both Ajah and Anah. Pfal. 76, 7. מולב נסום and Anah. the (that is, both the) charet and the horfe. Iob 23, 12. שִׁיםְיוֹ וְלֹא אָמָישׁ הַוֹצְיָבָ from the pracept of his lips and I have

not

198 THE SECOND BOOK not declined. Gen.22, 4. בוום השלישוי בתרהם the third day and Abraham lifted up.

> CHAPTER X. Of the Pause.

HE distinction of the sentence, and staying of the breath, is called a ce with the accent. It is two fold, either the note of the beeginninge of a sentece, or of the ending of the same. The Pause that noteth the beeginning of a sentence, is set upon the topp of the woord and is two fold.

Rebia

Zaceph

The Pause that noteth the ending of a sentence is in the lower part of the letter and is also two fold.

Athnah

Soph pasuc נָבָרוּ

OF THE HEBRVE GRAM. And these pauses doe often make long the syllable, as אָרָא for עֹדֶבּ : קָרַי for בָּכְלוּ : פָּקְרוּ for בָּקְרוּ : פָּקַרוּ : פָּקִרוּ : פָּקִרוּ sfor פקדתני for פקדו and פקדוייכלי for בקדתני. and so in other tenses, as Daniel. שמעה for שמעה heare thou. Nahum 2,9. אים לירו ftand yee, fn Iob is read both חמשר and מואשר with Pause, and hath commonlie the same pla-10 the Paragogick? the accent returneth, as Ruth 2, 7. הַרְבָקוֹן thou shalt cleave unto, vers. 9. יקצרון they shall reap. · Here also is hand let beefore woords of

one syllable, and also of two syllables accen-ילבטח, for a prey, לבו for a prey, לבו confidentlie; and somtymes out of the Pause, as lob 4,16. Tip! and the voyce.

There is a mark of uniting words in the Hebrue very often, and it is called Makaph, beeing alyne drawne a long from the one woord to the other, as and -no The former of the woords joyned togither is commonlie made short by it, as Two-קים, נעל האל, למר ביחונה, נעל בים, למר האלים למנים למנים של האלים האלים למנים למנים למנים למנים למנים למנים למ

And

בסס THE SECOND BOOK

So Ruth 3,15. אָחָיִרבָּה take it: 1. Sam.

28,8. אַחָיִרבָּה conjecture I pray thee;

where short Camets is in stead of Holem

in the middle syllable: 1. Kings 18. 16. 5

in the middle syllable: 1. Kings 18. 16. 5

in the middle syllable: 1. Kings 18. 16. 5

in the middle syllable: 1. Kings 18. 16. 5

in the middle syllable ending with a powell or a mild as firation, is not chaunged, as שֹׁיִלְּיִ בֹּי a man came, בֹּא בִּי מִים bee-10

hold a sonne.

Consonants that are sometimes aspirated bee for the most part not aspirated after the Pause, as יוְהִוּ בִּימֵי and it was in the dayes. Likewise after Makaph, 19 yf a woord of one syllable ending in - or n: goe beefore, as Psalm. 30, 11. שה־בצע what profit? Lastlie when the accent is further of in woords of one syllable, or of two, the former accended, as Isay. 2 ָ בְּטְבָה בּוּ. 7, 1 it bloweth upon it. 12, 1. יבִּ הָּבֶּהָ thou wast angrie with mee. Ifay. 44,24. לאים הילי making all. Gen. 43. The same falleth out often with other conso-

Also the accent is often put back into the last syllable saye one, beecause of makaph yf a woord of one syllable, or of two syllables accented in the former, doe follow, o as שלח שלה God hath forgotten, ישלח שלה is pretious: אַרָּהְיהִישׁ the king sent. Somtymes makaph is omitted, as Psal. 5, 11. שלח שלה they have rebelled against thee: 7, 15. אינ שׁיָר שׁיָרָר וֹנָר שִׁיָרָר וֹנָר שִׁינְר וֹנָר וֹנָר שִׁינְר וֹנִר וֹנִר שִׁינְר וֹנִר וֹנִי וֹנִיעׁנ they are exalted by salvation. 18, 4. נְיִנִר וֹנִר וֹנִי וֹנִר וֹנִי וֹנִיי וֹנִי וֹנִי וֹנִיי וֹנִיי וֹנִי וֹנִיי וֹי וֹנִיי וֹנִיי וֹנִי וֹנִיי וֹנִי

N 5 CHAP.

Of the outrule in the Pauses.

in the musicall notes which are of two sorts, some are called kings, and some servaunts. The kings have usuallie the vertue and place of the pauses, and beelong unto the first sort of them, Segular onely excepted, which perteineth to Athnah. There bee fifteen of them whose names and formes (the most of them beeing set above the letters) are thus known.

The kings.

- Realhta or pashet.
- 4 Azla, or Geresh or Teres.
- 3 Grashin or Trasin.
- 7 Psic.
- ក្ Tiphha or Tarha.
- i Zaceph gadol.
- ! Tbir.

of THE HEBRVE GRAM. 203 n, n Ithib or Shophar Mucdam or Shophar Mashpell.

Tarsa.

Y i Corn Phara.

arca.

5 Shalsheleth.

Oji Pazer caton.

in Pazer gadol.

io Segula.

Seruaunts doe also often lengthen the Syllable; in number they are nyme, the most of them placed beeneath the letter and are thus named and fashioned.

Munah, or Shophar Munah, or Shophar jashar, or Shophar holec.

Munah the uppermost.

Mahpac, or Shophar haphuc. It
differeth from Ithib thus, it is
in the

Ithib

- in the end of a moord, and Ithib
 in the beginning.
- A Merca.
- Merca cphula, or Tren hutrin.
- n Cadma. it differeth from Pashta thus, it is in the former letter, and Pashta allwaies in the last.
- Tarsa.
- Darga or Shophar galgal.
- n Terah benjomo or galgal.

v, v Gaja.

And thus much for the musicall accents, so farre as the art and use of Grammar requireth.

The end of the Grammar.

Gentle Reader,

The Typographical faultes, which perhaps have scaped us, by reason of ower unskilfulnes of the Englishe tounge, it shall please you to correct by your selfe: and among the rest, pag. 64. linea ultima for nucley to reade העבורת.

· A BRIEF

ABRIDGMENT

OFTHE

HEBRVE DICTIONAIRE,

CONTEINING NOT ONLIE

THE PRIMITIVE WORDS CALLED THE ROOTES,

But also those that are derived from them, together with their proper significations, as neare as could be atteyned unto by the Authour.

BRIDGMENT

OF THE HEBRVE DICTIONAIRE.

The moneth Abib. An eare of corne. אַב Greene. אַב A father, see הבא In Cal, He perished, in Piel and Hiph. He destroyed: אַבֵּרָה A thing lost. אַברון, אַברן Perdition. אַנָּה Hee was willing. אַנָה Desire.

אביונה Appetite. אביונה Needie. אבור Woe. אבור Father, plurall. אבוים אָכ (From whence) אַכ The edge of the Swoord.

אַבטי A pepon.

Hee disperseth into meates.

אָב He mourned. אַב Mourning. אבלה Mourneful. אבל Lamentation. אַבֶּל Trulie, yea. אובָר A river.

BRIEF ABRIDGMENT אבן A stoles for Stoles for womens travaile, a potters wheele. שבנט A girdle. אבם He fatted. אבום Aceib. אבם A gorner, a barne. בערע אבערער Ablister, se בערער. אבק He wrestled. אבק Dust. אבק Aro. maticall pouder. אבר Hiph: To flie with winghes. אברה אברר אביר אברר אברר Stronge. אבון Tender father. A bundell. TIAN A nut. Six A drop. אב A lake. אבסון A bulrush, a caldron. TAN A phial, a cup. 718 An army. אַנֵר, אָנֶרָה, He gathered. אָנֶרָה, An Epistle A peece of silver. שגרטלים Basins. אר Vapour, see אור. אדב He wexed. TITA Causes, things, events.

OF THE HEBRVE DICT. ארם He was read. ארם Read. ארם Read. Read. ארם readish. מדם ARubie. אַרְסְדָשׁ Earth. מַדְם Man. מַדְסִדְשׁ Verie read. אַרְמַרָּמִת Verie read. ארון Abase, a stay. ארובי, ארובי, ארובי, Asusteyner, a Lord. ארר He was famous. אריד Famous. אדררד Famous. אדררד Excellencie. אדר The moneth Adar. יאַרְרְנִים Peeces of filver. He threshed. אָהָב He loved. אָהָב האָהָב באָה Love. nne Alas. אתו Where. אַהַל He pitched his tent. Sink Atent. חולים, אַהְלום Aloes. in Or. A devil, an evil spirit. nn A firebrand. Think Causes, for ny Vapour. איד Distruction, se איד नांक्र He desired. १४, नांक्रम, नांक्रम, नांक्र Desire. אותים He heated. אוחים Ohim.

A BRIEF ABRIDGMENT

אוי, אוי אוי, אוי Alas, woe. או Oh.

אַנִיר A foole. אַנְלִר A foole. אָנָלִר A foole. אַנְלִר Peradventure.

און He lamented. אָנָן Dolour, wickednes, ftrength. און Vertue, riches. אונָרוּד Greif, aly. האנים Sorrowes.

vin He hasted. Hiph. He enforced.

אור He shyned: Hiph. He lightened. אור Hiph. He lightened. אור בוק אור אורה. אַרִים אַרָּה Bankes, אַרִים נאַר ערים: נאַר אַר בוּק אור ערים: נאַר אַר בוּק אור ווק אור בוק אור בוק אור בוק אור אַרָר. אַרָר אַר בער אַר אַר בער אַר אַנְרָר בּער אַנְרָר בּער אַנְרָר בּער אַנְרָר בּער אַנְרָר בּער אַנְרָר בּער אַנְרָר. אַנְרָר בּער אַנְרָר בּער אַנְרָר בּער אַנְרָר.

רוא (se החוף) plural. הוחוא Signes,

is its Then.

Tite Hyssope.

his He departed. his A departure.

אָנְץ Hiph. He obeied: Piel, He understood קוביר Balances. מאוְנִים Thy weapons.

בּוְקִים Bonds, se זְקִקים He girded. אַזִר A girdle. אַזָר A straunger, se אַזְרָח

OF THE HEBRVE DICT. אַורוע An arme, see אַורוע

ทุง Ach. เกาหุ See กาห การ (for ากหุ One.

אָם (Whence) אָ A brother, a chymney: אוֹה Sisters. הַּחָהָּ Brotherhood. ווּאַ Medow or flagges.

קת He was united. אַתַר, אַתַר One.

וחָאָ He held. אַחָז, זְחָאַ, A possession, a holding.

אחלי I woould, I wish.

אחלטה An Hematite.

אַחר אַחר Helingered. אַחָר An other. אַחָר An other. סלאפר. The latter, the last. The last end. אַחריר Afterward. אַחריר Backward here after. אַחרניר Backward. אַחרניר The last.

בחשררפנים Princes.

שחתרנים Swift horses.

עם Lenitie. אין Quietlie. באים In-

TOR Athorne.

Dux He hath stopped.

1108 Laces.

אָטִר Heshut up. אָטָר Lefthanded.

אַיַב He hated. איֵב An enemie.

איבָה Hatred.

Tis Miserie, calamitie.

אי, אַני Where? אור א kite.

An Isle. Dis Iim. is Alas.

איכה ? איכה, איכָרה, איכָרה, איכָרה Where? אירל A hart. איל A bynd

אַיר אַילורז Power.

Strong.

אלון An oke. אלון A grove, of okes.

אינם Cruel, horrible. הימה Terrible.

בימים Cruell. אימה (rueltie, terrour.

TIN No, not. TIND Whence?

TIPE An Ephah.

איפורן Where. איפו, זיפון fn the means while.

שיא Hithp. He plaied the man. שיא A man. דישון אישון A woman. אישון The

aple of the eye.

אָתון אִיתון Strong, se אָתון

אירז (whence) אירז Aspade.

OF THE HEBRVE DICT.

אר Onelie, yea,,but, trulie.

אבל אבלה אוביר שוביר He hath eaten. אבל אַבִּינָה, מַאֲבָר, מַאֲבֹל, Meate. מַאֲבָר, מַאֲבֹלֶת Sword, the edg of Sword.

Surelie, verelie.

אָבָר He bowed open. אָבָד The palme of the hand.

אַכָּר A husband man.

he No, not.

אלגביש Great haile stones.

הוא God, a judg, an Angell.

אלת He Swore, he curjed. אלה An oath.

אל אולה A Swearing. אל אולה To. אל אלה they these. Ataile.

in If, albeit.

nix He stunck.

אליל Nothing, an ydol. אליל Woe is me. אלות The moneth Ælul. אלות An oke.

אכל No.

אַלם He was mute, he gleaned. אילם Dumme. שלם, Agathering. שלם, אולם Surelie a porch. A gathering. אולפורה, שילפור Portches.

A BRIEF ABRIDGMENT TO אַלְמָן A widower. אַלְמָנָה A widowe. אַלְמָנוּד, אַלְמָנוּד Widowhood. אַלְכוֹנָי Ho, yow. בּוֹסְגִים Almuggim trees. Tihe An elme, a pyne tree. אלא Cal, he learned: Hiph. he brought forth thousands: Piel, he taught. אלוף a teacher, a guyde, an oxe. אֶלֶף thousand, a familie. אלפים oxen. אלץ Piel, he molested. If, also a note of (wearing. A mother. see DDN TOX A maidseruant. TOX A cubit, a post. He languished. אסל Faint. בתללים Impotent men. DDE (Whence) DE A mother. DE People. TIPR A familie.

רְבָּבְּ A familie.

אַפָּגָ Cal, He nowrished faithfullie: Niph.

He was faithfull: Hiph. hee beleved.

הַּבְּבְּרָבָּ, הַבְּבָּרָ, הַבְּבְּרָ, הַבְּבְּרָ, הַבְּבְּרָ, הַבְּבְּרָ, הַבְּבְּרָ, הַבְּבְּרָ, וְבָּאָ בְּרָרָ, faithfulnes, steadfastnes. וְבֵּאָ בּרְּנָהוּ, truth, trulie. בְּבְּבָּרָ Certainlie. וְבָּאָ בּרְּנָהוֹ faithful, and skilful work man. וובּבּ בּרּ nourisher

OF THE HEBRVE DICT. nourisher, common people. אָסָא He strengthened. אָסָא Strong. אָסָא עַםְאָם strength. ביאָם strengthened. אָמַר He Said. אָמֶר, אַמֶּר, אָסִיר, a word, speath. אַסְיר a braunch. שמש Yersternight. התחמא A Sack. See חמם HIR, TIR How, I pray yow. אנָת He approched, he went (properlie) in אן, אָנָה, אָנָה . קוֹל a ship. אָנָה, אָנָה אָנָה, אָנָה to what end, whither? הואָנה, הואָנה חַצְּבִית forrow. האָנָה an occasion. nik He sighed. nnik a sigh. nis se nnik אַנכי ,אַני ,אָני דּ IN A lyne to measure with all. אנם He compelled. প্রায় Hee snuffed (properlie) with anger. পুষ a nose, anger. নতাম an heron. אנק He groned. אנק a grone. אַנש He was desperatelie sick. שוא amortallman. Divi women. תות, אות Thou (man) אות Thou (woman) Don Abarne.

A BRIEF ABRIDGMENT

Daunger, losse, death.

ក្ខុនុ He gathered, he drew to him. ក្ខុង្គុនុ ក្រុង, ក្ខុង, A collection. បានុង្គុន Colleges. កានេង (ollections. ក្ខុងង្គុង The multitude.

אָסָר He bound. אָסִיר, אָסִיר Bound. אָסִיר Bound. אָסִיר a bynding.

หอน, เอน Now, in the meane while; se หาอนู

אַפָּר He girt. אַפָּד an Ephod. אָפָּדְּה A covering.

1798 A curtaine.

הַפָּצִ He parched, or baked. הַפָּאָם Partching. אָפָּת partchings. הַפָּאָ An Ephah.

אַפִּלְה Darke. אַפִּילָה Darke,late. אַפָּל Darke, מַאְפֵּלְיָה, מַאְפֵּלְיָה, Darknes. פָּאָפָל אַ אַפּלּפּ. אָפָּל אַ אַפּלּף. אָפָּל אַ אַפּלָּה

אַפָּסִיּט He failed, he ceased. אַפָּסָיּט a failing, an end. מַבְּסִיִּט waters ankledeepe.

אַבּאָ Naught of no value. אַבּאָ a viper. אַבּאָ He compassed. אָבּאַ Yea. אַבּאַ He conteyned. אָבּאָ a brooke.

OF THE HEBRVE DICT. 13
רָבְּרִיוּן Aches. אָפָּרִיוּן Aches. אָפָּרִיוּן Acharet.
בַּרִיוּן Yong birds ; se רְחִיםָ
עַבַע A finger; se עַבַע

אַצִיל He reserved. אַצִיל a cheif. אַצָּיל Great. אַצִּילות armepits. אַצֵּל Neare at. אַצַל He treasured up. אַצַל treasure.

IPN A wild goat.

אָרֶב,אֹרֶב, מַאֲרָב, אָרְבָּה he lay in wait. אָרָב, מַאֲרָב, מַאֲרָב, אַרְבָּה Laying in wait. אַרְבָּה a hole. אַרְבָּה locust, se רָבָה

אָרָגָין, אַרְגָטִן he wove. אַרְגָין, אַרְגָטוּ purple. אַרְגָין a coffer.

אָרָה he gathered. אָרָה a Lyon. אַרָיה a Lyonesses. אַרִיאַר a strong Lyon, Ariel. אָרִיוֹת אָרָיוֹת Stalles.

ארויה, ארוים A ceder tree. ארויה Made of ceder.

אַרָח he went. אַרְחָה, אַרְחָה a way, acompanie in the way. אַרְחָה Uitayle for the way.

אָרֶךְ he was long. אָרֶךְ Long. בּרָכְה Long. אָרֶבְ Long. אַרְבָּה Length, health. אַרְבְּח A palace.

14 A BRIEF ABRIDGMENT אָרָן A pyne tree. אָרוּן an arke. אַרְנֶבֶת a hare. YJN Earth. אַרָר he cursed. אַרָה a curse. אָרֶשֶׁת a desyre. שרש he espoused. wa Fyre. we aburnt offring. HUR a Woman, Se win אשרורו באיר A streame. אשרורו Streames. Time a fundation. Jus a rupture, a stoneburst. him a wood. שׁבַל a cluster of grapes, see שׁבַל be transgressed, hee is desolated. புழ்கு புற்றுக் Transgression, shame. TOUR Desolation. שענב a lattise. nux a wisard, a soothsayer. Town a quiver. see mow ការម្យុស Dung. See កាត្យប់ Town a collop of flesh. אשר, אשר he was blessed, he went. אשר, אשר blessednesses

OF THE HEBRVE DICT. sednesses. אַשור a goeinge. אַשֶּׁרָה a grove. האַשור a Myrrhe tree. TEN Which. שישה a fundation. אשישה a flagon. איש a wyfe. se איש. MAN he came quicklie. אָתָת (The same) זיחה an asse. אות a signe. ng a spade, a signe of the accusative case. Ann Thou. see nin אָתן Vehement, strong. se איתן אחיק a chamber. z, in, when.

קאר Piel, he explaned. בָּאֵר Piel, he explaned. בָּאֵר he stunck. שׁבָּא הבָּאָר הבָּאָר מוֹן אַב מּלְּבָּא הַ אַלְּבָּא הַבְּאָר הַבָּאָר הַבָּאָר הַבָּא הַבּא הוֹן אַב מּלְבָּא הַבּא הוֹן אַנְרָבְּאָר הַבָּא הוֹן אַנְרָבְּאָר הַבָּא הוֹן אַנְרָבְּאָר בּיִבְּר הַבָּא הוֹן בְּבָּר הַבְּבָר הַבְּבָר הַבְּבָר הַבְּבָר הַבְּבָר מוֹנְרָב בְּרָב בְּבָר הַבְּבָר הַבְּבָר הַבְּבָר הַבְּבָר מוֹנְרָב בְּרָב בְּבָר הַבְּבָר הַבְּבְר הַבְבְּר הַבְּבְר הַבְּבְר הַבְּבְר הַבְבְר הַבְּבְר הַבְבְּר הַבְבְר הַבְבְר הַבְבְר הַבְבְר הַבְבְר הַבְבְר הַבְּבְר הַבְבְר הַבְבְר הַבְבְר הַבְּבְר הַבְּר הַבְּבְר הַבְּבְר הַבְּבְר הַבְּבְר הַבְּר הַבְּבְר הַבְּבְר הַבְּר הַבְּבְר הַבְּב הְבְבְר הַבְּבְר הַבְבְר הַבְּבְר הַבְּב בְּבְר הַבְבְר הַבְב הַבְּבְר הַבְבְר הַבְבְר הַבְב בְּבְר הַבְבְר הַבְבְר הַבְב הַבְּבְר הַבְּב הְבְב הְבְבְר הַבְבְר הַבְב בְּבְר הַבְּב הְבְב הַבְר הַבְב בְּבְר הַבְב הְבְב הַבְּב הְבְב הְבְב הְבְב הְב הַבְב הְב הַבְב הְב בּבְב הְב הַבְב הְבְב הְב בּבְב הְבְב הְב בּבְב הְב הַבְּב הְבְב הְב בּבְב הְב הַבְּב הְבְב הְב הַבְּב הְבְב הְב הַבְּב הְבְב הְב הַבְּב הְבְב ה

בָג (Whence) בַּג Meate.

בגלר

A BRIEF ABRIDGMENT הגלר For. בנלל he lyed. הבד he was solitarie. בבד alone. הברל הפר feperated. מברלה feperation. ברל peece of an eare. ברור Tynne. ברלח Bdelium. ברק he repaired. ברק a breath. nna Void. Porphyre. he terrified. הַחָלָה hast, feare. בלהה (פפ הקב. דּהָחַים, הַםֶּחָם a beast. בָּחָם Behemoth. בּהֶּז, בּהֶז, a thumbe. a white spot. בחיר White. בחֶרה whitnes of leprose. בוא he came, he went. קבואה הבואה ביאח Increase. הבואח Increase. בוב (whence) בנה The apple of the eye.

ביאָח Increase. ביאָח The apple of the eye.
בוב (whence) בּבְּחְ The apple of the eye.
בוב (he loathed. בְּבָּחְ Loath somnes.
בוב he is intangled. בוב Distraction.
בוב be faded. בור a tree, the moneth Bul.
בוב (whence) בום an high place.
בום he trod under foote. מכוסף, חבוסף fooyle.

OF THE HEBRVE DICT. Silke. VID Clay, see YED הוק he emptied. בוקה, מבוקה, Emptynes. מיר,בור a cesterne. בשנה, בשנה, בשה, בישה Shame, blushing. privities. bee trod under foote. Mid he spoyled. חוח he despised. דינה, הניחן Contempt, disdeyne. ווֹם he devoured. בו, הוָם Spoile. Lightening. he dispersed. he envyed. ing he tryed. Ing Atryer. בתן ,כתוון Ins Tryal, a tower. he chose. בחיר, בחור, בחור a yongman, chosen. Tining youth. מבחור סבחר Election. אנים Piel, he pronounced. בעום A thing pronounced. non he spoke. הטָה he trusted. חטָה, הְטָה, אָתְיּבָה, אָתְהַיִּה, הַטָּה, הָטָה, חֹבְטָחָה, הַנְּטָחָה Trust, hope, confidence. בֹּאָחות

18 A BRIEF ABRIDGMENT
ការាយុទ្ធ Safties.

הטל he ceased.

נטָן A wombe, the midle part.

בְּטְנִים 🌂 אַ אָערים אַ אַ אַ אַ אַ אַניים

הי fn me.

הבונה, הבונה, הבון, בינה be understood. בין פינה Understanding. בין Betweene. בינות Betweene two.

ביצים Egges.

בירה A palace. בירניות Towers. בירה a pit, or cesterne.

A house. ביתן A litle house.

Non A malberie tree.

בָּבָה הָבְּבִית ,בְּבִית ,בְּבָה Welpt. בָּבָה Welpt. בָּבָה Bottomes.

בָּלָשׁ (Whence) בָּלְאִים Oldrags.

יער A wicked man, Belial, see קיער Piel, He terrisied. בּלְּהָה Terrour. בְּלָהָה He mingled. בְּלִיה Provender. הַבֶּל

A mixture. אחבות A blemish in the eye.

אבלם He bound. בלימָה Nothing.

He gathered.

בְּלְע He devoured, (or) swallowed. בָּלְע Destruction, a pill.

בלעד Except.

בלק He made wast.

בּלְתִי No, in nowise.

בום An high place, see בּכָּהוֹ

א בנין, בניה, מבנה שוא He buylded. בנין, בניה, מבנה Buylded. בנין, בניה, מון Buylding.

בובן A sonne. בְּנִי Filial. הַב a daughter.

בּסֶר, בְּסֶר A sower grape.

By, for.

בּעְבועות He boyted (or) fetchedout. אַבעְבועות Blisters.

b 2

בֿגֿס

OF THE HEBRYE DICT. 21 He bailed. בֶּרֶרוּ,בָּרָד Haile. הבה He chose (properlie) meate. אם Grayne. ברי הנברות, ברי Choyce meate. בריה, ברות My choyse. ברי In Watering. בברח A litle way. ברול From. הבריח He fled spedelie. בריח A fugitive, Slipperie. הברית Abarre. חברת A fugitive. ברך He blessed, he saluted, he bowed the knee. ברבה A-knee. ברבה A blefsing, a salutation. בְּרֵכָּה A fish pond. אכרך Tender father: se אכרך ברם A wardrope. אבקע He devided into two. בָּרָק Half. הָרָק He thundered. בָרָק Thunder, glitte-א בּרָקָה, בָּרְקָה A cleft. בְּרָקָה A valley. ring of a Sword: בָּרָקָה, בָּרָקָה A car-He emptied. בקבוק An earten vessel buncle. ברקן A thorne. בקרת Puritie. בורת Puritie. בירות Sope.

ברברים Fat choice.

b 3

ברש Piel, He asked. בקשה A request. ברש Firre. ברות Firre.

A BRIEF ABRIDGMENT

בער He loved, he ruled. בער A lord, a huf-

הַבְעֵרָה, בְעֵרָה He burned, he was mad. הַבְעֵרָה, בְעֵרָה

הַטָּם He was affrayed. בְּעָנּת, בְּעָנָת Terrour.

בצע He scraped, he gayned. בצע Ganic.

Piel, He hath swollen. בַּצַק Doug.

אבצר He gathered grapes. Paul, He was wal-

led בְּצִר, בָּצֶר Uintage. בְּצִר, Gold.

בְצֵרָה Derth. בַצָּרָה, מִבְצָר, מִבְצָרָה, חַבְצֶרָה

Fire. בער A brute beast. בער A

band, an idoll. בעלה A ladie.

בעט He spurned with the heele.

brutish man.

בצר An oymon.

עם, בנידו, בע Juyre.

Defence.

בקר An oxe.

He created. אַרָים Fatt.

20

בֿבֿר

ברית

ברירז A covenant.

בשנם For which.

בְשֵׁלָ He ripened, he sod. בְשֵׁלָ For which.

ுழ்த், மழ்த், மழ்த் Spice.

בשם He trod under foote.

ישָׁם Piel, He declared. דְשׁרָם A messey. בְּשֶׁר דְשׁרָ Flesh.

wwin He lingered.

בת A daughter, see בת

mņa Desolation.

בחולה A roirgin. בחולה Virginitie.

Piel, He perced thorow.

בתר He devided. בתר A part.

בח Abath, a kind of measure.

ב

אָבָאל He redeemed. Piel, he polluted. בְּאֵל Redemption. בְּאֵל Pollution. בְּאָל A ditch. בָּיִם Ditches.

OF THE HEBRVE DICT. 2
גבר (Whence) גב An high place, hight.
בנורו Eybrowes, rings.

אָבָה He was proud. גָּבָה נָבָה High, proud. בְּבָה High. גָבָה High. גָבָה Hieght, pride.

הבחה Bald. בכחה Baldnes.

גבול ה, גבול He limited. גבול ה, גבול A bordering. מגבלות בקלות Cheines.

גבונה (rookt backed. בְּרִינָה Cheese. בְּרָנִים Hils, mountayns.

גְבְעָרה, נָּבָע A hill. גָבִיע A cupp.
Bonets.

גבעל Bolled.

גבר, גבר, גבר, גבר Astrong-א גביר, גבר, גבר Astrong-א ביר, גביר אבירה Aladie (or) Queene. גבור Strenght.

Disa A gabish.

A roof of a house.

אנדורה. He gathered together. Hithp. Hee cut himself. גרור A companie. גרור Plucked. אברור Coryander seed, a multitude.

גריה A kid. גריה A yong kidd. גריה A bruike.

b 4

צַּדָר

24 A BRIEF ABRIDGMENT אדל He was great. Piel, Hee magnified. גרור, Great. גרולרה Great: וולח הברל, ברור גור Greatnes. בְּרוּל מִגְרוּל A tower. ברילים Towers. ברילים Frindges. He hathcut off. קדו Piel, He hath dispraised. חפוד אויפח גרופות Reproch. ברופים Rebukes. גַרר Hee hedged. גַר, גָרֶר, גָרֶר, גָרֶר, גַרֶּר, גַרֶּר, גַרָּר, גַרֶּר, גַרָּר, גַבְּרָר, גַבְרָר, גַבְּרָר, גַבְּרָר, גַבְיבָר, גַבְּרָר, גַבְיָר, גַבְיבָר, גַבְרָר, גַבְיבָר, גַבְיבָ hedge. שלים A heape of corne. He bealed. Ing Medecine. nı (for nı) this, hee. נהר He prostrated himself. DIA A locuste. DA A duch. see DA אור See אור 113 He plucked away. 113 He that taketh out. mix He issued. 111 A nation. בור He rejoyced. בול Joy: בוע He gave up the ghost. 111 He Sout. non Acorps. Araunger

fraunger. הור A lyons whelpe. הור A lyons whelpe. Whelpes. מָגור גַרות Habitation. סגורה, פגור A barne. סגורה, פגורה Feare. via Filthines of dust. גובר A treasurer. תוח (whence) בוירו Hewen stone. He shore. 13 A shearing. TIS A fleese. אנול He fpoyled. גולה Spoyle. בול Spoyle. A yong pigeon (or eagle.) Dis A palmer worme. Aftock (or) trunk. אנור He devided(or) decreed: בור אנור A division. Ania A desert. Anian Asawe: בּחָלֵת נְחָל A coale. ing A bellie. NII, EIR, EIR, EIR, A sinnow. my He isfaed. אביל He rejoyced. בילה ביל A lykenes. 114 He shut up. see 912 Chalke. A barbour. b 5 בַּלָת

OF THE HEBRVE DICT.

A BRIEF ABRIDGMENT ולוח, נולח בולח וHe departed, he appeared בלוח Departure. A volume. אבלח He hath shaven. אבלר He rolled. בלר A dung hill. בלל Dung hils. בלילה A circle. בליל A re. gion. בגלר for. אבר A revolution. הלבר A bowle. מגלה A rolle. בלוה גלבר A wheele, a roundel. ָגִלְגָּלֶ**ר** גְלְגֶלֶת A Skul. א גלום He Wrapped. גלום A rayment. גלם A lumpe, with out forme. בלסורה Desolate. בלסורה Desolate. אבלע He medled. אבלש He Shyned. Tea, at the least. HOJ He swallowed. NOI A bulruso. אנסר במדים A cubite. במדים Pigmæes. He recompensed, he weyned. Side גמורל, במרלה Recompence. בְּבָּר A camel. גמורל, במרל, a portion. בם (whence) מגמה Fulnes. בם Yea. VPIZ A ditch. אבֶם He finished.

OF THE HEBRVE DICT. גנב He stole. גנב Atheife. גנב Theft. גנו (whence) גנו A treasurie. בנוך A closes. גנן אנן He prote Eled. גנָה גן Agarden. אָנָן A Sheild. מְגְנִרוֹ Shildes. מְגְנִרוֹ A covering (to wit) of the heart. mya He lowed. mya A lowing. געל He reje Eted. בעל Loathsomnes. גער Herebuked. בערת, גערת, A rebuke. tyz He hath shaken. 13 A pinnacle, a bodie, or corps. is A vine. אברירן בפריהן Gopher. גפרירן Brimstone. ברב Scurfe. ברו Hithp. He scraped him, elf. He chewed the quyd, he provoked to strife. Erewing of the quyd. תְּנְרָה ,נְרְוֹן A throt. חְגְרָה Aftroake. ברגרים Beries. אברון He cut of. ברון A hathchet. ברם He gnawed bones. ברם Abone. I A floore. ברם He hath broken.

A BRIEF ABRIDGMENT ברע He lessened. מגרערה Arest. אָנרוף. אורוף A fist. אָנרוף a clod. בררי Piel, He sawed. חברה A saw. אבררי Chalke. גרה A Gerah, a kind of money. ברש He cast out. פְגָרָשׁ, גָרֶשׁ A casting out. ברשורת The toffed waves. נרש Wheat beaten out. பர் He rayned. மர். அர். Ashower, a storme. www. Piel, He groped. ברו A wyne presse. גרות Wynepresses. דאב He languished. דאבון,דאבר Languif- אין He frequented. bing, sorrow... אדאות He was carefull. איז Care. איז (See חוף He was astoineshed. רוג) A fish. He flew. net A vultur. אָבין Strenght. אביז Old-age. א דְנֵג Fishing. דְנָג A fisher. וונה He fished. דְנָג Fishing. א דְנָג A fisher. Tir A beare, see 217 דברה (whence) דברה Dung. דְבֶּלֶח, דְבֶּלֶח A bunsh of dry figges.

OF THE HEBRVE DICT. דָבָק He clave. דָבָק A cleaving. אַנָר He spake. דברָה,דָבָר A word. דבר מח דבר order. דברות Ships. דברות Abee. דבר A plague. דביר The inner part of the temple. מְרָבָּר Wildernes. רבשרו Hony. דבשרו The bunsh upou a camels back. דְנָח,דָג He multiplied as fyshes. אַדָּגָח,דָג A fish. א דגר He set up the banner. דגר A banner. דגו Grayne. אין He gathered (properlie) yonge chikens. דורא Mandrake. דרים Pappes, brests. הַה (whence) מְדְהֵבֶּה (Gold thirstie. הה א בהרה He beate with his feete. ההרה A beating together. חַרְהָר A cedar tree. n'i He was heavie. It A beare. INT A fish. it A uncle, a friend. Tith An awont, a friend. 717 A caldron.

A BRIEF ABRIDGMENT חות He languished. חות Faint. חות Faint, menstrous. 171 Verie faint. faintnes. nin He purged. דוך he brused. מרוכה A mortar. דר Poore, רבר פפן רוביפַרת A lapwing. דוםם רומם (whence) דום Silence. דון he judged. דון judgment for the rest seyy vir he rejected. דור he remayned. דורה, דור An age, a generation. רוש he threshed. מְרְשָׁה A threshing: for the rest, see win (ruine. חתי he compelled. 197 A grayne called Millet. אַרַחָם he compelled. מַרְחָבָּה Compulsion. החק he oppressed. בוי,די Sufficient. דיב Piel, he fished. דיב A fisher, fishing. דוג Fishers, (ee דיננים Inke.

OF THE HEBRVE DICT. וין He judged, be strove. דין judgment. קרין, מרון A judg. קרין, מרון Iudicial contention. מְדְנָה Contentions. מְדְנָה A province. דיק A fort. דיר He broyled. מדורה Aburning. ריש He threshed. דיש Athreshing. Tivit an unicorne. Mon He brused. Mon A bruse. דכה He brused. דכר A bruse. דלג He leaped. דלה He drewe. דלי, דלי A bucket. דליות Braunches. דליות A doore. דלח He troubled. החה he compelled. דְּחִי מִדְחָה Compulsion, דְּלֵר He was spent (or) consumed. אין Poore. דלה Weeke. דלה Povertie, the poore. דְלָף He dropped. דָלָף A drop. דלם He pursned, he kindled. דלם א burning ague. דְלָתוּת Agate, plurall. דֶּלָת DI Blood. חסִין He was lyke. בין Lyknes. הימָין דְמִינְדָבִי Silence. דְמִיוּן, דְמִינ Imagination.

La

A BRIEF ABRIDGMENT Ton He was silent. non Silence. Don A Sepulchre, see =17 מַרְמַן,מַרְמָנָה, דֹמָן Dung, a dunghil. דָכע He wept. דְמָעָה Teares. עָם, Licour. דינג Waxe. דעך He was extinguished. יפי Slaunder. pay He did overdrive, he knocked. דקק He stamped. דקה Smaldust. הדקק Stamped to powder. דק A tent. א דוק A courtaine. דקר He perced. בַּרְקָרָה A priking. בראון An abhorring. דרבון, דרבן A goade. בורגוה (whence) מררגוה A steep downe place. דרך He went. דרך A way. קדרך A going. דרבמון A piece of silver. דרום The fouth. דרור Libertie, a swallow. 77 Alabaster. א דרדר A bryer. דרש He searched. מדרש A searching, 4 קדף be drove away. volume.

רשים

OF THE HEBRVE DICT. Non He is greene. Non Greene graffe. רשן He was thike. זשן Fat. זשן Fatnes. m? Alaw, a statute. No Beehold. nun Alas, see nu הבהב יהב Come, see הבהב יהב An offring. הבר הבל He was vain, he vanished. הבל אהבר Varitie. 13in A pecoke. הבר An Astrologer. Meditation. חבחן Hee meditated, hee muttered. אביון הניון, הגוח, חניון, הנוח, muttering. הגינה Convenient, according. הר,הייִר A showting. הַרָה he streched out. 777 be brused. ברם A foote stoole. הַרָם A mirrhe tree. הדררה, הדרה, הדר, הדר Orna-

ment.

34 A BRIEF ABRIDGMENT ment, beautie. nin Crooked. MIN Woe! min he. min She. nn be celebrated. nn Majestie. הירת bymnes. see הירות אור, הו, הו, ah, שספ. Calamitie. nin he was. ning jehovah. הול he was mad. דיול אות Madnes. הוח he made a noyse. הוסוחף, הוסיחף A tumult, a noyse. nn he indevoured. In In Power, riches. min he imagined mischief. Tin he stept, he shewed the tyme. Tin (whence) Tron Thankesgiving. nin he was. The was ? ממסא היך he made a noy se הין A Hyn, a measure conteyning 72. egges. החָה Piel, he was silent. he is willing. היכלות a palace. היכלות Palaces: " Palaces הבר be reproced. הברה a tryal. se in הבר Beyond ונקה

OF THE HEBRVE DICT. הליבה a walking, a jorney. הלות he praysed. הלות ההלות Pray-רביולרים The day starre. היולר שי worthie trees. הלם he hath broked. הלם a stroke. הלמורו a mallet. הלמורו Beatings. מולום an adamant. הלם heere, hither. on They. הְמִירה, הָמון, הַמִירו . he made a noyse. הְמִירוּ, הָמון, הַמִירוּ חמה a tumult, a noyse. Than a voice of speach. Don he made a noyse. Ton They. jon he was multiplied. Tion Multitude. Don Boyling water. המר (Whence) המר a deep pit. הבה,הו Lo, behold. הבה, here, hither. in they (women.) הַםְּהָ he turned. קבָּה, הַבֶּּה Contrarie, a turning. הַבְּבָרה, הַבְּבָרה, Subversion. התפתח Stokes. התופתה Frowardnes. אַסְבַבְּבַלְּאַ Most froward.

אָהָ A BRIEF ABRIDGMENT

אָהָ a charet.

אַהָר הַ הְנְיּה הָרָג הַ הַּנְוּל הַ הַּנְוּל הַ הַ הַ הַ בּענוֹיוּס הַ הַ הַ בּענוֹיוּס הַ הַ בּענוֹין הַ הַרוֹין הַ הַרוֹין הַ בּעוֹין הַ בּענוֹין הַ בּענוֹין הַ בּענוֹין הַ בּענוֹים הַ הַבְּינים הַ הַבְּינים הַ הַבְּרים הַ בּענוֹים בּענוֹים הַ בּענוֹים בּענוֹי

וו A hooke. יַהַב Vaheb, The name of a citie. יַלַר, וַלָּד a child. see in יַלַר, וַלָּד

זאָר A wolfe.
זארז This, she.
בוב a flie.
דבוב Dowrie.
דבוב be indowed. בָּר, זֶבֶּר Dowrie.
דבו he sacrificed, he killed. חבָן Sacrifice. מוְבָּר מוְבָּר an aultar.

OF THE HEBRVE DICT. אוברל, זבור He dwelled. מובורל, זבור Habitation. I A huske of the vine. זורו Pride, see זוו. Tist He, this. Tisti, not, she, that. זהב Gold. Piel He abhorred. זהר He sbyned, he admonished. זהַר Brigtnes. In He issued out. In Anissue. In He hath swollen, he was proude. דוות Proud. זרון Pride. नगा Acorner. नगान Gorners. Din Zuzim. Dino Apost. Cal, he drew out. Hiph. he was vile. This with out. in whence קוון, Meate, food. Meate, an hostesse. yn He stirred. Ty! Sweate. חוטו זועה זעוו Vexation. ni He estraunged, he was estraunged, he pressed. ni Straunge. ni Straunge. Tito Health. nnt He moved out of place. וֹנוֹת

A BRIEF ABRIDGMENT uni He dubted, be crept. The moneth Ziv. 117 Plentie, a beast. He hearkened; the same with דיקים Sparkles. An olive. Cal, he was pure. Piel, he purified. וכך He doas pure. יוך Pure. דיהו Pure. וכוכורז Chrystall. זַבר He remembred. זֶבֶר, זֶבֶר, זֶבֶר Remembrance. זברנים Remembrances. יברר אוברר A memorial. זכור אוברר A male. ילג whence מוֹלגה, מוֹלג A hook properlie with three teeth. ולי He was riotous. שלוהלים braunches properlie superfluous זלעפרה A tempest. or He determined. তր, որյ, որյը Prasumption, wickednes. אָםן He appoynted the tyme. זְמַן An ap poynted tyme. אסו Cal, he cut of : Piel he song. אים אוקים ווים He purdged. בין היקים, Fetters. cutting of. זְרָא A plant. מַנָתוּ A song אָזָנוּ Lothsome.

a braunch

OF THE HEBRYE DICT. a braunch or fruite. מור ומורה אומור המור ומורה braunch. זבו A chamois. זוסום A psalme. מומרה A hooke. חומרה A sieth. Piel, he hath cut of, properlie the taile. זנבות Ataile. זנבות Tailes. नाः He committed fornication. नाः e.4 whoore. חוברה, וברה Fornication. ונים Kindes. ונן He committed fornication. זכונים Fornications. 11 Meate. nn He rejected, he put away. pi Piel, he leaped. Tuit Ascattering, a commotion. וען He hat cut of. Tihi Shame. Dyi He detested. Dyi Anger. nui He was sad. nui Sad. nui Sadnes. pyi He criedout. Typi Acrie. זְפַר, זְעִיר A litle. דַּפַּת Pitchi IP! He was old. IP! Old. TIP! An old שיסיותות וקנים, וקנים, igi, Oldage. 17! He lifted up.

40 A BRIEF ABRIDGMENT

ארב He was burned up.

דרו He wynowed, he dispersed. ביתו Afanners. זר Acrowne. מורה Afanne.

מורים North.

אורויף A watering.

זרויר A grehound, girt.

חור He arose. חור, חור A rising, the East.

nie A straunger.

He hath overflowed. DI A tempest. זרְמָח ffue properlie of feed in the act of generation.

יַרע, זרערן אפר זרע, זרע, זרע אור Seed. מְוּרָע, זּרְערון ירוע, זרוע That whith is somen. ירועה

אָורעַ, וְרוע An arme.

ורק He sprinkled. מורָקה,מוּרָק Abowle.

זרר He neesed.

זרת An handbredth.

не hid. напр, капр A secret pla-

ce, a cave.

חב חבר He loved. בח A bosome.

חבָח He hid. חביון A hyding. חבַחָם A 4.40

frying

OF THE HEBRVE DICT. frying pan: see in man חבט He treshedout.

Han He did owe, he pawned, he receved a

pledg. חַבֹּלְה, חַבֹּל A pledge. הַבֹּל The payne of travaile in childbirth. אחבל A

cord. Sin A pilote of a ship. Sin The

mast of a (hip. חַחְבָלָה Wise counsel.

חבצלת A rofe.

חבוק Heimbraced, he folded. חבוק A folding.

חבר He fitted, he ioyned. חבר שה הברת שם A copanion. חַבָּר, חַבֶּר, אַ partaker. חַבֶּר, הַבָּר, אַ So-

cietie. תבונה, חבונה A fripe.

הַתְחַבְּרוּרת A spot. הַתְחַבְּרוּרת A leagne.

חבש He put upon.

חבח, חבחם A frying panne.

un a locust.

nin He kept a feast. In A feast. win A feare or a snare.

min whence min A clift.

חַגר He girthimself. בַּחֲגרָת, חֲגוּרָת, חֲגוּרָת A girdle, a girding.

אחרת He was ferce. החָה Ferce. חרה Fercenes.

עונע

A BRIEF ABRIDGMENT 42 חַדְתָּ He rejoyced. חַדְתָּ Joy. אחה He ceased. אחה The world. אחה abiest. pin A thorne. חַדֵּה He entred. ייָר, חַדֶּר, חָדֶר A privi chamber. win Piel, he renewed. win New חַרְשַׁה New, newnes: שׁקָה A new moone, a moneth. In A debter, debt. חוג, מחוג, מחובה A copasse. חוד He propounded a riddle. חידה A ridale. nin Piel, he shewed. ning a declaration. nin Townes. nn whence nno A baven. nina thorne, a cheyne. nin a hold or thicket. nn A tach or a hooke. nn Abin A swyne. on Athreed. in travaile, he leaped. יולחלה, חילה, חילה, חילה Payne. חול Sand. מחולה מחול A dance Din Blacke, browne. noin A wal. Din He spared. nn A haven.

OF THE HEBRVE DICT. van Without. nivin The doores. חיצון Utter, outward. חיצונה Outward. pin He gave a decree. nin He was pale. I'm A hole. חרים Princes. אחר White. יחה Whitnes. חוראות A iakes. See אין שוח He hastened. שיח, שוח Hast. min He was a frayed. חוָת He saw. הווח, דווח, דווח, חווח, חווחם A wisson. Tind A window. Tin A brest. vin Alightening. pin He was strong, he prævailed. pin Strong. Thin Strong. הייקה, חייקה, חייקה Strength. (cheyne nn A cheyne.

אוח He was payned properlie as a woman אינה He synned, he purdged from synne. אַטְח, הַטָּטָח, הַטָּטָח, clensing of Synne. Non Asynner. non Asynner. המשח A synne offering. bon He cut wood. Thon Carved. Ton He synned.

A BRIEF ABRIDGMENT mun Wheate. on He refrayned. non He tooke by force. חטה A branche, a rod. n Piel, he was condemned. nin A ridle. se rin nin He lived. nin A living creature. mino A quickening. חַיִּים, חִיִּים, חַיִּים, חַיִּים, Lyef. חיך The palate of the mouth. היר Successe, habilitie, an army, strength. 5n A bulwark. חיר He was payned, se אחיר in Comelynes. עיח A wal. חיצון Utter, outward, see חוץ מו חיק, חיק A bosome, a lap. пэп не exspected. שבה Whence אח The palate of the month Pin He dreamed, he wared fat. חלום חַבָּה,חַדְ A hooke. חבר Whence חבל Redd. חבלילות Rednes. Don He was wife.

ווֹכֹמָת

OF THE HEBRVE DICT. חַבָּםָה Wise. הַבְּםָה Wisdome. hn Abulwark, se hin אָלָת He was sick. הַלָּאִים Jewels. חלְאָח Froth. חַלְאָח Sore diseases. חָלָם Milke. חַלְבוּזוּ חֵלֶם Fatnes. הלבנה Galbanum. חלה The world, age. חלה A weasel. hin He was sick. Piel he prayed. חלו Sicknes. חליה, חליה An ornament. ַ מַחֲלָנִים Infirmitie. מַחֲלָנִים Great He marked. (diseases. הַלְכָּה,חַלְכָּא The poore. nn He wounded, he polluted, he killed. Piel, he began. אָם Slaine. חַלָּלָה Polluted. חלילה A pipe. חלילה Bee it not. Sin Profane, commune. n'in A cake. חלובה A windowe. הלובה Windowes. חלחם A cave. חלחה A beginning. dreame. היסיח The white of an eg. אחלסה An hematite. ולְמִן A rock. Don Wise in He chaunged, he passed by. חליפה חלוף

A BRIEF ABRIDGMENT אַנָף, חֶלֶף, חֵלֶף A chaunge, for. בים Knives. בחלפים Lockes of the head. He with drew, he prapared. חלוץ Prapared a Coldiar. חלוץ Loynes. חליצה Furniture. חליצה Chaunge of rayment. אח He devided. Hiph. He flattered. חַלקלקות . Adivision מַחַלֹּקת,חַלְקּת Flat teries, Supperies. שלח He discomsited. שלח Wearie, weeke שחח He devided into fyve partes. חלושה Wearienes. אָם, הְסָהָ Butter. הַּהְסָאָם Butter. אם אביה He desired. אפָה חַמֶּה Desire שׁמָה The sifth rib. חַמָּרָב, חַמָּת To be desired חַמָּרָ A pitcher. חמח He waxed hote. מחנית מחנית מחנית של He camped, he abode. חמח א מחנית מחנית מחנית מחנית מחנית מחנית של אונית מחנית מחנית של אונית מחנית מונית מונית מונית מונית מונית מחנית מונית מוני unin Alızard. אַםְתָּל, חַמְלָת, Pitie. בחח He was warme. בח Warme med. חנטים Embaumed. חפח Wheate. non The sunne. on Heate.

Sign

OF THE HEBRVE DICT. ion An image. pon He hath wronged, he hath spoyled. Niph. he is made bare. pon Violence. החהם The night crow. von He was sower, properlie, as leaven, he was angrie. von Leaven. עָםָה פּיץ, חָמִיץ, חַמִּיץ, חָמִיץ, חַמִּיץ, חַמִיץ, חַמִּיץ, חַמְיץ, חַמְיּיף, חַמְיִיץ, חַמְיץ, חַמְיִיץ, חַמְיץ, חַמְיץ, חַמְיץ, חַמְיץ, חַמְייץ, חַמְייץ, חַמְיץ, חַמְייץ, חַמְייץ, חַמְייץ, חַמְייץ, חַמְייִיץ, חַמְייִיץ, חַמְייץ, חַמְייִיץ, חְמִייִיץ, חִייִיין, חַמְייִיץ, חַמְייִיץ, חַמְייִיץ, חְימִיין, חִימְייין, חַיייין, חַמְייין, חַמְייין, חַמְייִיץ, חְימִייןיין, חִימְייין, חְימִיין, חִימְייין, חִימְייין, חִימְייין, חִימְייין, חִימְייין, חִימְייין, חְימִייין, חְימִייין, חִימְייין, חִימְייין, חִימְייין, חְימִייין, חִימְייין, חִימְייין, חִימְייין, חִימְייין, חִימְייין, חִימְייין, חִימְייין, חִימְיייין, חִימְיייין, חִימְייין, חִימְייייין, חִימְייין, חִימְייין, חִימְיייין, חִימְייין, חִימְיייין ּ מְנְסָתְ,חְבֶּצֶת Levening. חלקה, חלקה, מניקים . Smooth , gentle. חלקה, חלקה, חלקה שמש He was gone past. חלק Compassed. part. חלק Smooth. חליק Light. חחת He was muddie. חמר Redde wyne. רסָה Slyme. רסָה Clay. אים An affe. חמורה A beape. יחסור A bugle. אַם דּוּעפּ. ישִּׁים The fifth. nivion The fifth. won Fiftie. law. חַמות A mother in law. חַמָּח Anger campe, a troup. חַמות A camping. חנות An abode. חנית A speare. un He hath borne fruite, he hath embau-In He instructed, he dedicated. Ton Instructed

A BRIEF ABRIDGMENT fructed. חנבה Instruction, dedication. הנטר Haile. 1211 He shewed favour, he had mercie. חָחָנָה, חַנָה, חַנָה, חַנָה, חַנִינ, חַנִינָת Grace, favour, mercifull, beneficial. חחנונים החבונות Supplications. חַבָּה Freelie. אות He dissembled, he defiled. אות An hy. pocrite. ១១០ ភេទ្ធុក្ Hypocrisie , ងេរីkednes. חנק He strangled or hanged. בחונק Strangling. הניתורת A speares. הניתו Speares. חסה Piel, He cursed. Hithp. he shewed הפרפרות Mowles. nes. חִסִיהָת Astorke. non He relyed upon, he trusted. mon He searched. Hithp. he chaunged. חמחם Arefuge, a hope. אסח He destroyed properlie the corm hun He cut downe. בנום Hewen. Sion A caterpiller. Don He musted. Diono A bridle. ופח אב strongthened. זְיִםְהָ Strong vin, אָנָה Alap, a bosome. zon Treasure. papn Round.

יטָר

OF THE HEBRVE DICT. non He fayled, he wanted. non Wanting. ווסר, חסר, חסר, חסר Want, povertie. Non Piel He covertlie comitted. man He covered. ion He hasted. Inion Hast. 151 A fist, a palme of the hand. non He dwelled safelie. no Cleane. Ton A cover, a chamber and and men von He would, he desired. von Willing. Tron William: Von Pleasure, wellingnes. non He digged, he tried, he was ashamed. himself holie. איסָה Holie. אַסָה Holy שׁשַּה Piel, Heset free. שַּבָּה Free. הַשְּׁבָּה himself holie. איסָה דיפּה אוֹסָה בּיי Free. พอก,กพอก Freedome: won A search. nin He devided, properlie into imo. רואָים, יאָחָ, רואָים, דער, דער, בּחָבָי Halfe. tyn Heshot. Tyn Gravel, an arrow. עָתְי,שָת An arrow. חַצִיר

pinnes, bags.

OF THE HEBRVE DICT. שישים Sooth ayers. חריוונים A cab of doves dung. nn he rosted. הרכים Grates, or lattises. ארנרל A nettles: nin he killed, he destroyed. Din De-(truction, an excommunicated thing, A. net. Destruction. Din Flat nosed. שֹׁרֶכֶשׁ A sicket. gate. חרם The funne, emeroids. חרם The east חַרָם he upbrayded, he wintered. חַבְּחַת Rebuke. nin Winter. חרץ he moved, he determined. עודה Gold, A threshing instrument. nixin Treshing instrumentes. Vir A harrow, cheese. חרצבורת Bonds. חרצבים kernels. pin he gnashed with his teeth. חבר he burned. הברים Parched. חרום Fervent heate. חרום Princes. שלח He plouwed, he kept silence, he was deafe. שַּרָת A workman. שַּרָח Silence.

A BRIEF ABRIDGMENT שרֵש חבש הבש חבש A bough. חרשות Fervent. הרשחה Wood. חריש Plouwing. חרשח Workman-Ship. אַטְחָהֶשׁת A Share. השָהֶתֶה A weeding booke. שרש חודש A pot shard, an earthen vessell. חרח He ingraved. aun He thought. dun Worke. ការុឃុំក្នុង ,ការុឃ្លុំក្នុង A thought. ושבון, חשבון Invention. win He was silent. שנים He was darke. שיבים Base ones. חַשֶּׁבִּים, חשֶּׁדְ, מַחֲשָּׁדְ, חֲשֵׁיכָרה, חַשֵּׁבָרה Obscuritie, darkenes. yon He withheld, he forbad. họn He was feeble. שׁמַת Amber. poun A prince. yun A brest plate. que He made bare, he drew water.

បានមេញ Asmal companie. ក្នុយក្នុង Bare.

fire. חשוקים Fillets. חשוקים Ringes.

pun He loved. Piel, he compassed. pun De-

השָרח The gathering of waters. השורים Spokes of wheeles. vin Claff, stubble. mon He heaped. mono A censer. nn He determined. hnn Piel, He was swadled in clouis. אחת, החתולה A roll. onn He signed, he sealed. onn, nonn A Seale, a signet. inn He affianced. inn A brides groome, asonne in law. in A father in law. minn Amother in law. Tinn A monge. ฤกุท He took a pray. ฤกุท Spoyle. חַתָּ He digged thorow. חַתֶּהָה A digging mon He hath throwne downe. [thorow.

OF THE HEBRVE DICT.

που He swept. κυκου Abesome.

που He killed, he sacrificed. πηρο, πρου που Slaughter. που Akiller. που Α woman cooke.

 d_3

מַבַר

A BRIEF ABRIDGMENT אחום He was pure. אותם Pure. טחורה Pure. חוות Cleannes. טוב He was good, he was faire. שום Good, faire. טוב Good, faire. שונה Goodnes. mo He plaistered. no Daubing. Tho He did grind. Ino A milstone.

שבל He dipped.

שבע He sunke. שבער Aring.

שבות Atop, properlie of a bilt.

משהר, משהר A cleansing.

nio Hespan. nios spunwork.

mimo Reines.

מירה Order. פיור A pallace.

nno He daubed, or plaistered.

។១២ Whence ការ១២២ Frontlets.

שילים He threw. אים Athrow.

Tho He shot with a bowe.

manu A grinding.

He threw.

ביוש He flew upon.

ino The emeroids.

טיט Clay, myre.

The moneth Tebeth.

מירח A palace: (e in חיף שלט He spotted. מלה A lambe. his Pick, He covered. his Deva. кор He polluted. пр Defiled. mod He was vile. וסט He hid. זוסטה Treasure. No Abasket. ஒற்ற Piel, He defiled. myo He erred. Dyo He tasted. Dyo Tast, a sentence. уу Piel, не laded. ngo Piel, He streached out. ກວ່າ ກວ່າ A אַטָּט He magined. ספסר A Prince. บอุต He was mad grosse. טִירָה

จอง He went minsinglie. จุง Alitle child. אַנד He dropped continuallie. הונע

55

OF THE HEBRVE DICT.

שמאָה Defiled. ממאָה Pollution.

Span. Dingu A Span long. nngun A

Sheete, properlie to wynnow corne upon.

שטעמים Savorie meates.

חשטעמות Dainties.

קריה Whence שריה forruption.
חשט Whence היים forruption.
חשט He laboured. חשט Labour.
שיים Beefore that, not yet.
חשט He spoiled. Hiph. He nourished.
חשט A spoyling.
חשט A tearing.

יאַב He desired.

Niph. He dealt foolifblie. Hiph. He resolved, he begun.

ארות A river, a flood. אר A river, rayne.
הוא Greene herkes

שאי Niph. he ceased.

The he aggreed.

Piel, be cried, properlie as chikens doe cherpe.

יבר he perished.

יבר Hiph. he caused to flowe, he brought forth. יבר יובר וובר A flowing, a bringing fort. בור, יבור וובר having a wenne. יבלו A jubilie. יבלו Piel, he married his kinswoman.

نثر

OF THE HEBRVE DICT. 57
בְּבֶּח A kinsman. יְבָּטָּח A kinswoman.
שׁיַבְּשׁ he withered, he was ashamed.

יבושה, יבּשֶׁת Drie. יְבִשְׁת Drie. יְבִשְׁת יַבְשָׁת יַבְשָׁת יַבְשָׁת יַבְשָׁת יַבְשָׁת יַבְשָׁת יַבְשָׁת יַבְשָׁת

יגב he digged. יגב A digger. יגב A field. אינה he mourned. הוגה, יגון Mourning, sadnes.

יגע he laboured. יִגִיעַ, יָגָע, יְגִיעָה Labour, travaile.

יגר he abhorred.

ירה A hand. se יר

יריד Deare beloved. ירידה Beloved. ירידה Beloved. ירידה A friend of God, Salomons name.

אינה he shot. Hiph. he confessed. אין hand, power, the top, a brincke. ירורו 'Partes. ירורו Confession.

יהר be judaized. היההי Judea. יהורי Je-wish. היהוריו Jewish.

יַדע he knew. דַעַה,דעָה,דעָם, Knowledg. געַח,דעַה,דעָם, Knowledg. מוּדָע Acquaintance, a kinsman. יִדעֹנִי A sooth sayer.

The Lord: One of the names of God.

יַרְיָה d כ י

A BRIEF ABRIDGMENT min Jehovah, see min an He gase. A burden. הבהבים Giftes. tirm An adamant. יהיר Proud. . Ei Aday. Mini Dayes. Don Daylie. 721 Clay. 721 Greece. יונה A dove. see יונה He runne about. Dy Heimagined. He fed. עוי, ועו Sweate: The Was one. יחיד One, onelie. יחידת Onelie. יחדר, יחדר Together. He expected. Expected. הוחלים Expectation. He was hote. חמר A bugle. fee non nm Barefooted. זהי He lingered. un не shewed his genealogie. un Agenealogie. Du He was good, he was pleaced.

OF THE HEBRVE DICT. בישָב Goodnes. מִישָב Welt, greatlie. D" A mule. wyne. ובח He reproved, he distuted. חובחת, חובחת Reproofe, disputation. אינ He could, he was able. איכרו He consumed. ולך, ילוד, ילוד, יליד He brought forth. ילוד ולד, ולד, Achild, an infant. ולד, ולד girle. לדרה Birth. מולדה, Birth, native sole. ילדורו Infancie. בילדורו midwife. חולדות Generations. ילף: He walked, he went. ולר He howled. ילרה, ילר howling, crying out. הילר The day starre. ילע He shal wallow up. see ילע הלין. חלע fee in חלע ילף whence אין Arotten scurf. A caterpiller. לקש A scrip. see ילקוט D' The sea, the west. on Mules. 101 Hiph. He declined to the right hand. ומין The right hand, the South.

יִםְנִית Righthanded. יִםְנִית Richthanded. יִםְנִית Richthanded. הִיםָּ, הִיםָּ, הִיםָּ, הִיםָּ, הִיםָּ, דוֹים, הִיםָּ, הַיםָ, דוֹים, היִם, דוֹים, היִם, היים, ה

himself. Hithp. He advanced

היה be afflicted, he destroyed. חונה A dove.
חינה Hiph. he sent away, he remitted.

נחרו Rest, dismission.

אינק be sucked. וניקות Suckers properlie upon a tree. אינקור A plant.

ינשוף An oule. see ינשוף.

יםודה, יםוד, מסד, יםור הפסד, יםור Foundations. dation. הוסרים, מוסרים, מוסרים, הוסרות

אָניין be was annoynted. קבום A covering.

10! He added.

יםר He corrected. מוסר, מוסר, מוסר, מוסר (orrection, instruction. בוסרות, מוסרות, מוסרות, מוסרות, מוסרים Bonds, corrections.

OF THE HEBRVE DICT. יעים He removed. יעים Besoms. w. He was confirmed. שנים He cloathed. יעל He profited. יעלים A roe. יעלים Roes. בליער Belial, wicked. יען Therfore. יענה Anowle. see יענה אונה ענה qu' He was wearie. mouin Strength. עצה Counsell. yvi He counselled. Thuyin Counsels. יערה, יער A wood. חִבי He was faire. חַבי Faire. חַבי Faire. יפִי, יפִי Fairenes. הַּפְּחָבֶי Fairest. no He blewe, he breathed. Hiph. He drewe his breath. עבון He shyned. אים Brightnes. mai Whence naid Asigne, a wonder. Mil He poent out. Lén'uén' Dien Excrement. ביציאים חוצאות, מיציא Ant out gate, a rising. Dings Plants. בצב He stoode. בצב Apoynted, a governour.

יצב He stoode. בְצָב Apoynted, a governour.

A standing, a battayle aray.

A piller. בַּצָב ה, מַצָּב ה

A piller. בַּצָּב ה, מַצָּב ה

Properlie raised in the stege of a fort.

A BRIEF ABRIDGMENT יצג Hiph. He placed. יצָהָר Oyle. fee אַהָּצִי Oyle. יצע Hiph. He prapared properlie a bed. עזעי, אוע, A bed. עיצין Agallerie. Pri He poured. Hiph. he setled or appoynted. יצוקה, מוצקה A powring out. Powred. יצר He formed. אינצר A potter. אינצר Athing formed, formation. צורה, צור A forme. שנה Distresse. see איני וצר He burned. בקב A wyne-presse. TP! He was white, properlie with fire, he voas angrie. 717! Fire. מוקרה, מוקר, יקרד Fire a chimney. пр не obeyed. ппр Obedience. עף! He was loosed, he was hanged. יקף whence הקיםה A compasse, a revolution. VP! He awaked. TP! He was deare, he was precious. יקרה precious. יקרה Precious. יקר, יקירד Dearenes, glorie. יַקש

OF THE HEBRYE DICT. יקיש, יקוש, וקוש A fowler. מוקש Asnare, a stumbling block. מוקשות Snares. השֶׁם A bowe. איר He feared_Piel He terrified. אין Feareing. מורָאם Feare, terrour. ירף He discended. בורה A discending. אין He threwe, he taught. אין החקום Rayne. מורה, מורה Alawe, do Elrine. A teacher. יבח, יבח, The moone, a moneth. יבט He declyned. ירָר, יַרָר, ירע He was evil. יריעה A courtaine. ירק, ירק, ירק, ירק Spitle. ירק A greene herbe. ירקון greene. ירקון Read. יבקרק Greenish. ירט не inherited, he possessed. רשָרוּ, מְנָשָׁרוּ, מְנָשָׁרוּ, מּנָשָּׁרוּ, מּנָשָּׁרוּ, Poffession. היריש Sweete dryne. שני אפ sate, he dwelled. ישני A dweller. שְּׁבֶּח, מוּשָּׁב A seate, a sitting. רום Sittings. בשוח Aninhabitant. mu! whence wi or wi He was, being.

יחָרָת That which is left. יחָרָת More, aboye. יחרוץ, מותר Excellencie. וחרת The kalt of the liver. מיהר A coard. J, as

OF THE HEBRVE DICT. 65

, As, even as.

בּאַב be was greved. בַּלְאַב, כַּלְאַב, הַבְּאַב, מַלְאַב הַ Greif, vexation.

הַבְּיָ he was poore properlie in heart. נכאה bumble.

באָרִי They digged thorow as a lyon.

he was heavie, he was honorable.

קבור Glorie, gravitie. בבוד, כבור בברורז Gravitie. בברורז heavie, a liver.

הבל he is extinguished.

בֶּבֶל A pare of stockes.

he washed. ביבם A fuller.

בבע A helmet.

בַּבְ he multiplied. בביר Mightie. קבָר Often, now. בְּבָרָה A sieve.

מַכְבֵּר,כְּבִיר A pillow. מַכְבֵּר,כְּבִיר A grate.

A litle space of ground.

שׁבְבִשׁ he subdued. עֹבֶעָ A seate.

זְשָׁאָסָ A fornace.

בְּכָשׁ A lambe of a yeare old. הְּנְבְשָׁה, כִּבְשָׁה, בַּבְשָׁה A lambe.

עברי א criticher. בר א pitcher. בר א pitcher. בַרְכֹּר

A BRIEF ABRIDGMENT

An emeraude or pearle.

בירור A roundell, properlie about the head. in bataile. ברור A ball.

no Thus, so.

החם He was dymme. בהה Darke, darknes.

Piel He administred, properlie in holie thinges. אם אם אם אם priest, a prince. הווים administration in the priests office.

Tip Niph. He was burned.

שם בנה, בונה, בניה, בינה, בינ

การ Strength. see กกร

He counted. Hiph. He conteyned. Piel He nourished.

בון He præpared, he established. בון Right, so. בון Lyke as. לבן, על כון Ther-fore. מכונה, מכון, הכונה הפכון, הכונה foundation, a seate.

772 A cake.

7"> Chiun.

Did Acup: a litle ovole.

בור Afornace. מכורה, מכורה Home, habitation. בור A Cor, a kind of measure. שנו Chush, Æthiopia.

OF THE HEBRVE DICT. 67

He lyed. אַכְוָב, בּוָב A ly.

אַכְוָרִיּוֹת,אַכְוַר (rueltie. אַכְוָרִיּוֹת,אַכְוָרִי Cruell.

THE hid, he cut of.

חחש whence הוש Strength, an arme.

He paynted the eyes.

und He was leane. Niph. He was subject.

Piel, he lyed, he denyed. wno Aly lying.

Be cause.

ביד Destruction. בידון Aspeare, a sheild.

בלה A churle. See in בילו

דים Pleiades.

בים A bag, or purse.

אים whence ביפִים Rockes.

Pots. בּיוֹרוֹם A caldron. בִּיוֹרוֹח Caldrons. בִיוֹרוֹם Pots.

בוכָב A starre.

A talent. בברה A loafe of breade.

אַכָּלִא פָלָא He forbad, he restrayned. בְּלִא בָּלָא A prison. בְּלִאיִם A mixture of divers

kyndes. מכלש A sheepfold.

בלב Adog. בלוב Abasket.

He was whollie consumed.

בליון, כָּלִיה Consumption. בְּלִיון, בָּלָיה A ressel,

e 2

an in-

כלח Old age.

יבלף whence בּלפָה An hammer.

הם He longed. בְּמַה how manie? how often. בְּמַה As.

שבים whence ניים Bracelets.

במן Cummim. זְבְבָּן Treasure.

Des He hid.

לְּמֵּר he inflamed, properlie his heart with tender affection. בְּמָרִים Priests of idols so called. מַכְמֵר, מַכְמָר, מַכְמֶר, מַכְמֶר, מַכְמֶר, אַכְמֶר, מַכְמֶר, אַכְמֶר, אַבְמֶר, אַבְמֶר, אַבְמֶר, אַבְמֶר, אַבְמֶר, אַבְמֶר, אַבְמֶר, אַבְמֶר, אַבְמֶר, אָבְמֶר, אָבְמֶר, אָבְמֶר, אָבְמֶר, אָבְמֶר, אַבְמֶר, אַבְמֶר, אָבְמֶר, אָבְיּמְר, אָבְמֶר, אָבְמֶר, אָבְתְּר, אָבְתְּר, אָבְרָּמְר, אַבְּמְר, אָבְרָת, אָבְרָת,

Right, firme, so. see in 113

אָבָ he gave titles. אַבְנוּוּם A societie or fraternitie.

OF THE HEBRVE DICT. 69

whence בָּנָה, בֵּן A foundation.

Lice.

בנס He gathered together. בְּנֶסֶר A gathering. בְּנָסִר Breeches.

בְנַעָרִי, כְּנַעַן He was humbled. בְנַעַרִי, כְּנַעַן A marchant. בְנַעָר; Marchandize.

קנף He kept backe. אָבָם A wing, a hemme of a garment, an end, a part, a corner. שׁנְפוּרוּ Winges, בּרַכּ.

בנורה, כנורה, כנור A harpe.

אבס, בּסָה, בּסָה Athrone. בּסָה Appoynt-ment.

non He cut up.

בְּסֵל He is foolish. בְּסִיל A foole: Orion. בְּסֵל Foolishnes, confidence. בְּסֵל Gutts. בָּסֵל Cisleu.

בּסָם He rounded, properlie the heare of the head. אָבֶּסֶם Rye.

בְּכָם He accounted. מְכָם, הַכְּם, A portion: A number.

សុក្ខភ្ He is greedie. សុក្ខភ្ Silver.

دُدًا

70 A BRIEF ABRIDGMENT

בעם He greived, he was angrie. בעם Anger.
הוֹם He turned away, or he pacified.

שבל הבל הבלה He coupled. בפר הבלה A couple,

אָבָּטְ He turned unto. בְּבָיִ Dearth. בְּבִים A beame.

TOD He bowed downe. TOD, TO Concavitie, as in the hand, foote, a braunch, a doore henge, Crc. TOD A bowed braunch of a tree.

בפרים He covered, he appeased. אבים Pitch. אבים A yong lyon. אבים hoare, frost, a basen. אבים Redemption: cyprus. בפרים The propitiatorie. בפרים Expiations.

Wed He hath covered.

निम्ब A knop.

ברוב A cherub.

ברבר He was clothed in an Ephod.

He digged, he bought. ברה abancket. מכנה a pit. ברה Sheepcotes. OF THE HEBRVE DICT. קיף Whence חַכְרִיךְ Purple. בּרְכֹּב A compasse.

ברכם Saffran.

בּרְמִיל A fruitfull field. בַּרְמִיל Crimosin. בַּרְמִיל He dressed vines. בַּרְמִיל a vineyard.

ברםם He destroyed.

ברע He bowed the knee. ברעים Thighes.

ברפס Greene.

Poel, He leaped. ברברורה Swift beast. ברברורה Poel, He leaped. בר Swift

To a Cor.

ברש A bellie.

He cut, he covenanted. בריחות Di-vorcement.

בשֶׁב Alambe. בשֶׁב a lambe.

He covered.

הַשִּׁיל וּן, מַכְשִׁיל A hatchet. בַּשִּׁיל מִּבְשִׁיל A fumbling block, ruyne.

ຈຸບຸລຸ Piel, He used witch craft.

បាត់ឃុំ Witchcraftes. তាត់ឃុំ Sooth-

אַבָּשׁ He prospered, he was acceptable.

e 4 בושרות

A BRIEF ABRIDGMENT בושָרוּן,כִּישׁור,הַכְשֵּיִר Excellentie, equitie. בתב He wrote. בַּהְבָּת, בַּהֹבֶּ Scripture, שׁרָנְנִת שׁרְנָנִת מַנְרָב לחים A wall. Dong He is marked. 🗀 ಗ್ರಾಫ Gold. שחשם Mictam. דוֹנֶת, הְיָהֹבֶ A coate. אָם, הַבָּהָ, חָהָם A shoulder, a syde, a corner. רָחָר Piel, He compassed, properlie as a crowne. לְהֶלֶּה,תְּהֶ a crowne. שַּהָם He brused. שַהַהַם a morter. בתירו He brake into peeces. החים Beaten. nos a breaking.

OF THE HEBRVE DICT. לָאַךְ Whence לָאַךְ a messenger. מְלאָכָת,מְלאָכָה a message. מְלאָכָה Worke, ministerie. People, a nation. לביא Alyon. לביא a lyonesse. אלנכ He was heartie, he prapared properlie heartie meate. a heartie לביבה meate. לָבָר, לֶבֶּר, לֶבֶ, a heart. אבט Niph. He was beaten, he fell. לבן He made brickes. לבנה a brick. מַלְבָּן a bricke kill. יָבָן White. לבנה White, whitenes, the moone. Frankincense. לבנה A popular tree. לבש He put on properlie his clothes. תְלְבוּשׁ, מִלְבוּשׁ, apparrell, or garments. לג A pint. לַהֶּבֶת,לָהָב A flame, a staf, a sworde. שׁלְהֶבֶת a flame. Reading. להָרה Distressed. He burned. להט a flame. להם

A BRIEF ABRIDGMENT He beathe together. אלהקה A congregation. Not, no. אינל אין J would, o that, J wish. But that, except. He borrowed, he lent. Niph. he was adjoyned. מלוה an usurer. לויה וח. crease. riid Increase. ול He departed. אל a haseltree. חוץ A table. לוט He wrapped. לוט acovering. של fee in לאט A pare of wynding staires. דיון He murmured. חלונה Murmuring. לוע He swallowed up. אלוע throte. He scorned. y a scorner. Scorneing. He knode, properlie dough to make cakes. 7? He, she, this. לוה Whence לורה Frowarnes. לורה This, A jaw bone. אלחת Whence הים Greene. הים natural force.

בָתוּנ

OF THE HEBRVE DICT. 75 He lycked. לחם He did eate, he fought. בחם Meate. ביחי Flesh, properlie eaten. שָׁחָם,חְםֶלְחָם, שׁלָם Warre. לחץ He oppressed. לחץ Oppression. Piel, he charmed. Hithp. he muttered within himself. with a prayer, aserpent. שישי Earrings. לְטָא whence לָטָא the stellio. לט Myrrhe. לטט He sharpened. לוח ול וכפ וח ליות א לילית A chrich-owle. לילית A chrich-owle. He lodged all night. מלונה, מלונה An jnne. ליץ He interpreted, he mocked. מליץ An interpreter. מליצה An interpretation. ליש An old Lyon. לַכִּד He tooke. מַיְכֹּדָת,לֶכֶּד Asnare. ללארו Stringes. He learned. למוד Learned. למוד Learning. חלמיד A disciple. מא מַלְמָד oxe goade. He remayned. לַעַב

A BRIEF ABRIDGMENT לעב he misused. לעב he mocked. Niph. he stammered. לענ Areproach. Tib Barbarous. be did eate quicklie. לענר Worme wood, bitternes. אלפיר A fyre brand, a light. רפירות Lights. חבין he layd hold on. Niph. he was affrayed. לצע Whence לצעים Scorners. לצר Whence קלצר A treasurer, Meltser. Dan. 1, 11. חלקות Doctrine. לקח Doctrine. לקח pray, the roof of the mouth. בולקחים, בילקחים, בולקחים Tongs, Snuffers. חפם Acception. הוחףם Wares. be gathered. Collection. ולקוט Ascrip. PP? he licked. Piel, he gathered the latter vintage. לקש The latther grouth. לקש The latter raine. לשר Tast. א לשָנָה A chamber.

לשם A turkeis.

ڇنپھ

ישן Piel, he slaundered privilie. לשון Atonge. לחח Whence החחה The keeper of garments. לחף An balf Homer. לָתַע Whence מַלְחָעוֹח Jawes or great teeth. TRO Greatlie. מאָם An hundreth. באום, קאום Some what. באום A blot, fee in Did מָאַן Piel he refused. אָהָ Refusing, plural. מאנים DED herejetted. DIED Refuse. אב he greeved or fretted. מגר Sweete, sweetnes. מגרנורז Pretious things. Sap A sickle, or sith. נבן Piel, he gave. מָבֵן A shield. fee בָּנַן מגר Whence מגרה Terrours. מגר A Saw. sec in 773

מַבר

OF THE HEBRVE DICT.

A BRIEF ABRIDGMENT sure. 70 A garment. 70 A measure, 4 garment. מרחבה Gold thierstie. דין A province. see in כדינה סדוע Why? wherefore 3 חםחם He lingered. אם עם אות של אות שח, מח, מה, מה, מה, מה, מה, מה He mingled. חחם He made hast, he entised. בהר, פהיר Swift. בהר, פהיר Speedylie. Downie. aid He melted. חם Marrow. ביחים, ביחים Fat. טום He moved. טום A moving, a barre. חטום A barre. Jid He was poore. cumcision. אור, מור Towards, over against. מאום, מום Reproofe: a blot. מון Whence חְמונָה An image, a forme. see מין מז

чір Hiph не extorted. vip Churning. vio Chaffe. מר, מור מורה Arayzer. see מרה מו vid He removed properlie one from another. חום He dyed. חם Dead. חום, חום מתים Death. מתים Men properlie mortall. see in מַתַּה minio A post. see in vit Dino Corners. see in Till and Licour. пір не burned. חום, חיום A girdle. יור whence מְמֵוֹר A bastard. בורים North. fee in הזר. ыпр не clapped the hands. ппр не put away properlie by defaceing. מחוי An engin of warre. nnn He defaced, or blotted out. und He wounded, he blooded. und a froke. pno He shaved. יתיף Money, price. מְחָרָת, זְחָהָ To morrow.

מממ

OF THE HEBRVE DICT.

A BRIEF ABRIDGMENT שנים He supped or moved. הטָם A bed. กตุก Arod or staffe. กตุก Downward. fee in nus. בינים Aniron staffe. שְׁטָם He rayned. שְׁטָם Raine. ים Who? which? Din,in Waters. זים Akynde. חְמרנָה Animage, a forme or lykenes. Pip He was licentious. Pp Rottennes. חיף He chaunged. חְמוּרָה A chaunging. קבה He was brought downe. סֶבֶם A portion. see in בַּבָם ם בּר מִבֶּר, מִמְבָּרָת, מִמְבָּר, מֶבֶר Aprice, a selling. מכנה Diolence. מכנה A Chymney, home. see in כור הלם He was full. מלא Fulnes. סליאים (onsecrations, placings. מלאת Embossment, filling up. מלאת Ful. מַלְאָרְ A messenger. see in לְאַרְ הלה He was full. יום Fulnes. חלְם he salted. חלָם Salt. חַלָם Saltnes. מלות Mallowes. מלחים Mariners.

מֶלַט

OF THE HEBRVE DICT. שלם he escaped. פלט Clay. שלף he reigned. מֶלֶךְ A king. מְלָבָה A cate שִׁמְלֶבֶח,מִמְלָבָח, מִלְבָח, מִלְבָח, מַמְלְבָח, מַמְלְבָח, מַמְלְבָח, מַמְלְבָח, מקלבות Akingdome. מקלבות Milcom, an idolf so called. họ he speaketh. Niph. he was cut up. מלילה An eare of corne. מלילה A speach. חסלה A voice of speach. מלין Niph. he was sweete. מליץ An interpreter. בוליצה An interpretation. see לוץ מו pio he did wring properlie the head of. ענאות whence מנאות Portions. no he numbered, he devided. 70 Manna. חֹנָים A portion, a part. מנִים Parts, turnes... nop a manch, a pounde. un A number. υρ whence στηρ A gift, an oblation. בלה Their destruction. see in בלה שָּׁשִׁ Whence מִנִים of, from. מְנִים Virginales. no he forbad. שָּׁנוֹר whence מָנוֹר A Weavers beame. pp he melted. pp Thynne. ئاتة

82 A BRIEF ABRIDGMENT קסָם, he mingled. קסָם, A mixtun সূতৃ A covering. DDD he melted. בסה,בס,כם Tribu םפח Melting. חםם He delivered. חשם Atradition. מער He flid. Bowels, a bellie, a heape of stones. תיָט. Dowels. מעט He was litle. טעם A litle. Tyo He bruised, he did stick. בעל He transgressed. בעל Transgression מעיר Amantell. מעונה, פעונה, פעונה, בעונה, פעונה, פעונה, ענה for. sce in לְמֵעֵן דעָנָה A cave. maio A signe, a wonder. see in noi He found out. מרוח, מצונה, מצונה, מ A tower, a hold, a for bruised. חרות Bruised. see in Thy. nyo He wrung out. nyo A fore head. מאחה Boots made bold. minup Foreheads.

צולה

OF THE HEBRVE DICT. Depth. see in his up He milked or wrung out. तर्व देश unleavened cake. up Distresse. see in you מקח A rod. חם He stunke, he pyned away. אם Stinke. אָם He was fat. ברים A bull, a ramme, @rc. properlie fatted. איף a mawe. אָםֶ (for הַּדְם fee in מָרָר) Bitter. plural. מריגים Athreshing instrument, charets. ים He rebelled. מֶרֶד, מַרְדְּוּרוּת Rebellion: ברודים Contritions. lee in אין חרה He was bitter, he disoleyed. מרוי, מרי, מרי, Disobedience. מרי, מרי Rebelles. חורה Araizer. no He layd upon, properlie some thing בעורה Fortes. בעורה, בעור Hunting He me de bright, he pluckt heares from the heade. Niph. he was violent. Hiph. he was He fourbished. פָרָק Broth. חַמְרוק

OF THE HEBRVE DICT. mortall. see in one nno Hespread. Innov Asacke. מִתְלָאָה Compounded of מִתְלָאָה Compounded of מִתְלָאָה פָרָה, מַמְתָּק, מֶתֶל, מֹתֶל vi Now, hoe, I pray the. נאָם Paul, he fayd. ונא He sighed, he groned. באָקה A sigh, a crie. Ni Piel, he for sooke. נורו Dwellings. see in נא phet.

86 A BRIEF ABRIDGMENT phet. נבואה A prophetesse. נביאה A prophesie. נבב Whence נבב Whence נבב Whence נבב אוכוב ובוב Holow. ונבוד: He prophesied. пээ не barked. fight. ערט מרט, פרט Niph.& Hiph.he looked. נרט אנבל He faded. Piel, he made vile. יבר An abje Et, a foole. נְכְלוּח, נְבָלִה Foolishnes, foolish. נבלה A dead cark as. נבר A flagon, a harpe. נבר A deluge. a flood. ובע He breathed out. יבע A spring, a wel נבקה He was emptied. fee in נבק נגב The South, a barren land. אוף בניד Hiph. he shewed. בניד Acaptaine. נבר Before, in presence. נגה He shyned. נגה Brightnes Shyning. אבן He smote with the horne. און Asmitte

מגר whence מגר A seth. see in פגר

finger

with the horne.

OF THE HEBRVE DICT. 87 fingers upon instruments. ָנגָינַ**רה** בינה A songe, a tune. אונע He towiched, he smote. אונע A plague, astroke. און He destroyed. און הבפח, דגף A plague, a slaughter. щ не cheweth. see in плл. Niph. he was Aretched out or ran. 71 A flood. נוט He approched. vil He exacted, he oppressed. WAIJ AN oppressour. 1) A heape. see in 713 אוו He was moved voluntarielie. בריב Liberall. נדבה liberalitie, free will. ווו He removed, he went away. קרד Flight. TII A menstruous Woman, separation. חיו He put away. נְרָה A gift, properlie to a harlot. ווו He drove away. ונדח A driving away. Drivings away. miwhence iti A sheath. Mi Whence yra Knowledg. 111 He songe, he played properlie with he 111 He drove away.

נוט

A BRIEF ABRIDGMENT 90 בחל A brooke, a valley. נחל Nehiloth בחים He comforted'. בחים, המהן comfort, He required hast or was urgent. בחר A nostrel. בחרה או אום אופן אונשים He left of. הושים Boughes. of a horse. בית אוריבים Fruite. see in בין Fruite. see in בין נחש Piel, he divined. שְּהֵהָה A soothfayer. ו He endured. בינוך, נין An of spring, a wing Soothsaying. wing A serpent sonne. חשות Steele or brasse. שיחים Brasen, נינון A sparcle. see in עצו בחישותו Brasen. יחשתון Nehushtan pp Hiph. he nourished or gave sucke. nawna Filthines. He lay upon properlie heavielie. Alighting downe. He stretched out. Two A bed wound of the heart. Tion A rod or staffe. Thon Staves Di Posteritie, a nephew. rupt judgment. mon The stretching out plague, a stroke. נטר און הוא הבוחר He hath borne. בטר א burden בין Right, the right. הוא Right, the בטיר A bearer. נָטַע, נְטִע, נְטִיע He planted. נָטַע, נְטַע, נְטַע, נְטַע, וֹבֶל he deceved. בָטַע Deceit. plant, planting.

OF THE HEBRVE DICT. drop, pure myrrhe. The US Sweete balles. חנחום בשנה בשנה בשור וועם Consolation, ונטו He kept. הבחומום A ward or prison, a marke. Non A marke. or a peese of brasse. Emmin Cheynus is he fallowed or ploughed fallow ground. ניר Fallow ground. וְנָא Niph. he was vile or stricken. בנאים Stricken. נכאים Sorrow or a tribes. מכה Downeward. היף (or בנה be smote. בנה Weake. הבם A right. nos, nos In presence, rightlie. נכסים Riches. אנט He dropped, he powred downe. אנין ווין Niph. he knew, he acknowledged. Piel,

92 A BRIEF ABRIDGMENT OF THE HEBRVE DICT. 93 he delivered. בָּבָר Straunge, a straunge הַטָּם A whirle winde. nes. נְכַרִי a straunger. נַכֶּר, נַבֶּר he clymbed or ascended. בכרירה A straunger. הברח Tryall נפר Hiph. he perswaded, he provoked. אבס Acquaintance. נברת של Shoes. בעלורת Spices, a tread בעלורת Shoes. בות, נכארת Shoes. מְנְעֵוּר A sure house. בעם he ceased. מִנְלָה An end or ceasing, by he was pleasaunt. צעם Pleasauntnes. בעשבים, בעימות Pleasaunt. בעשבים A pismire. בעשבים Pleasaunt. מַנְעַמִים Pleasauntnes. A leopard. נבש he forgate. A thorne. בטב he departed away, he tooke shame. שו he shooke, he yelled. אנער Alad. הבסה he lifted up, he tempted. מְסָה A tem נערה A maide. נערות, נעורות, נעורות, נעורות, נעורות tation, a tryall. nos he was rooted out. non Massah or ni he blewe, he breathed. non Sorrowe destruction. נסך, נסך be poured, he covered. נסך, נסך אינסך שפח Bellowes.

drinckoffring, or a pouring. בְּסִיק A carbancle, or emeraude. The moneth of Nisan. he felt intreating.

אנם he bare a standard. בם A standard be broke. אָנָם A breath. עָבָּם, עָבֶּם A A standard bearer. mallet, a hammer.

נסע he went. שַּׁהָם A goeing, a dart אווף Niph. he breathed or refreshed. טעה

נער he shut, he shod. בער A shoe. locke of a doore. childe hoode. נעררו Towe. properlie expressed with a sigh. prince, a drincke offring. מַכְּבָּ A mol בָּבָּל he felt. בְּבֶּל An untimelye birth.

ten image. דום א Weavers beame. נפילים Gyants. מפּלָת, מפּלָת, מפּלָת, מפּלָת Gyants. נפילים

ಥಶ್ಚಿ

A BRIEF ABRIDGMENT 94 ບ່ອງ A soule. א נפרז A countrie. rigi he flewe.

נצה A pillar, a garison, a captaine. נצים captaine. בַּעָבֶר,מְעָבֶר,מְעָבֶר,מְעָבֶר A standing. see in zy

He did flie away. Niph. he frove. y) A hawker. Tuy A fether, a wing. מצם, בוצם Contention, strife.

ny Niph. He continued. Piel he pravailed or continued. חצים, חצים Continuance. דמוצים To him that excelleth.

Niph. he was delivered. Piel, he spoyled. Hiph. he delivered or freed. הצלוה Deliverance.

YES He sparkled. Hiph. he flourished. בענים Flowers. נון Spikenard. נצה,נץ A flower. Vivi Sparkle.

בצר He preserved or kept. בצר A braunch רצרוד Preservation.

Finnocent.

בקברה The famale. נקבים Pipes, משאח Aburden, a gift. מֶלֶבֶת

OF THE HEBRVE DICT. חקבה A pit, a mallet. בת A kab. see קברה מו

עלורת ש נקד whence נקר א נקר Spotted, blisters. One that hath sheepe. Mouled. נקדים

ובקה He escaped free. Piel, he freed. ובקי Innocent. ובקיון Innocentie. הויף Goblets.

בקם He avenged. נָקָםָה,נָקִם Vengeance, revenge.

ובקע He for sooke or went away.

P. He killed, properlie by cutting. १२३ A shaking. नक्तर A rent. נקיק A cave or hole.

נקר He digged out. בהרד A clift.

נקש He was snared.

Nos Cal, he for sooke. Niph. he was deceved. אַשְּׁישָׁהָ,הְצִּישָׁ Desolation. He bare, he lifted up win A prince,aclowde. שוש, שוש, ארן, שוש Alifting אבקב He perced thorow, he cursed, he named up. ושאר א gift. אונים, אינים

A BRIEF ABRIDGMENT 96 בשב He did blowe or he breathed: נעג Hiph. He reached unto. A pur wite. א בשרה He forgate, he remoued, he tooke usu. אונה He poured out. אונה Melting. גשו A debter. אַשְּׁם, חַבָּים, Debt, נְחָב, חַנָּם, חַהָם A giving, a gift. ussurie. He for sooke, Orc. as in wy ביין Women: fee אָנָשׁי He pulled downe. בשך He did bite orgnawe. בשך Biting דות He plucked away. ulurie. בשבור Achamber. בשבור Achamber. בשם He breathed, he refrayned. השטו אפון He plucked up. breathing, a blast. mowin An Osprey அய் He did blowe. அய் The twylight, th eveninge. ינשוף A great Owle. בשק He kissed, he armed. בשיקוח A Seah a kinde of measure. בשָׁק, נָשֶׁק Weapons. שְשָׁה A leaping. השָׁק Measure. Niph. He was kindled. בשר An Eagle. נשר Whence משיר A same. ששי He forgate. רשי He fayled.

OF THE HEBRVE DICT. 97 invi A writing. נְתִיבָ**ה,**נָתִיב A path. nng Piel, He cut in peeses. nng A peese. rie. נְחִינִים Forgetfulnes. בְּשָׁה Shrunke נָחָן He gave. נִחִינִים Nethinim. נחס He destroyed. נחע Niph. не is broken. بررم A Spot. NO He warred. TIND Abattaile. не did drincke, properlie in excesse. NOO Drink. NOO A drinker. בָּיב, מַמַב, סְבִיבות He compassed. מָבִיב, מַמַב, compasse, a bout. 7770 A cause.

A BRIEF ABRIDGMENT 98 קבף He folded. קבף, קבף, סבף, א p A fold, a denne, a thicket. שָבֶל, סָבֶל, סָבֶל A burden. סֶבֶל, סָבֶל A burden. שבלורת Burdens. hap A carriar. ישבלרת for שבלרת The fall of waters, an eare of corne. Droffe. TID he bowed downe. סגלה Peculiar. סגנים Princes. חבר He shut, he delivered. Tiad A coverture properlie in which ning backe. any thing is shut. מובר A prison. מות A covering, a cloke. הגריר פגריר Rayne. 75 Stockes. A sheete. שָרֶר Order. מְסְרָרוּז A hall or portch. חהר Round. סהר A prison. Dio He compassed. THE went backe. TIND A departure. Droffe. nio Asecret, counsell. חום Whence הוסם A covering.

OF THE HEBRVE DICT. 99 אסוך He annoynted. אסוך A cruyse. קבה Precious oyntment. הסָסְהָ,חֹבָוֹם A hedge. on A horse. mono A mare. כועה A whirle wynde. no He ceased, he ended. Hiph. he destroyed. An end. An Aflagg or Sedge. Too A whirle wynd. He departed, he approached. סור סורום Turnings. סור Sur, the name סקברח, מסבר of a gate in the temple. היים A turand He did drawe. Mand Rotten or torne. החָם Piel, Hescraped. יחִים The of couring: החחה Torne. nno He raged. Niphi. He was put backe. no He wandred, he bought and sold. חַחָר, מַחַר, מַחַר, מָחַר, מָחַר, מָחַר, מָחָר. שִּחָר, מָחָר. חֹלָהֵם A shield. החֶהֶם Blewe colour. מחרחר Wandering. That which groweth without sowing. מַמֶּח

A BRIEF ABRIDGMENT שְׁםָשׁ Whence שִׁשְּׁים Those that fall away. Droffe. see in no שים Whence מים A moth. סיר A pott, a caldron, a hooke. סירים Thornes. Hiph. He provoked. קבה He covered. קב A dwelling. אַסָר, אָסָטָ, A covering. אַסָּר, A tabernacle, the name of an idoll. םך A multitude. מוסך A vaile. סַבר Niph. He was foolish. סָבָר a foole. סָבָר Small grapes. הבלוח, שבל Foolishnes. סָבָן He profited. houses. הַסְכֵּבְנִים Scarcelie. סבר Niph.He was shut up or stopped.Piel, he delivered. mon Hiph. He hearkened. אָכָוַל Piel, He was comparable or cloathed סְנֵוֹל Blyndnes. סלד Piel, He burned. סִים He trod underfoote. מֶלָה Selah, plai סְסָ A moth. see in סִים nelie, especiallie. חלם He spared, he pardoned. מלת

OF THE HEBRVE DICT. חלים Merciefull. מְלִיתָה Mercie. שלם He trod, he plained or prapared, he gathered. מֹלְלָה A heape. מֹלְלָה a pop a path. סף A basket. חלסלות Baskets. Dio A ladder. A thorne. מלעם A rocke, a tower. סלע a foleam. סַלף Piel, he overthrewe. קלם Frowardnes. סלת Meale. Do Spice. TOO He susteyned. סבר A treasurer. לבֶּטֶל, אם בֶּסָ A similitude, an image. קם Piel, He was assigned or appoynted. סְמֵר He trembled. מְסְמֵר, מִסְמֵר A naile. חוֹסְסָרוּת, מַסְמָרוּת Nayles. ה א שנה A bush. סיבי Mount Synai. שנסנים Bouges. קנפיר Fynnes of fishes. חַטָּם He stayed or propped. אַסְעָר A stay. בָסֵע A Whirle-wynd. see in בָסֵע よる

102 A BRIEF ABRIDGMENT קעם Piel, He cut of properlie boughes of trees. סְעִיף Arocke, an opinion. א סָפִיר A sapphire. ventions. אם He was troubled properlie with a tem אם He stoned. pest. סְרָבִים whence סָרָבים whence סָרָבים Rebels. שִּםְּטִּ Whence שִוּשְםְּיִם Provender. מַרִיוּן A brigandine. אם He mourned. אם הבים, אם חבים Mourning. חבים He spread, remained. חבים A remnaunt. He added, he perished. חבם He adjoyned. חבם that which gro- סרים An eunuch, a Prince. weth of it self. החַפַּם, החַבְּים, חבַּים אוּ הפַנְים A bowe, a braunch. Skab. mnenn Vailes. The Acup. POD He seeled. mod seeling. ADD He kept the doore. AD A post, an en-bod He stopped. balens. pap he smote properlie one hand upon an other, or upon some other thing. סְפֶּק Abundance. אַסָּ he numbered, he told. אָם A scribe.

אַם, הוְסָם A booke, letters.

מֹמַפּֿׁע

OF THE HEBRVE DICT. 103 רָם סְבַּר, סְבַּר, סְבַּר, סְבַּר, סְבַּר, סְבַּר, סְבַּר, סִבְּר, סִבְּרּר, סִבּרְר, סִבּרְּר, סִבְּר, סִבּר, סִבּר, סִבּרְר, סִבּרְר, סִבְּר, סִבְּר, סִבְּר, סִבְּר, סִבּ Tripup Boughes. Digue Uaine in The end of dominion, or a countrie fo called יסר whence הרנים Princes, wheeles. סרנות A nettle. שות whence מחוף A burner. קבינרץ Aship. אים He was stubburne or disobedient. no Winter. חַחָחָת covering, a hiding or fecret. עבים Whence עבים Thicke plantes, עב Thicknes. ice in אינ and וח בינ. עבו Heserved. עבר Aservant. עַבָּרָה A

houshold.

104 A BRIEF ABRIDGMENT houshould. ינור ה, מַעְבָר, עָבָר עכדות Service, worke. He was thicke, he was heavie. עבטיט Thick clay. עַרִט He pledged or pauned. עַרום A pledge, עַרום Filthie clouts. עבר He passed over. Hithp. He was angrie. חיים He entred, he adorned. a brooke. עבור Grne. עבור Anger, (ures. בעבור For. עבש He rotted. עבות Piel, He wrapped up. עבות Wrapped עבות be disposed. Niph. he wanted. שַבְּחָרוּ Wrapped. עבורו א cord עבר A flock. בעבר A mattocke. minay Cordes. אנב He doted or loved, properlie with אינ he darkened. שבה, עב Thick cloude. עובר Inordinate love. עוגב Organs. perlie baked upon the coales. иу не baked. пру A cake. אט He deferred.

מעגרר

OF THE HEBRVE DICT. בּעְבָּר A path, a camp. מַעְבָּר Pathes. שנט He was careful or he avie. ענור A crane. ער בער, עַבָּר, עַבָּר, עַבָּר, עַבָּר, עַבָּר, עַבָּר, עַבָר, עַבָּר, עַבְּר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְּרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְרָר, עַבְּרָר, עַבְּרָר, עַבְרָר, עַבְרָ fee in עיר, עד An age, a world, ever. עבר Apassage beeyond. עדיר, עדי, עדי An ornament, a garment. Ebrewe. ערו, ערנה An Ebrew-woman. ערן, ערנה He lived in pleasure. ערנה Pleasure. מַעָרַנִיה, מַעָרַנִים Delicate. שַיִינָה Delicate. מַעַרַנִיה, מַעַרַנִים Pleaand m. ער אין Hitherto a compound of ער פון Hitherto איר he remayned. viv Lentiles. unlawe full lust. בעוג, עינה, ענה whence עוג Songil עוג whence בעוג, עינה A cake pro-עור Piel, he robbed or spoyled. ער Spoyle. vir Piel, he susteyned. Thy Yet. שנבלת Round. שנביל An earing my he hath done wickedlie. Niph. he was עבר A calf. ענלה A calf. ענלה A carl bowed. Piel, he perverted. אינ Ini-

quitie.

A BRIEF ABRIDGMENT quitie. אינ Iniquities. אינ Froward tiy he was strengthened. מעוד, עוד Strength, be confirmed or made stronge. wardlie. יעריל, ערל Vnjust. עולה, עולה, עולה, עולרה, עול fnjustice. עון Whence מעון A mansion. ענן אפ used witch craft. see יינן אפן עועים Errours. איני אונית Shyned. A flying bird. עיט Flying. עפּעפּים Eyelids: brightnes. see in עיט viv he counselled. עור he awaked or raysed up. אין A watch שט A milke bowle. man. עיר,ער An adversarie. איר askin עיר,ער be was covered, he fainted. סעורים Nakednes. עור Piel, be blinded. עור Blind. שיי A backe or flittermouse. עיש, עש אייש אייש אייש אייש Whence עיש, עש Neysing. wy A moath. see in wwy be darkened. איני Piel, he perverted. איניתוע Wrongt. ש Whence איני, עי a heape. עורד he instructed in season. דין Tyme, v he witnessed. אין a witnesse. Season. עָתִי Appoynted. יַחָר אַ אַרוּה, טֵדוּה, טֵדוּה Testimonie. fee in mou

עוב

OF THE HEBRVE DICT. 107 יט he left. עובון A fayre. בים Strength. עו Strong. עונים A male goate. Siniy A scape goate. עוניה An osprey. y Piel, he compassed about. יט he helped. עוָרה, עוָר helpe. y A penne properlie to write with all. อุงุ he covered. กษูบุฏ A garment. תַּטְטָטָם A covering. עוֶרָת Blind. אַנְטָרָה,עֲטֶרָת Blindnes. אי be crowned. אינירון,עַנֶּרָת A crowne. v be drove away, properlie by evill intreatie

108 A BRIEF ABRIDGMENT treatie. vy A bird. vy A Writing penne.

by he gave sucke.

Diy Mightie.

שיך he had an eye unto. עין An eye:a spring. מַעיָן Aspring. מַעיָנורק Springes.

somnes, darckenes.

עיק He was pressed מוּטָקה, טָקָה Straight עַלְטָה The darke. nes or affliction.

עיר A citie. עיר An asse colt.

wiy Arcturus. see in wiy

y Piel, He tinkled with his feete in goeing. עבם Stockes, slippers.

עכר He troubled.

עַכְבָּר A mouse.

עכביש A spider.

שכשוב An Aspe.

עלג whence עלג A stammerer.

He caused to ascend.

אין He ascended. עליון The Almightic, אין Piel, he covered. Pual, he fainted. high. עלה, העלה, העלה, מעלה של He leaped properlie with joy. tion or clymyng up. עלוה A step of עלות ארפןסיצוחים. degree

OF THE HEBRVE DICT. degree. עַלִיה,עֶלִיוֹנָה,עֶלִיוֹנָה, עַלִיוֹנָה, עַלִיוּנָה, עַלִיוּנָה, עַלִיוּנָה, מַלִּיִה, A chamber, a Superior place. אַלוּ A pestell. הְעָלָה A conduit, health. Yy, Yy High, above, against. עלה A leafe. עלה (for עולה) Injustice. מעלה, מעל A bove. העלה A morter. יעלה A roe.

עיף He was wearie. שיפָה,עִיפָּה, עִיפָּה,עִיפָּה He leaped properlie for joy. אין He Was wearie. שיפָה,עיפָה, שיפָה,עיפָה He was wearie. that rejoyceth. no She that rejoyceth.

עלר He hath done, he hath bene childish. Hithp. He mocked. You An infant. עליר A fornace. עליליה,עליליה Worke. עוללורת Grapes. מעללים Inventions. מעל ולים Children, delusions. מעל הלים A lifting up. Sy A yoke.

שלם ה He hid. שלם A boy. שלם א maide. מילמה Childhood. חטלמה Hidden. טירום, עולם Ever, a long tyme.

על He rejoyced.

עיל He sucked up.

מַלּיָלָן ה

A BRIEF ABRIDGMENT 110 שלוקה Ahor e-leache. יַנִר He stood. בַּעֲבָר, עֶבְיָר, עֶבֶּר A standing עַמִר, עַמִר A piller. עָמָר, With mee. how He laboured. how Labour, weary sommes. שבו או שבו הוא שבו הוא ביען היען הוא או שבו הוא Because. יען או הוא או שבוה Because. אינוה או או אינוה או אינו

שמט He hathladen or burdened. הבים heavie or a weight.

עובן אינון Deepe עובן One that useth witch craft. עמקר Deepe. עמק A voitch. עמק A witch. עבֶּק Depth. בינְסִקְים The depthes. עָבֶף, עָנָ A braunch. שָבָפָה That bringeth way He hath laden.

אַנָק He glayned. אַנָק An homer, a hand אַ He cheyned. עַנָק A cheyne. ful. עמיר A handful.

אָסָיד A neigh bour or neare friend. against.

בוָב A grape.

tynes.

THE bound or tied.

OF THE HEBRVE DICT. III אנה He answered. Piel, he afflicted. עניר Afflicted. עניר Afflicted. תַנְיִח,עָנִיח,עָנִיח,עֹנִי,עִנְיָן affliction. מעַנִי מענִי price. מענה An answere. מענה An acre of land. דייניורז A furrow. עבור, עבור עבור With, in, at, for עבור, ענות Meeke. ענור, ענות Meekenes, lowlynes. y Piel, he covered with a cloude, he used

with craft. זְנָנָה, עָנָנָה A cloude.

forth braunches.

ענקורת Cheynes.

אַטָּע He punished. שֹבָש Punishment.

rọy A braunch.

עפעפים Eye-lyddes. see in קין Dayntung Pual, he is lifted up. Hiph. he presu-שַפלים Emerodes.

v Piel, He cast dust. nzeu, reu Dust.

עֹבָּר

112 A BRIEF ABRIDGMENT עֹפֶּרָרז . Yong hart. יוָפֶּיָרוז Lead. vy Wood, a tree. see in myy DYU He troubled, be was greved. עֶצֶב,עֶצֶב Sorrowe, an ydol. עֹצָבוּן, עַצִּבוּן, עַצִּבוּן, עַצִּבוּן, עַצִּבוּן, טַצֶּבוּן, אַנּבוּן, עַצִּבוּן, עַצִּבוּן, טַצְּבוּן, בּוּ heavynes.

עצר Whence מעצר An axe.

אַט He shut his eyes. אין a back bone. yu, nyy a tree, wood.

Yyu Niph. He was flouthful. עצלות, עצלה Slouthfulnes. עצלות, עצלה Slouthful. עצלהים Slouthfulnes.

wy He was strengthened, he was increafed. ovy abone. They Bones. בּעָטָח, ענָאָם Strength. הוַטַאָטַה Strength. אינע Strong reasons. שועט Strong שונע He mingled, he was suertie. Hiph. It TYV He shut up, he reteyned, he prevailed עָצֶר Dominion. עֹצֵר a prison, a place Jhut up. מַצָּרָה,עֲצֶרֶת a solemnitu מַעַצור, מַעָצָר a refrayning or forbidding אַכּוֹע He supplanted. בּקבׁ a supplanter עָקבָה she that supplanteth. עָקבָה a her le, an end, a step. עָקַב reward, conside ration

OF THE HEBRVE DICT. ration. עקבים Subtiltie. שים heeles. עקבורז Foote-steps.

עקר He bound. יעקד Partie-coulour. עקר A tying.

עקה Whence עקה A battelment.

שְקר Piel, he was perverse, or injust.

ניקלותו Crooked. שַקלחון (roked or by-wayes.

עקר He plucked up, he weakened. עקר א ftock. עָקר, עֲקרָת, עֲקרָת Barren.

עקונ A scorpion.

עקט Piel, He esteined any wicked. Piel, he hath corrupted. why Froward. ביים Frowardnes. ביים Crooked things.

was evening. ערב The eveninge. שרב A mixture of people, the woofe of a web. שרב swarmes of flyes. שרב A raven. שַרָבִים Sweete. שַרָבִים Willowes. עָרָכָּח Wıldernes. עַרָבון a pledge. רבות Hostages. השָרָבִרה The west. DIVID Marchandise, the west.

114 A BRIEF ABRIDGMENT ערנה He brayed. ערנה A bed. ערוד A wilde-affe. ערון Niph. he powred. Piel, he powred, frayed. ערוץ Strong, feare full. ערור Shame. ערור Barenes, איר He fled, he rested. ערורן Grasse. מערה Nakednes a place, אין Piel, he was broken downe. properlie where in to lay in wait. בער A carving. ערך He disposed, he made lyke. ערף Order, ערט A bed, a cowoch. lykenes, price. מַעַרָבָה, מַעַרָבָה Order wy A moath. see in ששש שרלים He circumcifed. שיבורו Circumcifed שיש Graffe, an herbe. אים Herbes. טרלודו Circumcised. ערלרה, ערלרה, ערל The foreskin. שרם He was subtile. Niph. he was gathe wy He smoked, he was anorie. red on a heape. Hiph. he did craftelie, זשטן Smoke. זשטן Smoke. זשטן Smokie. he imagined cunninglie. ערום Crafiu ערום He oppressed, he deceved. עָרָמָדו, עֹיָיָק (raftines. בְיֵבְמָדוֹ, עֹיָיָק Oppression, deceit. שרמי Heapes. ערום אושקורת Oppressions. ערָפָּת Naked. עירום Nakednespuy Piel, he contended. שירום Contention. בשרבון Naked. עשור אפל אונים He was rich. עשור Rich. עשור Riches. שרום Dowe or alumpe. שריפים A climate or skie.

OF THE HEBRVE DICT. שרפר Darknes. viv He destroyed, he terrified, he was afhe made bare. טְרִיָּח Nakednes, Shame. מְעַרִיּא, מַעַרִיץ, עַרוּץ Feare, terrour. ערירי Childlesse. שרירי an enemie. ערער Desolate, heath. ערער heath. my He did, he prepared, he sacrificed. מעשה A worke. ששׁיף he took the tenth part. שִיירה, עשיר Ten. שָרָע He cut of the necke. איני אירו, עשירו, עשירו שיירו, עשירו שיירו שיירי שיירי שיירי שיירי שיירי שיירי שיירי שיירי שייר שיירי ש tentb-part. עשיריח, עשיריון The

FIÇ

vuy He was consumed. vy A moath.

Two He shyned. Hith. he did thinke upon. ששש Whitnes. שות Pure. רועש, חובהשע Cogitations. יחשע One: it is always joyned with שעי or משׁרָה and so maketh Eleven.

אָרָע Sheepe, Afthoreth.

Piel, he made readie. Hithp.he prepared hun self for or became. עַהִיך Pre. pared. עַתִידורז Things comming upon, treasures. שחורום Rams, princes.

ny Niph. He was darkened.

אָרָק He waxed old. עחק Durable, riches. עחק Durable. עחיק Ancient.

אָחָר He prayed ernestlie. אַהָר Prayer, יָםָ he redeemed. תחש whence מש Tyme, season. חוחש Ty Season. Ing Now.

Hiph. He scattered abroad.

num Acorner, a side, an edge, a captaine.

No Here. see 15

Piel, He bewissied, he went over againe. Hithp. He glorified himself.

אָרָה,פְאַרָה, חַפָּאָרָה, glorie, an ornament. Blacknes.

בארה A bowgh.

Dias Yong figs.

עבור Vncleannes, pollution.

He met with, he fell upon. 135 Resiflance, chance. Ocety Against.

pny Hard, old Die Piel, He was wearie. nas A bodie properlie after the soule is gone out of it. 119 He met with.

בריין,פְריון,פְריון Redemption.

mes. in Appoynted properlie in du 19 He delivered, properlie from some daunger.

19 The intrals.

ກຸອ The intrais. ກຸອ Whence ກອຸ A mouth. h 2 ກາເອາອຸ

A BRIEF ABRIDGMENT OF THE HEBRVE DICT. vis he increased, he waxed fat. דים, The edge of the fword. 19,79,89 Here, bither. vs Extremitie. nis he is dissolved or failed. This Rest of nis A hinge for a doore, a womans secret intermission. The Fotermissions of part. ng he strengthened. Piel, he enforced hunstayes. nis be brake. Hiph. he did blow. self. Hiph. he covered with gold. n's Imbers or ashes. no Asnare. fe 19 Fyned gold. nis he scattered. פחח חו קום Colours properlie to paint the fat הוף he feared. און Feare. with-all. ที่กุ๋อ,กกฺ๋อ,กฺ๋อ A captayne, a prince. no he was light. ino light. nuno Lightnes. his A bean. nno he snared. no a snare. ris he dubted or reeled. To least peradventure. via be was scattered. vian A bamme the Affixe with man his a ditch. nins a feett. הפוצח Dispersion. pis he erred. Hiph. he obteyned, he drings a topaze. out, he fell. Asbaking proper bos he discharged, he opened. of the knees one hitting an other. ששה, השם an opening. ספנירים openings. vos a hammer or mallet. nois an offence. Tis he was broken downe. Hiph. he difa Destruction or overthrowe. poynted or made voide. The Alms Imbers. see in mis מים an oxe. lee in פּרָה. פָּרָה a collope.

presse.

a shaking together. see in pis

119

120 A BRIEF ABRIDGMENT שליש Wonderfull. פליש, פליש Won פליש Hithp. he wallowed himself. derfull. wonderful things, מפרט A measure by weight. שפלאות שonderfull. מפלאות Miracles, וש Pannag. אַפָּלָג he devided. בָּרָב he looked upon, he respected. Piel, ם הילגש a harlot. דלרות Flames or fire-brands. הם be had preeminence or was admired. ופניםים Inner. שלים a miracle. פְּנָה, פָּן bo such a one שָּׁנָה Whence פָּנָה, פַּן A corner. he that numbereth all secrets. Polished saphir. n's he hewed into peeces. m's a peece. pis Piel, He brought up delicatelie. שבּלש he escaped. פליט One escaped po Piel, He did list up properlie his eyes חָם, מֹבְיִם, A deliverance. קלָם a staffe, a spindle, a part. Piel, he judged, he justified. Hithp. he prayed. פּרִילוּ worthie judgment passe-over. הַם Lame. חפרת Praier. פלה ice in פלמני piel, he pondered, or measured by ad

OF THE HEBRVE DICT. Piel, he flowed or came out. vise. עופילם, מפָלָם, A ballance, a measure. קָם a viole. אָם Piel, He did shake. אָם Piel, He did shake. אָם Piel, He did shake. אָם האַלְצָת האַלְצָת Feating be was hidden, he was wonder full. re, terrour. אַלְצָת An ydoll. he prepared or swept. פַּנִים Before, a countenance. 135 Before or former. פנים Wuthin. פניםי The inner. to looke upon a thing. המבה Abill. 109 He passed or leaped over. Niph. he was made lame. nos Apassage, the feast of שָם שׁם judges. פָּמֶר He carved. פַּמֶר A carved image. בסילים Carved images. po He fayled. Too A handfull. Dipa Many coulours.

פעה

A BRIEF ABRIDGMENT

אָפָע Whence אָפָע a viper.

שנרם He wrought, he did.

מִפְעָלָה, מִפְעָלָה, פִעָל Worke. מִפְעָלָה,פּעַר

He came upon properlie novo and then. Hithp. and Niph. he was smit NID He grewe up. NID a wild-asse. ten. בּרַבּר atyme or turne, asteppe. Parbar.

שנים He opened properlie the mouth.

אפע He opened, he delivered.

אב He brake out properlie into a voice שבוכם Paradise, an orchard.

joy. Piel, he brake.

Dyn He claye or made to gape.

yes He wounded. yes a wound.

vaya Piel of via, he scattered.

nsa He pressed or was instant. Hipln. H

was disobedient. nyip a file.

729 He visited. Niph. He was wanting Hiph. he appointed. Piel, he numbred et maketh himself merrie properlie א פקיד A captaine. אין פקיד Visitation, captaine. מקרון Visitation. זיזף Pro vision a thing lent. Tips A precepting Crueltie. nois A vaile. انخواد

OF THE HEBRVE DICT.

קף בפקד An acount.

nps He opened his eyes. nps he that seeth. הַחְקּחַם an openinge.

ערה A wild-cucumber. אינו שוול wild-gourds.

דוסעָם Bases or feete. זוסעָם a bell. אום He devided. אום a mule. דוף A she mule. nive seed properlie devided one from an other by sowing.

אפרה He multiplied or increased. אפרה A Piel, He pilled properlie the barke wild asse. in Fruite. n'e Fruit-full. from wood. THITE Pillings or strakes To A bullorke. TID A kow or he iff er.

ברורים Suburbs.

Ming Villages with out wals.

He that dwelleth in villages, a rullage.

nis He flourished. nis A flower.

ברחים Yong birds. חחום Youth.

with singing. פרט A grape, properlie left after the gathering.

123

A BRIEF ABRIDGMENT שַּרָבָר for בְּרָבָר mas He cut. ברם He devided or clave. בּרְטָה A hoofe. שרם של hooves. ברם A gofhauke. не was naked properlie being deprived pus Piel, he pulled in pieces. bumbled, he made idle. פרע A lock of putting off of clothes. the head. my s avenging. אבר made evill or naugth. שנים A flea. WID He brake, or devid by breaking. פריע A cruell.man. בריצים Spoylers. ארם A breach. היש Breaches. שם Interpretation. מפראים decayed places.... אברקת, robberie. מפרקת A necke. Hiph. he frustrated. Piel, he adnihil lated or made naught. הם a caudron הם He perswaded, he was deceved. не expounded. Niph; he seperated. Hipin. he pricked. win a horse man שרשה A declaration. שרשה Dung. ברשרנה Dirt or dung. שרם He streched out. שום a streching out

OF THE HEBRVE DICT. 125 He spred. na Euphrates. na Abough. ם A prince. nus He increased properlie by spreading. of accustomed ornaments. Hiph. he was he put of, he spred abroad. we He transgressed. ywe Transgression. we He passed thorow. yus A step. שנישט buttocks. we He opened the mouth properlie to speakevil. Piel, he opened his feet. พุ่อ,ทฤพอ Lynen, flaxe. שואם Suddenlie. and A piece of bread. ing Light of beleif, a foole. ning follie. no he opened. non An opening a sword. זיחקם, חקםם An opening. חקם a doore. mins Carving or ingraving. noine Asword. noed Akey. פרשז

126 A BRIEF ABRIDGMENT threed. לחלה crooked. בתיגור A stomacher or vertingall. Dans A decree. אבתן An aspe. מבתן An entrie or thresh-old. שחש Suddenlie.

He interpreted. אָרָה Interpretation אָרָה He lay in waite. Niph. he was de-A copie or an example.

ביחָה Pieces. בְּהָבֶּת A piece of bread בְּהָנֶת Justice.

צאלים Trees properlie giving a shadow. THY A flok of sheepe.

אַבֶּב whence אַב A horse-litter. Dy A crocodile.

אבע He warred, he stood in battaile-ara אָאִים, עאָד פאים, צאים צאים Excremens. see in איז ציאים, צאים אַ אַרי Warrefare, an host. אבאות hostes.

אבה He hath swollen. אַרָה,צִיד, צִיד, צִיד, אַיִר A crocodil אַרָה,צִיד, צִיד, אַיִד, Hunting, meate. בה אבר, אבר, בעוד, בעוד, מעודה, מעודה, מעודה Pleasure, glorie, מיצור, עוד, מעודה, מעודה, מעודה A net, a hooke. ארנה A Shee roe. vyy He reached.

OF THE HEBRVE DICT. אַנִע He fingered properlie with divers comlours. yay divers coulours.

YDYR A finger.

אבור He heaped up. אבור A heape.

אָרָה,צִר,צִוּ A (yde.

stroyed. אַרִיָה A laying in waite.

nns He cut in pieces. ns A piece ny He was just. pry lust.

TY Hiph. He did shyne. Diny Yelowe. nix He rejoyced properlie with a noyse, Hiph. he did shyne. Theying Neying properlie of horses.

ny Hiph. He made oyle. יצהר Oyle. This A Window.

v Hehunted. Hithp. he tooke vitailes for the jorney. Y'Y A hunter.

וְצִּ Piel, He comaunded. דו, אור, בענוד, און און commaundement.

128 A BRIEF ABRIDGMENT my He cried a loud or shouted. אוחוד A crying. מצולות Depth. מצולות Deepes. אום He fasted. אין A fast. חים fastes אין A title, or signe. n's he over-flowed. The Awatering he flourished. Hiph. He looked out. ATE a hony-combe. Pir He poured out. Hiph. he was importu winge, a plate. Trix a flower. nate or vexed with ernestnes. עוק, בעוק, עוקה Oppression. מצוק a pillar or foundation. יצק a station: see in ביצק צור He besieged, or straitened. אַלוּ He rosted. אַלוּ Rosted. אַלוּ Rosted. אַלוּ Rosted. ninge, straitnes. Ty Oppression. ציר tribulation, a hinge. צר, צור a rocke צורות Rockes. צור, צור, אור, אור חוח אלחות A form מצורה, מצור Distresse, perplexion. אַנאר A necke. צורנים Neckes. nny Piel, he was dried up. חתיב He was white. חצ white. חים שלורו, צלצלים Bels. ביתור בילתים Cym-

יחית Whitnes, drynes. אַחית dryne Rottennes. pny Helaughed. pny Laughter. אַתָּרוּר. דין whites.

OF THE HEBRVE DICT. 129 איר He fed by hunting. איון, ציון, אין Drynes,a drie place. אין Drynes, Shippes, zijim. he caused to flourish. Y'Y A flower, a מיציות a fringe. yu Hithp. He feyned himself to be sent. איר A messenger. y Hiph. He burned. אַלו He prospered. אלחית Acruse. ארחת A cauldron, a bosom. אַל He shadowed, he shooke. Niph. He tingled. אַלְצֵל A shadow. אַלְצֵל A Shadow, a hooke. צלצר A locust. bals. אַלוּר A noyse. אֵלֶם An image. אַלְטָּן The shadow of death. אַלע, אָיַ Aribbe. אָלעורז Ribbes.

A BRIEF ABRIDGMENT צולע Lame. צולער Lame, halting. אַסָאַ He thirsted. אָסָאָ, האָסָאָ Thirst. Thirst, a drie place. He thirsted. אַמָר He conioyned. אָמָד A pare. אָמִיד A covering, bracelets. אַנְעָדָּאָ A cheyne, a bracelet. עמם whence אָטָרוּרז An hungrie-man, צערורז Sloppes. אַמרקים. He was drie. ביקים Resins. אָכֶּר Wooll. אַכֶּיר Atoppe properlie of אָנ He removed. bough in a tree. אַבָּעָבְּ He hath cut of properlie by shut שַּנְ He cried. אַנָאָרָ A crie. ting up. topy A locke properlie vy He was litle. Tivy a litle-one. heare. אָמִיהָר A cutting of. אנא, צנא A flocke of sheepe. nix He leaped downe. שְנַם Whence אָנָמות Slender. ענץ Whence אנה A speare, a target, colong אנן A covering. אנה א A chapiter. ענים, צנינים Thornes or prickes. אַנְעֶנֶרת A pot. yjy He was lowlie. ду не girded, he rolled.

OF THE HEBRVE DICT. אָנִיּח, אַנִיּח, A diademe or garland. ndik A rolle. אַינק Stockes. nisk Agutter, a deepe. ענהרות Golden pipes. אַני He went. אַער, מעָרָה, מִצְעָר A goeing. thief. The heare of the head. The did runne about. The A runner. שעצעיש Wreathed worke. IVY A vaile. אָעִירָרוּ alutle-one. אָעִירָרוּ מְצְעִירָרוּ Litle. ox He clave unto. py He watched or looked. Piel, he covered. היִפִּעְ,הפָּעְהָ,חִיפָּעָ A watch-lower. nay Acruse or pot. ninay Awafer. y He hid. אפונה, עפון The north. ישבונים Northren. בְּצְפוֹנִים Hidden tinges. Mink Asecret.

Miyax Posteritie.

ปริอุห He whispered. រាទ៌អំទ័ក Circum-

spection or a willow.

אפִרָה, אַבָּר A hastening. קבָר, קבָר A bellie.

אָפִיר A goate. אָפור A sparrow. קנר Piel He tooke or receyed.

Triby A penne, a naile.

צפררע A frogge.

ಗಾವಿಸ A chapiter. see in ಗಾವಿಸ

ציע Flowers. see in עיצי

אָקלוֹ A huske.

אָרֶב He burned. אָרֶבֶת A burning.

ערי,צרי,צרי Rosen.

ארח He cried out. ארח A tower.

צרך Neede.

צרע he was leprous. אַרעת Leprosie.

אַרְעָה A hornet.

אַרַף he burned. מִצְרַף A fyning potte.

אבר he vexed or straitened, he set orap pointed. אַר,עֹרֵר An oppressour East, before. קרומים Antiquities.

צרורות A rocke. צרורורז Bundels.

אָף A readsbanke!

קנג He perced thorow, he cursed.

IR A Cab. TIP A tent.

Signiff.

קבעת He spoyled. קבעת Lees or dregges. א קובע A helmet.

א קבונה, קבוץ He congregated. קבונה, קבוץ A congregation.

א קבָרה, קבר A sepulchre. A sepulture or buriall.

ng He bowed downe properlie the heade. קדח Cassia. קדקה A head, a scalp.

א קוח He burned. קרחת A burning fever.

אָקְנָח A shyning stone.

tiquitie, before, The East. קרמה The

מַצָר, עָרָה Distresse. אַרור בּ A bagge קרום Eastwind. ביצר, צרור &

ברמונה Eastern, ancient, former.

אף He was black or darke. חַירות Black-

nes.

134 A BRIEF ABRIDGMENT nes. קרבנית Obseurelie or humblie. שרה He sanctified, he prapared. אקרוש Holie. קרוש holynes. בקרש Sanctification. ישקדש A Whore keeper. קרשה An harlot. אַקה He was dull or set on edge. he congregated. קהלה, קהל A con he was wearie of or loathed. gregation. This A preacher. ביקהלים, Lokes of the head. קוצור Lokes of the head. א קוא, קוא שי be digged a spring. קורום Spiders A read-shanke. Tip he writed for. Niph. he gathered to p he snared. gether. אבן A lyne. הקנוה hope, קטב, קטב, קטב, Destruction or plague. threed. מקוה, מקוה א pathering to א אוף Niph. he loathed. gether. mp be tooke. שום he was wearie. שם Wearisomnes of השפה Litle. corruption. TIP A voice, a sound, thunder.

properlie of living creatures.

וְמִמִיוות

OF THE HEBRVE DICT. 135 המוקוקה, המקוקה A rising. קים fee in קים, קימה Poel, he lamented. קינה, קין Lamentation. קוף An ape. חקופה A revolution or turning about. VIP A thorne. webbes. Tipp A veyne, a fountaine. אָכָּים he did flea. שְׁיִם Slaughter. of he was litle. jof 197 Litle. א קט he plucked of properlie the top of any thing. be arose, he ere Eted, he confirmed. op he perfumed or burned incense. קיטור Ryseing. קיטור ביטור הפוקה Ryseing. קים ביום Ryseing. היטור ביטור אינטור קטר, מקטר, קטירח, קטירה Substant יקום A place. יקום fncense. היים A cenjour.

קלשון a forke.

p be was made full of wrinckles. Niph. he was cut downe. pp he was cut downe, he was shaken. pp he tooke properlie his hand full. VOP A handfull. קימוש, קמו A nettle. קימוש, קמו א קימוש, קמו up Piel, he was jelous, he hated. אופן קנאה. אוelous. קנאה jelousie. ף he got or obteyned. מַקְנָה Cattell. קנה a bone, a braunch. קנים Cinomon. Piel, he buylded a nest. 12 a nest. ? An end. P He destroyed. R Whence קעקע A marke. קולע a sling, a cortaine. קני Slinger קנים A charger or a great platter. מקלעות & מקלעות Graven workes. אף He did freeze. מקלעות Thick or darke. Piel, he hath cutt of properlie as a קמח weaver

OF THE HEBRVE DICT.

1381 A BRIEF ABRIDGMENT weaver cutteth his threeds. The destruction. קפור A hedgebog. Map An owole. עבּן He shut up. Piel, he leaped. TYP He cut downe, he made aquall. קצב a syse or ordre. מקצה An end, a limite, the utmost part קיצונרד an edge or hemme. nyp Fuches. קצין A prince. קצע Piel, he planed or shaved. קציעור Caffia. Aug He was angrie. קעָם angers fome הקעף Baldnes. קצָפָר froth or a toad-stoole. א קצץ He cut off. קצץ an end. א בצר He shortened, he reaped. קנות Short קרון a horne, strength. הבנות hornes. קציר Stortnes. קציר barvest. קיקיון A gourde. see in קיקיון א קרעים He called, he read. קרנים Famous הוא He rent, he clave. קרעים Pieces. קריבוד a preaching. קרק a partricke קריב A pavament.

ा नाइन्त्र a meeting.

OF THE HEBRVE DICT. מקר A reading, a convocation. א קרוב, קרוב, הרב He approached. קרוב, קרוב, ארוב, הרב א קרנה אeare. קרנה Nearenes. קרב Battaile. קרב The middes, the intrals. קרבן an oblation. א קרדים A bachet. קרדים hachets. קורה against or contrarie. קורה a beame, aroofe. מְקְרֶה a condition properlie falling out without apparant cause. מקראה a meeting. קרנה aspiders webbes. קרָיה, קרָת A citie. בקצעורן Corners. מָקצעורן He Shaved. קרחרת Balde קרחרת Baldnes. חַלָּת, קרח Ice, cold, christall. א פרם He made flesh grow upon. P. He shone. Hiph. he was horned. The was bowed downe. Taches. ברסלים Ancles. קיר He brake downe. see in קיר

אקרץ He moved or winked. Piel, he was cut of. Testruction.

קר (oldnes. מַקְרָה Coolenes. Unp A board.

בוניאר Cucumbers. אין פון Agarden glead. קוניאר a mawe. cucumbers.

אַכשב He hearkened. קשב Attention. קשֶׁבֶת attent. קשֶׁבֶת attent.

TUP He was hard, he was too stronge. א קשה hard. קשה hardnes. beginning. הרצשות Bolsters. הקשָה Beaten worke.

Acovering for the shewbread. nup Hiph. he was cruell.

קשָם, קשָם Trueth.

קשיטה A peece of silver.

אַקשָׁקשׁים A scale. שִשְׁקשׁים Scales.

א ביד אe bound, he conspired. קשר הוא he decked ביד a gold-cheyne. fpiratie. קשרים Attire. wwp he gathered. wp Stubble.

אס ביים A bowe. השף an archer.

רָאִי, רֹאָי, מַרְאָרֹ, מַרְאָרֹ, מַרְאָר, מַרְאָר, בּרָאָר, בּרָאָר, בּרָאָר, תְאָת, רַאָּת, A roifion, a fight. הָאָת A

ראָם he was lifted up.

באם, בים An unicorne.

ארא A head, the cheif, gall. אויארן, ראשון The first. ראשונה The first. דאשונה The מרצשות (rownes of glorie.

רוש Poore. see in דוש

הב he was multiplied. בב Much, greate. רבה Much. בה Multitude.

קביבים Starres. רְבִיבִים A multitude, a thousand. רבו, דכו a million.

מרברים Ornamets properlie of the bed. הרבה, ברבה, הרבה, he was multiplied. הרבה, ברבה Multitude, much. הרב Multitude.

הַרְבִּיח, פַרְבִּיח Much. הַרְבִּיח, פַרְבִּיח Ufurie. חרבות Multitude. הרבוד Locusts.

142 A BRIEF ABRIDGMENT דבד Hiph. he fryed. רבע be lay with. Piel, he squared. Hiph, שבי be raged. דנשה, רגש a companie, or heingendered. The fourth part multitude. ברנע a fourth part, a laying downe. ארות He subdued. אריד A vaile. רבע, רביעי a fourth. רָנוּ a fourth. דָנוּ He drew out, he ruled. אררע, אררעת אררע, אררעת הרדים Fower. הרדיםה He slept. הרדיםה Sleepe. ארבעתים Foure-fold. He prosecuted. רבץ, מרבץ, מרבץ, מרבץ, מרבץ he lay in bed. עבר, מרבץ, מרבץ, מרבץ He humbled, he presumed. Hiph. he a lodging. יבק whence פּרְבֵק Fat, or fatted. רגבים Slyme. te was moved, he was angrie. רנו, רגוה Feare, anger. רנו, רגוה Feare full וו He stroye. רבר He flaundered. Hiph. he accustum Heruled. אברד Weeping. med. Piel, he searched. בנר a foote הו He was watered or made drunke. דגלים Footemen. בנלים Turnes of דנה Watered. דגלים Watered. tymes. מרגלות Feete or place of feete מרגלות Watering. בב he stoned. an heape of stones. אָרְגָכָּן Purple. TAT He murmured. רבע He rent or cleft. דגע a moment וו He was high, he was exalted.

מָרָגוּע

OF THE HEBRVE DICT. 143 מרגוע, מרגעה Refreshing. frengthened. רהב, בהב Strength. חחות He was affrayed. עונש Whence הוש troughes. רהיטים Rafters. מות בותה, בנח ה an assemble min He breathed. חותה, הוח A breathing. n He did blowe or was as the wynde. min Aspirit, winde. non a fanne. Barres or rafters. ארניטה Incontinentlie or of the Suddain ברניטה ligh. בונה, רום, רופה, רום און בו Alifting up, pride.

144 A BRIEF ABRIDGMENT pride. במות beight. pride high, beight tin he cryed, he rejoyced. VIT He shouted properlie with joy. חרוטָה, רע Shouting. רוע Evill.se in יָחָל he was farre-off, he did prolonge. רוף אוקה Farre-off. בחוק Wheate brayed בחוק Farre-off. Farre. or beaten. חרופה Abruse. רוץ He ran. רוץ A runner. ערוצה, מרוצה, מרוצה, מרוץ A race or running. שוֹן He needed. שֹין,שֹאָין Poore. שת, שות, שאת Povertie. שות Gall. nin he consumed. הוח Leane. רָזִין, Leannes. הָרָזָה A pine-tree. חבים Whence מרווח Mourning. מרוח Sorrow. He meant or aymed. רוון, רוון A prince. בחם he inlarged. בחם Wide. ההבה Wide החב he smelled. הים A smell. בחב, בחב, בחב, Bredth. ביחב Astreeten Hithp. he shewed himself friendlie. בחים Milstones. רָחֵל A sheepe, a lambe. ony he loved. Piel, he had merci upon.

OF THE HEBRVE DICT. בתה A wombe. התה A maide, a תבין, בחום שombe. במורז Mercifull. מרומיה an oblation. חוסף Exaltation בְחַסָנִיה Wercifull. בחַק a (wanne. רְחָי He did shake. הַתְּאָה, בחַץ Washing. ברחקים Withdrawers. ברחקים They that bee farre off. קרחק Farrenes. א בחות He uttered forth. השוחם a fryingpan or cauldron. הים he was greene. בטוב Greene. רְטָּו he turned or rolled. רָטֶל Terrour. רַטִּי Piel he dashed. boot he was fresh. היב he strife. מריבה,ריב Strife. ריבות Contentions. יִרִיב Astriver. מרע, ביע a companion, a friend. Hiph. he emptied or made voyde. בק ביקה עoide. בקה, ביק Coide. ביקם

A BRIEF ABRIDGMENT 146 דיקם, ריק fn vaine. ריר he avoided. ריר The white of an egge. רישון The first. see in שבין בבת He rode. בוב, הביה, בוב, הביה, שו He trod under foote. מֶרכֶּבֶרז, מִרְבֶּבֶרז, A charret. בּרִבּוֹר Charrets. מַרָבָבוֹר A sadle. A horse-man or rider. דכך He was soft, he melted. or soft. רבה Tender. ברך, לך Tendernes. He trafficked or was a marchant. בּרְכֹּלְח,רְכָלָה Maran בּרְכֹּלֶח,רְכָלָה Maran A bridle. chandise. רבם He fastened or bound. הבם hills רָכָם Pride. רַבְש He gote riches. בּשְׁ 24 dromedarie. He threw. Piel, he deceved. Ton Athrowing. הַנְסִּה, הַבְּסִה, חַרְמִית, מִרְמָה, Teceite. חמה A speare or javeling. TOT A mule. He was high, he brought forth. Pie

OF THE HEBRVE DICT. he exalted. חססות Exaltation. א דמה A worme. n Apomegranate. ברכם A treading under foote. רָם He crept. שׁבָּים A creeping thing. יַנ Whence אַרנֶבֶת a hare. Tender he rattled or sounded. He cried out, he rejoiced. רֹן רנָח, רְנָנָה A crie, a rejoycing. רננים Pecokes. ה א He mingled. רְסִימִים Sprinklings, droppes. ו He was hungrie. דעב hungrie. רעבון, רעב וויים Hungrie. רעבון, רעבו hunger. he trembled. רער, דער, דער, Trembling. he fed. Piel, he accompanied. ברעית, סִרְעָה,רְעִי Pasture. וער a shepheard. מֵרַע,רֵע,רֵע, a friend, a companion. רַעיַח, רַעיָם a companion. רעית, בעיון Companie, fellow ship. Hiph. he trembled. רער Poyson.

A BRIEF ABRIDGMENT הרעלות Bonneti. הרעלות Bonneti. be thundered, he roared. רעם Thunder, a noyse. רעם Neying yn Piel, he leaped. רַעַנָּן, רַעֲנָן Greene. רעע He was evill. בעע Evill. רעה ביעה רעה Evill, maliciousnes. דעף He dropped. רעץ He hath brused or broken. רעש He was moved or shaken. רעש Trembling. אָרָם he healed. אַבְי, הבָּין a giant. אַרָפָאום He hurt. אַב a hurt. that bedead, a valley of that name. תקבון, דקבון, דפוארה. רפידה He spred. רפידה A pavement. חסת He is weeke, he abated. הַבִּיוֹן Weeke הַפִּיוֹן Feeblenes. אַרְפָא Soundnes or health. רָבִּם Hithp. he humbled himself proper by fallinge downe and creeping. בפַם Myre. החודם Raftes or ships. רפק He leaned upon. שבת He troubled with his feete.

OF THE HEBRVE DICT. 149 שבים Myre. שבים Trodden. non A stalle. wy he ran. 177 He was willing, it pleased him. יצון Wilt, pleasure. יות He slewe. חצה, הצה A man slayer. דעח Man-slaughter. He bored with a navole. UNIDA navole. יוֹ He paved. אָבֶין, אפָאי, Acole. חַבֶּצְים Payement. Onelie, never the lesse. n he skipped, he danced. רפח Wet בין be made an oyntment, or spice. הפות של של הפות, הכוח, בכוח, בילוחה, פילפוחה. apothecaries. בקחים apothecaries. מורקחות apothecaries. ביקחות fweete flowers. Pri he wrought with the nedle. הקטה Broydred worke. היש he streched out. יבן the firmament. בקועים Broad or strechings out.

A BRIEF ABRIDGMENT רָקִק whence רָקִיק A wafer. רקר The temples of the head. רקר Certainelie, yet. Frid Spitle. see in רשים whence דישים Leave, or a graunt. איני He despised on all sydes. שים He decreed. רשע He was wicked. רשָעָה Wicked. רשעה, בישעה, דשעה Witkednes. שרשת A burning cole. wwo He was impoverished. שושים A chrysolite. רשרו A net. רחרת Trembling. רחח Piel, he boyled. ביתחים Boyling מירית A remnant, the residue. בהם He bound. רֹתֵם A junipertree. דחק Niph. He was bound. דחק a cheyn איני Leaven. רחוקות, בחיקות Cheynes, cords.

ואה

of water. אצע He properlie the lyon roared. nand A roaring.

OF THE HEBRVE DICT. new He was wasted. neiw, tiew, niew (שואה, חשואה, fee in שואה) De-Struction, tumult. υνψ,υχψ Despite. רשע Wicked שאר be alked. השעלה, שאלה, שאלה, שאלה, שאלה שאלה שאלה petition, an asking. They hell, the grave. אט he was at rest, he made a tumult. 1924 quiet. misszw at ease. ponu Spoyling thec. see in now he devoured, he longed for or drewe unto. שאר be remayned. השָאָרָיה, מִשְאָרֶה, שָאָרָיה, שָאָרָיה, מִשְאָרֶה אבע Flesh, kinred. אינה a kinswoman. My Alifting-up: see in www. שבים A sbarke. שביע pieces. with Turned backe: of Diw שביה He drew water. שביה Drawa שביה he led captive. שביה Captive. שביה Captive. שביה Captive. ptive. ישָבית, שבית, שבית, שבית, עבי Captivitie. 124 An Achate. Piel, he praysed. naw praysing.

ಡಿದ್ದಿ

152 A BRIEF ABRIDGMENT טבט A rod, a scepter, a tribe. שברים athicket. שברים Grates. חבבש a net or net-worke. שביל a feete. שביל a path. שבלח a flood, an eare of corne. שבלים Eares of corne. שבלור A Snayle. שבים A call or net worke. שבע Niph. he fore. שברערה An oath שבע He grewe. שבועים Oathes. שבעה, שבע Seaven שבועים He behelde. שבוע Seaventie. שבוע A weeke of generation. שבוע A wiefe. שבע he was full. שבר, שבר, שבר, שבר, שבר, שבר Full. שבר, שבע Increase properlie of the wombe. עשש Piel, he embroydered. עשש anguish Etion. אים Melodie. שו א pappe, vawn a broydered coate. תשבעות Needle worke. שבר he brake. he bookt. אשרים he brake. he bookt. אשרים a breach שירים A valley of that name. meate. שָׁר שׁר, שׁברון, שֹברון, שׁברון, שׁברון, שׁברון, שׁברון, שׁברון, שׁבר Whence שׁר, שׁר A pappe or brest.

Sabbat

OF THE HEBRVE DICT. fabbath. nyw A sitting. see in ywy שגיאר Errour. אָנִישׁ Hiph. He magnified. איגש Excellent. www Heescaped, he was exalted. מִשְּׁגָב A refuge. wHe erred. TIND Errour. ישָנִיאָה, שִׁנִייון, מִשְׁנָה He erred. שְׁנִיאָה, שְׁנִייון, מִשְׁנָה Errour, ignorance. שביעיר The seaventh. שביעיר A seaven של He lay-with properlie he did the act שבועות Weekes. שבעתים Seaven-fold שני Piel, he was madde. זיינעון Madnes. שבע, שבע, שבע, שבעה, שבעדי, שבעדי destruction. iv Piel, he brake cloddes or harrowed. trition: אירי בשיבר, בשיבה a breach, a warming A field. אירי Fields. יירי A field. שבר he vewed. Piel, he hoped. שבר Omnipotent, all-sufficient. ការ្ម be rested. ការ្មឃុំក្កុការ្មឃុំ Rest, ស្កាឃុំ A field properlie sowed with seed. ATW.

A BRIEF ABRIDGMENT קיש Blasted or dried up. חַבְּיש Blasted, vivi He went about. שיִשבָּטישׁ An oare. ישרפון Blasting or drought. שררה A range or raile to keepe order, cedar, שוט He turned a side. ny A sheepe. דהיש, אחדהש A witnes. niu An Onix-stone. שַהרון A round tyre. KIW Whence KIW Vanitie. השואָת, משואָה, שוכָת for which see שום He put. חשוא A thing put. TRU Desolation, destruction. שוב He returned. שובה, תשובה Conver שוני Piel, he cried. sion, turning againe, an answere. Tại via A turning away. שוג He erred. משרגה Errour. niu He wentbacke. שור He destroyed. שו A devill. שר Destruction. see in שיר אינים He was lyke, he was meete or covenien שורים He beheld. שורים Enemies properlie mi He was bowed. now A pit, desol tion. Iniu A pit. now A pit, destruction. niw He prayed or meditated. miv Meditation.

OF THE HEBRVE DICT. vivi A whipp. no He hedged. שוכה,שוך A bough. םשוכה A hedge. Dio Thornes. fee in שַבָּשָּ A hemme or edge. bio Garlicke. חשוטה Athing put to one of trust. שועה, שועה, שועה, שועה, שועה, שוע A crie, a noyse. w Whence you Rich, liberall. ישועה, שוע Health. iv He brused. W He ran over he inriched. Più a thigh. איש A streete. וויים Desire. that look narrowlie into our wayes. שרות, שרות, שודות Walles. Tiv A bull, an oxe. חשורה A present, or gift. ש Whence משורה, שורה a measure.

157

156 A BRIEF ABRIDGMENT Tiv He declyned or departed: see in 710. he was chief or prince. see in าาซฺ wiw He rejoyced. wiwp, riww joy. The He put. The A buttocke, a net. nw Abuttocke.

niw He looked upon.

שור whence שור Twyned.

אחש He rewarded. אחש A reward, a gift. Thu He bowed downe.

bowing downe or supplication.

now he swymmed. Inw A swymming. nnu he bowed-downe.

ning A bowing-downe.

υηψ he killed. πυρηψ, πυρηψ A killing noψ he streched out. πυψη, πυψη A strevnw he wrong properlie grapes.

שחלה Alyon. החלים Cleare gumme.

ring A boyle.

Ding That which groweth of it selfs.

ក្មាឃ Whence កន្ទាំឃ A consumption.

And A sea-meawe or a cuccowe. ning Covered or sieled.

ynw Pride.

pnw he brake properlie to pouder:

OF THE HEBRVE DICT. pnw The skye or a cloud, dust. priv he lauged, he mocked. piny, powo Laughter.

nny he was blacke. Piel, he hastened properlie in the morning. Inw Blacke. חור Blacke. אחרה Blackenes. שיחור The fload Nilus.

שחרורת, משחרות The morning.

ការព្រាល់ក A កាយ be corrupted. កាញឃុំខ្លុកកាយកុ orruption, destruction. now Corruption, a ditch. Inning Perdition, anet. חיחשה Corruption, a destroyer.

ποψ he turned. ποψ A faller away.

ching-out.

טַשִּׁשׁ A whip. אשָשׁ A wood of that name.

Dow he hated. nowwo hatred.

vụ he was against. voụ An adversarie, Satan. שטנה Enmitie.

now he flowed or overflowed.

។ប្ទុយ្ញ់, ។ប្ទុយ្ញ់ A flood, daunger.

ប្រប់ A governour. ។ចុយុទ្ធ Governement. v A gift.

OF THE HEBRVE DICT. The heart or mynd.

שיב, חביש Gray-heares, age.

בשג A pursuite. see in בשג

Tiu He playstered. Tiu Playster.

He forgate.

Third Aditch. see in mid

min He meditated, he muttered.

niu Meditation, a plant or tree.

mmiv Praier, meditation.

D'U He put.

שיר He did sing. שיר a song, a singing. sorrie Cheynes, bracelets.

Tiw He cut with a sawe.

wiw whence ww fine linnen, white marble wiw Marble.

wiw He rejoyced.

nių Heput. nių attire. now a foundation, a net.

שַבְבָּ Helay. בְּבָי a laying-downe. שכבת a laying with. שבבת a bed. משַבות Beds.

שׁבָרוֹ Whence שׁבּירוֹ a pleasant picture שׁבּוֹר Drunken. שׁבֹרָחוֹ Drunken. משבית a worckmanship or devise.

now he forgate. now Forgetfull.

pu he abated, he was apeased.

pou He covered. ju, ipop A covering.

חושש Baskets, or thornes. סישש Thornes. שבין (for שבים) knives.

пэш не was robbed properlie of children.

שכור Robbed. שבור Robbed.

שבות Losse of children. שבות Barrennes. Sur a cluster of grapes.

אשכולות Clusters of grapes.

viv he was wise. Hiph. he under stoode. -מג שַבר שָבר שָבר בְשִׁבִיר הַשְּבִיר שִבְּר שִּבְר שִּבְר וּשִׁבְר הַשִּבְר שִּבְר שִּבְר וּשִׁבְר וּשִּ

derstanding, prudence.

שָׁנִ he rose earlie. בישְׁכִּים Earlie.

שבפה, שבפה, שבפה, שבפה.

niw Thornes w he dwelt, he remayned.

וֹטֵטָ a neighbour. אַכָנָת a neighbour.

រុម្មាញ an habitation. ក្រោម្មាញ dwellings.

w Knives. see in אַטַע

v he was drunke. אָט Strong-drinke.

שׁבָרוֹן Drunkenes. אַשׁבָּר a gift.

160 A BRIEF ABRIDGMENT שַבֶּר he hyred, he bought. ייַם an hyre. ling. שבירה an hyreling. רבשׁ, אבשׁיב, איב hyre, wages. שלארן Most at ease. שלם Piel, he set in order as the feete of ladder. שלבים Ledges. שלב Hiph. He was white as snowe. Jou Snowe. He was peaceable, he lived securelie Hiph he deceved. שׁלִינְשׁל Securile שׁלְּטָוּ Agarment. שילה bis sonne, Shiloh. מיליוד an after-birth. < The was secure or at ease, he was in welth שלו Welthie or in peace. שלו ישלו ישלות ישלות אף שלינות The third, three years old. שלו A quaile. חשלת He sent. איל a weapon, a plant. ting unto. שלוחיש Giftes. מלחן a table. שלט he ruled. שלטים Shields. שליט pu There, here, hence. that ruleth. השלש She that ruleth שש A name. is presumptuous. שלטון Rule.

OF THE HEBRVE DICT. שִּלְרְ Hiph. He did throwe. שִלך a nightcrowe. שֶּלֶכֶּת Shallecheth, or the gate of casting out. שׁלֵל He spoyled. שׁלָל, שׁילָל Spoyle. שלם he made peace, he perfected, he recompenced. where Perfect or upright. שלפה Upright. שלום Peace. שׁלֶשׁ A peace-offring. שַלְםוֹן, שִׁלְםוֹן Recompence. שלי he drew-forth, he plucked up. שׁלִשׁ Piel, he devided into three partes. שלש, שלש Three. השלש, השלש Three. שלישית The third. שלישית The third. שלשים Thiertie. שלשים Thirds or three generations. שליש A captaine, a הַשְּׁלִשְׁם, חַשְׁשְׁם, מּשְׁלִשׁם a sending or pu fist, plural. rebeckes. שִּׁלְשׁׁם Formertyme properlie three dayspast. who The third. pw he destroyed, he rooted-out.

コログ

A BRIEF ABRIDGMENT. אַטָּשׁ Piel, he made desolate. now He rejoyced. now joy. vou He rested, he shooke, he set free. א שמשה A freedome. שמים Heaven. שמיכָר A mantell or blanket. שמלה A garment. שמאל Hiph. he took or wet to the left hand. אסש The left hand. שםאלי Left. שבאלית Left or beloging to the left hand. Dow and Dow, he was desolate, he was aftonished. שומש Desolate. המשוש desolate, אַסָשָה,שׁמָשׁר,שִׁמָשׁ,אַמָּשׁ,שְמָשָה שׁמָשׁה שׁמָשָה Defס-אם שממירו A spider. וְטִשְׁ He was fat. וְטִשְׁ Fat. הַטְשִׁ Fat. אָני Oyle. אָשְׁיִם Fatnes, fat. ישָׁנִי Read skarlet.
שׁיִביים Fatnes, fat things. שׁיִנִינָה He whetted. שׁיִנִינָה A proverbe. בים Fatnes, fat things. שׁמנָה, שׁמנָר. ביש Eight. שׁמנָה, ביי The eight. שׁיַ A tooth, arocke, yvorie. שמינירז The eight. שמינירז Eightie. שָׁםְעָ He heard, he hearkened unto. Piel, he convocated. השָׁםֶע,שֶׁםע,שֶׁםע,שֶׁםע,שָׁם He poyled. השָשָׁה Spoyle. υρψο, ηυρψο, ηυρψ A hearing, υρψ He clave the hoofe. υρψ A clift. a report. ಗೆರಿಡ್ಡೆ

OF THE HEBRVE DICT. row Alitle. nypw Shame. אַם he kept. אַטְמִירָה, אַשְׁמוּרָה, הַשְּׁמִי he kept. דים אשמר, אשמרה or a keeping. שמורים, שמורים Watches. שמורים dregges. שְמִיך Athorne, an adamant. שׁמָשׁתִיךְ The sunne. שְׁמָשׁתִיךְ Thy windowes. NIO He chaunged. Niù He hated. niți Hatred. שׁניאַת Hated. שׁנִא Multiplied. שׁנָב Whence שִׁנָב A lattesse. שׁנָה He chaunged, he repeated. שני Two. שתים Two. ישני The fe-[lation. cond. שׁבִית The second. מְשָׁבָה Double. שנה A yeare. שנים Years. pie Piel, he girded up. now He spoyled. now Piel, he hewed in pieces.

164 A BRIEF ABRIDGMENT

He beheld. Hithp. he was amazed. משעי A beholding.

שעטו A stamping properlie of the feete of horses.

Dovu Linsey woolsey.

שׁנְעֵל A fist. שׁנְעֵל A foxe. מִשְּׁעִוֹר אַ הַחָּמָשׁ A mayd-servant. path properlie walled on both sydes. שעלים Hand-fuls.

үү Niph. не leaned upon.

עעש He beheld. Piel, he sported or deligh. ted himself. שעשועים Delightings. שעיף Cogitation.

TUW He thought, he kept the gate.

TUW A gate, a measure.

שערוריה, שערוריה שערוריה שערוריה Filthines, a horrible thing. שטרוריות A filthie thing.

ரம் He was affrayed. Piel, he was hurle அம் He hid. அம் A conie. properlie out of his place. שׁנִיר hor שׁנִים, אַנְיים Abundance, a multitude. rour, heare. שׁעַרָה, שִׁעָר heart שׁשָׁעָרה, whence אַ אַ An adder. שעיר Awhirle-woynd. שעיר He sufficed or was sufficient. Satyre. שׁנִירָה a she goate. שׁנִירָה barley שְּנִירָה Sufficient.

OF THE HEBRVE DICT. now Niph. He was high or lifted up. חשש Cheese. הששא A quiver. אשע High.

now A lip, a side.

ការក្មេញ, ចារក្មេញ Lips, sides.

προψο, ηποψο A familie, a nation, a kinred.

now Piel, he made bald. nown Crying. שוש judgment.

D'opp judgments, punishments.

pou He poured out. Jou A pouring out.

The privie member of a man.

אַש He was humble. אַשָּׁי, אַסְשׁ humble. mod bumble.

שפלוח, שפלה, שפלה, שפלה. Humilitie.

Dow The upperlip.

שפות

166 A BRIEF ABRIDGMENT אַבּע He was faire. Piel, he garnished. ាន្ទឃុំ Faire. ។ខ្មាយ A trumpet. שפריר a pavillion. אָשָבָּר a collop of flesh. חשש He placed or set in order. បាក្សា Pots properlie set in order ប be burned. Dinguin Two burdens. הששה Dung-hill. A litle. pw Sack-cloth. שׁבִּד He watched. Piel, he was lyke and monde. שַקר An almonde. TRU He was bound. שׁקְבִישׁ He runne properlie with moysture. שַׁרְבִּישׁ A scepter: Hiph. не watered. при Atrough. שׁקְנִי Moysture. שׁקְנִי A butler, drincke. ம் He ceased or rested. תשָקט, שָקט Rest, Peace. שׁקר He pondered. שָׁקָר A sicle. מִשְׁלֶלָת, מִשְׁלֶלָת Weight, מִשְׁלֶלָת Weight, weying.

שְקְטָּה, שִׁקְטָה A wiltd-figtree.

שקע He was drowned. שקע Deepe.

OF THE HEBRVE DICT. שַקערורת Deepe or hollow spots. भूग्ण He looked. भूगण a window or prospect. שקופים Prospects or sights. An upper post of a doore. עקש Piel, he abhorred. אָקע,שְקוּע Abomination. рру не ran, he leaped properlie seeking that he wanted. Pun Aleaping. PUD A Stuard. שקר He lyed. שקר A lye. אַרְע Piel, He winked or swinkled with the שׁרַב heate. eye. nu Paul, he was wrapt together. שריגים Braunches. איַר be remayned. איִריע A remnaunt. ארט A ministring garment. Thu A red thread. שׁרָנוּה,שְרָיוּן, שׁרְיוּן be directed. שׁרָנוּה,שְרָיוּן brest plate. Inw Sharon, or a fertile field. מערה Aremnant.se in אשני השטם Licour. שירה be prævailed. השינה Dominion. שרט

168 A BRIEF ABRIDGMENT שרט he did cut or teare. שׁרֶשֶׁ, וֹשְׁיָשֶׁ A cutting. יירך Piel, he ran properlie in and out. שרוך A shoe-latchet. wie he was flat or superfluous. קטוש A thought. קים he burned. איני A serpent.plural. Seraphim. מְשְׁרֵפָּה, שְּׁרָפָה a burning. ערש he brought forth, he moved. עֹדְשָׁ A creeping thing. שרק He hissed. שרקה A hissing. שריקות Hiffings. שׁרוּק,שְרֵקוּה,שׂרֵק A chief plant. שרקים Speckeled. שרקים Silkes of divers colours. איר He watched properlie as an enemie to w Hiph. He pissed. get advantage. שרירות Frowardnes. הש He was calme. שרירים A navill. שריירים A navill. שריירים He hid. חוש Cheynes. שרר He was chief, he ruled. איר A lord

A ladie or mistresse.

שרח Piel, he administred.

שרש He tooke roote. שיש A roote.

OF THE HEBRVE DICT. חשַנה A minister. אַנָשׁ a ministerie. שׁרֵשׁ whence משׁרֵת A pan. ww Piel, He left the fixth part. भूण Piel, He gave the fixth part. πமும், www Six. எமும் The fixth. www The fixth. www Sixtie. ซพู Silke. ซาซ Marble: see in ซาซฺ שוש, שושנה, שושן, שוש A lilie. vv Vermillion. A buttocke: see in niu nņų He dranke. החשום, יחשה, Drink, a feast. o The warpe of a webb. חש He planted. שחילים Plantes. oniv He shut up. now He set or put. ny Abuttocke: see in niv

12

A BRIEF ABRIDGMENT 170 শ্র A chamber or closet: see in মান אב He desired. חצה Piel, He marked out. אוֹבְהַ A limite in Hiph. he cut of? MIN, INN A wild-bull or oxe. באח He was double. ביים אחר Twoyunes החר An habergeon. DAN A twynne. חצנה A fig-tree, a figge. חצנה An occasion ann A badger. fee in אנה אָם He formed. אות Forme. חִבה An arke. see in חַבָּה אתבת The habitable world. אָהָ A mixture אות whence חבים An arke. הבלים Bleare-eyed. វុភ្ជា,វុគ្គភ្ជុខ Strawe. nan Voyd or desolate. חחלה Madnes. min The deepe. win whence wa a chamber. האות Chambers. nin Piel, He scrabled or made markes. an Amarke. חורת הלוו The midle, be-tween. חיכון Midle hanged up. חירו Hanged. תיכונה Midle. אה Deceit: fee in חור

OF THE HEBRVE DICT. nin He searched. nin A search, a storke, an order, a forme. יחור, חורה A search. אַתְרִים Spies. nam Asling. see in nam nnn Piel, he mingled himself. nn Under, belowe, in stead of. יחחה, Lower or inferiour. החתות, חתחתות, Inferiour, lower. in A goate. in Pual, He was humbled or set betweene. Dien Peacocks. חוך, חִנְּ Deceite. הַבֶּלֶר Blew silke. יוָם He disposed. בַּתְּבֹנְת, תְבוּנָה, תָבְנִית, חֹבֶן A summe, a taske or set order. חָלָא He hanged up. חַלָּאָה Wearisomnes: fee in לאח חלי A quiver. נוֹלָר

A BRIEF ABRIDGMENT that heapeth. חלחלים Curled or heaped together. חלם Afurrowe. חַלע Piel, He was as skarlet. חולעה, חולעה, חולעה, חולעה. א worme. בהרעורן The great teeth or grinders. הלפיות Store-houses for munition. חביד Alwaies, contynuallie. नाम He wondered. । । । । A wondering on He sowed. 700 He mayntayned or supported. אחמור, אחמור, המורל, המורל Testerday. חַמַם He perfected, he consumed. דיבוע the trumpet. ביקע Asound. המיכה Thummim. רָםָר, חָטָר, חִטוּרָה, A palme-tree..... חמרום Palme-trees. הוה he hyred. Piel, he confered or rehearsed חווה A pine-tree. see in הוה he hyred. Piel, he confered or rehearsed אָתנָן Wages. הניך The lappe of the eare. אַ A serpent. אַ הַּחָּחָה A dragon. חבור Afornace. ועב

OF THE HEBRVE DICT. abomination. nyn Heerred. Tyin Errour. חעחעים Errours. un A razor. non An apple-tree: plural. apples. הַבְּלִה unsavourie. הַבְּלָה Foolishnes. in He played the minstrel. ণ্ন A timbrel. ाञ्ज He handled, he was apprehended. າລຸກ,ກຫຼອກ Tophet, hell. n He made straight. בוסִה, בחִ Perfect. אַם Perfect פּלּ אַם Perfect וּהָם Perfect וּהַם Perfect וּהַם Perfect וּהַם Perfect וּהַם Perfect וּהַם וּהַבְּהַם וּהַם וּהַבְּהַם וּהַם וּהַם וּהַבְּהַם וּהַם וּהַבְּהַם וּהַבְּהַם וּהַם וּהַבְּהַם וּהַבְּהַם וּהַבְּהַם וּהַבְּהַם וּהַבְּהַם וּהַם וּהַבְּהַם וּהַם וּהַבְּהַם וּהַבְּהַם וּהַבְּהַם וּהַבְּהַם וּהַבְּהַם וּהַבְּהַם וּהַם וּהַבְּהַם וּהַבְּהַם וּהַבּה וּהַה וּהַבּה וּהַה וּהַבּה וּהַבּה וּהַבּה וּהַבּה וּהַבּה וּהַבּה וּהְבּה וּהַה וּהַבּה וּהַבּה וּהַבּה וּהְבּה וּהְבּה וּהַבּה וּהבּה וּהְבּה וּהִיה וּהְבּה וּהַה וּהַבּה וּהְבּה וּהְבּה וּהְבּה חקוע A trumpet. חָקיף He prevailed. חָקיף Strong. পাট্টা Strength. in The mast of a ship. יינפים whence הַרָפִים Images. nn Sweete wyne. תשיעה Nyne. חשיעה The nynth. תַשִׁיעִירת

174 A BRIEF AB. OF THE HEB.DICT.

רייייי The nynth. הְשִׁייִייר Nyntı., אַיִּייִי The seventh moneth.

חַחָּהָ Whence הַּהָּה A fling.

בנלך בְבֵית הַמִּשְׁמָר: בְבֵית יּרְיֵר יּוּחֲנָן אוּנָר בְּהְיוּתוּ

PRACTIZE

VPON

The first,
The twentiefist,
And the syxtic eyght Psalmes,
According to the rules of the same
Grammar.

APRACTIZE

V P O N

The first,
The twentie fift,
And the syxtie eyght Psalmes.

scause the 25. Psalme is the moste sufficient of the three Psalmes to set foorth the Praxis of the Grammar; I thought is expedient to make choyse of yt (as other have doone before) wherin every thing within the compasse there of, mighte more exactlie be handled, in the other two, we touch only so much, as cannot be noted in this.

N the examining of the Etymologie of a word we proceede from the letters in the first Chater, to the fillable in the seconde, and fom the parts to the whole, In wich we consider first the common affetions in the third chapter, and in the eueral kindes of a word, of number, inits, what is common to them chap. and 5. after that what is proper to hem, and first to a Nowne, noting he declinationes and the anomalyes Aa2 thereof

thereof chap. 6.7.8. and secondly to: verbe, and verbals, whether they be in rule, or out of rule, notinge the co. iugationes of bothe until we com A Psalme of Dauid: Unto the oh lord to words with out number, chap.37 and 38. In the examininge of te Syn. tax we proceede from the Concord and Rection of a word of number, ding to thisplot we proceede.

THE TWENTIEFIFT PSAL. Pfalme xxv.

בש. לְרָוֹר צֵּלְוְרְ יְהֹנָה וְגוֹ

doo I liste vp my soule.

717 Etymologie. Aword mixt.
Pazer supplieth the place fthe natural accent in the Etymologie cap. and out of number (contayned in 9 .p. 17. l.1. The consonant we referre to chap.) to the Distinction of it, both by he 11. vers. as all the reste of the letters the regular pauses of the sentence be mording to their order vnto euerie verse. goone and finished chap.10. and irresheua the marke of coniunction draweth gular. chap. 11. amonge whiche soo to the sillable following.cap.2.pag.12. lin. me are Ministers, and soome Kings, 7. A word Primitive, and Single with and of them also soome distinguish out number, An Adverb, Praposition, inthe members of a sentence, soome seperable. Cap.37. pag.148. lin. 6. Syntax. subdistinguish the parts of the mem-An Article of the Genitiue, and Datiue cabres, wich ar soome time but one in les. cap. 5.p. 182. l. 15. and gouerned of the a sentence, soome times two, soome Nowne supple ninin Cap. 8. p. 192. l. 11. times three at the moste, and according to fs the first longe vowel. cap. p.6.l.16. sownding A. and with 7 dha, Cap. noteth the chapter. P.the page. L.the line me of the six pure mutes, here it is aspiraed, and is pronowced as dh.ca.1.p.9.l.19. Aa 3 Great

Sowndet

THE TWENTIEFIFT PSAL. Great Chiric the third longe vowel sown sowndeth E. A consonant, Mute Aspiding i. cap. 1.p.6. l. 18. 1, with Great Chiric rate breatingh, more mildely. cap. 1. pag. 9. sowndeth vi. and Sheua being vnderstoode lin.13. and being poynted with Tsere sownin the last letter. cap. 2. pag. 13. lin. 21. dra-deth nothinge but is an aspirate. Segol vnweth it to the former sillable, and sowndethe der the seconde short vowel, cap.1.pag.6. vid. It is Aword Primitive because it is lin. 8. Fod standet for E, and I, but is here the Originall and the name of a man, single for E, and is red Le. Se A word Primibecause it is not deuided into simples. Cap. tiue, Single, with out number, an Aduerbe pag. 19. lin. 20. Of number because beside præposition, separable, cap. 37. pag. 148.l.1 his signification it noteth a number. cap.4. Syntax. It is construed with the Affixe 7 pag.20. lin.10. Finite because it is variet common to both numbers, cap.2. pag.158. by number, and gender.cap. 4. pag. 21.l.11 lin.13. and > is for > in contraction, A Nowne. cap.5. pag.21. lin. 23. Of the and followeth yo a word of one sillable, first Declination out of rule. cap. 6. pag. 29 with maket in the plural. with l.8. Of te Singular Num. Masculine Gen the affix שעי with Tsere, as in אוקנו, in with Synt. Pazer a Pause, Out of rule, and on as in al nownes havinge Tsere after Camets, of the kings subdistinguisheth here as com Tsere remayneth, cap. 6. pag. 25. lin. 22. Iod ma, the first part of the member of the is a note of the plural number, as in טוריך, in with construction I sere is turned into Etymol. A word mixt. Zarchi Segol. cap.2. pag. 158. lin. 11. It is one of the supplieth the place of the marke of the Ety five wich with the affixes imitate the conmologicall Accent. Tsere vnder is the traction of the plurall number.cap.6.pag. second longe vowel. cap. 1 pag. G. lin. 17. and 184. lin. 16. Merca in אלי is a musical ac-Aa 4 cent

cent in this place. 7 (aph is here final. A first parte of the member wich is but one in word Primitiue as all contractes be from this sentence, whereas, all the rest stande theyr perfectes and primitives. Single, of of two members. number Finite, A Pronowne cotracte from בפשי Ety. A word mixt. Pathah the first the whole, now by changing the consonant, short vowel. cap. 1. pag. G. lin. 7. Here Sheua and keeping the vowel, of the Singular Nu. the marke of conjunction draweth so to the 2. person. Masculine Gen. cap. 8. pag. 40. former sillable, and it is for שוא, but when lin. 12. Synt. It (hould have his Accent two Sheuaes come to gether in the beginin the last sillable, but when Sheua goeth ning of a word, the sirst is turned into Chinoth before it, yt leefeth it, what wowel rich, Pathah, or Segol. cap. 2. pag. 12. l. 24. soeuer go before.

fourth longe vowel in value O. cap. 1. pag. 6 number, finite. A Nowne of the first declilin. 19. Rebia supplieth the place of the nation, singular number, and common gention. Synt.Geresh is musical, and implieth abriged as אין בשח בשח בבים. cap.2. pag. 162.l.21. first

THE TWENTIEFIFT PSAL.

Munah supplieth the place of the marke of nin' Etym. Cholem with out Vau the the Accent. A word Primitive, Single, of marke of the Accent. A word Derived of der. cap. 6. pag. 31. lin. 11. and out of rule in חיה or היה He hath beene. Iod is Heman- the number, being of both declinations in tike wich is vsually set before proper nathe plural. cap. 7. pag. 38. lin. 22. Synt. mes as in יצָחָק and יצָחָק. Single, of num Nownes construed with the affixes and ber, Finite, A Nowne of the first Declina- being accented in the last sillable save one ar the calling or speaking to. Rebia is a pause Etym. Iod an affix common to the singular of a sentence begoone, cap. 10. pag. 198. l 16 an plural numbers, cap. 2. pag. 158. lin. 14. and is scated abooue and distinguisheth the A woord Derivative, single, of number. Aas Finite,

der, and singular number. cap. 8. pag. 40. lin.15. Synt. This affix keepeth his accent when Chiric, Pathab or Camets goeth before. Munah ministreth before the regular Pause in the seconde parte of this member.

: www Etym. w with the prick on the left side is called Shin אם and is as much a vin sownde, cap.1. pag.7. lin.15. Dagesh in w doubleth it as in Top. cap.2. pag.15. lin. 19. Soph pasuc supplieth the marke of the Accent. A word deriued of www He hath lifted vp. the Hemantike turneth; into Dagesh.cap.3. pag.19. lin 1. Single, of number, finite, A verbe, Oute of rule of the verbs producted ending in 🗠 as 🖂 💢 🖰 cap.28. pag.114. lin.20. Of the active voyce, and first coniugation Leuis Cal. cap.10. pag. 46.lin. 7. and the seconde future formed of the first, by putting to Aleph. cap.9 pagin. 44. lin. 21. taken indefinitely, and evsed for the present tense, because it noteth

THE TWENTIEFIFT PSAL. Finite, Pronowne contracted and derived a continuall action. cap.9. pag. 42. lin. 19. of the whole אַנִי first person, common gen. I singular Num. first person, and common gender as every first person, and the first person plural ar of. cap.9. pag.43. lin. 24. Synt. Here the Nowne אנכי wanteth wherwith it doth agree. cap.3. pag. 165. lin. 10. It is distinguished with the regular Pause Soph pasuc. one of the two wich note the ending of a perfect sentence, and is scated beneth the woorde, and called a period, cap. 10. pag. 198. lin. 24.

Vers. 2.

ב אַלהַי בְּרָ בָפַיִּחָתִי וגוּ

O Lord in thee have I trufted, let me not be confounded, let not my enimies triumph over my.

בלהי Ety. Aword mixt. י _ A diphthonge in wich so goet before. (ap. 2. pag. 12. lin.6. a gustural letter that it may be more exsilie proncunced taketh here vnto Sheva Segol cap.2. pag.13. lin.16. Rebia Supplieth the place of the marke of the Accent.

Aduerbe, preposition, inseperable, cap. 37. member. pag.148. lin. 6. Synt. Construed with the Ety. Makaph casteth the Accent nah serueth to Tiphha a kinge subdistin-me of the six Negatives, c.37. p.147.l.19 guishing the seconde parte of the member. Synt. Se, and ar ioyned to verbs, but

the six pure muts is aspirated after a vowel, mea 10.

THE TWENTIEFIFT PSAL. 13 cent. Aword Derived Single, of number, cap.1. pag. 10. lin. 1. Sheua is simple vnder Finite, A Nowne of the first Declination nas in Tonn cap. 2. pag. 14. lin. 6. In one in the singular האל in the plural אלהים, of the six pure mutes after Sheua is not in contraction and masculine gender. aspirated. Cap. 2. pag. 15. lin. 4. Tiphha ca-Synt. Mem is loste, and fod with Pathah, wieth the marke of the Accent. A word Dethe affix plural common cap.2.pag.158.l.14 rived of the Original non He hath trusted. is as יחום cap. 2. pag. 159. lin. 9. with twich Single, Of number, Finite. A verbe of the the Nowne is construed. Tiphha is musi- Active voyce in the first conjugation Leuis call. Rebia both distinguisheth, and pauseth Cal. and Prætertense, taken indefinitely, for as Comma, the first part of the member. the præsent as before, singular Num. first בן Etym. A word mixt. ב A consonant person, common gender as חוי פקרתו Is one mute, pure, pronounced with the lipps shut of the six endings wich have Pathah going ting. cap.1. pag.9. lin.5. not aspirated af- before, cap.9.p.44.l.6. Synt. The nowne ter a Diphthonge. cap.2.pag.12.lin.13. A manteth as before in www and Tiphha word Primitive. Single with out number, Subdistinguisheth the seconde parte of the

affix א as before in אליך. Here א kcepeth douwne to the next word. A word Primihis accent because Sheua goeth before. Mu- ine. Single, with out number, An Aduerbe בטחתי Etym. A word simple. ב one of to the future tense only, cap.7.pag. 186.

אבושרה Ety. 1 The fourth longe vowel is as much as O cap. 1. pag. 6.l. 19. Athnah supplies the place of the marke, A word Derived of the roote un He hath withe. red; and therfore is traslated, He hath beene ashamed, cap.10. pag.53.lin.15. Single, of number, Finite, A verbe of the Active voyce in the first coniugation Leuis Cal.seconde suture formed of the syrst as before. Aleph the Hemantike with I sere declareth pag. 19. lin. 13 Synt. Here the Novone wan-plura! Num. third person, common gender. fully the first member of the sentence.

-ha As before.

יעריצר Ety. Vau shurec the last longe vowel, cap.1. pag. 6. lin. 20. as much as un milde as pirate as in wing before. Muy should have - but Sheua is loste, because ah supplieth the marke of the Accent. A an other Sheua followet, cap. 2. pag. 14.l.9 ord Deriued, Single, of number, Finite, a stay

THE TWENTIEFIFT PSAL. 15 a staye in the first sillable. cap. 3. pag. 17. lin.4. Merca supplieth the nothe of the naturall Accent. A word Derived of איל He hath triumphed. Iod Hemantike followeth therapt vowel of the gutteral.cap.3. pag. 18. lin. 18. Single, of number, Finite, A verbe, of the Active voyce, in the 1.coniugation Leuis Cal, and seconde future formed of the first, by putting to lod. y the gutturall is with Sheua alone as 150kg cap. 10. the absence of fod the Radical. cap.10.pag. pag.51. lin.15. in wich two as in יפקדר, for-53. lin.12. singular Num. first person, and med of 7175, the first suture: Cholem, the common gender. 77 is Paragogike, cap.3. last vowel is gone. Cap.9. pag. 44. lin. 15. teth as before, and Athnah one of the two Synt. It concordeth with the Nowne wich end a perfect sentence distinguisheth number, gender, and person. Cap. 3. pag. 65. lin. 5. Merca going before serveth to he kinge following.

THE Ety. A word mixt. where is but Metheg the stranger goeth before making erbe, Participle prasent of the roote

He hath hated: in the singular אויב, in the plural. אויִבִּים.Tfere is taken awaye by the common Anomalie in the last sillable, cap. 6. pag.23. lin. 5. Synt. It is construed with the Affix Iod as before in אלהוי: Munah (erveth as before.

לי: Ety. A word mixt. Soph pasuc supplieth the marke of the Accent. is as before in לדור but here it is an Article of the Datiue case. Synt. It is construed with the Affix Jod as before in בַּבְּשִׁי:Soph pasuc distinguished fully the other member of the sentence.

> Vers. 3. ג גַּבַ כָּל־קוֶיךָ וְגוֹ

Yea anywho wayte on the, let them not be ashamed, let them be ashamed who transgresse with out cause.

= Ety. a A consonant mute, pure, one of the six not aspirated because it is in the beginning of a word. Cap. 1. pag. 9. lin. 21. one of those wich ar pronounced with

THE TWENTIEFIFT PSAL. the palate. Cap. I. pag. 8. lin. 22. Munab Supplieth the note of the accent. A word Primitiue, Single with out number. A Coniunction copulative. Cap. 38. pag. 149.l.8. Synt. It is one of the præpositives. cap. 9. pag. 194. lin. 7. Munah in it is a minister to the kinge followinge.

בל Ety. ב one of the pure muts not aspirated as a before. Sheua being understoode in the last letter and going after Camets with out an Accent maketh it shorte and is all one with - (ap. 2. pag. 15. lin. 1. Makaph drawing it to the word following spoyleth it of the Accent. A word Primitive as all verballes bee, Single, of number, Infinite because it varieth not by number or gender. Cap.4.pag.21.lin.14. A Nowne verbal derived of the Roote בלר He hath persected. A verbe out of rule contract dooble, and monosillable after the forme ny cap. 26. pag. 108. lin. 17. Synt. Vau Cholem goeth into - because of Makaph, wich maketh a longe vowel shorte. cap.10.

pag.

plieth the nothe of the Accent. A word Deriued and formed of the prætertense, cap. 9
pag. 43. lin. 7. Single, of number, Finite, A werbe, Out of rule producted ending in nof in He hath wayted for, of the Active wayce in the first conjugation Leuis Cal participle præsent, in the singular in p, in the plurall in p, In contraction in p. Synt. With the Affix, Tsere is turned into Segolas before in in a cap. 2. pag. 158. l. 12. Tiphha after Munah subdistinguisheth the first parte of the member if as before.

the marke. A word Primitive, single, with out number, Adverbe one of the six Negatives. ca.37.p.147.l.19.Synt. & fs ioyned both to verbes of the prætertense, and future.cap.7.p.186.l.12. Munah in it is a minister to Athnah the kinge following.

THE TWENTIEFIFT PSAL.

Ety. when Cholem is not full, that is, with vau, the poynte in the right side of whoth both distinguish it from wand supplieth the place of Cholem. Athnah doth supplie the place of the marke. and is as Think before, saving that it differeth in the Hemantike, and Shurec in the ende a note of the plural number. Synt. It concordeth with the Nowne supple with vn-derstoode as before. Athnah distinguisheth the first member of the sentence, and causeth a pause in it, as in a perfect sentence.

This word concordeth with the Nowne following in the plural number, third perfon, and masculine gender. Rebia doth distinguish also the first parte of the next member, by reason of the want of the distunctions. To au. Cap. 9. pag. 179. lin. 15.

ליבוגרים A word mixt. Mem is here the finall letter as א before. Merca supplieth the place of the marke as before.

יַבְשׁר

is a word Primitive, Single, of number, Infinite, A pronowne defective. Cap. 8. pag. 41. lin. 22. and Camets is here resolued into Patah, and Dagesh in the letter following, and is called - Emphaticall, because it enforceth some speciall thinge. Synt. Here it is mixt with a nowne common, and absolute. [ap. 2. pag. 164. lin. 4. Ety. :]. A word Derived of Tin the pretertense, He hath dealt falsly. Single, of number, Finite, A verbe, Participle present of the singular בוגר. Tfere by the common Anomaly i taken away as in Tipio, cap. 6. pag. 23. lin. 7. Synt. It concordeth with the Substantine understoode as before. Tiphha place of the marke. A word Derined, Sinand Merca serueth to Musicke.

ביקם: Etym. Soph pasuc supplieth the marke of the Accent. A word Derived of דיק for הרוק To make woyde. Single, of number, Finite, A Nowne of the first Declination. Defective in the plurall, verbal

THE TWENTIEFIFT PSAL. in the first coniugation Leuis. Mem is Hemantike in the end. cap. 21. pag. 93. lin. 2. Synt. Soph pasuc causeth the distinction of the seconde member.

> Vers. 4. ר וְדָרֶבֶירְ וְיְהוָדָה

Make me to know o Lord thy ways and teach me thy paths.

דרכיך Etymologie. Aword mixt. א A insonant, mute, pure, and not aspirated as before in a, pronounced with the teeth. Cap. 1. pag: 8. lin. 12. Munah supplieth the one of the kings doth here subdistinguish, ele, of number, Finite, a Nowne of the first Declination.The first Camets is taken away ey the common Anomalie as in דברים.cap. 6. pag. 23. lin. 4. and the seconde Camets remayneth as in all Novenes, wich folowe the common outrule of wich sort ar nownes that have the Accent in the last silof a werbe out of rule, contracted, simple, table, cap. 8. pag. 27. lin. 10. verbal of the Roote construed with the Affix א as in קויך.

ble, as before in הבוגרובה A woord Derived in the last save one as in הפקיר. of the Roote yn He bath knowne, in Inina Etym. A word mixt. Cholem 19. lin. 4. Single, Of number, Finite, A verbe, out of rule, defective in Lod, cap.9. pag. 50. lin.7. of the Active worke in the second Coniugation Leuis Hipbil, in wich coniugation a dooble action is signified. cap. 12. pag. 64. lin. 9. the first future and the end is with great Chirec for Tsere, as in האביר . Cap. 12. pag. 66. lin. 7. singular number,

THE TWENTIEFIFT PSAL. Roote TIT He hath trode. A perfect ver- number, seconde person, masculine gender. be, pure, and accented in the laste sillable. Synt. It concordeth with the Nowne sup-Saue one, as 713 cap. 11. pag. 62 lin. 10. ple Tink as before, and is construed with Synt. Here בו הפקורנו מה בו the Affix בו הפקורנו מה בו Etym. An affix se is wanting. cap.8. pag.191.lin.1. It is common to both numbers.cap. 2. pag.158. lin. 14. A word Primitiue, Single, of num-Tin Etym. As before. Synt. Mu ber, Finite, Pronowne, contracted of the nah ministring to Tiphha one of the kings whole see Singular N. and common Gend. distinguishesh the first parte of the first Cap. 8. pag. 40. lin. 14. Synt. Athnah maketh a perfect distinction of the first mem-הודיענית Etym. A word mixt. Methes ber, and by reason of the affix, resteth in the foriner causeth a staye in the first silla- the laste sillable, wich otherwise should be

the Hematike turneth Iod into Zau c.3. p. is here for "because letters of like kinde be often vsed one for an other. cap. 1. pag. 5. lin.24. Munah supplieth the marke. nings Aword Derived, Single, of number, Finite, Anowne, of the first Declination, in the singular max A path, out of rule because it bath the plurall of the second declination. ca.7. p.37.l.8. verbal of the Roote กาง He hath iorneyed, perfect pure, Accented in the last

A PRACTIZE VPON last sillable, saue one, as 7x57 cap. 11.pag. 62 lin.11. Synt. It is construed with the Affix 7. Iod the signe of the plurall number is wanting commonly before the same. cap. 2. pag. 160.lin. 11. Munah ministreth to the Periode followinge.

לפורנון Etym. A word mixt. ז is here aspirated because of Dagesh with Sheua in Singular Num. second person, masculine and is construed with the Affix as before. nowne as before, and is construed with the doth subdistinguish in the first parte of the Affix as before. Soph pasuc endeth the member. other member of the sentence.

יח זי הַיְרִיכֵנִי בַּצְּיִם חָלָּי

Direct me in thy truth, for thou art the God of my saluation on thee doo I wayte all the day longe.

הדף בניו Etym. A word mixt. הדף כני consonant, mute, aspirate, breathing milbefore as in 17 p. cap. 2. pag. 16. lin. 13. dely. Cap. 1. pag. 9. lin. 14. Zarcha supplieth Soph pasuc supplieth the signe. It is De- the marke. Award Derived of the Roote riued of און He hath learned, the original דָרָך He hath trode, Single, of number, Fias all the coome of the roote be but with out inte, A verbe of the Active royce, in the adding to, of any Hemantikes. Single, A seconde conjugation Leuis Hiphil and first word, of nuber, Finite, verbe of the Active future. is Hemantike, and Chiric for voyce, in the first conjugation Grauis Piel Isere as before, Singular N. seconde peras appereth by Dagesh in wich conjugation son, masculine gender. Synt. It wanteth yt signifieth to toach the sirst future as 725, the Nowne where with it doth concorde, Gender. Synt. It concordet with the Pro-Mahpac serueth to Musike, and Zarcha

באַמהָדן Ety. A word mixt. Beth affirate as before. Metheg causeth a staye in

Vers.5.

26 A PRACTIZE VPON the sillable, Aword Primitiue, Single, with out number, Adverbe praposition, inseperable. Cap. 37. pag. 148. lin. 6. Synt. It hath Puthab for Sheua under it because - doth follow in the next word winder ... cap.5. pag. 182. lin.1. It is a signe of the Ablatius case. cap. 5. pag. 183.lin:8. 77708. Pfic supplieth the signe of the Accent. A word Derived, Single, of number, Finite, Anowne, of the seconde Declination, and first parte of the member, as a comma. seconde ending to having the Accent in the Etym. A word Primitiue, Single, last sillable, save one. cap. 7. pag. 36. lin.7. with out number, Coniunction causal. cap. Out of rule because it laketh the plurall, 38. pag. 149. lin. 12. Synt. Dis pure and not verball of the Roote 123 wich in Hiphil aspirate though it do follow a vowel because signifieth, He hath beleeved, from whence it followeb Rebia the regular paisse with cometh mos for must regularly but in doth distinguish also. cap.10.p.200.1.12. taken awaye to lichter the prenounciation, Ety. Tiphha supplieth the marke and it is recompensed with Chirec and Da- of the Accent. A word Primitive, single, gesh in Tioyned with the Affix, as in mil of number, Finite, Pronowne, whole cap. 8. kinge both distinguish and make the sillableting. cap. 3. pag. 166. lin. 4. longes

THE TWENTIEFIFT PSAL. longe, as Munah doth in הרכתר Pfalme 3. ner (9: 11)

ולפורני Etym. Aword mixt. ז A consoment half vowel pronounced with the lips shutting, cap. 1. pag. 7. lin. 22. 1 A word Primitive, Single, with out number, A Coniun Rion, copulative, præpositive.cap.38 pag. 149. lin.7. resier Etymol. as before. Synt. Rebia maketh a distinction in the

for singular number, se-Hemantike in the end as in תברת a mord conde person, and masculine gender with of like forme. Synt. Psic doth here as Paragogike. Synt. The werbe is here wanplied, in Munah.plural. pitch, in contration in Munah.plural. pitch, in contration in There. Mem is take away, and lodendeth in There. Cap. 6. p. 25. l. 10. the reste is as it in vers. 2. Synt. It is construed with the Nowne vow. A substantine vsed for the adiectine, as if he should saye my saving god. Cap. 1. pag. 152. lin. 10. Munah ministreth to the kinge, and regular pause.

Short vowel, and soundeth i. cap. 1. pag. 6. lin. 10. A word mixt. The signe of the accent is supplied by Athnah. A word Derivative, single, of number, sinite, A Nowne of the first declination, in the singular yet, Out of rule, defective in the plurall as 1903. Cap. 6. pag. 29. lin. 9. verbal of yet He hath saved, perfect, pure, having the accent in the last sillabe save one. Cap. 11. pag. 62. lin. 11. Synt. It is abridged with the Assix as 1903, before. Athnah endeth the perfect sentence of the first member.

TIME Etym. Aword mixt. Merca supplieth

THE TWENTIEFIFT PSAL. 29 plieth the place of the Accent. In A word Primitive, Single, with out number, Adverbe, praposition, seperable. cap.37.pag.148 lin. 1. Synt. In doth here take in the Affix. cap. 6.pa. 185.l.7. Merca is seated in his proper place in because of Sheua going before, and ministreth to Rebia one of the kings.

בּוֹיְתִי Etym. Rebia supplieth the signe as before. A word Derived of the Roote THE He hath wayghted for. single, of number, Finite, verbe out of rule one of those that ar producted, ending in as before of the Active voyce in the first conjugation Grauis Piel because of Dagesh wich doubleth the letter in wich it is as אליתו בליתו. Chiric is here for Tsere. cap.35. pag.141. lin. 22. and is declined with Iod for ...cap.32. pag. 127.lin. 8. Singular Num. first person, und common gender. Synt. is as before. Rebia doth distinguish the first part of the econde member.

בל־ As before.

Ety. A word mixt. The signe of the Accent is supplied as before. A as before. vers. 3. Di Aword Primitiue, sin. gle, of number, Finite, A nowne of the first Declination, In the singular on, in the plural min out of rule because it hath an other manner of declining in the plurall.cap. 6. Pag. 26. lin. 9. Synt. Here the præposition I is wanting as before: Soph pasuc is a pause that endeth the perfect sentence.

Vers. 6.

וי זַבָּרַ רַחֲמֶיֶנְ וֹגִּי

Remember thy manyfold compassions o lord, and mercies that they haue beene of old.

-יבר Etym.ז Aconsonant, mute, pure, pronounced with the lipps opening, and wich ar compounded of them, this in compounded of Ds. cap. 1. pag. 8.lin. 16. The accast

THE TWENTIEFIFT PSAL. cast downe tho the next word, because of Makaph as before. A word Derived of the Original no! He hath remembred, with out the adie Etion of any of the Hemantiks, single, of number, Finite, verbe, perfect of the active voyce, in the first coningation Leuis Cal, first future, singular Num. second person, masculine gender as 7179. Synt. Cholem goeth into .. by the same reason that is noted in the word 52 before ver/. 3.

דחסיף Etym. Aword mixt. ה taketh Pathah unto Sheua as before in Anus Metheo doth make a staye in the sillable. Munah supplieth the marke of the naturall accent. A word derived, single, of number, inite, A Nowne of the first Declin. in the ingul. בחסי or בחס in the plural בחסם, in rotraction יחתי verball of the Roote בחתי by the help of the teeth and one of the two with signifieth To love from the harte, rooe, perfest pure, and with his accent in the ast sillable save one, after the forme nanc. cent should be in the last sillable, but it il 11. p. 62. lin. 10. Synt. 7 hath Pathah because

A PRACTIZE VPON cause n hath . as before in anous and construed with the Affix 7. Here wanteth the præposition The the note of the Accusatiue case, as before. Munah serueth to Tiphha a kinge wich distinguisheth the first parte of the member of the sentence.

mm As before.

fore, but here with Pathah because - fol- nite, A Nouwne, of the first Declination, loweth תְּבְיִה Etym. The Accent is as be- in the plurall שיביה. verbal of the Roofore. Aword Deriued, Single, of number, te by he hath hidden, perfect, pure, ac-Finite, A Nowne of the first Declination, cented in the last sillable, after the forme Acceted in the last sillable saue one as beso-followinge.

what lightly the second member.

THE TWENTIEFIFT PSAL. and Isere for Chiric because of the gutturall following. Cap. 2. pag. 15. lin. 22. A word Primitiue, Single, with out number, Aduerbe preposition, separable, cap.37.pa. 148.lin.1. Synt. It serueth to the Ablatiue case.cap.5.pag.183. lin.8. ביולם Etym. Munah supplies the place of the marke. Trong Etym. Aword mixt. 1 As be- A word Primitive, Single, of number, Fiin the singular חָסָרִים in the plurall אוֹצָר Cap. 11. pag. 61. lin. 23. Synt. Muwith Camets in the end because it is nah serueth to the full poynt Soph pasuc

re in דְרָכֵיךְ. Synt. It is construed with the יהמדו Etym. Soph pasuc Supplieth the Affix 7 as before, and Athnah doth fully place of the signe. Aword Primitive, Sindistinguish the first meber of the sentence gle, of number, Finite, A Pronowne, whole, Etym. As before. Synt. Here it is in the singular win, in the plurall on and with out Makaph, and Tiphha both sup with in because Pronownes ending in plieth the accent, and distinguishet some Mem and Nun, receave ? Paragogike in the end. cap.8. pag.39. lin.23. of the plurall בועולם Ety. A word mixt. ב is for וה number, 3 person, and masculine gender.

34 A PRACTIZE VPON Synt. Soph pasuc maketh a full sentence in the seconde member.

Vers. 7.

ח חַשָּאורת נְעוּרֵיי וְג'

Remember not the transgressions of my youth nor my rebelliones, acording to thy kindnes, remember thou me, euen for thy godnes sake oh lord.

Aspirate breating more strongly. Cap. 1.
pag.9.lin.15. Mahpac supplieth as before.
A word Deriued, Single, of number, Finite, Anowne of the first termination of, in the seconde Declination in the singular Numb. They is with Dagesh as in Try, and Inc. In the plurall they, and in contraction of the plurall they, and in contraction of were producted and ending in the mantike with of in the end as They was clenenes.

the TWENTIEFIFT PSAL. 35 clenenes. Synt. It is construed with the word followinge, because the first noteth a thinghe possessed, and the seconde a thinge possessing as before. Here is also the wante of the signe of the Ablatiue case. Mahpac aseruant goeth before Psic, one of the kings in the next word.

נעוריי Etym. A word mixt. Psic supplieth the marke of the Accent. A word Deriued, Single, of number, Finite: A nowne of the first Declination, out of rule, defective in the singular. Cap. 6. pag. 29. lin.21. in the plurall נְעוֹרִים, in contraction בְּעוֹרִים, verball of the Roote בְּעוֹרִי he hath sturred. Synt In the Afix it followeth בּוֹרִים before. Cadma is musicall, and Psic doth subdictinguish the first parte of the member.

า่งชุดา Etym. A word mixt. Rebia supplieth the place of the marke. า A word Primitiue, Single, with out member, A conun tion copulative. cap. 38. pag. 149. l.7. Synt. It is præpositive, and coming before อ

A PRACTIZE VPON one of the letters and for Sheua hath, dieth the place, of the marke. I A word Cap. 9. pag. 194. lin. 15. שְׁעֵים. Etym. A Primitive, Single, with out number, Aduerword Deriued, Single, of number, Finite, be praposition inseperable.cap. 37.pa.148. Anowne of the first Declination. In the m.6. Synt. It is construed with the Nowne singular שְשָׁבָּ. In the plurall שְׁיִטְים, ver. קְּחָה. דְסֶה Ety. A word Primitive, single, bal of the Roote yus he hath rebelled: of number, Finite, A nowne of the first the first coniugation Leuis, perfect, pure, Declination as before singular N. masculiof two sillables: Accented in the last sillable regender. Synt. Both Segols ar abridged as (ave one as זְרַע cap. 11. pag. 62. lin. 10. before in נפשיו א as before and keepeth Synt. In construction with the Affix Se- the Accent Tiphha because of Sheua befogol is abridged as before. Rebia distingui-re, wich also subdistinguisheth the second Sheth the first part, of the first member. Part of the first member.

->≥ As before.

Tim Etym. Caph is not aspirated as cordeth with the nowne TIM. before in ב in יהחתי הו. Merca supplieth לי Etym. as before. Synt. Munah mithe place of the marke. as before here it is mistreth before his kinge. deriued by the Adie Etion of the Hemantike Etym. as before. Synt. Athnah by putting to הפקור as חפקור of the singular num. 2. person, masculine gender. Synt. The nowne is wanting as before: Merca ministreth before his kinge.

plieth

THE TWENTIEFIFT PSAL. 37

-אַנָּר Etym. As before. Synt. Jt con-

in the seconde future formed of the fort distinguisheth the seconde parte, of the first member.

לפען Ety. Tiphha supplieth the place of the marke. A word Primitive, compounde of and מען with out number, coniun-קרסקה Ety. A word mixt. Tiphha sup dion caussall. Cap. 38. pag. 149. lin. 12. Synt.

A PRACTIZE VPON Synt. Tiphha a kinge, doth subdistinguish the first part of the seconde member.

טובן Etym. A word mixt. Munah (up. plieth the place of the accent as before. 240 before. A word Derivative, Single, of number, Finite, Anowne of the first Declination as following.

Suc endeth the sentence, and distinguisher ge following. the seconde member.

Vers. 8.

ט טוב וישר וג

The lord is good, and righteous, the refore doth the teach sinners in the waye.

THE TWENTIEFIFT PSAL. -שוט Etym. ש A consonant, mute, pure, one of those that or pronounced with the lips. Cap. 1. pag. 8. lin. 10. the rest is as

ושר Etym. A word mixt. Merca supplieth as before. I as before. Two Aword טור. In the absolute state it is סוב, in the Derivative, Single, of number, Finite, A contract Declination in the sinball of the Roote שוב, טובה וגו He u gular as it is here, in the plural ישרים good: A verbe, contract, simple, in the first masculine gender: verbal of the Roote coniugation Leuis, pure, as 718 cap. 21. pag. he was pright in the first coniugation Le-92. lin. 18. Synt. Construed with the Af- uis, perfett, pure of two sillables: accented fix 7. Munah ministreth before the kinge in the last as 727. Cap 11. pag. 61. lin. 22. Synt. It concordeth with the substantiue וחוחי Etym. As before. Synt. Soph pal יחוחי. Mercaministreth before the kin-

יהוח Etym. as before. Synt. Here the verb vi is vnderstoode. Athnah distinguisheth the first member.

על־בֵּן Etym. Mahpac supplieth the place as before. A word Primitiue, compounde of and 12 with out number, A coniunction Rationale. Cap.38. pag. 149. lin.14.

Synt

A PRACTIZE VPON

Synt. Mahpac ministreth before the kinge following.

as before. A word Derived of in he hath taught. producted, ending in in. Single, of number, Finite, A verbe of the Active voyce, in the first conjugation Lewis Cal, and seconde suture, for in I fod the Hemantike turneth Iod Sheva the first letter of the Roote into Vau, as in before in wanting. Tiphha subdistinguisheth the first parte of the seconde member.

fore. Award Deriued, Single, of number, Finite, A Nowne of the first Declination in the singular wan, in the plural as here, verball of the Roote won as before. Syntaing. A note of the Accusative case is wanting. Munah ministreth before the king sollowing.

: בדרך בדרן. A word mixt. Sheua in אד expressed here, and not vnderstoode.cap.

Vers. 9.

י יַרְרָךְ עֲנָוִים וְגֹּ

He shall cause the meeke to go according to right, and teach such as ar humble.

יַדְּרֶן Etym. Iod a consonant, half ייסwel, of a more dull sounde, pronounced with
the lipps. Cap. 1. pag. 7. lin. 23. Munah
supplieth the place as before. A word Deriwed of יַדְרַן As before of the active voyce and
of the second conjugatione Leuis Hiphil the
seconde future: There is for Chiric as יַשַׁבֵּן.

Ccs

cap.12

cap 12. pag. 67. lin. 4. it is taken indefinitely, singular N.3. person. masculine gender. Synt. It concordet with min. Munab ministreth before the kinge following.

ענוים Ety. Tiphha supplieth the place, coc. A word Deriued, single, of number, Finite, a Nowne of the first Declina tion. In the singular 130 meeke, in the plurall as here: Out of rule by an wher manner of declining as in בור דנדים cap.6. pag. 26. lin. 11. verbal of the Roote Tiy he hath afflited: a verbe producted, ending in of the first coniugation Leuis, pure, perfect; ending in 1. cap.35. pag. 135. lin. 21. Synt. It concordeth with the substantiue Supple שְׁנִשִׁים, and הוצ the signe of the Accusatine case is wantinge. Tiphha subdistinguisheth the first parte of the member.

בְּטְשָׁבָּטְ Etym. A word mixt. Athnah supplieth the place, פרנ. או as before in the place, פרנ. או משפט ביירן. ניירן ביירן ביירן

N. masculine gender: verbal of vow he hath indged: in the first conjugation Leuis: Hemantike with Mem, perfect cap.11.pag. 63. lin. 4. Synt. Athnah maketh the full distinction of the first member.

נילמר Etym. A word mixt. Tiphha supplieth the place, &/c. 1 as before, his proper poynte is Sheua, but when two Sheuaes come together in the beginning of a worde and the seconde ys onder Iod, it is taken away, and the first turned into Chiric. cap. 2. pag. 13. lin.6. A worde Deriued of לְמֵד with fod Hemantike formative single, of number, Finite, A verbe of the active voyce, in the first coniugation Grauis Piel, seconde future, as יפקר, singular N. 3. person, and masculine gend. Synt. It concordet with the nowne as before. Tiphha a kinge subdistinguisheth the first parte of the seconde member.

עַנויִם Etym. as before. Synt. Munah ministreth before the kinge following.

דְרְבְּוֹן Etym. A word mixt, as before.
Synt.

A PRACTIZE VPON Synt. It is with 1 the Affix proper to the singular number. cap. 2. pag. 158. lin. 9. wich abridgeth the wowel as in נפשי, and קסרך, and חסרך before. Vau a word Derivative single. A word, of number, finite, pronowne, contra-Eted of min the primitive, cap. 8. pag. 40. lin. 10. Synt. Soph pasuc maketh a full distinction of the seconde member, as before.

Vers. 10.

יג'. בּל־ אָרְחַזִּרֹז .יִג'

All the ways of the lord are mercie, and truth to them that keepe his convenant, and his testimonies.

re, pronounced with the palate. cap. 1. pag. 8. lin. 21. the rest is as before.

before

THE TWENTIEFIFT PSAL. before vers. 4. Synt. Munah ministreth before Tiphha wich subdistinguisheth the first parte of the first member of the sentence.

As before.

חסה Etym. The Roote. Synt. Munah ministreth before the kinge following.

תְּשֶׁמֵן Etym. A word mixt. Metheg maketh a staye, and Athnah supplieth, etc. is with because & hath ... followinge now as before vers. 5. Synt. Athnah maketh a full distinction of the first member.

לנצרי Etym. A word mixt. Metheg maketh a staye, and Merca supplieth, נצרי as before. נצרו A word derived בל Etym. ב A consonant, mute, pu-of the originall, and pretertense נצר he hath kept:as before in קוּיך, Single, of number, Finite, A verbe of the Actiuc voyce, TITINE Ety. Camets catuph the fourth in the conjugation Leuis Cal, A participle short vowel soundeth litle o, and is all one of the prasent tense as in contrawith Cateph (amets but differet in the plation it is גֹיִבִר ,T sere is taken a way by the cing of Sheua. Cholem is contracted into common Anomalie as before. Synt. It is as in wrip cap. 6. p.27. li.11. the reste ys a construed with the word following signifung

46 A PRACTIZE VPON fiing a thing possessed as before. Merca a minister goeth before Rebia.

בריהו Etym. Aword mixt. Rebia sup. plieth, Orc. Aword Derived of The hath eaten, because in the making of couenants they vsed sacrifics in wich they did eat, and drinke: Single, of number, Finite, A nowne of the secode Declination, and seconde ending mas mas before, out of rule, defective in the plural: verbal in the first coniugation Leuis, Hemantike with mas ישָבירן. cap.33.pag.136.lin. 11. Synt. lt is construed with the Affix i deriued from the primitive win as before. Rebia distinguisheth the first parte of the seconde membre of the sentence. Geresh is musicall.

maketh a staye in the seconde sillable. Soph pasuc supplieth, etc. 1 as before. The Ety. A word derived, Single, of number, Finite, A nowne of the seconde Declination, in the singular my in the plural as it is here, verbal of the Roote Ty, contracted, simple, in

THE TWENTIEFIFT PSAL. 47 ple, in the first coniugation Leuis, Hemantike with as mys. cap.21.pag.92.l.22. Synt. Tsere remayneth in the plurall, and the Affixes, as in yu cap. 6. pag. 25. lin.23. as before in אליך lod a note of the plurall number is here as before in בְּרְחוֹתִיךָ, construed with the Affix 1 proper to the plural number cap.2.pag.158. lin.10.1 Etym. A word Derivative, Single, of number, Finite, Pronovone contract from the vohole and primitiue Mn. cap. 8. pag. 40. lin. 10. of the singular N.3. person, and masculine gender. Soph pasuc endeth the seconde member of the sentence.

Vers. 11.

ל לְמַעַן שִׁמְרָ וְגֹּ

For thy names fake oh lord, thou wilt therefore pardon mine iniquitie for it is great.

לְפְעַז Etym. ה a consonant, half היסם. wel of a quicker sounde pronounced by touching

A PRACTIZE VPON 48 ching the teeth with the tonge. cap.1.pag.7. lin.17. Tiphha supplieth, & c. the reste is as before. vers. 7. Synt. Tiphhasubdistinguisheth the first parte of the member of the sentence.

TOU Etym. A word mixt. Munah supplieth, Oc. Aword Primitive, single, of Declination, out of rule, in the singular பர், in plurall பாழ் cap. 7. pag. 38. lin. 6.

the sentence.

ginall no he hath had mercy oppon. Sin musicall.

THE TWENTIEFIFT PSAL. gle, of number, Finite, A verbe of the Active voyce, of the first conjugation Leuis Cal, of the præter tense singular N. 2 person,masc.gend. as בַּקְרָהָ. Synt. Vau called conuersiue, changeth the præter tense into the 2. future, and removeth the Access from the last sillable save one to the last. number, Finite, A Nouvone of the seconde cap. 9. pag. 165. lin. 1. Mercathe minister goeth before his kinge.

לעוני Etym. A word mixt. Metheg he-Synt. It is construed with the Affix 7, and remaketh a staye in the first sillable. Rebia being a word of one sillable followeth 12, supplieth, c. is with - because of - fol-בובן. an is excepted from בוב wich before lowing. אין Etym. A word Derived of Ttaketh "for "cap. 2. pag. 161. lin. 15. Mu. Tiv He hath delt naughtly: producted, ennah ministreth before the kinge following. I ding in . Single, of number, Finite, A Etym. as before. Synt. Athnah nowne of the first Declination, out of rule, distinguisheth the sirst whole member of because it is of both Declinations in the plurall. Cap. 7. pag. 38. lin. 23. verball וסלחת Etym. A word mixt. Meter Hemantike with Nun as ניצון cap. 33. maketh a staye in the seconde sillable as be pag. 136. lin. 9. Synt. It is construed with fore, Merca supplieth, &c. ? als before the Affix Jod. Rebia distinguisheth the בלחת Etym. Aword Deriued of the ori first parte of the first member. Geresh וו

 $\mathbf{D} d$

13 Etym.

23 Etym. as before. Synt. Munah mini-

streth before Soph pasuc.

Aword Primitiue, single, of number, Finite, A pronowne, whole cap. 8. pag. 39. lin. 17. of the singular N.3. person, masc. gend. Synt. It, with his plurall an ar vsed for the werbe, cap. 3. pag. 166. lin. 11. Soph pasul doth determine, and distinguish the 2. member of the sentence.

Verf.

THE TWENTIEFIFT PSAL. 51 Vers. 12.

גו הון דים. ם.

Who is that man who feareth the Lord, whome he teacheth the way wich he shall choose.

To Etymol. D a consonant, halfe wowell of a more dull sounde, pronounced with the teeth. cap. 1. pag. 7. lin. 20. A word Primitiue, Single, of number, Finite, A pronowne, defective in the plurall.cap.8. pag. 41. l. 7. 12 inquiereth of things living, and no of things with out life. Synt. It concorde the with the substantive wix.

my Etym. Munah supplieth, &c. A word Primitiue, Single, of number, Finite, pronowne, defective in the plurall as in.

Synt. It concordeth with the substantive win as in. Munah ministreth before the kinge.

שיש Etymol. A word mixt. Tiphha

Supplieth, et/c. ה as before in היים.

שיא Etym. A word Primitive, Single, of

Dd 2 number,

number, Finite, A nowne of the first declination in the singular as it is here: in the plurall it ys שִׁישִׁים or שִּׁישָׁי and of the masculine gender. Synt. It concordeth with the verbe supple שׁי He is. Tiphha doeth subdistinguish the first parte of the sirste member of the sentence.

word Derivative as all contractes of nownes ar Single, of number, Finite, A nowne of the first Declination. In the state absolute in Fearing, in contraction in Fearing taken away by the common Anomalie, of the singular N. masculine gend. verbal of the Roote in He hath feared; producted, ending in in the first conjugation Leuis as in the first conjugation Leuis as in the first conjugation Leuis as in the first conjugation of the sonstrued with the nowne win as in, and in before. Munah ministreth here to the pause following.

deth the first member of the sentence.

אוֹרֶנּגּ Etym. Awordmixt. Rebiasupplieth,

plieth, &c. A word Derived as before.

Synt. It concordeth with min understoode. is caste away both in nownes, and verbs, by the concurring of Affixes.cap.2.

pag.162. lin. 2. and cap.4. pag.171. lin.7.

A word primitive, single, of number, finite, pronowne contract of the whole 12% ca.

8. pag. 40. lin. 22. An affix special to a verb. cap. 4. pag.174. lin.14. Geresh is musicall, and Rebia distinguished the first parte of the seconde member.

TITE Etym. as before. Synt. Munah ministreth before the pause following.

Etym. Soph pasuc supplieth, etc. A word Derived of the Roote nny He hath chosen; Single, of number, Finite, A verbe of the Active voyce, in te conjugation Leuis Cal, and seconde future, singular N.3.per-son, masculine gend. as now with Pathah in the end. cap. 10. pag. 48. lin. 16. Synt. It concordeth with wix sunderstoode. Here is also the wante of te relative nwx (wich) cap. 1. pag. 154. lin. 16. Soph pasic endeth

the seconde member of the sentence, and maketh Pathah a shorte vowel longe, as before in TTT. vers. 8.

Vers. 13.

His soule shall reste in goodnesse, and his seede shall inherite the lande.

נושה בישור בישור

plieth the place of the marke, etc. and mini-

Breth before the Pause following.

word derived of 77 He hath lodged: Single, of number, Finite, A werbe, out of rule, of the contract simples after 12 of the Active

THE TWENTIEFIFT PSAL. 55 woyce in the seconde coniugation Leuis Hiphil, and seconde future as 7,5, singular N.3. person, feminine gender. Synt. It is construed with the nowne way. Athnah endeth the first member of the sentence.

וורעות. A word mixt. Rebia supplieth, Of c. י as before. יורעות. Etymol. A word Primitive, Single, of number, Finite, A nowne of the first Declination, in the singular יורעות: in the plurall יורעות: in contration in the sound, in the plurall יורעות: in contration in the last source, of two sillables, accented in the last save one in the first conjugation Levis. Cap. 11. pag. 62. lin. 10. Synt. It is construed with the Affix i as in before. Rebia distinguisheth as before. Geresh is musicall.

Etym. for vir. Iod hath Chiric for Sheua as before. Munah supplieth, etc. Aword Deriued, with is Hemantike Fod, of wir He hath inherited: Single, of nüber, Finite, A verbe of the Active voyce, in the first conjugation Leuis Cal, the 2. future,

Dd4

Singular

Singular N. 3. person, masculine gend. declined regularly as process. Cap. 10. pag. 53. lin. 17. and with Pathah in the end as before in יבחר Synt. It is construed with the nowne אוני. Munah ministreth before, etc.

Aword Primitive, Single, of number, Finite, Anowne, of the first Declination, out of rule because it is of the seconde in the plurall. In the singular viz, in the plurall rive cap. y. pag. 37. lin. 9. Synt. The signe of the Accusative case is wanting, and soph passec turneth into Tas before.

Werf. 14.

ສຳ ຕາກາ ກາວ. ບ.

The secret of the Lord is with them that feare him, and his couenant to make them understande.

of a quicker sounde, pronounced by touching the TWENTIEFIFT PSAL. 59 ching the teeth with the tonge. cap. 1. pag. 7 lin. 14. Munah supplieth, &c. A word Primitive, Single, of number, Finite, A nowne of the seconde Declination, out of rule, defective in the plurall as Din. cap. 6. pag. 29. lin. 11. Singular N. masculine gend. Synt. It concordeth with the verbe supple with Munah ministreth to Tiphha.

subdistinguisheth the first parte of the member.

לירֵצְיִוּ Etym. A word mixt. Athnah supplieth, &c. איינול Chiric as before in Etym. contracted as before vers. 12. Synt. It is construed with the Affix 1 as in ייריין ערויין ערויין (10. Athnah difinguished the first member of the sentence.

ובריהו Etym. A word mixt. Rebia supplieth, כהכ. ז as before. ברירו as before. Synt. It is construed with the Affix. Rebia distinguisheth the first parte of the seconde member.

Dds

לְהוּדִיעָם

Vers. 15.

עובי חָמִיד וְגֹי. ע.

Mine eyes alwayes looke to the Lord, because he bringeth my feete, out of trooble.

Etym. A word mixt. y A consonant smute, aspirate, breathing more strongly, cap.1. pag. 9.lin. 16. Munah supplieth, &c. A word Derived of we He hatheyed: Single, of number, Finite; A nowne of the first Declination. In the fine gular עין, in contraction עין, Pathab and Chiric being turned into Tsere. cap.6. pag. 27. lin. 17. in the Duall עיבים, in contra-Etion vic out of rule, because it laketh the plurall, as nownes that naturally have the Duall do want the plurall. cap. 6. pag. 30. lin. 8. It is of the feminine gender; as nownes of two members ar feminines.cap.5. pa. 22. lin. 4. Syntax. It concordeth with the werbe supple הביטו They looke towards: and is construed with Iod Pathah the affix. Munah

ביעם Etym. A word mixt. Methey maketh a stay in the seconde sillable. Soph pasuc supplieth, &c. as before. אדיע As before, but here it is infinite formed and deriued from the first future.cap. 9. pag.43.lin.5. with Chiric for Isere as before. Synt. It is declined with ? one of the inseparable prapositions wich ar affected to infinits, as it were their Gerunds. cap.7. pag. 187. lin. 13. It is construed with the affix = roper to the singular number c.2. pag. 158. lin. 9. wich is a word Derivative, Single, of number, Finite, Pronowne contract of the whole and prim. Dn, of the plurall N.3. per, on, masculine gender cap. 8. pag.40. lin.16. It is an Affix common to nownes, and werbs. Soph pasuc endeth the seconde member of the sentence.

Verl.

Munah ministreth to Tiphha.

אסית Etym. Tiphha supplieth, Grc. A word Derived, of the nowne תְּמִיד, Single, out of number, Adverbe. Synt. It is ioyned with the verbe understoode. Tiphha subdistinguisheth as before.

The Ety. It hath here his proper vowel wich in contraction, and confirmation is changed into Tsere as in The before. vers.

1. the rest is as before.

endeth the first member of the sentence.

plieth, & c. and ministreth to the subdistinction following.

As before.

word Derived of Ry. He hath coome foorth, producted, ending in ... Single, of number, Finite, A verbe of the Active voyce in the 2 conjugation Leuis Hiphil and 2. future, singular N. 3. person, masculine gend. Iod the Hemantike turneth lod of the

the Roote into 1 although \(\) be the seconde letter of the Roote. cap. 29. pag. 121. lin. 13 In the ending it is as \(\text{NYP}. \) Synt. It concordeth with the Nowne onder stoode. Tiphha subdistinguisheth the first parte of the 2. member as before.

Etym. A word mixt. Munah supplieth as before. D is for ID a signe of the Ablatiue case, as before. vers. 6. IND A word derived, Single of number, Finite, A nowne of the seconde Declination, and seconde ending as before, out of rule, defesive in the plurall. Synt. Munah ministreth as before.

רבליו Etym. Aword mixt. Soph pasuc supplieth, erc. A word Primitive, Single, of number, Finite, A nowne of the first declination duall, in the singular בבלים, in the duall pnequaly בבלים cap. 6. pag. 25. lin. 1. and feminine, as אין before. Synt. construed with Iod as יציני. Soph pasuc endeth, and maketh longe the powel as before.

Verf. 16.

ים יפונע אַלָּר וֹג.

Looke towards me oh Lorde, and haue mercie vpon me, for I am leste alone, and afflicted.

nis Etym. sa consonant, mute, pure pronounced with the lipps shutting. cap. 1. paz. 9. lin. 5. Munah supplieth, Orc. A Word Derived of the Originall פנה He hath looked on; with out any Hemantike, Single, of number, Finite, A verbe out of rule, producted, ending in - of the Active voyce, in the first conjugation Leuis Cal, the first future, as גלה. singular N. 2 person, maas before.

maketh

THE TWENTIEFIFT PSAL. maketh - short as in רני cap.2.pag.16.l.7. Athnah supplieth, Oc. ? as before. הבני. Etym. A word Deriued of חבן the originall, He hath had mercy vppon: Single, of number, Finite, A verbe contract, double, of the Active voyce, in the first coniugation Leuis (al, the first future 717 Haue mercy vppon, is as 210, singular N.2. person, masculine gend. Synt. It is construed with the Affix 13 by reason where of, 1 is contracted, as in פַקרני of קור eap. 4. pag. 174. lin. 24.13 is as before. Athnah endeth the first member of the sentence.

¬₁⊃ As before.

יחיר Etym. Tiphha supplieth, &c. A sculine gend. Synt. It concordeth with the word Derivative, Single of number, Finite, Nowne vnderstoode. Munah ministreth, A Nowne, of the first Declination, in the plurall ini masculine gender, verbal בלי Etym. Tiphha supplieth, פרנ. אין of the Roote און He hath vnited, in the first as before. Synt. In contraction, and con-goniugation Leuis, perfect, pure, of 2 sillastruction, Segol goeth into Tsere as before ples, accented in the last as TIP. Cap. 11. וח בליך: Tiphhasubdistinguisheth as before pag. 62. lin. 4. Synt. It concordeth with the וחבכו Etym. A word mixt. Dageshin Nowne צבו Tiphha subdistinguisheth the first

A PRACTIZE VPON first parte of the seconde member.

וטני Etym. A word mixt. Munah supplieth, crc. i as before. עני Etym. A word Derivative, Single, of number, Finite, A nowne of the first Declination, In the plurall עניים verbal of the Roote עניים He bath afflicted; producted, ending in , in the first conjugation Leuis, perfect, pure, accented in the last sillable. Iod is for n because letters of like sorte, ar often confounded.cap. 33. pag. 136. lin. 2. Vau co-

Pathah as before.

THE TWENTIEFIFT PSAL. Verf. 17.

צק עָרַוֹת לְבָבֵי וֹג.

The troubles of my hart ar enlarged, oh pull me out of my straytes.

rijų Etym. Laconsonant, mute, pure, vitered by the teeth, one of the two doubls compounded of T and S. cap. 1. pag. 8. lin. 16. Munah supplieth, &c. Aword Derived, Single, of number, Finite, A nowpuleth: and Munah ministreth as before. ne of the 2. Declination, and first termina-בני Etym. Soph pasuc supplieth, of c. tion in . In the singular יין, in the plu-A word Primitiue, Single, of number, Fir rall as it is here, of the feminine gend. vernite, A pronowne whole cap. 8. pag. 39. lin. bal of the Roote Tix To beseege: a verbe con-22. Of the singular N. 1. person, and com-tract, Simple, in the first consugation Leuis, mon gender. Synt. Soph pasuc endeth the Hemantike as nop. Cap.21. pag. 92.lin.21. 2. member, and maketh longe the vow Synt. It concordeth with the verbe הרחיבר following. Munah ministreth as before.

לבבי Etymol. A word mixt. Munah Supplieth, Orc. Aword Primitiue, single, Ver of number, Finite, a nouvone of the first declination, out of rule in the plurall, because

it is of both declinations. cap.7. pag. 38.lin. 15. In the singular absolute לֶבֶב, in contra-לנבות and לבנים in the plurall, לבני and היבות in wich Tsere is taken away by the common Anomalie as in אַטֵּי cap. 6. pag. 26. lin. 24. Synt. The Affixes follow the contract: cap. 2. pag. 160. lin. 17. The kinge following is honored with two ministers of like coate.

הרחובר Etym. Athnah supplieth, צלנ. A word Derived of Ing He hath inlarged, with n the Hemantike, Single, of number, Finite, A verbe, of the Active voyce in the 2. coniugation Leuis Hiphil, of the the sentence.

יִם בּיקעוּקוֹתִי Etym. A word mixt. אם a con pasuc endeth the 2. member as before. Sonant, mute, pure, ottered with the palate. cap. 1. pag. 8. lin. 20. Rebia supplieth, Oc. Dis for ID as before, and Dagesh in the next letter recompenseth Nun absent מצוקות

THE TWENTIEFIFT PSAL. חוף מצוקות A word Deriued, Single, of number, Finite, a nowne of the 2. Declination, plurall as it is here in the singular המצוקה verbal of the verbe pix He hath straytened, contract, simple, in the first coniugation Leuis, Hemantike with Mem in the beginning, and ה in the ending as הונותוה. cap. 21. pag. 93. lin. 1. Synt. It is construed with Iod Pathah, the Affix of the plurall number. Rebia distinguisheth the 1. part, of the 2. member. Geresh is musicall.

דוציאני Etym. A word mixt. Metheg maketh a staye in the first sillable. Soph paprætertense, plurall number, 3. person, suc supplieth, &c. A word Derived as becommon gender as הפקידו. Synt. ft con- fore in יוציי the first future, Chiric is for cordeth with the nowne ray before. Tsere in the end. Cap. 28. pag. 120. lin. 20. Athnah distinguished the first member of Synt. It concordeth with the nowne as before, and is construed with the affix is. Soph

Ee 2

Vers.

Vers. 18.

גוֹן יְנְגִיוּ זְגָּיִ. דֹּ.

Behold my affliction, and my labor, and pardon all my sinnes.

The teeth with the tonge.cap. 1. pag. 7. lin. 16.

Munah supplieth, &c. A word Derived of The He hath seene: Single, of number, Finite, A verbe producted, ending in Tof the Active voyce, in the first conjugation Leuis (al, the first future as The, singular N. 2. person, masculine gender. Synt. It concordeth with the pronowne understoode. Munah ministreth before Tiphha.

עְרֵיִי Etym. A word mixt. Tiphha supplieth, Of c. A word Derivative, Single, of number, Finite, A nowne of the 2. Declination, out of rule, defective in the plurall, verbal of the Roote אַכָּיִי, He hath afflicted, producted, ending in ה, In the 1. coniugation Levis, perfect, pure, as אַכִּיִּי. lod is for

THE TWENTIEFIFT PSAL. 69 as before in vic. Cap.33. pag.136. lin.2. Synt. It is construed with the Affix Iod Chirich: Cholem in the Affixes goeth into with the sin wip, cap.2. pag. 163. lin.6. and is wanting. Tiphha subdistinguisheth the first parte of the member, as before.

maketh a staye, in the first sillable. Athnah supplieth, & c. 1 as before. Doy A word Derivative, Single, of number, Finite, A nowne of the 1. Declination, out of rule, defective in the plurall, verbal of the roote Doy He hath labored, of the first coningation Levis, pure, perfect, accented in the last sillable as Do. Cap. 11. pag 61. lin. 22. Synt. It is construed with the Assix Iod Chiric. Athnah distinguisheth the first member of the sentence.

plieth, &c. 1 as before. www. Aword Deriued as www. in the first future: I the first letter of the Roote is cutt of as in wil and will cap. 10. pag. 49. lin. 21. and is pro-Ee 3 ducted

7 as

A PRACTIZE VPON 70 ducted with " in the end as wyp cap. 28. pag. 116. lin. 13. Rebia distinguisheth as before. Geresh is musicall.

לכל As before.

נות בים Etym. As before. Synt. It is construed with the Affix - and - is for because of Soph pasuc wich endeth the last member of the sentence, and maketha Short wowellonge.

Vers. 19.

רָאֵה־אִיבַיִּ וְגֹּ

Behold my foes because they be manie, and hate me with a deadly hatred.

ארד As before.

איבי Etym. Metheg maketh a staye וו the first sillable, and Munah supplieth, etc. the rest as before. vers. 2.

As before.

vord Deriued of דבב. Single, of number, Finite, A verbe, out of rule of the contracts,

THE TWENTIEFIFT PSAL. tracts, double, in the Active voyce, of the first coniugation Leuis Cal, the prætertense plurall number, 3. person, common gender, as 130. Dagesh in a declareth the defect of the letter doubled. Synt. It concordeth with the novone איבו. Athnah a pause of a perfett sentence, in the end of the first member, maketh Pathah, Camets.

ישנאת Etym. Awordmixt. Tiphha Supplieth, &c. 1 as before. Aword Deriusd, Single, of number, Finite, Anowne of the 2. declination, in the first ending, in the singular new. I is turned into I, and Camets into Pathah in contraction as in אַרָקר in contraction אַרְקר cap. אָרָקר cap. אָרָקר. 33. lin. 12. Out of rule, defective in the plurall. verbal of the Roote wiw He hath hated: producted ending in ... Synt. It is construed with I the praposition wich is understoode as before, and because of the Etym. Athnah supplieth, &c. A substantiue following it is contracted. Tiphha doth subdistinguish the first part of the 2. member.

von Etym. Munah suppliesh, &c. A word Derivative, Single, of number, Finite, A nowne of the first Declination singular, in the plurall opnon verball of the Roote pan He hath violently oppressed, as דבר before. Synt. Here the substantiue is in steede of the Adie Etime as before in אלוזי ישטי שלוזי ישטי פרר. 5. Munah mini. streth as before.

concordeth with the nowne as before. Soph בפשיו Etym. As before, saving that un. 5.

THE TWENTIEFIFT PSAL. Verf. 20.

ישָׁמְרָה נֻפִּשִׁי וֹגֹ.

Keepe my soule and deliuer me, let me not be ashamed, because I trust in thee.

שִׁמְרָה Etym.w A consonant, half vowel of a quicker sounde, pronounced by touching the teeth with the tonge: cap. 1. pag. 7. שנאוניו Etym. Aword mixt. Soph lin.15. Munah supplieth, coc. A word Depasuc supplieth, &c. A word Derived, rived from the originall now He hath kept: Single, of number, Finite, a verbe of the Single, of number, Finite, A verbe of the roote win as before, of the Active voya Active voyce in the first conjugation Leuis in the first coniugation Leuis Cal, the pra- Cal, the first future, singular N.2. person, tertense 3 person, common gend. as ixup. masculine gend. is Paragogike by reason Synt. Camets is taken away in the Affixes where of i is contracted as in in in cap. 10. as in the nowne 37, as it were by the com. pag. 48. lin. 24. Synt. The nowne is vndermon Anomalie. Cap. 4. pag. 178. lin. 15. lt stoode. Munah ministreth before Tiphha.

Pasuc ending the 2 member keepeth Tsere Tiphha supplieth, &c. Synt. The the signe noth detracted as in 17 p.p. cap. 10. pag. 199. of the Accusative case is wanting as before: and Tiphha subdistinguisheth the first parte of the 1. member.

Ee 5

וחוצילני Etym. A word mixt. Munah Supplieth, et) c. יו as before. איילני A word Derived from his Originall of the Roote Derived from his Originall of the Roote אייל He hath delivered, Single, of number, Finite; A verbe of the Active voyce in the 2. conjugation Leuis Hiphil, the first future, איי the Hemantike turneth into Dagesh, and Chiric is for Tsere in the ende of the singular number, masculine gend. Synt. The nowne wanteth as before, it is construed with the Affix is. Athnah concludeth the first member of the sentence.

-4≈ As before.

plieth, et) c. Synt. It distinguisheth also the 1. parte of the 2. member: and Geresh is musicall.

-13 As before.

חסיתו Etym. Munah supplieth. פרנו A word Deriued of the Root היחה He bath trusted in: Single, of number, Finite, A verbe, out of rule, producted, ending

272 7

THE TWENTIEFIFT PSAL. 75
in ה of the Active voyce in the 1. coniugation Leuis Cal and prætertense as יַּבְלִיחִי :
lod is for ה as before in יִּבְיִחִי of the singular Num. 1. person, common gender.
Synt. It concordeth with the nowne supple יוָבּ. Munah ministreth to the kinge
following.

[13] Etym. A word mixt. Soph pasuc supplieth, & c. Synt. 77 for 77 cap. 6.pag. 185. lin. 11. by reason of the pause.

Vers. 21.

אָם וּנְשֶׁר וְגֹּ. ה. הם.

Let mercie, and truth keepe me, because I wayte on thee.

re, one of those that ar vitered with the teeth. cap. 1. pag. 8. lin. 11. not as firate as before. A word Derivative, Single, of number, Finite, Anowne, of the 1. Declination out of rule, defective in the plurall, sing. N. masc. gend. verbal of the roote

He hath beene perfect, in contraction and as in by casting awaye Mem doubled, in the 1. conjugation Leuis as 113. cap. 26. pag. 108. lin. 17. Synt. Makaph joynet it to the woorde following as before making as yt were a mixed woorde. for the wich it wanteth both accent and distinction.

רישר Etym. A word mixt. ז hath - for Sheua when it coopleth words of two sillables and accented in the former, cap.9. pag. 195. lin. 18. ישר. A word Derivative, Single, of number, Finite, a nowne of the 1. Declination out of rule, defective in the plurall, singul. N mas. gend. verbal of the Rooter : He was repright: in the 1. coniugation Leuis, pure, perfect, accented in the last sillable save one as wip cap.11.pag.62 lin. 11. Synt. 7 the copulative causeth it to agree and the nowne in with the verbe plurall following, out of rule. Tiphha subdistinguisheth, &c.

יצרובי Etym. A word mixt. Athnah supplieth, Gr. Aword Derivative of נצר defective defective in 3 as before. vers. 10. of the Active voyce in the first conjugation Leuis Cal.2. future 3 a note of the plurall number, masculine gend. 3. person. Cholem is detracted as in 1442. vers. 2. Synt. It concordeth with the two substantives singular, out of rule, cap 3. pag. 167. lin. 18. Athnah distinguisheth the first member of the sentence. 2 as before.

As before, but that Rebia Supplieth the place of the marke. Synt. and distinguisheth the first parte of the member. Geresh Serueth to musike.

קריקיף As before in קריקיף vers.5. Synt. It is construed with an walke person, ca. 4. pag. 169. lin. 14. an Affix common to both numbers as before. Soph pasuc is the pause of a perfect sentence.

Vers.

THE FIRST PSAL.

Vers. 22.

Redeeme oh Lord, Israel out of all his troubles.

בּרָה Etym. As בְּבָה before. vers. 16.
Deriued of בְּרָה He hath redeemed.

Synt. and a note of calling, or speaking to is onderstoode.

าก As before in ภูกเพ. Synt. A signe of the Accusative case. Cap. 5. pa. 182.l. 14. and · is for · because of Makaph. cap. 10. pag. 199. lin. 24.

ישָׁרָאֵל Etym. A word Derivative with וּהַלְּךְ Etym. A word Derivative with Iod Hemantike as before, compounde, behere taken to cause, thou, (sayd the Angell) שִׁרְיָת עָם, 42. lin. 19. בּעַצְעָ that is, Haste pravayled with god. בּעַצְעָ Le Gen. 32. ver'. 27.

אבר בובל As before. of אם and בובל Rebia distinguisheth, and Geresh is musicall.

ארוחיון As before. יוחיון As before. ארוחיון As before. ארוחיון As before. ארוחיון אולא ביוחיון אולא ביוחיון אולא ביוחיון ביוחיון אולא ביוחיון ביוחיון ביוחיון ביוחיון ביוחיון ביוחיון ביוחיון ביוחיון ביוחיון בייחיון בייחייון בייחיון בייחי

Pfal.1.

PSALME I.

VERSV I.

A word derived of the roote

TWE He is blessed, It ys fownde onlie in contraction plural.pag. 29.lin.22
and is vsed in the plural number because
blessednes dooth not consiste in one good
thing but in manye.

עוֹאִיש Loke Psalme 25. vers. 12.

pag.41. lin.16.

Loke Psal. 25. vers. 3.

here taken indefinitely for the præsent.pag. 42. lin.19.

יעץ Loke Psal.25. אַכְּמָדֶּבְ of the roote יעץ He hath counseiled.

רשׁעִים Of the roote שְשֵׁיך He hath terrefied, because the wicked terrefye and disquiet others.

וּבְרֵרָךְ Loke Psal.25. יבְרָרָן Loke Psal.25. יבְרָרָן, of He hath troden.

שְּׁאִים Of the roote שִּטָּחָ He hath swerued, because sin ys a swaruing from gods commandemente as from the marck. עָמֵר The roote, He hath stoode.

ישב Of the roote ישב, He hath sit,

Mem ys Hemantik.

לינים Of the roote ליצים To hath scorne. ושני As before.

Vers. 2.

על כן אם A worde compounde as ניי אם a coniunction discretiue, pag.149.lin.10.

ובחורת Of the roote ירה He hath toughte. Tau ys hemantike and it ys taken for the whole doctrine of the scriptures.

mini Looke Psal. 25. vers. 1.

ixạn Of the roote vạn He hath desiered, or beene willinge to.

חבה Of the roote חבה He hath medr tated, or mused uppon, and is here taken indefinitelie as before, pag.42. lin.19.

יום: יומם: with Mem noteth here th

أأرنوك

artificial daye.

THE FIRST PSAL.

ילילהו Of the roote און to lodge. "Vau coopling a woorde of two sillabes accented in the laste sillable saue one hath - pag. 195 lin.19. and nys paragogik.

Vers. 3.

חהיה Of היה He bath beene: Vaciturneth the præter tense into the future, pag. 195. lin. 1.

עָטָ The roote עש. and אָ ys a note of likenes.

שחור Of שחור He hath planted.

של Jt hath - for - because of Makaph wich maketh a long vowel short, pag. 199. lin. 22.

פלגי Of בלג He hath devided. The fingular ys פָלגים a streame, the plural פָלג, in the second contraction - ys gone, and for Sheua before Sheua in the begining of a woorde, ys sometyme Chirick, soometyme ", and soometyme Pathah, as heere the like ys ששבי before.

Waters in the dual only pag.30.

A PRACTIZE VPON lin.17. for Dip, And Merca after Mahpac maketh a (hort vowellong.

פריד: פריד Of פריד He hath broughte foorth frute. in the singular 175.

נחן Of נחן He hathgiuen.

עת:בעתו The roote, the occasion or tyme,

as in the affix 13p.

loste because of the concursse of the affix in. pag. 162. lin. 2.

יבול Of נבר He bath fallen of.

יבר Of אבור He bath accomplished or comprehended.

יעשה Of מיעש He hath doone.

יצלית Of אלח He hath prospered. ח hath-forsheua and is pronunced after his vowel pag. 14. lin. 12.

Vers. 4.

ชาอ่า:ชาก Chaffe: a bath - from พ which is included in the preposition pag. 185. l. 21. יובנו Of אונבנו He hath scattered: for תְּנְדְפָּנוּ Nun beeing recompensed with D4

THE FIRST PSAL. gesh. and 13 : the contract pronowne superabundeth pag. 155. lin. 2.

חות He hath breathed, or beene inlarged.

Vers. 5.

יקמו Kibbuts the laste short vowel pa. 6.lin. 12. and ys for ז מו בובר מו יבובר או בובר מו היבובר מו היב បន្ទប់ចុទ្ធ Of បន្ទបុ He hath indged.

יער Of יער He hath convented or gathered.

שַּרִיקִים Of אַרִיקִים He is iuste.

Verf. 6.

יודע Of יודע He hath knowne. y hath for Sheua under it as n before.

אבר Of אבר He hath perifhed. · ys for in the pause.

Ffz

PSALME LXVIII.

VERS. I.

קומר Of אינ He hath soong. A Psalme soong with instrumentes set vnto yt.

שיר Of זשי He hath soonge a Psalmi soonge with the voice.

Vers. 2.

יפוער פרץ Of פרץ To scatter. זנום Of נום To fly. זינאיו Of שִינָאַיוּ He hath hated.

בּנִים Of הַבָּים He hath loked towardes. in the plural only because of the divers turning of the face hether and thether.

Vers. 3.

חַהַ Of סְםְם He hath melted: Indefinite in Miphal. There the termination of the theme remayninge, pag. 107. lin. 20. Synthere wanteth the verbe שונה with shoots.

THE EIGT AND SIXTIE PS. 85 agre with the nowne before, pag. 167. l.20.

1317 Wax, the root.

mongender laking the plural.

יאֹבְדוּ Looke האֹבֵר Pſal.i. verſ.6.

Vers. 4.

ישְׁמְחי Of חַשְׁע He hath reioyced, as

שישי Of ww He hath ioyed.

Vers. 5.

שירו For הְשִׁירוּ The formative letter ה is cut of, as בִינוּ for הְבִינוּ pag. 95, lin. 7.

לאלהים For לאלהים in contraction. pag. 182. lin. 8.

יטט For יטטן, Lamed wantinge. pag. 191. lin. 7.

led: Dagesh declareth the defect of the letter of the roote pag.104.lin.10.

Ff 3 בערבות

בְעַרָבוּרוּ בּיעָרָבוּרוּ In the singular from the adiective מָרֵב Sweete, but cooming from the verbe יַרָב it signifiet Desertes, or desolate places.

היו The diminutive or contract of היוהיי.
ווי Of טָלוּוּ He hath skipt for weye. as פּקרוּ.

Vers. 6.

אַבּי Of אָבָה He woolde: in contraction pag. 26. lin. 5. in the fingular absolute אָב in the plural. אַב out of rule pag. 37. lin. 3.

יחומים The singular יחום being de-tracted.

red sometymes 127. To judge, and it ys

אַלְם Of אַלְם or אַלם He hath beene silent, because widdowes ar soone put to silence thoroughe the oppression of theyr aduersaries.

יקרשו Of קרשו He hath san Etified, Cholem

lem goeth into z: by the affix.

Vers. 7.

ישב Of ישב The participle present in Hiphil.

יחיר Of יחיר The singular: the roote ys יחיר He bath made one.

אבָנה Of בְּנָה He hath builded; with די the paragogik for האמפינה וווו.ז.

איצים Of פוצי As before, Pfal.25.

שִׁסִירִים Of אָסַר He hath bounde.

אבושְרוּרוּ with ז for ק. of שב He hath fitted. because they be letters of like kinde.

אָר A coniun Etion discretiue, p. 149.l.9.

וויבים He hath rebelled.

שבן Of שַבְנִוּ He hath dwelte.

before. A dry soyle, with in for has

אַח:הַצְאַתּר The infinit tense without Iod and producted ending in ביי He hath coome forth.

שׁטָּע In the plural שָמִים A multitude
Ff 4 of any

of any kinde of living creatures, the pause maketh the sillable longe.

Vers. 3.

קבעירן Of the root אַצַי He hath passed, of the infinits tense as שבב, and with the affix, Pathah ys contracted pag. 179. lin. 5.

בישימון Of ששי He hath wasted.

הרה Of סלר He hathly sted pp as הרה Gen. 14. 0.10. A note with the signification of the sentence riseth by soome woord of the superlative degree fitting thereunto.

Versi Versi

רְעִיטְּה Of the roote שַׁעַק He hath trembled, for שְׁעָק with out the pause as in קבותר Psal. 25. vers. 6.

ন্ত A coniun Tion copulative as ্র.

াতুড় A nowne of the dual number onlie, componunded of তড় and তাত, waters there, because of the opper and nether waters.

רִּטְף Of פְטָב He hath dropped.

Verl.

THE EIGT AND SIXTIE PS. 89.
Vers. 10.

ניבורן Of ניבורן He hath coome of willinghe.

קניף Of נוף To droppe the future Hiphil. בחלחה Of נחלחה He hath inherited.
הלאה Of לאָה He was werye.

To establishe. ה־ the contract pronowne ys superabounding pag. 155. lin.2. as before Psal.1.vers.4.

Vers., ii.

קיה Of חיה He hath lived.
ב בה With the affix ה -.

ליטני For להטני The preposition ה' including ה' the article with hath : before -, pag. 164. lin. 14. for Sheua it hath : his poynte.

Vers. 12.

ארני In the singular ארני. Iod is with - when we speake of god; but with - when we speake of men.

אָמֶר Of אָמֶר He hath spoken.

אַמֶר Of אָמֶר He hath published.

Ff s

May A nowne of the first declination having the plural of both, pag.38. lin.1. בבו Loke Psal. 25. vers. 11.

Vers. 13.

ברבי In the second contraction as פרבי before, Psal. 1. vers.3. of the root אָם He

hath reignet.

ידירן Of the roote ברר He hath fled: first the suppled by Dagesh, in the first 7 and ring coometh of it the first future as win pag. 50. lin. 1. and putting to 7 the proper paragogik of the verbe after 1 and 1, we have it, yf it were of the contract doobles the second & shoold have had Dagesh also to supply the absence thereof.

ונות In contraction of נות He hath dwelte: the Epitheth of a wooman as oinepos

Titus 2. vers.5.

שלק Of חלק He hath devided. שלרי Of שללי He hath spoyled. Vers. 14.

-DR A coniunction conditional, page 147.lin.19.

ַתִּשְׁכְברּוּץ<u>ָ</u>

THE TWENTIEFIFT PSAL. 91. אַכבון Of סשׁבבון He hath lien.

איך As איך An aduerbe praposition

separable, pag.147. lin 19.

முற்ற Of நைய் He hath disposed. A nowne of the dual number second declination after the forme of minimum in both with mfor mgoeth before = - according to the dualles of the masculines, p. 32.l.21.

בופי The note of similitude is wanting pag. 139. in contraction, of בנפום in the

dual, in the singular 923.

יונה Of ינה He hath oppressed. กลูกุ๋ว Of กลุกุ He bath coouered Segolfor Chiric.

אבסף Of אבס He hath desiered. וֹאברתיה In the singular אָבְרָה a fether. ירקרק Yelowe; a woord of fowre lettres. עָרָנץ Of עָדָהָ He hath digged.

Vers. 15.

שַׁרֵשׁ Of שׁרַשּׁ He hath spread. שליי Of ייש He hath wasted. בשלג Of שלג Snowe, a nowne substan-

A PRACTIZE VPON 92 tive the second future in Hiphil, as of yix an eare, coometh is and in He hath hard.

Vers. 16.

אר הר אלהים The woorde הר אלהים or אל coopled with another nowne impleth an extraordinary qualitye in the same, as ארווי אַר ל the highe ceders. and such like.

בבן Of גבון A bill of many spires,

or topper.

Verl. 17.

הָבְצִרוּן Of רַצִר He hath leaped, or he hath stouped, as Kimhi allegeth from Rabbi Hai.

אמח He hath desiered.

ילשְׁבְתִּז The infinite with his affixii followeth nownes accented in the laste sillable sauc one, pag. 54. lin.22.

ילנצח: ye here set before a woord hauing the accent in the laste sillable saue one. pag. 188. lin. 1. Of the roote nyi as before

Vers. 18.

רבותנם

בבת Of בבת before.

THE EIGT AND SIXTIE PS. 93 בותים Of בבת as before, the dual feminine followeth the dual masculine, only n ys inserted: and beeing an adie cliue plural aggreen with a substantiue singular irregularly.pag. 155.lin.20.

ואלפי In the singular אלפן It hath both

dual and plural, pag.30. lin.11.

זּאָנָשָּׁ Of ישׁנָאָן He hath gone ouer agayne.

Werf. 19.

עלית He hath gone שלית He hath gone שלית רום Of למְרוֹםי To exalte. חַבית He hath made captine. אלקחה Of חלק He hath receased. חוֹחָם Of וְחָזָ as before, ם ys Hemantike.

Vers. 20.

הבריך Of בריך He hath bliffed. -סְטָטִי Of סְטָטָ He hath laden. ולנו היישור שילנו before a woord of one fillable. pag. 188.lin. 1.

Vers. 21.

ילמושטורן Of the same roote ששׁנָי, with ישועתיבר was of before.

דליהוָה fn contraction.

ການ Of ການ Todye.

into Vau.

Vers. 22.

ชุ๊กอา Of หกอ He hath smitten.

Somtymes signifieth a Hed, and sometymes Poyson.

עשׁר Of אַשָּׁ He hath beene agaste.
אַשְׁבְּיִר Of שִּׁצִּ He hath sinned of ys guiltye.

Vers. 23.

שוב Of שוני To returne: 2. futur Hiphil

Vers. 24.

ים In the plural בים.
In contraction.

THE TWENTIEFIFT PSAL. 95
קלב In the singular בּלְבֶּינְר A dog.
בּלֶבְיוֹר אוֹ איס מוֹנְרוֹר בּלְבָינְר הוֹנְיוֹר אוֹ איס מוֹנְרוֹר בּלְבָינְר הוֹנְיוֹר בּלְנָיִר הוֹנִיי אוֹ בּלְנִינְר בּלְייִר הוֹנִיי בּלְייִר בּלְר הוֹנִיי בּלְר בּלְר הוֹנִיי בּלְר בּבְיבְר בּ

Vers. 25. and 26.

א קרם Of קרם He wente before.

אחר A preposition separable, p. 148.l.4

ו גגים Of נגנים He hath played with the fingers uppon an instrument.

בְּחָוֹךְ In contraction, of the absolute חוֹה. Camets and Vau being contracted into i, pag. 29. lin. 4.

ការគ្គារា Of គុគ្នា He hath beate oppon.

Vers. 27.

He hath assembled. בְּמַקְהֵלוּרוּ He hath assembled. ר בָּרָכוּ Hath compound Sheua as w in , pag. 14. lin. 11.

טקור Mem ys Hemantike of איר He hath digged a spring.

Verf.

96 A PRACTIZE VPON

Vers. 28.

linea 18.

אַנִיר Of אַנָּיר He was litle.

gone because of the affix.

רגָם Of רגָם He hath heaped op fones.

Vers. 29.

אַנְהָּה The roote in Piel, as אַנְהָּה before.

קנָּגְּר Of וַנְגָּר He is strong.

אַנְגָּר For אַנָּגָר with He paragogik.

אַנְר A pronowne defective, p.41. l.10.

קנַלְהָּ Of בְּעַלְהָּ He hath wroughte.

Vers. 30.

בְהַיכָלָךְ The greate owtward coorte, was called הֵיכֵל .

ישיבו Of יבל he hath brought as יבלף וובילף A gifte or present as much as much as much בּנְחָרָה. Here – goet into – because of the pause.

Verl.

Vers, 31.

גער Of גער He hath rebuked.

He hath troden יים חרבם der foote.

רצי Of עצי He bath broken.

For בּוֹך הוֹ He hath scattered, beth for so because they be vettered with one instrument of speech and - ys for p.72.l.24 קרבות Of בוֹף He hath drawne neere: and קבבות battell, in the singular, because of the wyning of the 2. hostes.

יַחְפָּעה Of yaָהָ He wolde, as before. Vers. 32.

יאַתיי Of אַתָּה He hath coome. Iod supplying the place of ה, wich ys heere refored, pag. 130. lin. 16.

called heroës, such as were the Machabees, who were named Chasmanei.

יון חוו רוץ Of פּרָיץ in Hiphil.

Vers. 33.

מִלְך of מַמְלְכוֹרו And מַמְלְכוֹרוּם. Gg Verl 98 A PRAC VPON LAVIII. Ps.

Verl. 34.

As before.

gloried.

שיחקים Of phy He had punned, or beaten.

Vers. 35.

ENDE.

Faultes observed in the Grammar after the dead of the author, gentle reader correct as followeth.

Pagina 9. linea 20. after 3 bh. put o ph.
Pag. 20. lin. 12. for whereby is expressed, read wich besides his owne
signification moteth a number and is
euther, Oro.

Pag. 23 lin. 16. for Sheun, read Dagesh.
Pag. 27. lin. 14. 7 y yf it be read for

Pagno. lin. 1. passe ouer this wordes (and Vau.) as being superslubus.

Pag. 39. lin. 23. after 128, read man or

Pagin. 42. lin. 13. after tongue read

Pag. 42.lin. 20, after vsed often, read for the present tense when the be taken indefinitely, &/c.

Pag. 42.1.22. after wich, put hath not.

Gg 2 Pag.

| Pagrantin 24. for hath noth wal |
|--|
| ked, put walketh hotebonis |
| Pag. 432 linas for he meditateth, put |
| Shall meditath. vvolloi |
| Pag. 43. lap. 3. for he shal, put doorby |
| Pag. 44. lin. 3. (in Cal) is superfluous. |
| Pagassin.20. for Leuis, purlight |
| Pag. 45 his 22 for having, pur baue. |
| Pag. 46. lin. 3. for without any he- |
| instiklerter before him waving |
| the formative letters of every |
| tense: read ys that whose them |
| or roote endeth in pathab and subolt |
| active Eco. 10 (13.00 and 201) |
| Pag.72. lin.23. after broke, read Three |
| manie tyme ende with, es cas e a s |
| Pag.75.lin. 18. after contraction, read |
| Lismade, un croûte ver this en wigh |
| Prg. 102. lin. 19. for last, read seconde, |
| Pag. 113 lin. 17 after shal, read be. |
| Pagin. 151. lin. 5. after and, read the |
| adiectiue. |
| Pag. 156. lin. 12. after number, real |
| ben |

being nownes of number.

Pag. 157. lin. 13. put out (of)

Pag.174.lin.16. for made short, read detracted.

Pag. 176. lin. 18. after tense, read monosyllables as יָבוֹן יִבוֹנוּ.

Pag. 182. lin. 1. after præpositions, put 52.

Pag. 183. lin. 12. for of after nn, put more then sand.

Pag. 184. lin. 21. after nounes, put separated.

Pag. 185. lin. 12. read אוחד after or.

Pag. 192. lin. 12. after Dauid read אַלהִי ישִׂרָאֵל for אֱלהִי ישִׂרָאֵל The God of Israel.

Pag. 198. lin. 12. for beginning of the sentence, put the sentence begoone.

Pag. 198. lin. 14. for beginning of the sentence, put the sentence begoone.

Ende.